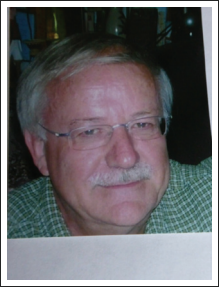


La historia de una vida y sus giros.

Es una autobiografía escrita hace más de veinte años. La narración respeta esencialmente la cronología de los acontecimientos. El individuo evoluciona en Quebec, Canadá, Estados Unidos, Europa, el Caribe y Sudamérica. El personaje es un profesional con familia. Los temas tratados incluyen la educación, la política, etc. Los títulos de los capítulos resumen bastante bien el contenido del manuscrito.



Un profesional con experiencia en ingeniería, administración y planificación financiera. Un especialista en gestión de proyectos. Un profesor universitario. Un administrador de organizaciones públicas: orden profesional, organizaciones políticas. ¡Un hombre de familia! Con experiencia internacional en Quebec, Canadá, Reino Unido y Estados Unidos.

EDICIONES
NUESTRO CONOCIMIENTO 



La historia de una vida y sus giros.

Odilon Talbot

Odilon Talbot



9 786203 834581

EDICIONES
NUESTRO CONOCIMIENTO 

Odilon Talbot

La historia de una vida y sus giros.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Odilon Talbot

La historia de una vida y sus giros.

FOR AUTHOR USE ONLY

ScienziaScripts

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

This book is a translation from the original published under ISBN 978-613-8-44659-0.

Publisher:

Scienia Scripts

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L
Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-3-83458-1

Copyright © Odilon Talbot

Copyright © 2021 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the
OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Índice de contenidos:

Capítulo 1	8
Capítulo 2	12
Capítulo 3	18
Capítulo 4	23
Capítulo 5	29
Capítulo 6	34
Capítulo 7	47
Capítulo 8	48
Capítulo 9	58
Capítulo 10	70
Capítulo 11	108
Capítulo 12	131
Capítulo 13	145

Introducción

En primer lugar, el autor se pregunta: ¿por qué escribir? ¿Por qué describir acontecimientos, sentimientos, situaciones reales o ficticias? ¿Por qué escribir? Ya existen muchos escritos, textos de todo tipo. ¿Qué motivación personal, qué motivos me empujan a escribir?

- momentos de ocio que ocupar, periodos de soledad impuestos por la sociedad o voluntariamente decididos a llenar.

- el deseo de comunicar, de dar a conocer a los allegados y a los demás, de forma literaria, elementos de la vida personal, íntima, interior, profesional y social, la percepción de las cosas.

- la necesidad de comentar los acontecimientos ocurridos, de soñar "en voz alta", de inventar acontecimientos y personajes.

- documentar y analizar la trayectoria de un individuo con cierta retrospectiva.

- y lo que sea.

Se le indicó al autor que cualquiera podía escribir y publicar un libro. El autor considera que la palabra escrita refleja la personalidad, el nivel de conocimientos, las preocupaciones en un momento dado, el alcance de un individuo en uno o varios ámbitos, etc. El autor considera que la escritura refleja la personalidad, el nivel de conocimientos, las inquietudes de un momento determinado, el alcance de un individuo en uno o varios campos, etc. También muchas de estas palabras, este discurso da testimonio de la vida privada de su protagonista. El autor se permite un relato intimista, sobre todo porque la situación lo facilita. Anteriormente había presentado escritos breves a las editoriales. Varios le habían animado a proseguir con este trabajo, que había descuidado para dedicarse a sus actividades profesionales y quizá también por falta de motivación. Sus conocidos le dicen que los primeros escritos rara vez se publican, pero recientemente un escritor produjo un exitoso libro en su primer intento. Además, no estaba del todo al principio. Otros dicen que es mejor responder a una petición, a una orden. ¿Cómo se puede pedir o encargar un libro a alguien que nunca ha producido uno?

¿Escribir es un acto artístico como se define en una revista?

Para el autor, su llamado enfoque literario, este término le parece peyorativo, es ante todo un gesto de expresión, de comunicación, de apertura como ciudadano, como profesional, ... más que de expresión artística. Sin embargo, espera que el resultado de su planteamiento guste especialmente por su contenido; sus ideas y también su contenedor; su presentación. Le gustaría llegar al mayor número de personas posible. Afortunadamente, desde su punto de vista, el campo literario incluye todos los aspectos de la vida: la política y otros.

Escribir un texto relativamente largo por primera vez puede compararse a la apertura de la válvula de un vaso o recipiente, a un tanque sometido a una presión más o menos fuerte, y a un joven adulto que responde a sus impulsos amorosos. Es un aprendizaje en un nuevo campo, otro campo.

Escribir requiere una cierta confianza personal en el valor, la calidad y la relevancia de las palabras del autor.

Es necesario que el autor asuma el significado social de sus palabras e idealmente anticipe las reacciones. Si no está plenamente integrado en los sistemas económico, social y político, es decir, si sus valores no se confunden con los del sistema, con los del orden establecido, con los del orden de las cosas, se debe a sí mismo y a la posteridad inscribir sus inquietudes, sus posiciones, a la luz del día, para que se incrusten, se empapen en el tejido social e influyan progresivamente en el esquema de valores de la sociedad. Nuestras sociedades, a la vez que saborean y degustan los valores del momento, del día o del presente, buscan incansablemente nuevas ideas, explicaciones, fórmulas, nichos, modas, ... para satisfacer las demandas de los elementos dinámicos y liberales. Sabiendo que la franqueza sólo atrae

ocasionalmente, sobre todo cuando es rentable, y que la gente generalmente prefiere dosificar y adaptar sus respuestas a sus interlocutores, la narración ficcionalizada de los hechos representa una alternativa a las descripciones factuales. Escribir y publicar un libro es acceder a otras personas, presentarles ideas, entretenerlas intelectualmente, ...

Uno siempre se pregunta si es mejor admitir o enfatizar la inexperiencia de uno en un tipo de escritura porque algunos lectores verán automáticamente muchos defectos o cosas que decir cuando de otra manera no tendrían nada negativo que decir. Por otro lado, los lectores serios podrían beneficiarse de esta visión, de esta información en su evaluación o valoración del texto. Si su ensayo o relato llega a publicarse, el autor sabe que se lo debe, entre otras cosas, a la indulgencia de los miembros del comité de lectura de la editorial, que habrán leído el contenido y probablemente no habrán tenido en cuenta las numerosas correcciones que hay que hacer al texto, al borrador. Realmente, el autor usó, si no abusó, de la paciencia de estos lectores experimentados y conocedores... Le dijeron que el proceso de evaluación del manuscrito duraba tres meses, y estaba febril, febril por comenzar el proceso y por obtener reacciones preliminares que podrían no llegar.

Como punto de partida para la escritura, puede resultar más fácil inspirarse en situaciones de la vida real, inventando lo mejor posible los personajes implicados, pero conservando los rasgos importantes y significativos para el tratamiento del tema. El autor propone escribir sólo lo que le dicta la inspiración del momento para ser más auténtico. Un texto escrito en torno a un personaje central y principal representa un reto por el amplio espacio que ocupa este personaje, y por la precisión y el rigor que requieren las palabras relacionadas.

El relato y la
descriptivo impone restricciones de estilo y método
de expresión. Así, las ideas principales están agrupadas cronológicamente por sectores y el autor ha injertado observaciones adicionales, a menudo posteriores a la cronología de los acontecimientos principales, lo que resulta un poco confuso al principio. Se trata de un enriquecimiento del texto mediante la asociación de ideas, información adicional que difícilmente podría haberse añadido a la narración. Por otro lado, este escrito se refiere a múltiples participantes descritos de forma sucinta, con pocas palabras. Presentar lo más cronológicamente posible agrupando temas de la misma naturaleza, una agrupación matricial tiempo-sujeto, el recorrido personal de un individuo implica una elección del nivel de detalle dados los periodos explorados, la diversidad de temas abordados y el alcance del trabajo contemplado. En este caso, el protagonista pasa por la vida de un medio social a otro. El avance o la progresión de este individuo se debe, sin duda, a su esfuerzo, su trabajo, su determinación, su aplicación y su tenacidad, así como a su gran potencial intelectual y físico. Tenemos derecho a preguntarnos cuál habría sido la trayectoria personal de dicho individuo evolucionando en un entorno más propicio para su desarrollo personal y profesional, dados los estándares convencionales de éxito en una carrera y, posiblemente, en una vida. Si comparamos esta trayectoria personal con la de un individuo de origen privilegiado, cercano a los despachos de poder y que busca la

Si se está en el poder por el poder mismo, sin referencia a un proyecto de sociedad o a objetivos nacionales, por ejemplo, se observará probablemente un avance más bien rectilíneo en la persona acostumbrada al poder, conociendo, aceptando y tratando las fuerzas de la sociedad. ¿Podemos prever un agotamiento psicológico o físico en alguien que tiene que pasar por varias etapas en su desarrollo o crecimiento personal? Se pueden perder muchas oportunidades o se pierden más o menos voluntariamente... La adaptación a los valores intrínsecos de los distintos entornos es muy exigente, puede ser conflictiva y dar lugar a algunos rechazos significativos de estas medidas y a un rechazo relativamente importante del sometimiento. Si no te gusta o no te gusta a los líderes, puedes esperar problemas durante mucho tiempo.

Al estar el autor muy "habitado" por el personaje central, Jacques, no creyó poder animar a varios personajes. El uso del tiempo presente habría facilitado considerablemente la escritura y la lectura de esta historia, de este ensayo. Si alguna vez se publicara esta historia y resultara interesante, podría volver a hacerlo y proceder de forma diferente en otro ensayo. Admite que su principal preocupación es el contenido; hechos, ideas, opiniones, planteamientos filosóficos, ... dejando el continente a su habitual y natural pluma.

El autor está lejos de creer que tiene la paciencia de inventar personajes y darles vida, sin otro objetivo o meta que cubrir páginas con historias finamente elaboradas.

Necesita hablar, escribir sobre las cosas que le afectan, perseguir un objetivo, transmitir sus opiniones, sus ideas, ... en esta etapa de su vida. No pretende una narrativa sofisticada como tal. Sin embargo, el propio personaje implicado era lo suficientemente complejo y sofisticado como para llevarle a tal resultado, escrito. Prefiere expresar con sencillez y armonía los giros de una vida suavemente vivida. Escribir para agradar a la galería, a los potenciales lectores, le parece deshumanizante, una cierta forma de "prostitución intelectual", pero si es una forma de trabajar, de ganarse la vida para algunos autores, ¿por qué no?

El planteamiento del autor es aglutinar, amontonar, acumular progresiva y posiblemente lógicamente hechos, opiniones, ... en el camino de James, el protagonista, y cerca de los polos de la historia a través de la tecnología moderna de procesamiento de textos, mecánicamente. Este proceso intelectual es similar al proceso casi universal de aprendizaje y adquisición de conocimientos de asimilación gradual de conocimientos y su uso integrado en el ámbito personal, profesional, ... Jacques tenía tantas ideas, principios, proyectos que esta historia debe ser cautivadora si traduce una parte de este ser. Al autor le resultaba más fácil documentarse, desarrollar las ideas nacidas la noche anterior al despertarse.

Este relato de la vida de Jacques y sus aventuras presenta brevemente su percepción, su perspectiva, su filosofía de nuestro universo quebequense e internacional. Cuanto más completo y elaborado sea el retrato de Jacques, el protagonista, más se interpretarán y apreciarán sus planteamientos y opiniones en su justo valor y en su propia perspectiva por parte de los lectores interesados en esta historia y deseosos de respetar y penetrar en el espíritu del autor.

A los familiares que parecen estar emparentados con el protagonista, si alguna vez se sintieron avergonzados por ciertas situaciones, el autor les sugiere que recuerden a sus interlocutores que se trata de un relato ficticio, una novela, ¡un cuento! Sólo ellos conocen su propia familia y otras realidades y tienen su propia visión y percepción. El autor tiene múltiples objetivos personales y sociales al escribir este texto.

El autor pensó en limitarse a unas 150 páginas de texto, asegurando así la accesibilidad de esta historia en términos de tiempo de lectura, especialmente para los lectores ocasionales. Teniendo en cuenta las reacciones obtenidas, su disponibilidad y su motivación personal, pudo continuar este proceso editorial al que había dedicado varios meses. Sin embargo, esta historia se inspiró en la historia de una vida (cincuenta años) y sus vicisitudes.

JACQUES LABERGE

Dada la formación y las experiencias de Jacques Laberge, no debe sorprender la seriedad de sus palabras, un alto grado de interiorización y su poderoso espíritu de análisis y síntesis, a pesar de algunas de las personas con las que se codeó durante su vida. Su vida fue un testimonio de su interés por múltiples campos de actividad. ¿Quizás se convirtió en filósofo en su vejez? Le gustaba integrar lo que había aprendido y experimentado. Le gustaba poner por escrito sus ideas, sus preocupaciones, sus observaciones sobre mil y un temas y se interesaba por la política en general y especialmente por la política de Quebec. Después de escribir sus artículos, Jacques recogía los comentarios de sus allegados para situar sus observaciones y acondicionarlas para la eventual publicación de sus artículos. A veces, Jacques se sorprendía de la calidad y, sobre todo, de la naturaleza de los textos que producían. Podría haber escrito extensamente sobre sus hermanos y hermanas, sin embargo, creía que podría haber disgustado a los miembros de su familia, sobre todo porque este tipo de escritura no correspondía a sus principales necesidades en aquel momento. Su trayectoria personal no sólo podía ser una fuente de inspiración a escala reducida, es decir, en ausencia de grandes logros sociales, sino que sus reflexiones personales también constituían vías de reflexión para la siguiente generación de quebequenses. Sencillo, por no decir autosuficiente

en la vida cotidiana para no tener que sufrir el estrés
presión innecesaria e indebida, supo presentar sus puntos de vista en cualquier entorno y encauzarse convencionalmente durante mucho tiempo y circunstancias. Creo que James conocía a un político que iba a decirle

Adoptó actitudes crédulas en presencia de los visitantes, lo que hizo lo menos posible. Tuvo que dominar varias disciplinas en su desarrollo y afirmación personal. A veces tuvo que luchar contra los establecimientos políticos, económicos e incluso culturales, y adquirió un amplio conocimiento de estos entornos, provocando reacciones y también acciones. Cuando la gente tiene que enfrentarse a un acontecimiento, a menudo reacciona abiertamente, como lo ha hecho el Partido de la Igualdad al revelar los verdaderos colores, las verdaderas posiciones de los anglófonos de Montreal, que han estado ocultas durante muchos años pero que siempre han sido conocidas por la comunidad empresarial, especialmente en Montreal, tanto francófona como anglófona. No por ello dejó de ser un pensador febril cuyo razonamiento se derivaba de observaciones prácticas de la vida cotidiana en muchos sectores de actividad. ¿Cuántas de estas medidas políticas y de otro tipo forman ya parte de nuestra realidad cotidiana?

Uno podría estar tentado de decir o creer que se estaba tomando en serio a sí mismo, por otro, algunos dirían. ¡Pues sí! Sí, se estaba tomando en serio a sí mismo. No era el Sr. Hébert ni el Sr. Roberge, ¡era el Sr. Laberge! Se dio cuenta de que ante cada interlocutor, dejaba ver un poco de sí mismo; sus gustos, su personalidad, ... La realidad y la ficción se unen más a menudo de lo que uno podría pensar a primera vista. La ficción surgió de una imaginación fértil, de las fantasías, de nuestro subconsciente y nuestro consciente. James sentía que la realidad desbordaba y abarcaba la ficción.

Jacques era un perfeccionista consciente de sí mismo. Alcanzó grandes cotas en muchos ámbitos y reveló progresivamente ciertos pliegues de su personalidad. A James no siempre le resultó fácil aceptar o darse cuenta de que no era perfecto en todo: ciertos aspectos de su personalidad le parecían debilidades con las que tenía que lidiar y aceptar.

Jacques se implicó en la sociedad de diversas maneras, a veces para vivir, a veces para sobrevivir, otras veces para defender y mantener logros, principios y valores. Trató de dejarse empujar lo menos posible por los acontecimientos, anticipándose a ellos en la medida de lo posible y, a las personas, estudiando su comportamiento, sus motivaciones, sus intereses, ... A veces, le hubiera gustado vivir un poco como un robot, siguiendo las corrientes de pensamiento populares, abrazando los valores del entorno y promoviendo su bienestar. De hecho, hasta cierto punto, esto fue lo que hizo cuando aceptó un nuevo trabajo para facilitar su integración y rendir especialmente durante el periodo de prueba. Sin embargo, en una ocasión, un jefe le negó la titularidad en el último momento, ¡creyendo que no podía deshacerse de ella! Un razonamiento divertido. Era mejor para él que fuera así porque seguramente era un líder

débil e inseguro, si no inestable.

Para Jacques, los cargos del Consejo de Administración eran un reto porque se los tomaba muy en serio, ¡quizá demasiado! Se fijó sus propios objetivos y trató de alcanzarlos mientras cumplía con las demás responsabilidades del cargo. Por ejemplo, le ha impresionado favorablemente la actuación de la Sra. Payette como ministra. Al ser exigente consigo mismo, a veces molestaba a otros miembros del consejo con su pensamiento crítico y sus enfoques a menudo innovadores. Prefería dejar su huella en un puesto, si era posible, en lugar de limitarse a ocupar el puesto honorablemente. Tal vez hubiera sido deseable que asumiera estas funciones con más desprendimiento y que avanzara, si fuera necesario lentamente, para facilitar la aceptación por parte de sus colegas, así como la de sus ideas, sus planteamientos y sus objetivos. Para experimentar y satisfacer el deseo de cambio, varió sus planteamientos con diversos grupos y, en entornos poco amigables, utilizó diversas tácticas para evitar las trampas. Desgraciadamente, en cada organización tenía que seguir un ritmo de avance predeterminado que seguramente llevaría a la plena integración y perpetuación de los valores del entorno. A medida que crecía, podía mostrar su impaciencia solicitando puestos que se consideraban fuera de su alcance y que habrían sido retos estimulantes y atractivos.

Su vida, para algunos, fue un éxito total. En la cúspide de su carrera, tenía muchos interrogantes y esperanzas de obtener más logros, de continuar un camino que, en definitiva, era interesante desde muchos puntos de vista. ¿Tendría la posibilidad, la oportunidad? ¿Se convertirían sus opiniones y valores en los de su empresa? El futuro lo dirá y, mientras tanto, sus allegados lo querían, ¡lo querían fuertemente!

A Jacques le gustaba hablar y escribir sobre temas menos especializados que la electrónica y la administración, con una visión de parcialidad por su formación técnica y administrativa. Como especialista, habría creído necesario exponer sus conocimientos teóricos adquiridos y presentarlos de forma muy sofisticada y etiolada, pues de lo contrario estas observaciones habrían sido trivializadas por la comunidad científica. Un refinamiento condicionado tan extremo no le convenía en este momento, aunque sus escritos reflejaban su sólida formación. Ha querido abordar, abarcar en primer lugar la realidad tal y como se percibe y se vive, para luego enunciar algunos elementos de solución, extrapolar el futuro, dibujar perspectivas preferentemente en tres dimensiones, ... dentro de sus humildes posibilidades. Un enfoque original podría dar lugar a una perspectiva diferente, a una nueva percepción de la sociedad francófona de Quebec, a una evaluación realista de lo que son los quebequenses como individuos y como sociedad. Conocerse a sí mismo, aceptarse, organizarse en consecuencia, defenderse colectivamente mediante la independencia. Este programa era, en términos sencillos, su credo o su segundo credo.

Por casualidad, mientras desempaquetaban algunos objetos dejados por un familiar, se interesaron por los periódicos que se habían utilizado para el embalaje. El periódico era de 1939 y se llamaba "Le Mauricien". Los siguientes comentarios se hacen eco de la opinión de Jacques sobre su enfoque literario. "Es así como sin grandes palabras y sin complicaciones psicológicas, se puede alcanzar a veces el mayor arte, el de la ingeniosa sencillez y la sinceridad con uno mismo. Qué felices seríamos si, al leer esta encantadora historia, todos tomaran de ella una lección de precisión y perspectiva y concluyeran con este principio de que la gran literatura, o al menos la que nunca aburre, es a menudo la que se sirve de la vida cotidiana, de sus alegrías y penas normales, para darles, en forma despojada, un valor universal." Y añadieron: "Por regla general, se tendrá razón contra los que sistematizan la miseria contemporánea y la exageran. El novelista debe dejar una imagen fiel de su tiempo, el menor halago posible. Su primer mérito será ser actual y sincero, ordenar su vida de tal manera que no conduzca aquí o allá al desequilibrio o la parcialidad. Siempre se ha sospechado que el entusiasmo no es algo que pueda enseñarse literalmente. Es más bien una cosa probada, conquistada, que triunfa sobre las dudas, una virtud bastante rara reservada a ciertos hombres y según la cual es bueno hacer gala del más magnánimo optimismo y coraje."

A Jacques le hubiera gustado completar sus experiencias personales y profesionales publicando al menos un libro y presentando otras conferencias. Además, se dio cuenta de que no ocupaba ningún puesto

importante, sobre todo de asesoramiento, debido a sus opiniones independentistas franco-quebequenses.

FOR AUTHOR USE ONLY

YO-EL-NIÑO

Nacido en una familia de padres casi solteros en la década de 1940, Jacques Laberge pasaba gran parte de su tiempo libre en los bosques que rodeaban su casa familiar. Visualizó este último como algo vasto a través de sus ojos de niño e incluso de adolescente. Su padre fue hospitalizado a raíz de una depresión cuando él tenía tres años y regresó a casa antes del matrimonio de Jacques tras la presión de la familia en el hospital. Podemos concluir que no conoció muy bien a su padre, salvo en dos o tres visitas al hospital de la ciudad de Quebec. Así, vivía en un hogar dirigido por su madre, asistida en particular por su hermano mayor.

Las débiles reminiscencias de la imagen de su padre podrían ser las de ser paseado en los brazos de su padre cuando sufría de indigestión por la manteca de cerdo asada y fría. Entonces habría rechazado el jarabe de maíz que le ofrecía su hermano mayor, Etienne. Imagínate si eran recuerdos reales o simplemente imágenes construidas a partir de los repetidos testimonios de los hermanos y hermanas que presenciaron el evento. Al parecer, fue golpeado en el estómago por un carnero a una edad temprana.

Su madre siempre había sentido nostalgia por su pueblo natal, donde las condiciones de cultivo y accesibilidad eran más favorables que en la fila en la que vivió durante muchos años. Estaba muy unida a su hermano menor, relativamente mimado, consumiendo eventualmente alcohol y en más o menos buenos términos con su esposa, que le parecía notablemente gentil y trabajadora. Se iba a suicidar a la edad de jubilación. Su madre solía denunciar ciertas transacciones realizadas por su marido durante esos años de matrimonio: la compra de un caballo negro demasiado juguetero, ... Su padre era agricultor en verano y contratista maderero en invierno. Thérèse, una de sus hermanas, lo describió como jovial, acogedor y amante de las veladas familiares. Este pequeño y fuerte hombre era un líder natural. Ella fue objeto de su generosidad mientras estaba en la escuela, le dijo a Jacques. En un momento dado, estuvo bebiendo con un vecino y su madre no se llevaba bien con este antiguo vecino.

Jacques se acordó del aprisco donde pasaban el invierno un buen número de ovejas. Más tarde, tuvo que construir jaulas para conejos en el primer piso. Recordó que la casa del bucanero se utilizó algunas veces para ahumar, ahumar pescado y cerdo. También era el lugar favorito para jugar debido al pequeño tamaño de este edificio y a la proximidad de la valla que les permitía subir al tejado. El gallinero y la pocilga también estaban bien abastecidos. A menudo, en otoño, la familia desangraba a un cerdo y recogía la sangre en una cacerola antes de verterla en un recipiente más grande donde se removía constantemente la sangre para evitar que se coagulara. Por supuesto, el cerdo gritaba y cuando estaba muerto se le asaba el pelo quemando paja en su piel.

También recordaba a un gran gato, un tomcat amarillo que estaba muy unido a la familia y que en ocasiones era eficaz para aniquilar a las alimañas del sótano. También tenían un perrito que murió atropellado por un camión delante de Jacques y la hija menor, lo que les dolió durante mucho tiempo.

Las instalaciones sanitarias evolucionaron lentamente, pasando de la bomba de mano a la bomba eléctrica y del retrete exterior complementado con contenedores al retrete interior de agua. En cuanto a la iluminación, se pasó de las lámparas de aceite a las de nafta y, finalmente, a las bombillas eléctricas, lo que facilitó el estudio. La estufa de leña con depósito de agua incorporado fue sustituida por la estufa combinada de leña y eléctrica y el calentador eléctrico.

Jacques disfrutó de sus años de escuela primaria e hizo buenas amistades, especialmente con un amigo, Albert Dubé, que pertenecía a una familia numerosa y cuya vida familiar parecía animada y vivaz; veladas de baile y gaitas. Albert tocaba la música de boca, la armónica y apreciaba mucho a la hermana de Jacques. Tantos recuerdos relacionados con la escuela; las rutas realizadas a pie en otoño y primavera, el transporte escolar en trineos protegidos por una lona como los carros del "far west" llevados por turnos por los padres de un invierno a otro, las tarti nettes con fresas, chicharrones, ... como cena, la apertura de los caminos mediante arados o carneros mecánicos en primavera. Añadiendo nuevas palabras a estas redacciones de clase, llegó a llamar la atención de un inspector escolar que le preguntó si podía quedarse con una de sus composiciones después de haberle felicitado. Su educación primaria terminó tras un año en la encantadora compañía de dos simpáticos compañeros de clase a los que dejó

el primer puesto en la clasificación académica tras la publicación del primer informe escolar. A uno de ellos lo volvería a encontrar en las reuniones políticas. Estaba postrado en su casa tras una desafortunada caída con su bicicleta en una "colina", una "empinada" cuesta de grava, cuando se enteró de la buena noticia de su diploma de primaria por parte de su profesora, una madre que había vuelto a trabajar tras criar o educar a sus hijos. Afortunadamente, había sometido a sus graduados a intensas sesiones de estudio de los exámenes anteriores.

Recordó algunas veces a un compañero mayor que había repetido unos cuantos años y que, obviamente, tenía pronunciados problemas de aprendizaje. James se entristeció, trató de ayudarlo y más tarde se preguntó si había alguna razón, causa, física (visual, auditiva, ...), mental leve y otros trastornos médicos que pudieran explicar este fenómeno. Esta situación le motivó a apoyar los esfuerzos en favor de los niños discapacitados física y mentalmente. Este amigo trabajaría más tarde en Ontario y Jacques no volvió a verlo. Recordaba haberse metido en una pelea una vez y hasta cierto punto recordaba algunos de los intercambios y no estaba muy orgulloso de sí mismo.

Un pequeño vecino, Normand Gagnon, fue el protagonista de la vida de este niño. De hecho, la familia vecina era casi un complemento de la familia de Jacques por su cálida acogida, su amabilidad, su generosidad, su sencillez; ¡un verdadero modelo de vecino, desde los padres hasta los últimos hijos! Fuera de las vacaciones, durante el curso escolar, todos los sábados, Jacques planeaba actividades con su vecino cuando no le esperaban las tareas de la granja. Por error, esta vecina había vertido su "agua de fregar" en la cara de Jacques, afortunadamente él llevaba su pasamontañas en aquella ocasión y ella le había hecho entrar en su casa para secarse la cara, recordaba, como un detalle gracioso. A veces sus primos venían a visitarlo y uno de ellos a menudo quería boxear con los guantes de James. A James no le gustaban estas sesiones, que inevitablemente terminaban con hemorragias nasales. Jacques reconoció en él un instinto de lucha y más tarde trabajaría en una cervecería. Jacques iba a volver a ver a este antiguo vecino con su pequeña familia y dos de sus hermanas en este pueblo del interior donde iba a permanecer un año.

Cada estación traía su propio conjunto de actividades. En otoño, cazaba liebres con trampas colocadas en sus pequeños caminos o senderos, ardillas utilizando pequeñas trampas, comadrejas construyendo un mini-refugio donde colocaba un cebo así como

Lo único que había capturado era una trampa y una rata almizclera con la ayuda de una tabla de madera colocada en la superficie del lago, sobre el agua, con un cebo y un cepo colocados. Incluso había capturado dos perdices en trampas para liebres colocadas bajo una vieja presa de árboles que marcaba dos lotes de terreno. Pasó horas en el bosque parcialmente despejado y siguió muchos senderos conocidos. Mordisquear las espinas de abetos y pinos y las puntas de las ramas de alisos y cedros se había convertido en un reflejo para él . A veces recogía chicles.

También masticaba hojas de té silvestres y comía bayas. Más tarde, en la universidad, James estuvo cerca de sus hermanos

de Abitibi debió sorprenderse al saber, a pesar de sus escasas experiencias de trampero-aficionado, que uno de ellos había comido oso en casa y que su padre era trampero profesional. Sin duda comía ardilla, marmota, rata almizclera, castor, puercoespín, ... Qué deliciosos y sustanciosos eran estos boudoirs, enriquecidos con verduras frescas de la huerta; zanahorias, habas, nabos, patatas, ... y complementados con carne de cerdo salada! La carne oscura de los animales salvajes; la perdiz, la liebre, el ciervo, el alce, la avutarda, ... le era familiar y la consideraba sabrosa. Al principio de un

En otoño, su madre y dos de sus hermanas habían acudido a su encuentro a la salida del bosque, de la sabana, porque habían visto un oso cruzando la carretera y temían por James. James nunca había visto o encontrado un oso en el bosque y nunca lo hizo.

Cerca de la casa había un manantial natural donde se podía beber agua clara. Era el lugar favorito de los niños, una isla de vegetación, un lugar de encuentro para el juego. Este rincón verde donde el suelo húmedo estaba cubierto de vegetación esponjosa. Más tarde, Jacques diría que debía gran parte de su serenidad interior a estas horas de quietud e intercambio, de comunión con esta naturaleza pacífica y

armoniosa.

En invierno, el esquí, el trineo, el tobogán y las raquetas de nieve, así como la caza hasta que la nieve era profunda o no, eran sus actividades favoritas. Para esquiar, él y sus hermanos hacían una pista y esquiaban cuesta abajo durante horas, sorteando los obstáculos de la parte inferior de la pista, mientras que otros se deslizaban en trineo y tobogán a falta de un remonte mecánico, claro. Las partidas de cartas, dominó, parchís, ... con los hermanos y, sobre todo, las hermanas ocuparon muchas tardes y días tormentosos. Siguiendo las instrucciones de una hermana mayor, tejíó una prenda interior, una camisola de lana, mientras se recuperaba de una desagradable gripe. A veces sus hermanos montaban una minipista de patinaje en el pequeño lago y todo el mundo probaba este deporte. Por desgracia, el lago poco profundo se congeló lo suficiente como para destruir ocasionalmente a los peces, las truchas. Qué horas pasadas jugando en el granero sobre la paja y el heno en los días de tormenta!

En primavera, el arroyo situado frente a la casa se desbordaba y James vigilaba el deshielo. Cuando la nieve se endurecía, aprovechaba para deslizarse en su trineo evitando los arañazos. A veces el agua dañaba la bodega, el sótano donde se almacenaban las verduras. Una de sus hermanas recibía a menudo una invitación de su madrina para ir a la cabaña del azúcar o un pan de azúcar de arce. En ocasiones, en lugar de comprar jarabe de arce, su madre lo hacía con corteza de arce. En Semana Santa, la familia recogía el llamado agua de Pascua antes de la salida del sol.

La temporada de vacaciones trajo consigo trabajo de campo; "hooping" o deshierre y riego a mano de la huerta y la patata, "turnip" o campos de nabos, "pisado" o compactación humana de "viajes" o cargas de heno donde el carro era tirado por un caballo cuya entrada en el granero era más o menos segura y problemática la recolección de rocas o piedras, la cosecha o la recogida de frutos silvestres como fresas, frambuesas, moras, arándanos, grosellas, avellanas, arándanos rojos, cerezas, pimbina, ... El trabajo diario conocido como

Los juegos eran de lo más estimulantes en algunas tardes de verano, a menudo acompañados de frenéticas carreras que igualaban a las del periodo invernal. Los juegos eran de lo más embriagador en algunas tardes de verano, a menudo acompañados de frenéticas carreras para igualar el turbulencia de los vientos cálidos del verano. Cuando hacía calor, sobre todo, Jacques y sus hermanas y hermanos iban a nadar, bien en el pequeño lago "sin fondo" o de barro, teniendo cuidado de atarse a la balsa o al bote de remos, al no saber nadar, o bien en el Pequeño Río Rojo, donde también pescaban a principios de verano y primavera. De niño, Jacques jugaba con sus hermanos, hermanas y vecinos en un estanque situado entre las dos residencias. Jugaron a mil y un juegos: tienda, caza de la rana, casa, etc. Los niños dijeron que iban a jugar en el "mar". A falta de padre, el vínculo madre-hijo era fuerte entre Jacques y Josée. Los cálidos lazos y la excelente comunicación facilitaron los intercambios. James hablaba a veces de forma directa y su madre se adaptaba a su franqueza, pero siempre era educado y respetuoso. Su madre le inspiraba confianza y serenidad. Se interesaba por todos sus hijos; ellos eran, dadas las circunstancias, su vida, creía James. Su madre decía a menudo que no éramos ricos pero que comíamos bien y que una dieta sana era necesaria para tener una buena y excelente salud. Una hermana, Thérèse, actuó en la práctica como tutora del grupo de jóvenes; siendo maestra de formación, enseñó a varios de ellos, incluido James. Su hermana se quedaba en la escuela durante la semana y venía a casa los fines de semana. En varias ocasiones tuvo que ganarse el premio, el mérito anual que se otorga al mejor profesor del distrito, la "prima" tan codiciada por los profesores y que otorga el inspector de la escuela. Alentaba a sus hermanos menores a permanecer en la escuela el mayor tiempo posible y era generosa. Perfeccionista por naturaleza, les enseñó, entre otras cosas, a corregirse mutuamente el francés hablado y escrito. Una manifestación de su perfeccionismo era su orgullo por la ropa.

La medicina alternativa era popular; alcanfor, tintura de yodo, ungüento de Rawley, linimento rojo, linimento de Minard, alcohol para fricciones, vaselina, jarabe para la tos, aceite de Auralgan, té de aliso, ... aunque este término no existía en la época.

James tenía a menudo el mismo sueño, la misma pesadilla. Se encontraba tumbado en un túnel estrecho y un rostro aterrador se acercaba peligrosamente a él y se despertaba con un sudoroso sobresalto. Vivió y "revivió" esta pesadilla decenas de veces. Su salud, en general, era quizás deficiente; ¡débil! Estaba

traumatizado por una imagen fuerte, autoritaria y aparentemente malévola. Tal vez la imagen restrictiva del hermano mayor. Se preguntaba.

Vivir en una familia de doce hijos, se decía, había contribuido a desarrollar en James un espíritu de equipo, un espíritu de familia y un espíritu de ayuda mutua necesarios para el bien de la familia en su conjunto y basados en el estudio de varios caracteres y personalidades. Un día le señalaron que era el duodécimo de la familia, nacido también el duodécimo día del mes, y que debía, según el adagio, poseer un don. James se preguntaba qué don tenía.

El hermano mayor soltero ayudaba a su madre y James se daría cuenta de adulto que este hermano había asumido responsabilidades sin experimentar las alegrías de la paternidad, simplemente. Al fin y al cabo, era un destino bastante ingrato. Por casualidad, tal vez, su futura esposa durante este tiempo se encontraba en una situación similar, siendo criada por su tía soltera tras la muerte de su madre a una edad temprana.

FOR AUTHOR USE ONLY

II- EL ADOLESCENTE

La vida de un adolescente implica grandes cambios a nivel físico, moral e intelectual. Poco a poco fue abandonando el calor, la atención y los cuidados de su madre en favor de una creciente afirmación fuera de casa, con los vecinos, en la escuela, en actividades colectivas o individuales que requerían un mayor grado de autonomía. No sólo los brazos de su madre lo acogieron; al parecer, a una de sus hermanas mayores le gustaba acunarlo, mimarlo, lo que otra hermana le reprochaba por considerar que no era deseable para el desarrollo de James. La observación y la experiencia de muchos fenómenos fisiológicos, algunos molestos, que fueron asumidos poco a poco, el aprendizaje y la ejecución de múltiples tareas, de actividades cada vez más gratificantes y útiles para los que le rodeaban; por ejemplo, la preparación de los "ondines" de heno con el rastrillo tirado por el caballo, el amontonamiento del heno en montones o "valoches", la siega, el enjaezamiento de los caballos, etc., todo ello transcurría a un ritmo acelerado. El tiempo de ocio fue muy apreciado tras la finalización de los trabajos de utilidad. Incluso las actividades de ocio, como las excursiones por el bosque, tenían un componente utilitario, como la caza, la pesca, etc. La vida escolar ocupó un lugar importante durante la adolescencia, pero su mundo también abarcó muchas actividades interesantes y cautivadoras, así como otras más laboriosas. La afirmación personal frente a hermanas, hermanos, vecinos y compañeros de clase empezaba a tomar fuerza. Las personas se preguntan a menudo cuando son adultas si han tenido una infancia y una adolescencia felices. James podría responder afirmativamente a pesar de las limitaciones materiales y de la ausencia del padre, especialmente la ausencia del padre.

Qué decir del comienzo de sus estudios secundarios en la escuela local bajo la benévola dirección de la profesora que aceptó a este alumno casi voluntariamente en su escuela primaria. La admiración por este profesor y el hecho de ser el único alumno del instituto fueron factores que le motivaron a tener éxito en sus estudios. Además, no quería trabajar en el sector de la construcción, como tuvieron que hacer sus hermanos al principio de sus carreras. Participó como actor-aficionado en una obra de teatro para un movimiento humanitario

y presentado en el salón de la iglesia. De hecho, interpretó el papel de un tocayo alcohólico que finalmente tuvo que dejar el hábito. Asistió a un primer programa La película era de Tarzán y se proyectaba en la sala de la iglesia por veinticinco céntimos. Qué delicia fue ver ese desierto! James recordaba haber visto el televisor por primera vez en casa de un vecino del colegio, unos meses antes de que lo compráramos en casa. Un hecho pequeño pero importante a sus ojos, un par de veces en la iglesia, se vio incomodado y tuvo que salir para no perder el conocimiento. Desplomado en el frío pasillo exterior de la iglesia, se recuperaba, recuperaba el color. Tal vez se sintió impresionado por la multitud, por las ceremonias religiosas y se preguntó sobre su significado, sus interpretaciones, su importancia, ...

Su madre era, cerca de la iglesia, sacerdotes. Una persona importante de la parroquia, el médico, dijo de ella que era una "roedora de balaustres". Jefa de familia, sintió, pensó Jacques, la necesidad de compartir sus preocupaciones con personas conocedoras, disponibles e imparciales, y también de buscar su consejo. Devoto de San José en particular y creyente, fue capaz de superar muchas pruebas y vivió para su familia. Con ello, se ganó una excelente reputación que quiso compartir con sus hijas e hijos. Cuántas horas pasó discutiendo la moral con su familia! Los debates solían ser iniciados y moderados por su madre. Así es como transmitió sus valores poniendo sus palabras en acción. Supo, a pesar de sus principios, seguir amando a sus hijos incluso cuando se desviaban del camino que ella consideraba deseable, preferible humana y religiosamente. James recordó que ella solía decirles que dormir antes de medianoche era mejor, más recuperador que dormir después. Cuando era mayor, a James le gustaba trabajar hasta altas horas de la noche, cuando no tenía obligaciones ni actividades planificadas para el día siguiente, por lo que se sentía más creativo y atento. Un invierno, su hermano, Francis, se hizo un par de esquís y los vendió por setenta y cinco céntimos a un conocido. James estaba ansioso por tener estos esquís, pero desgraciadamente no tenía el dinero. Tuvo que prescindir de ellos y lloró durante unos

minutos en el fondo de la estufa, intentando sacudir a su madre que tenía otras prioridades y, además, era justo que su hermano tuviera sus esquís y James, en el fondo, comprendió que, a pesar de todo, ¡todavía tenía esperanzas! Aprendió la lección de que no se puede conseguir todo por mucho que se quiera, y eso a una edad temprana. Cuando su hijo le pida más, más adelante, se acordará de esa vez y se lo contará.

Su educación sexual fue asumida por sus hermanos, especialmente por Emile. Esta situación, a sus ojos, era bastante aceptable en una familia numerosa cuando una mujer estaba a cargo. Dio mucha libertad a sus hijos, conscientes de que debían tomar las riendas de su propia vida una vez terminados los estudios y desarrollarse según los valores y principios que ella les había inculcado. En la familia había un ambiente de apoyo mutuo; todos conocían sus puntos fuertes y débiles y trataban de ayudarse mutuamente. La única anécdota que James pudo mencionar sobre el sexo fue cuando él y su madre vieron a ovejas haciendo el amor juntas o al mismo tiempo. Se limitó a sonreír como reacción o explicación. Más tarde, en el apogeo de su vida, admitió que los genitales envejecían más lentamente que los demás y él recordó esta observación tras leer en una revista observaciones similares, que recordaba vagamente.

Un viejo camino a una milla de la residencia era un buen lugar para cazar. Atravesaba un bosque bastante extenso en el que se podían observar y cazar frecuentemente perdices y liebres. En otoño, Jacques había acompañado a un hermano en una caza de ardillas bastante deportiva con un rifle del 22. La arboleda de arces de la costa, cerca de la antigua carretera, era un refugio para las ardillas y eran muy audibles y visibles, especialmente después de la caída de las hojas.

Durante algunas temporadas de verano, el hermano mayor vendió frutas y verduras en zonas rurales. Su negocio sufría un problema común: el crédito. Siendo generoso por naturaleza, tenía dificultades para cobrar las cuentas atrasadas. Además, cuando murió un vecino, adelantó a la viuda el dinero para enterrar a su marido, trampero de profesión. Unos veinte años más tarde, la viuda se contentó con devolver los mil dólares prestados sin darle ningún interés. Este gesto le sorprendió y alegró cuando ya no esperaba ningún reembolso.

En el instituto, los compañeros de su hermana Louise la consideraban brillante, siempre primero. En otros entornos familiares, seguramente habría completado los estudios universitarios con éxito. Era consciente de su capacidad de aprendizaje, pero no mostraba signos de petulancia. Sus otras hermanas también obtuvieron buenos resultados en el ámbito académico, entre otros. Más tarde, cuando estaba en la universidad, vio a las hermanas triunfar y pensó que las suyas podrían haber hecho lo mismo.

La hermana mayor, la profesora, era muy justa con los alumnos de sus clases, especialmente en presencia de miembros de su propia familia. En cierto modo, James se había sentido más apreciado por otros profesores que por su hermana. Tal vez estaba más motivado cuando trataba con extraños, como se decía comúnmente.

El adolescente experimentó una migración a un pueblo vecino y tuvo que abandonar esta pequeña granja sin uso en los últimos años, mientras los hermanos ya estaban trabajando en otro lugar. La granja se vendió al vecino y James había dejado a sus conejos libres durante un año en el granero, donde hacían túneles entre el heno. Se encontró con su madre y sus hermanas en un entorno nuevo y generalmente acogedor, un pueblo del interior. Un primer apartamento alquilado le sirvió de hogar y el instituto le proporcionó una mejor competencia académica. Un profesor dedicado a su profesión proporcionaba una enseñanza de calidad. Unos años más tarde, este profesor se ofreció a ayudarlo a pagar sus estudios universitarios; oferta que rechazó, pero no sin agradecer este gesto, que reflejaba la generosidad y la grandeza de este educador.

Se estableció una sólida amistad con un compañero con el que volvería a encontrarse en la universidad. Otro compañero de clase se convirtió en un cantante popular en Quebec. Los juegos durante los periodos de descanso eran muy populares para Jacques. Fue allí donde cree que experimentó por primera vez el acoso sexual, realizado de forma discreta. Recordó durante mucho tiempo una apuesta con un padre del alumno de primer grado, Robert Cloutier. Este padre tuvo que pagar veinticinco céntimos porque

Jacques se había colocado en primer lugar el mes siguiente al del reto, como por casualidad.

François, un hermano mayor, prosiguió sus estudios por correspondencia en mecánica, lo que le permitiría seguir una carrera en este campo en la Costa Norte. Fue entonces cuando conoció a su futura esposa, una joya que combinaba personalidad, seriedad y atractivo físico.

El siguiente traslado le llevó a la aldea de su parroquia natal, el lugar preferido de su madre, lejos de la hilera, de las tierras parcialmente desbrozadas y mal drenadas, donde las heladas tempranas del otoño reducían mucho los rendimientos tanto de la horticultura como de la agricultura. Durante el verano, derribó, pieza a pieza, un viejo establo situado en la residencia familiar donde finalmente su hermano, Emile, construiría su casa y viviría con su esposa hasta su muerte accidental. A veces, Jacques reparaba los aparatos. Fue entonces cuando se trasladó durante un año a una ciudad cercana a la costa para continuar sus estudios en la Escuela de Artes y Oficios y alojarse con su hermana, Hélène, recién casada y lo suficientemente generosa como para acogerle casi voluntariamente. Qué abnegación para esta joven pareja, aunque Jacques fuera obediente, estudioso y discreto! Esta hermana le llamaba cariñosamente Ti-J, abreviatura de Ti-Jacques y Jacques. Cuando creció, le sugirió que le llamara Jacques y ella accedió amablemente a su sugerencia y petición.

Comparativamente bien preparado académicamente y dedicado a sus estudios, Jacques iba a ganar los premios principales, los más caros que recibiría en su vida académica, al final del año con un promedio de diez por ciento más alto que el segundo. El sacerdote, gran amigo de su hermana, estuvo presente en la distribución de los premios. El secretario administrativo le animó a continuar sus estudios, preferiblemente en la universidad de una ciudad cercana, la capital de la región. Se fijó como objetivo o condición terminar la carrera en tres años en lugar de cuatro para recuperar ese año en la Escuela de Artes y Oficios. Su madre solía decir que la educación era más valiosa que el dinero. Jacques se convenció de la validez de esta afirmación cuando vio que los contratistas generales se declaraban en bancarrota tras los cambios o retrocesos de los partidos políticos en Quebec y el gobierno federal que alteraban el equilibrio de poder a nivel municipal. Uno de ellos incluso llegó a suicidarse.

Durante este período, su hermano, carpintero y cuatro años mayor que él, comenzó a relacionarse con su futura esposa, Alberte, una chica de espíritu refrescante y físico agradable. A propósito de este hermano, se le ha ocurrido a menudo, que después de haber obtenido en un primer momento su certificado de séptimo grado, tras un octavo grado seriamente realizado, que este certificado de estudios primarios le fue retirado por la monja y entregado a otro alumno cuyos padres podían, al parecer, apoyar mejor económicamente la prosecución de sus estudios, hacer su curso clásico. Su experimentado y muy pequeño (enano) profesor se había ido, por desgracia, de vacaciones. A Jacques le hubiera gustado comprobar los registros del Ministerio de Educación sobre este tema. Este hermano mayor le ofrecía el ejemplo de una persona trabajadora y responsable que sabía gestionar sus asuntos con inteligencia y respetando sus medios económicos. James consideraba a sus padres afortunados por tener un hijo que les visitaba regularmente. Su madre también les ayudó admirablemente y echó de menos a sus hijos que vivían en Montreal y otras partes de Quebec.

La vida familiar se enriquecía con la presencia de hermanas mayores casadas con hombres serviciales, disponibles y generosos. Jacques entretenía a sus numerosos sobrinos que ahora son adultos. Varios años después, recibió la visita de uno de ellos que llegó a Montreal con su joven familia. Debía quedarse con una talla de madera de uno de ellos. Una de sus sobrinas era una verdadera fuerza de la naturaleza, brillante y cálida.

Al año siguiente, Jacques fue interno en el seminario y fue aceptado en el segundo año del curso universitario. Allí conoció a su amigo de la aldea del interior, de físico robusto y carácter aparentemente difícil, por no decir duro, que, bajo estas apariencias externas, escondía un corazón de oro y mostraba una gran lealtad, una franqueza manifiesta unida a un humor agradablemente sarcástico. Nuestro adolescente se dedicó a sus estudios, deportes y actividades extracurriculares. La disciplina era aceptada con naturalidad, los supervisores sólo tenían que darle una advertencia visual para llamarle al orden y se ganó un premio por la dedicación al servicio del culto habiendo, entre otras cosas, participado en la puesta en marcha de cursos de oratoria donde uno de los ejercicios prácticos consistía en lecturas durante

los servicios religiosos. Así, la oratoria se puso al servicio del culto. En primavera y otoño, jugaba al voleibol. Jacques recordó algunas veces, un gesto desafortunado pero necesario, según él. Se codeaba con un amable haitiano que le tocaba el pelo en cada reunión. Se llevaba bien con este joven excepto en este punto y Jacques le advirtió dos veces que no jugara con su pelo. A la tercera ocasión, Jacques le abofeteó suave y simbólicamente en la cara y ese fue el fin de esa amistad. Amaba a los haitianos, los primeros representantes de la raza negra que conoció, que le parecieron amables y pacíficos. Uno de los haitianos era un atleta consumado y fue divertido verlo. Jacques también fue juez de boxeo amateur en la universidad. Además, ayudó a organizar y recibió clases de filosofía de uno de los sacerdotes asignados para supervisar a los estudiantes. Para reducir sus gastos académicos, aprendió a escribir a máquina con un método previo a la redacción de su tesis final.

Poco a poco, se desarrolló una sana competencia por el primer puesto académico entre él y un compañero de estudios, Yves Hébert. Este amigo, que estaba especialmente interesado en las técnicas, resultó ser un competidor amable y dotado. Más tarde lo encontraría en la universidad, donde compartían un pequeño apartamento. Su madre le había advertido que los Laberge solían trabajar hasta la extenuación y, más tarde, Jacques iba a transmitir esta información a su hijo.

A los veinte años, pensó que sufriría de calvicie, pero en los años siguientes, este peligro se disipó. ¡Y no! Si la vida se le prestara lo suficiente, podría peinarse y admirar su pelo gris y blanco.

Durante estos cuatro años de internado se establecieron vínculos amistosos y cordiales y, veinte años después, reconocerá con emoción a algunos de sus amigos y compañeros a primera vista y a muchos otros después de haber renovado el conocimiento durante un conventum celebrado en una ciudad del Bajo San Lorenzo. Al ser cuatro en una habitación, aprendieron rápidamente a familiarizarse con los hábitos, el carácter y los gustos de cada uno. En esta ocasión también vio a su amigo, geógrafo y demógrafo, y a su amigo, profesor de la universidad. Insistieron en incluirlo en el comité organizador del próximo conventum.

He aquí una breve descripción de sus hermanos y hermanas:

Etienne siguió siendo soltero, habiendo actuado extraoficialmente como sustituto de su padre en su ausencia. Este papel no le permitió desarrollarse como hombre desde el punto de vista de James. Este hermano era un modelo de rectitud y estaba especialmente dotado física e intelectualmente. Pasó varios años en la Columbia Británica y el Yukón.

Richard iba a morir en un accidente de moto. Era atlético y sociable, le dijeron. No es de extrañar que casi todos los miembros de la familia tuvieran que utilizar sus nuevos esquís durante años y años. Jacques nunca lo conoció.

Solange, a sus ojos, era la típica madre quebequense con una familia de diez hijos que vivía primero con su suegro, cuñados y cuñadas y también la muerte de su suegro en casa. Siempre acogedora, agasajaba a la numerosa familia en las fiestas, como gerente de un hotel, no podía hacerlo mejor con los platos de Quebec, cuyas recetas se transmitían de madre a hija. Su marido era un hombre de familia, carpintero y ebanista que se convirtió en empresario e introdujo a sus hijos en su negocio. Murió con su hijo mayor aún en la escuela y sus dos hijas mayores dedicándose a la enseñanza.

Claire, según las fotos antiguas, era femenina, bonita y coqueta. Se casó y tuvo dos hijos brillantes. Jacques se benefició de su acogida familiar cuando aceptó un trabajo de verano como topógrafo.

Pierrette, a quien Jacques conoció cuando ella y su familia de ocho hijos abandonaron la Costa Norte. Descubrió a una mujer hermosa y cálida. Su marido había sido director de distribución de una popular bebida. Varios de sus hijos se convirtieron en contables, ingenieros, ...

Thérèse, de naturaleza generosa, fue la única de los mayores que siguió los estudios (de pedagogía) con la ayuda financiera de su hermano, Richard. Tuvo un hijo y cursó estudios de ciencias sociales. En la boda de Jacques y Suzie, actuó como padrino de Jacques.

Helene, casada con dos hijos y una hija, fue apoyada admirablemente por un marido socialmente fuerte y generoso. Sus dos hijos adquirieron una formación universitaria en teología, mientras que su hermana se convirtió en directora de laboratorio.

Emile tuvo ligeros problemas de salud (hernia) en su adolescencia, le dijeron a Jacques. Se casó y murió accidentalmente. Era un excelente cazador.

François, sensible y generoso, siguió cursos por correspondencia, se casó y trabajó en la Costa Norte. Tuvieron cinco hijos, entre ellos un varón. Sus hijas destacaron en natación, patinaje artístico, ... y cursaron estudios universitarios. Una de ellas era la ahijada de Jacques y Suzie, su esposa.

Jean-Louis destacó en el trabajo de la construcción, lo que le permitió mantener a su familia de tres hijos, un niño y dos niñas. Su residencia estaba junto al mar.

Louise, una mujer inteligente, se casó con un francés y tuvieron dos hijas. Trabajó como profesora y enfermera. Su marido trabajaba como especialista en aviones y mostraba liderazgo.

Jacques es el personaje central de esta historia.

Martine, coqueta y práctica, enseñó y se casó con un suizo alemán y tuvieron un hijo.

Roberte, cálida y generosa, se convirtió en enfermera y se casó con un encantador muchacho de Quebec. No tenían hijos, pero amaban a los animales. Era la madrina de Simon. Su marido actuó como testigo de Jacques en su boda.

Dos cartas recibidas ese mismo año por James atestiguan el calor y la sinceridad de los lazos que unen a los miembros de esta familia. Aquí está la primera:

Rimouski, le

Querido hermano,

Vengo a daros las gracias por vuestra disposición a responder a mi petición de ayuda. Estoy profundamente conmovido. En cuanto venda mi coche, te lo devolveré.

Me alegra saber que Suzie y tú os lleváis bien. La vida es más agradable así.

Mamá pasó una semana en casa de Roberte. Esto le dio una semana de descanso. Roberte estaba cansado y un poco nervioso. Es posible que esté embarazada.

Dile a Martine que fui a la oficina de Educación Continua por su boletín. Les di su dirección; debería tener una respuesta pronto. Si hay algún retraso, que me lo haga saber.

Aquí va... El trabajo es apremiante. Me va bien. Lo pasé mal con la gripe. Ahora me va muy bien. Ya no salgo con Silvio. Los fines de semana son más largos pero se está mejorando...

En casa, es la misma rutina. La vida es siempre "a cámara lenta".

Gracias de nuevo, y mucha alegría, éxito en todo! Buena suerte.

Nos vemos en las fiestas.

Hola!

Therese".

Otra misiva que atestigua la cordialidad familiar entre James y sus parientes es la siguiente:

"

Saint-Angel de Merici", el ...

Hola,

¡Querido hermano! Aquí me siento y me tomo el tiempo para agradecerles su amabilidad durante nuestra estancia con ustedes.

Siempre lo pospongo. Cuando llegué, retomé mi trabajo, la limpieza pero me digo "hay un límite".

Espero que tu salud sea buena, así como tu vida diaria y tu trabajo.

Clermont estaba muy contento, satisfecho de su viaje; de haber visto el jardín botánico y los niños siguen hablando de él. Un gran agradecimiento.

François llegó por un mes el sábado 5.

Sé que se acercan tus vacaciones, esperamos que vengas a nuestra zona. Todos lo agradeceríamos.

Esta semana, Clermont quiere hacer su viaje anual a la Basílica de Santa Ana. Soy un poco reticente y tendré que preparar a los niños y hacer el viaje rápidamente.

Saludos desde Clermont y los niños!

Espero verle pronto.

Gracias por su amabilidad. ¡Chorros!

Helen".

Evidentemente, el clima familiar no siempre era el mejor, pero estas dos cartas conservadas por Jacques transmiten la esencia profunda de las comunicaciones, expresadas a veces con estilos y niveles de lenguaje diferentes.

FOR AUTHOR USE ONLY

III- EL ADULTO

Su madre asistía a su graduación y le llamó la atención su compañero de estudios, Yves. Le sorprendió este detalle teniendo en cuenta su propio rendimiento; premiado por el Ministro de Bienestar Social y Juventud, el Sr. Bertrand, y primero en cuatro asignaturas y segundo en otras cuatro. Quizás era más ambiciosa de lo que él pensaba. James había creído detectar en su progreso, su progreso intelectual, una mayor facilidad con el paso de los años. Quizás por una mayor concentración en sus estudios o por una cierta facilidad para integrar los conocimientos adquiridos o por una creciente sed de conocimiento. Con el tiempo, observaría un fenómeno similar en su descendencia.

Su primer trabajo de verano fue como leñador con su hermano mayor, que tenía experiencia y ganas de ayudar a su manera. Tras dos semanas de duro trabajo para un estudiante de escasa estatura física, su hermano decidió que los cien dólares que ganaba cada semana no eran una remuneración satisfactoria para el esfuerzo que suponía y por la escasa cantidad de madera disponible. En la fábrica de papel de Baie-Comeau, el responsable de personal le ofreció elegir entre dos trabajos bien pagados y sindicalizados: carretilla de azufre, clasificación y transporte de piedra caliza, y limpieza de suelos con chorros de agua a presión. Se dio cuenta de que los compañeros tenían experiencia y respetaban un ritmo de trabajo razonable, como dice el viejo refrán: "con poco tren se llega lejos". Jacques continuó su trabajo una semana después del comienzo de las clases, con el permiso de la administración de la universidad, y aprovechó para reunirse con los químicos de la fábrica y tomar prestada la documentación para un proyecto de fin de carrera sobre la fabricación de papel. Un trabajo adicional como estibador de rollos de papel y sacos de cemento le permitió acumular dinero para el año siguiente.

Tras su graduación en 1960, trabajó en el estudio necesario para la reubicación de las líneas telefónicas con un topógrafo de una zona rica que era amable, agradable y experto. Incluso a esa edad, pensó que estaba creciendo, pues un encuentro casual con su antiguo prefecto de disciplina les hizo darse cuenta de que había crecido físicamente presumiendo de cruzar las vallas de la granja con facilidad. También había solicitado el ingreso en la Universidad McGill después de su curso universitario, por lo que podría haber completado sus estudios de grado en cuatro años. Le señalaron la debilidad de sus conocimientos de inglés y le animaron a realizar primero un año de preparación en un entorno anglofónico.

Cuando llegó a Montreal, buscó una habitación doble cerca de la universidad con su compañero de estudios, Yves Hébert. De vez en cuando, observó faisanes, ejemplares aparentemente extinguidos, que se paseaban por la montaña, sobre todo con las primeras nieves. En la Polytechnique, fue aceptado sin examen de ingreso junto con otros nueve graduados del mismo colegio. Sólo dos de ellos se convertirían en ingenieros; ¡los dos primeros en la universidad! Posteriormente, Yves se convirtió en profesor de la Universidad y presidente de su asociación. Un colega cercano, jovial y socialmente fuerte, Ernest Bilodeau, se convirtió en geógrafo en la ciudad de Quebec y varios colegas trabajaron en la educación profesional a nivel secundario y universitario. Antes de los exámenes del primer trimestre, su hermano Emile muere en un accidente en el que está implicada su hermana pequeña. El fin de semana obtuvo el permiso del subdirector del centro para ausentarse de los exámenes. Por ello, el examen semestral era de especial importancia. Los resultados del primer año le dieron la satisfacción de haber obtenido los mejores resultados de los diez estudiantes que se habían reunido desde el Bajo San Lorenzo. También en este caso había pedido completar el curso de ingeniería en cuatro años en lugar de cinco, pero su petición había sido rechazada. En el primer baile del año, conoció a una trabajadora mayor de la Cruz Roja en una cita a ciegas y no volvieron a verse. Durante dos años practicó la esgrima y el florete, en particular, con el maestro de esgrima, el Sr. Desjarlais, y continuó sus clases de natación. Se unió a un equipo de bolos organizado por un homónimo de un alcalde de Montreal.

En su tercer año de ingeniería, Jacques se había aburrido de estudiar y le fascinaban las actividades extracurriculares del Centro Social de la Universidad de Montreal, donde vivía. Se implicó especialmente en la organización de actividades sociales. Un curso de cinco años le había parecido muy largo y por eso había pensado en hacerlo en cuatro años. Este año tuvo que volver a presentarse con valentía porque había suspendido tres veces. Como tenía que trabajar durante el verano para pagarse los estudios, tenía poco tiempo en Arvida para preparar sus exámenes. Había alquilado una habitación con los padres de una familia numerosa y amable. Era difícil estudiar asignaturas fuera del marco

universitario. Es una suerte que ahora los estudiantes se gradúen por asignaturas, a pesar de las pocas ventajas del antiguo método. Jacques había sido elegido director del Comité de Actividades Sociales como resultado de su continua participación. Prefería estas actividades sociales a sus estudios. A pesar de este fracaso académico, Jacques apreciaba la experiencia y los conocimientos sociales adquiridos durante este año. De esta experiencia retuvo, entre otras cosas, que tenía un carácter bastante completo, que se dedicaba a lo que más le gustaba, un poco como todo el mundo, que era peligroso dividir sus energías. Pocos colegas de la Politécnica participaron en comités o actividades fuera de la Escuela debido a las exigencias académicas, la naturaleza de los temas estudiados y el escaso interés por las actividades agénomicas (AGEUM). De este modo, debió de conocer bastante bien dos clases de ingeniería y pertenecer oficialmente a la más reciente de las dos clases. Creía que su rendimiento académico, su personalidad y su seriedad le habían hecho ganarse el respeto de sus compañeros.

Así, su tercer año de universidad se caracterizó por un especial interés en las actividades sociales y su organización. Se hizo amigo de un estudiante de derecho muy sociable. Un amigo que participaba activamente en actividades sociales iba a desempeñar un papel clave en la creación de la Francofonía. Fue objeto de un artículo en el Latin Quarter, un artículo titulado "Escándalo entre los burgueses". En el "Petit bal du samedi soir" se exigía un código de vestimenta y Jacques, ayudado por sus compinches, había negado la admisión a un alumno por este motivo. Jacques Girard, director del periódico en aquel momento, le animó a responder. La vida en la residencia de estudiantes le permitió conocer a muchos compañeros de la Polytechnique y de otras facultades, muchos de los cuales vivían fuera de Montreal, los "huérfanos del centro social". Por aquel entonces, conocía a dos estudiantes de Derecho que iban a ser ministros de Quebec. Visitaba irregularmente a sus tías y primos en Montreal, uno de los cuales es ahora fiscal general adjunto en una importante ciudad de Quebec. Un año alquiló una habitación en una casa alemana y en ese momento tenía un amigo que era profesor de Quebec. Al año siguiente, un amigo, Sylvio Lemaire, se ofreció a compartir un apartamento con él. Este amigo era considerado y tenido en alta estima por Jacques. Quedó favorablemente impresionado por la seriedad y la lealtad de su mayor amigo, que iba a doctorarse en una nueva especialidad de la ingeniería, la ingeniería biomédica. Dos hermanas de Jacques que habían venido a Montreal tuvieron la oportunidad de conocer a este amigo, pero ninguna de ellas se interesó por él. El propietario del edificio también fue

El último año lo pasó con su hermana, Louise, enfermera y dos años mayor, en un apartamento recién amueblado. El último año lo pasó con su hermana, Louise, enfermera y dos años mayor, en un apartamento recién amueblado. Las numerosas amistades que se hicieron con los compañeros de ingeniería, en particular, fueron de un valor incalculable tanto en lo profesional como en lo personal. Se encuentran en todas las esferas de la vida económica de Quebec y de otros lugares. En la Politécnica había estudiantes de Marruecos, Túnez, Líbano, Vietnam, Argelia, Egipto... a los que llegó a conocer y apreciar. Uno de ellos, que había llegado a ser vicepresidente de una empresa multinacional, le dio excelentes referencias para continuar sus estudios de doctorado. Completó su campo de topografía con un quebequense de habla italiana que estaba bien integrado en Quebec y al que luego conocería en Varennes.

Cuando estaba en la universidad, tuvo una experiencia de la que sacó serias conclusiones. Un tocayo con el que intentaba llevarse bien le negó la amistad. Tras varios intentos, llegó a la conclusión de que existía una antipatía natural que no podía esperar superar. Es posible que su tocayo encontrara en Santiago algunos de sus rasgos personales que no apreciaba, ¡se le dijo! Más adelante viviría una situación similar en una asociación profesional y, por suerte, un compañero, al que James había descrito el pequeño dilema, le explicó a su colega la situación que estaba viviendo. Una faceta de su personalidad que había descubierto muy pronto era que pocas personas, le parecía, se acercaban a él sin establecer primero un contacto personal. ¿Tenía una personalidad fuerte? ¿Tenía la impresión de que no era muy sugestionable? En general, las personas a las que se dirigió reaccionaron positivamente a sus planteamientos y comunicaciones.

Jacques había sido seducido intelectualmente por una compañera de clase muy brillante, sencilla, bonita, diplomática, equilibrada y alta. La imagen de esta mujer-ingeniera le motivó en otras ocasiones a promover sus intereses por el bien de la profesión. Dio clases en una universidad de la costa oeste de Canadá y realizó investigaciones allí. También respetaba a otros colegas masculinos y el ambiente

estudiantil era muy estimulante profesionalmente. En sus últimos años, Jacques soñaba a veces con participar en la sociedad con esos colegas.

Durante los veranos, trabajó en Toronto en una fábrica de chapas metálicas para pagarse los estudios y aprender inglés, lo que le resultó relativamente difícil y le aisló de su entorno cultural. La mayoría de los empleados tenían, por ejemplo, un dedo cortado por los equipos, las máquinas herramienta, a pesar de algunas medidas de protección en el trabajo. Afortunadamente, ¡Jacques se escapó sin ningún accidente! James tomó clases de inglés con inmigrantes italianos, alemanes y de otros países. Por segunda vez, fue objeto de un acoso sexual leve (un término poco conocido en aquella época) por parte de un supervisor alemán, pero como adulto no pudo soportarlo. Uno de sus supervisores nocturnos era un húngaro que le habló largo y tendido sobre su país. Jacques se quedó en Toronto, primero con una familia alemana de la que aprendió algunas de sus costumbres y disfrutó de sus platos, a menudo nacionales. Se hizo amigo de otro campista alemán, también estudiante de arquitectura, que iba a casarse con la joven y bonita hija rubia del propietario. Al verano siguiente, aprendió que a veces cuesta ayudar a un quebequense poco serio (cuasi-itinerante) incluso por una noche de alojamiento en términos de reputación con su casera, cuyo nombre era el mismo que el suyo, aceptado tanto en inglés como en francés, y de no pagar un préstamo de treinta dólares. Se dará cuenta del comportamiento de los quebequenses fuera de Quebec y de los ontarios.

Su medio de transporte de Montreal a Rimouski y a Toronto y de vuelta durante sus años de estudiante era el "pulgar", haciendo autostop. Sólo en los días festivos tomaba el tren, que estaba atestado de pasajeros y casi siempre con unas horas de retraso. Sin embargo, una Navidad, en lugar de tomar el tren, viajó de Montreal a Rimouski en coche con otro estudiante. La carretera estaba helada, y en un momento dado su coche bajaba una larga colina mientras otro venía en dirección contraria. Inmediatamente después de rebasar ese coche, su vehículo dio un giro de 180 grados y se encontró en dirección contraria. Si el coche hubiera girado unos segundos antes, la vida de James, o al menos su salud, podría haberse visto afectada. Su vida, o al menos su salud, había dependido de unos pocos segundos de un evento desafortunado y posiblemente fatal. La vida pendía de un hilo, según algunos dobles y según Jacques también.

Era un amante del cine y debió de ver cientos de películas en francés, inglés y más tarde en español e italiano e incluso en portugués. Su futura pareja acabaría siendo también una amante del cine, pero rara vez veía películas sin dormir unos treinta minutos, probablemente debido a las numerosas actividades y al alto nivel de energía que gastaba regularmente. Además, tuvo que pasar algunos veranos en Toronto para aprender inglés. Durante un verano, aumentó su masa muscular siguiendo las instrucciones de ejercicios físicos realizados únicamente con su peso corporal. Este método le ayudó a mejorar su aspecto y, sobre todo, su postura física.

Los otros veranos los pasó en Arvida como dibujante encargado de los planos de una planta piloto que resultó impracticable y tuvo que ser demolida, en Montreal como dibujante y como estudiante-ingeniero en Bell donde se manifestaron sus primeras reacciones nacionalistas francesas. Como dibujante, conoció a un ingeniero alemán muy humano y encantador. También se reunió con miembros de su pequeña familia. Posteriormente, hizo que el nombre de su jefe figurara con frecuencia en el consejo de administración de una importante empresa. Además, en la Campana conoció a un francés, Louis Dumais, un hombre sencillo, sensato y competente de Lyon, que apreciaba a Quebec sin deferencias y al que volvería a ver en París durante su estancia en Europa. Louis trabajaba para una empresa multinacional con importantes intereses aquí.

Con el tiempo, iba a ser un anfitrión muy comprensivo en París. Antes de irse a Europa, Jacques trabajó en Ville Lasalle en la programación. Ese verano, la acampada estaba en el programa, así como el tenis en la universidad, lo que le permitió conocer compañeras además de ponerse en forma físicamente. En ese momento, iba a conocer a una persona, Renée Thibodeau, con la que mantuvo correspondencia durante su viaje de estudios en Europa.

Durante estos años de estudio, a menudo se preguntaba si era un superdotado y, poco a poco, se dio cuenta de que podía dominar laboriosamente, si era necesario, muchas materias. Su campo de especialización fue elegido por las oportunidades que se le ofrecían, como a muchos quebequenses, ya

que su familia no disponía de medios económicos para realizar estudios clásicos que le hubieran permitido elegir su profesión con mayor libertad. Como nunca le interesó el sacerdocio, nunca se planteó la posibilidad de que le pagaran los estudios del seminario. La libertad de elección puede conducir a una mejor aceptación de su profesión. Con razón o sin ella, James creía que las materias técnicas eran campos exigentes. Para mantener, conservar y sostener su atención, tuvo que hacer serios esfuerzos. Otras materias podrían haber sido más fáciles de dominar. Vio estos estudios como un reto.

James y sus hermanos se alegraron de tener de nuevo a su padre bajo el techo familiar. Fue agradable ver a su padre, estar con él después de una ausencia tan larga. Después de muchos años, se caería, sería hospitalizado y finalmente moriría.

En general, Jacques tuvo varias experiencias amorosas más o menos importantes con maestros de escuela, enfermeras y estudiantes universitarios. Las dos experiencias más importantes fueron las de una maestra de escuela de la ciudad de Quebec y la de una profesora que cursaba sus estudios en la universidad. Sin embargo, no consumió sus amores físicamente. En el baile de graduación le acompañaba una elegante y bonita compañera de la Costa Sur de Montreal, con su largo y esbelto vestido blanco con una malla verde en la parte superior. Este amigo fue muy amable y franco con él, lo cual apreció mucho.

En ese momento, un compañero de clase escribió lo siguiente sobre él:

"Uno puede reconocer a nuestro amigo por su risa fácil y su andar aterciopelado. Jovial, siempre y en todas partes, tranquilo y reposado en todo momento, ve la vida de color de rosa en la metrópoli. Le gusta asistir a reuniones sociales.

Como deportista, es un atleta retirado; nunca se le ve correr; parece que sigue confiando en llegar a la meta.

Como le gustaba conocer gente e intercambiar ideas, participaba en actividades sociales. Organizaba clases de baile, un pequeño baile y bailes libres. Pero es difícil servir a dos amos y tuvo que dejar estas actividades para dedicar más tiempo al estudio.

Ahora bien, nuestro amigo parece interesado en dirigir grandes empresas; por eso piensa hacer algún día un máster en "Administración de Empresas"; quizá no quiera seguir haciendo cálculos complicados; quizá prefiera las sumas a las restas y las sumas infinitas. Así que te deseamos, querido amigo, éxito en todas partes y en todas las responsabilidades que se te confíen".

Por su parte, James también escribió unas líneas sobre un colega de manera familiar:

"Robert viene de una región cercana a Quebec. Esto no le impide tener la mentalidad de un verdadero quebequense. Llegó a Poly en su segundo año, después de haber completado brillantemente su curso clásico, y nunca tuvo ninguna dificultad para aprobar sus exámenes (incluso en ingeniería eléctrica) haciendo un trabajo constante.

Robert lleva un año disfrutando de los beneficios del matrimonio. Esta situación no afecta en absoluto a sus resultados académicos, al contrario, constituye una motivación adicional para estudiar. Siempre alegre, Robert, aunque no es de los que hacen un escándalo, es agradable de ver. Seguramente se ganará la confianza de su empleador, siendo puntual y llegando siempre a tiempo.

En cuanto a las actividades extraescolares, le interesan especialmente los deportes: natación, hockey, ... Robert siempre ha participado con gusto en las actividades de clase.

El año que viene, lo más probable es que conduzca un Volvo, un coche que combina tres características de especial interés para Robert: comodidad, resistencia y economía.

Robert, tu seria preparación y tus cualidades personales te llevarán seguramente al éxito en el campo de actividad que hayas elegido. Sus colegas le desean sinceramente que tenga éxito.

James".

Jacques se sorprendió de haber utilizado la expresión "verdadero quebequense" ya en 1966, y especialmente hacia alguien de fuera de Quebec.

Como experiencia racial, recordaba haber caminado por una zona negra de Nueva York, Harlem, para llegar más rápidamente a la universidad que quería visitar. Por el camino, un empleado municipal que se encontró con él se ofreció a sacarlo de esta zona de alto riesgo de violencia y conflicto. En ciertos sectores de la ciudad atravesados por el metro, se encontró con una mayoría negra y le sorprendió el deplorable estado del metro, uno de los más sucios con mil y una pintadas, que tendría la oportunidad de visitar y utilizar.

Tuvo que renunciar a regañadientes a un interesantísimo y prometedor puesto de trabajo fijo en Bell, un puesto ganado por su rendimiento durante el verano anterior y sus resultados académicos, pero había obtenido la beca de la Commonwealth, que le permitía continuar sus estudios de administración en el Reino Unido a nivel de postgrado. Cabe señalar que, antes de ser seleccionado como becario, se le había preguntado a Jacques si pensaba enseñar en Montreal o en Rimouski, y él había expresado su preferencia por Montreal. Tal vez su entorno familiar; la enfermedad de su padre, en particular, le había motivado a quedarse en Montreal después de sus estudios. Sobre todo, las oportunidades de trabajo eran más numerosas y brillantes en Montreal. Parecía más normal seguir su vida en la metrópoli. El representante de la empresa en la universidad le había pedido los nombres de los colegas que creía que serían profesionalmente interesantes dadas las exigencias de la Campana. Jacques se sintió halagado por este gesto de confianza. El British Council organizó rigurosamente su viaje en línea a Londres y luego a Birmingham, el lugar de sus estudios, donde encontró a un antiguo profesor de la Polytechnique, simpático y comunicativo, así como a un compañero de clase, su presidente, un chico encantador, generoso y jovial. Esta experiencia en Europa le ayudaría a comprender la naturaleza de los lazos que unen a los recién llegados a Quebec.

IV- AMOR Y PREMISA SEXUAL

James descubrió que también sentía cierta atracción por los hombres, una atracción que aparentemente había existido en estado latente desde su adolescencia. De adolescente, había experimentado fantasías homosexuales, como la de estar en un gran barril con un gran agujero y en presencia de hombres desnudos de un campamento maderero. Más tarde supo que estas manifestaciones sexuales eran normales a esa edad.

Sin embargo, no recordaba haber

No sentía ningún interés físico por sus antiguos compañeros de colegio o universidad. Se preguntaba si él, como muchos otros, había reprimido de forma inconsciente o semiconsciente estos deseos que iban en contra de sus principios y representaban una tendencia minoritaria en la sociedad, o simplemente vivía esta evolución con normalidad.

En su adolescencia, Jacques fue solicitado sexualmente por la mano errante de su hermano, Emile, con quien dormía en una cama doble. Estos gestos se hicieron tal vez gratuitamente, ¡Jacques no lo recordaba! James rechazó sistemáticamente estos avances debido a su educación moral y religiosa, sin dar demasiada importancia a estos gestos. En retrospectiva, pensó que su hermano podría haberse iniciado en las obras, pero nunca lo sabría. Por otra parte, su breve experiencia en los campos no le había revelado nada al respecto. Este hermano, excelente cazador, se casó con una buena señora de la parroquia vecina, construyó su casa en el terreno de la residencia de su madre, se apartó de ella, no tuvo hijos y murió accidentalmente. A Jacques no le gustaba hablar de este tema porque le gustaba este hermano con su notable espíritu familiar. Probablemente era uno de los más guapos de la familia, aunque su timidez le impidiera lucirse.

En Nueva York, en un YMCA, un entorno diferente al suyo, disfrutaba viendo a los hombres desnudos en las duchas que compartían unas veinte personas. Incluso aceptó ir a una habitación después de que alguien en las duchas le mostrara el número de su habitación en la llave atada a su tobillo con una banda elástica. Tuvieron sexo oral y James se corrió. Su compañero le invitó a venir de nuevo. James, que había tenido pocos encuentros sexuales, había tenido la oportunidad de comparar sus órganos con los de este hombre más alto. Un pariente cercano había bromeado diciendo que no es el tamaño del sexo lo que importa, sino su uso. Esporádicamente, podía permitirse esa experiencia, pero le hacía sentirse incómodo y culpable. Lo comentó con su psiquiatra en la universidad, que le ayudó a enfrentarse a esta posible realidad y a comprender los mecanismos implicados. Los servicios de una psiquiatra estaban disponibles de forma gratuita y James decidió consultarla. Su padre había sido hospitalizado, al parecer por depresión, y tenía dudas sobre la salud mental. Su hermana, enfermera, había recibido la máxima calificación en su curso en esta área. Ella también estaba ansiosa de información sobre este tema que había afectado a su vida familiar. Si alguien cercano a usted ha sufrido una depresión, es probable que se cuestione sus propios juicios y su estado de salud mental. Muchas personas dijeron que los médicos realizaban estudios psiquiátricos para encontrar respuestas a sus problemas de salud mental. James confiaba más en un psiquiatra que en un psicólogo por su nivel de conocimientos más amplio y extenso, y desaconsejaba a cualquier médico generalista aventurarse en este campo.

En algunas ocasiones, su comportamiento con los hombres era posiblemente un reflejo de las actitudes desarrolladas ante el hermano mayor que ostentaba cierta autoridad delegada y que le ahogaba en cierta medida y que asumía por obligación y según su personalidad, claro. Frente a esta autoridad, muchos miembros de la familia, especialmente los más jóvenes, se sintieron oprimidos, provocados, desafiados, incómodos en algún momento, especialmente en la adolescencia y en la edad adulta para algunos. Era difícil ayudar a la familia como anciano. Consciente de las reacciones de una persona ante cierta autoridad masculina importante en un momento determinado de su vida, ¿puede una persona darse cuenta y vislumbrar una relación más completa, digamos de hijo y padre en lugar de los lazos de hermano-hermano? ¿Las actitudes desarrolladas en ese momento se habían convertido en reflejos? ¿La aceptación de una autoridad fuerte y fácilmente aceptada en el instituto y la universidad fue una continuación de una experiencia de la infancia y la adolescencia? ¿Podemos esperar reacciones, manifestaciones de desafío a la autoridad en la edad adulta tras el fin de la escuela cuando se está en el mercado laboral?

Jacques en su adolescencia no tenía imagen de pareja; su padre y su madre. La imagen de un hombre seduciendo a su mujer y esos pequeños gestos de connivencia sensual y sexual. Cuando era mayor, se

intentará sustituir las imágenes de esa pareja en sus mejores años por las de un cuerpo masculino cuando se permitía momentos de disfrute individual. ¿Podría este método, un enfoque práctico y quizás terapéutico, producir resultados; una percepción sexual de la pareja procreadora, una mayor afirmación masculina, una mejor identificación con su sexo, ... Pensar en su padre y en su madre que habían En el transcurso de su vida, James puede haber integrado gradualmente algunos elementos del modelo paterno que estaba parcialmente ausente de su experiencia. Su madre le había dicho que su padre siempre se había comportado con gran satisfacción en el ámbito sexual como amante. Después de su partida, su madre probablemente había sublimado su sexualidad por completo o en parte, algo así como los religiosos; ella, por el bien mayor de su familia, y los religiosos, con fines espirituales.

Al reflexionar sobre su comportamiento sexual de este modo, recurriendo a sus recursos intelectuales y compartiéndolos, descubrió que su desarrollo personal quizás estaba fallando debido a su entorno familiar. No era un entorno ideal. ¿Quién se ha beneficiado de un entorno así? ¿Qué es un entorno ideal que siempre debe estar compuesto por personas imperfectas? En el mejor de los casos, los recursos individuales compensaban estas desviaciones del modelo familiar. ¿Cuál era la realidad? En su adolescencia se le ofrecieron otros modelos de familia, especialmente las familias de sus hermanas mayores. Por supuesto, estos modelos se percibían a distancia.

Durante una discusión con un amigo, Jacques se preguntó por qué los hombres y las mujeres mostraban tales tendencias homosexuales. Hablamos de un 10% de la población, incluyendo a muchos líderes que fueron zarandeados por y entre las fuerzas con las que tuvieron que lidiar. Incluso como Primer Ministro de Quebec en la federación canadiense, uno se arriesga a que el Primer Ministro canadiense le llame "perro caliente". Tales altercados no suelen halagar el "ego" de los quebequenses. Un agregado político liberal que conoció socialmente también le dijo que a otros líderes políticos les interesaba que sus actividades políticas se programaran a primera hora de la mañana porque solían querer olvidar en la bebida algunos de los muchos acuerdos que tenían que hacer o estaban haciendo. James tenía curiosidad por saber si la orientación sexual estaba influenciada por el tamaño de un país, por ejemplo, Quebec, un país y grupo étnico pequeño en relación con Estados Unidos, un país gigantesco. Qué impacto psicológico tuvo el ser considerado un ciudadano de segunda clase dentro de ese país; todos los documentos oficiales federales canadienses tenían siempre el francés, por lo que él sabía, en segundo lugar, ¡en el último lugar!

Este miedo a las relaciones homosexuales, a revelar sus aparentes tendencias homosexuales, puede haber sido perjudicial para sus relaciones interpersonales. Por otra parte, si hubiera asumido esta situación antes, podría haber descubierto que en la práctica esa atracción no era real y que se trataba simplemente de fantasías que había que vivir, que había que explotar como globos. ¿Quizás le había faltado valor en la "asunción", la aceptación concreta de su sexualidad? ¿Era mejor ser precavido? En algunas ocasiones, los observadores creyeron que los angloparlantes y los británicos, en particular, debido a la decadencia de su antiguo imperio y su sofisticación, ofrecían una disposición a las orientaciones homosexuales. Generalizar esta observación era probablemente mostrar un juicio estrecho!

Estar en un entorno nuevo y extranjero con desconocidos de diferentes culturas ayudaba a liberalizar la moral, al parecer. El carácter temporal de las relaciones formadas también facilitó el desarrollo sexual original.

En la capital de un estado americano, en otra ocasión, fue atraído por alguien a su residencia en el campo y allí les esperaba su acompañante. Pasó la noche allí y no fue muy agradable. ¿Quizás era más curioso que placentero? Se preguntó sobre esta experiencia. En Montreal, en las saunas y las duchas, contemplaba los cuerpos masculinos un poco como los femeninos; bellezas de la creación, de la naturaleza. Estaba intrigado por algunos hombres que se afeitaban manualmente para suavizar el contacto, ¡pensó! En los urinarios públicos reconocía a los hombres interesados en las relaciones sexuales y rara vez se sentía atraído porque las condiciones higiénicas, estéticas, legales y humanas no

eran favorables. En las empresas, los urinarios se utilizaban con el mismo fin, sobre todo los jueves, al parecer. Más tarde se enteró de que en Alemania los retretes eran pagados y supervisados por un asistente.

Al final, James pudo ser bisexual, pero prefirió afirmarse como heterosexual y debió vivir la vida familiar intensamente y con gran satisfacción desde todos los puntos de vista. Descubrir un ser complementario a uno mismo debe haber sido una fuente de alegría y plenitud superior a la alternativa. Para un amante de la naturaleza, qué puede ser más natural que un hombre, una mujer y unos niños; ¡una familia! La vida en pareja ofrecía muchas alegrías y placeres, uno de ellos era el placer de acostarse junto a la pareja y poder acariciarla. ¿Existe una mayor satisfacción, una mayor sensación de plenitud, un mayor grado de satisfacción que el que se obtiene tras satisfacer las necesidades básicas de procreación y afirmación masculina o femenina, según el sexo? Deploraba sus deseos y sus fijaciones a veces homosexuales, que le obligaban a veces a masturbarse para satisfacer estas fantasías y reducir su tensión sexual. Era difícil saber si esta doble tendencia sexual reducía o aumentaba su rendimiento con su pareja. Tal vez haya contribuido a estimular y diversificar las relaciones. James admiraba a los sacerdotes que lograban sublimar esta fuerza tan importante en los humanos, lo que conducía, entre otras cosas, a la reproducción de la raza. James había escuchado en la televisión el testimonio de un seminarista que destacaba que le bastaba su amor a Cristo basado en una fe ardiente. Creía que los jóvenes menores de dieciocho años debían estar protegidos, al menos, de la captación de homosexuales para garantizar una alta tasa de natalidad, entre otras consideraciones. Y por qué aprovecharse de los niños cuando hay tantos adultos que consienten en mantener relaciones sensuales y sexuales. Cuestionó el control médico y administrativo de los peripatéticos como medida para reducir la propagación del sida y el número de violaciones y actos violentos. No está del todo convencido de la eficacia de esa medida, pero considera que merece la pena estudiarla.

Al ser reservado, James no había tenido la oportunidad de hablar de sexualidad a menudo y abiertamente con sus amigos en términos concretos, y unas pocas discusiones de carácter personal con amigos a los que respetaban y estimaban le ayudaron a evolucionar, a progresar sexualmente atenuando algunas fantasías, otras de carácter efímero, y le animaron a seguir estos pasos, este acercamiento, esta apertura a los intercambios relajados y francos.

En un susurro, Suzie le dijo: El novio se avergonzó cuando le dijo que de vez en cuando pensaba en él durante el sexo personal y la animó a pensar en otra persona porque estaba concentrado en la polla. Su novio se sintió avergonzado cuando le dijo que de vez en cuando pensaba en él durante el sexo personal y la animaba a pensar en otra persona porque estaba centrado en el género femenino y daba rienda suelta a su instinto de posesión y penetración.

Otra discusión con un amigo le había llevado a preguntarse si el desarrollo de su sexualidad no se había visto obstaculizado, retrasado de alguna manera, en algún grado, por la ausencia de un modelo paterno. De los intercambios padre-hijo a los que se refería su amigo, James se dio cuenta de que no podía decir lo mismo. En ausencia del padre, se había desarrollado una cierta animosidad y se había instalado hacia el hermano mayor de James.

James recordó que había oído con razón que el sexo se experimentaba primero en el cerebro, ¡en la cabeza! En consecuencia, James se preguntaba qué tipo de modelo era para su hijo y, orgulloso de su paternidad, las relaciones sensuales y sexuales entre padres e hijos, de las que se informaba regularmente en los periódicos, le resultaban repugnantes. Afortunadamente, la calidad y la cantidad de los cursos de sexualidad ofrecidos a los jóvenes han aumentado, proporcionándoles conocimientos que pueden iluminar su comportamiento en este ámbito.

Un verano, en Baltimore, un James sediento de sexo conoció en un bar a una mujer vestida de negro, elegante y algo mayor que él. Tenía prisa por actuar y la mantuvo en vilo toda la noche. Normalmente, habría tenido que esperar hasta la noche siguiente. Resultó ser una doctora y tuvo mucho éxito con este atuendo. James estaba pasando por un pronunciado y agudo período de puesta al día. Afortunadamente, esta "enfermedad" resultaría no ser crónica y los "tratamientos" frecuentes y adecuados aliviarían este impulso, esta necesidad apremiante y le llevarían a disciplinar este instinto, a autodisciplinarse.

Para alguien que pretende o espera, durante el coito, un orgasmo simultáneo en ambos miembros de la pareja, aunque sea un punto secundario, James se preguntaba si el clítoris podría desempeñar un papel más importante en alguien que se casa de mayor edad, o que no ha tenido relaciones sexuales más jóvenes, en ausencia de excitaciones físicas vaginales. Y de manera similar para el hombre! La identificación de este objetivo común les permitió avanzar rápidamente en esta dirección.

A Jacques no le sorprendió el alto grado de penetración y propagación del SIDA en Nueva York, conociendo un poco la situación de los homosexuales. Teniendo en cuenta el número, la diversidad y la naturaleza de los intercambios sexuales en Montreal y en otros lugares, el alto índice de propagación del sida se explica fácilmente, según Jacques. Además, el sida se extendía entre los niños y los heterosexuales de ambos sexos. James no se consideraba plenamente consciente del tema, pero creía que era necesario aprender más. También asistió a una proyección de verano de películas pornográficas homosexuales y quedó impresionado por la intensidad de las relaciones homosexuales. No asistió a espectáculos de desnudos sólo para hombres; sin embargo, sí vio un espectáculo de desnudos para parejas, especialmente de mujeres, y pornografía infantil no violenta. Además, hizo algunas lecturas eróticas.

Parece haber un círculo "vicioso", en el que las familias rotas proporcionan modelos de familias rotas y fragmentadas para los niños, etc. No sólo se trataba de un círculo vicioso, sino también de una pirámide circular invertida, es decir, el fenómeno aumentaba rápidamente a pesar de la llegada del sida, que suponía un cierto freno a esta "estampida" generalizada a nivel internacional. El miedo al sida, a la muerte, quizás llevaría a muchos a vivir en relaciones familiares más estables, a establecer vínculos afectivos más duraderos, ...

En su opinión, consideraba casi suicida que los individuos se desnudaran como lo había hecho un artista y comediante antes de caer en el descrédito, en el desuso con su público. Lo mismo podría decirse de alguien que especificara sus fantasías sexuales, creía él. Un relato de actos sexuales más o menos convencionales o socialmente aceptados podría causar una protesta pública y reducir la popularidad del autor o de la persona implicada. Estas reacciones previsibles eran afines o mostraban una cierta hipocresía ante las costumbres actuales y podían desanimar a cualquiera. Al fin y al cabo, ¿quizá la gente no era oficialmente tan liberal desde el punto de vista moral como pensaba James! Los valores religiosos y morales occidentales y quebequenses seguían existiendo en cierta medida.

Jacques pensó que le gustaría asistir a campamentos naturistas con su mujer, ya que sentía curiosidad por la naturaleza y había oído comentarios positivos sobre la calidad del clima de estos centros. Jacques comprendió el significado de las palabras "bellas criaturas" que a menudo pronunciaban nuestros antepasados. Además, había vivido una experiencia de nudismo con dos parejas que no había odiado y que resultó inútil. James esperó a que su hijo tuviera más de dieciocho años antes de mostrar sus posibles tendencias sexuales duales porque prefería y esperaba que su hijo fuera heterosexual para que prosperara en un entorno familiar a su vez. Se preguntaba si, a medida que creciera, algunas de sus fantasías homosexuales resurgirían de forma insistente. Como el margen entre el deseo y la acción era a menudo considerable, muchos deseos latentes persistirían como fantasías. Algunos hablaban de viejos viciosos y James se dio cuenta de que a esas edades solía haber mucho ocio.

A menos que esté muy estresado individualmente ante la liberalización de la moral, es, cada vez más, fácil encontrar un confidente que no le juzgue con demasiada dureza, que mantenga su amistad, su respeto y que sea más o menos discreto según su grado de madurez, su equilibrio personal y sus intereses.

Es muy difícil ayudar a alguien, Jacques
pensamiento, aunque sólo sea en raras ocasiones, bien privilegiada. Hablar abiertamente de la expresión sexual, de las relaciones amorosas, era hasta cierto punto y desde un punto de vista religioso, confesarse abiertamente, públicamente. ¿Hablar de actos inmorales no realizados en el contexto matrimonial animaría a otros a seguir este mal ejemplo? ¿Podríamos limitarnos práctica y exclusivamente al ámbito familiar? Sí, preferiblemente. Ser consciente y corresponsable de las consecuencias de los propios actos era necesario en todo momento. El aspecto de la intimidad personal, conyugal, era generalmente de gran importancia para un individuo, una pareja

y sólo algunas raras confidencias estaban generalmente en orden, socialmente aceptadas. Es difícil que alguien se imponga sexualmente respetando en todo momento los principios morales y religiosos. Las relaciones continuas y estables en un contexto que favorece el florecimiento de la descendencia eran humana, moral y religiosamente deseables. Ciertas circunstancias podían colocar a uno o a ambos miembros de la pareja en situaciones embarazosas y dolorosas cuando una pareja se rompía o se separaba.

Sexualmente, había sido selectivo como en otros ámbitos, y había tenido que abrirse, ampliar sus horizontes para adquirir alguna experiencia práctica y concreta. James creía que la mayoría de la gente había sido o era más activa que él o había tenido más parejas que él. Personalmente, quería limitarse al menor número posible de socios y, preferiblemente, a uno.

Jacques cuestionó la accesibilidad de la información sobre el sexo. Se preguntó si una difusión abierta y respetuosa del ser humano no contribuiría a reducir la proliferación ilegal en varios casos de literatura, documentos audiovisuales, ... Los jóvenes podrían estar mejor informados si se difundieran datos como en otros aspectos de la vida, al tiempo que se prohíbe la violencia y la participación de los niños en actos sexuales. Los tabúes en este ámbito impidieron a veces la presentación objetiva y científica de estos datos fundamentales sobre la vida, sobre el ser humano, sobre uno de los instintos más determinantes en el ser humano, entre otros. La curiosidad natural, la necesidad de conocimiento en todas las materias podría ser suprimida y se podrían definir y tomar medidas paliativas para evitar la difusión de este conocimiento de forma no oficial, hipócrita e ilegal en algunos casos. Afortunadamente, nuestros jóvenes estaban recibiendo una educación sexual cada vez más completa y científica para satisfacer adecuadamente su sed de conocimiento en este campo como en tantos otros. Jacques consideraba que una persona informada era menos vulnerable a las agresiones, a las solicitudes de la sociedad y a la explotación en este ámbito. Debido a la educación religiosa recibida, la discusión de estos asuntos podría facilitarse moralmente. Abogar por la abstinencia, como había practicado James durante mucho tiempo, era una solución en algún momento, pero la sexualidad tenía que vivirse activamente para la mayoría de la gente tarde o temprano. James partió de la base de que la sexualidad debía ser asumida, como otras necesidades fundamentales, a su propio ritmo, con mayor o menor éxito, como en otros ámbitos, según las capacidades y disposiciones naturales de cada uno y su entorno.

Este tema era delicado de tratar por las múltiples connotaciones religiosas, morales, jurídicas, demográficas, ..., pero no por ello dejaba de tener una gran importancia en la conducción de su vida porque se trataba de una cuestión sexual, amorosa, familiar y social donde la experimentación personal y colectiva ilustrada no tenía sustituto. A James le sorprendió que le diera tanta importancia al tema de la sexualidad en general, que gran parte de lo que dijo se refiriera a este tema, pero no lo suficiente como para sentirse preocupado. Su preocupación reflejaba probablemente la conciencia social de Quebec; la pornografía, el aborto y el control de la natalidad, la prostitución, los alarmantes índices demográficos, la educación sexual en los distintos niveles académicos y de la población en general, la moral popular, la ética profesional, la eutanasia, ... La solución fácil en este caso hubiera sido abstenerse de participar en el debate y negarse a hacer su humilde y sincera aportación, refiriéndose a los valores heredados de nuestra sociedad occidental y de nuestras experiencias; conocimientos complementados por la experimentación personal y colectiva. A lo largo de su vida, Jacques había aprendido que, por muy singular que fuera su situación, alguien, en algún lugar, había vivido, estaba viviendo o viviría una situación semejante. Los individuos podían ser únicos pero su *modus vivendi* era similar.

Un día, le sorprendió la mirada fija directamente a los ojos de una niñera en casa de un pariente cercano, un tío, así como la belleza del hombre. No le sorprendió mucho saber más tarde que este hombre se quedaba con el padre de los niños que había cuidado varias veces. El padre de los niños había mantenido una relación "responsable" y armoniosa con sus hijos y su esposa durante varios años, dada la situación. Su formación profesional y su franqueza natural le permitieron armonizar su comportamiento con las exigencias de la situación. James creía que era muy arriesgado meterse en la vida privada de una pareja, ya que las relaciones y los vínculos eran muy complejos. Quizás era más fácil hacer más daño que bien.

Un comentario de una joven le hizo reflexionar. Ella le dijo que sólo hacía el amor con gente agradable.

James la miró y se dio cuenta de que muy pocos chicos no eran buenos. Cuando empiezas a tener sexo, sueles ir de una persona a otra hasta que conoces a alguien interesante con quien prefieres quedarte en lugar de seguir tonteando, pensó James.

James se decía a sí mismo que cuantas menos parejas sexuales tuviera en su vida, mejor en términos de problemas, molestias, etc. Siempre tuvo y restringió sus instintos, sus deseos, ... Las múltiples conquistas significaban poco para él. Se había enterado de que un colega, guapo, brillante, que había perseguido la búsqueda de conquistas sin fundar nunca un hogar, había acabado finalmente sus días muy joven, ¡demasiado joven! Ya había seducido a muchas personas intelectualmente, sentimentalmente, amorosamente, sensualmente y sexualmente y no lo consideraba un reto. Quizás seducir a un grupo, a una multitud, hubiera sido todavía un reto. Un breve discurso improvisado ante un centenar de profesionales en el que había sido muy aplaudido le había complacido y consideraba que había demostrado ser natural.

En un momento dado, Jacques compró un libro erótico americano de orientación homosexual escrito por un médico. Aprendió mucho sobre este modo de afirmación sexual y sobre la sexología en general. Con razón o sin ella, le gustaba satisfacer su curiosidad en este asunto, así como en muchos otros, y también mantener despiertos sus sentidos, aunque no estuviera de acuerdo con algunas de las prácticas planteadas. Después de haber experimentado con varias experiencias sexuales en pareja, los Laberge habían llegado a elegir un modo de funcionamiento ritual que les convenía.

Durante unas elecciones en Quebec, tuvo que enterarse de que uno de los candidatos vivía con un hombre y que era homosexual. Seguramente interpretaba el papel de la mujer con sus vaqueros ajustados y su larga melena rizada en la nuca. Su anuncio incluía una foto de él, una mujer con un niño, lo que sugería, desde su punto de vista, la posibilidad de que estuviera casado o tuviera esposa e hijo, evitando así presentar una imagen homosexual si no era un hombre soltero. Su orientación sexual no le ha beneficiado necesariamente en su anterior función de embajador de Canadá. Un amigo dijo que prefería la compañía masculina en casa, que era su privilegio. Como todos los partidos políticos tienen dirigentes de este signo, era cuestión de amenazar a alguien del otro partido para forzar su discreción.

V- VACACIONES EUROPEAS

En el transatlántico, un erudito del oeste de Canadá le dio una lección de historia sobre sus antepasados normandos, que habían dejado su huella indeleble en Francia e Inglaterra y en el más alto nivel de la jerarquía. En Inglaterra, encontraría, entre otras cosas, pubs o cervecerías con su nombre y en Francia, importantes empresas comerciales llevan este prestigioso nombre. Mientras pasaba lentamente por Quebec y Rimouski, sintió una punzada de tristeza al darse cuenta de que dejaba a sus padres, a sus amigos y a su país durante un año. Además, experimentó la vida hotelera en el transatlántico Franconia, relativamente lujosa y confortable; comidas gourmet, juegos, entretenimiento, piscina, salas de baile y de espectáculos, ...

Las autoridades británicas organizaron varias recepciones para los becarios de la Commonwealth, demostrando gran habilidad y experiencia. Hizo amistad con estudiantes de música en Londres, de literatura en Cambridge y de ciencias políticas en Oxford. Durante el año visitaría estos campus y conocidos y a su regreso a Montreal se pondría en contacto con el doctorando en ciencias políticas, Robert Jim Stanley, que llegó a ser responsable de la formación de los parlamentarios en Ottawa y profesor de la Universidad.

En Birmingham, se alojó en una moderna y confortable residencia cercana a la universidad, destinada a estudiantes católicos del Reino Unido; Irlanda, Escocia, Inglaterra y Gales, así como de Nigeria, Canadá (New Brunswick), Estados Unidos (Texas), España y otros países. En ocasiones, el capellán conversaba en francés, sonaba como los antiguos ministros protestantes que había sido, estaba admirablemente atendido por una señora muy agradable e incluso vino a reunirse con su amigo en Montreal cuando representaba a Inglaterra en la Feria Mundial de Montreal. Las instalaciones físicas, los alojamientos eran de mayor calidad que los que se encontraban en los apartamentos privados donde, por ejemplo, la calefacción en invierno era a menudo deficiente. Más tarde, cada vez que los medios de comunicación hablaban de las bajas temperaturas en Europa, se solidarizaba con su falta de confort. Jacques tenía una relación estrecha con un ingeniero de New Brunswick que le reveló su discapacidad física y al que, por desgracia, no volvió a ver tras su regreso a Montreal.

A James le resultó fácil relacionarse con los residentes, que estaban abiertos a los asuntos internacionales, pero que eran defensores acérrimos de los valores e intereses británicos. En la residencia se celebraban semanalmente actos sociales y religiosos. Uno de los residentes, un español, con el que conversó en francés y con su prometida, le invitó a Madrid en su futura gira por Europa y este Felipe Núñez llegó a ser Ministro de Asuntos Exteriores de España. Jacques fue invitado a su boda tras su regreso a Quebec. Su situación económica no le permitió asistir. Los residentes compartían una sala comunitaria y una cocina en la que cada uno tenía una despensa. La comida del domingo fue preparada por uno de los residentes en turno. Jacques sirvió como plato principal un asado de cerdo con lentejas, patatas y salsa de manzana.

El estadounidense y residente en Texas se doctoró en teología y ejerció su sacerdocio en el Oratorio de San José de Texas. Estaba muy contento de hacerse una foto con la Princesa en una recepción. Este padre completó su doctorado y a veces se vio sacudido psicológicamente, como ocurre en esos momentos en los que estos individuos son invitados a sacar sus últimos recursos intelectuales. Esta situación le recordó a la de un estudiante que se estaba doctorando en bioquímica en la Universidad de Montreal. Este alumno escondía tras su barba una cierta inestabilidad emocional temporal debida al estrés resultante de un esfuerzo intelectual intenso y sostenido. Al igual que en otros círculos europeos, los estudiantes británicos apreciaban poco las vigorosas verdades promulgadas por este estadounidense, rígidamente moldeado en el crisol de su sociedad como muchos otros.

El acento de la gente de Birmingham era fuerte; eran cálidos y las señoras tenían la encantadora costumbre de llamarte "amor". En Inglaterra, se dio cuenta de que los acentos variaban y diferían de una región a otra y probablemente de forma más pronunciada que en Estados Unidos. En Francia, también había acentos y lenguas que se identificaban con las distintas regiones. Así, no se escandalizó cuando los anglófonos de Montreal e incluso los francófonos (de Francia) le hablaron del acento quebequés que justificaba sus "graves" problemas de comunicación. Cuando alguien le dijo que sólo entendía el francés

parisino, concluyó que no sabía francés. Estos estudios sobre la lengua hispana le llevaron a idénticas conclusiones.

Manteniendo al menos lazos emocionales mediante la correspondencia con un amigo en Montreal, resistió los avances de encantadoras y amables inglesas y otras damas interesadas en venir a vivir a Canadá desde su punto de vista. Formando un dúo franco-español, o quebequés-español, con su amigo español en un coche deportivo, participaron en la vida nocturna de Birmingham, ¡Birmingham, de noche! Se había convertido en un asiduo de las fiestas de un fabricante internacional de gafas, que acudió en varias ocasiones a recibirle a Montreal, a la casa de su familia. Jacques fue invitado a recepciones en la Maison du Québec, la Royal Society of Arts y por el Presidente de la Comisión de Becas de la Commonwealth en Londres.

Jacques llevaba barba, que se cortó a su regreso, y conservó el bigote. La barba e incluso el bigote le permitían afirmar cierta masculinidad.

Su viaje a Dumfries (Escocia) con motivo de las fiestas le permitió conocer a una veintena de estudiantes de Rusia, Argentina, Estados Unidos, Zambia, Mali, Japón, Costa de Marfil, Islandia, Francia, Alemania, Arabia Saudí, etc. A pesar de la atrayente mirada de una mujer estadounidense, se acercó a una bonita rusa y a una elegante francesa mientras conocía algunas de las características de Islandia, donde uno de los participantes daba clases. En una breve obra de teatro humorística presentada como muestra de agradecimiento a sus anfitriones escoceses, tras la retirada de un alemán al que se le había pedido que lo hiciera, interpretó el papel de un comandante alemán, que no se equivocó en ningún momento, salvo en el hecho de que se había olvidado de ponerse los pantalones esa mañana, y pidió prestados a un estudiante saudí unos calzoncillos largos, necesarios para la ocasión. Edimburgo era una ciudad encantadora para visitar bajo el sol. En el camino de vuelta, la aridez, la desnudez de las montañas escocesas ante la ausencia de árboles le pareció un visitante de Quebec. Además, la estudiante rusa que había cantado unos versos para sus anfitriones escoceses y rechazado las insinuaciones de Jacques porque temía que los ecos y ruidos procedentes de su habitación hubieran molestado a sus vecinos iraníes, se permitió una caricia disimulada en las nalgas de Jacques en el tren y le invitó a visitarla en su campus universitario, relativamente cerca de Birmingham. James nunca estuvo lo suficientemente motivado para ir allí.

En Semana Santa, obtuvo permiso para quedarse unos días en París, donde se reunió con su amigo de Lyon y aprovechó para visitar la Ciudad de la Luz. ¡Qué esplendor! Cuántos sitios para visitar: Notre-Dame, el Arco del Triunfo, la Torre Eiffel, el Museo del Louvre, las Halles, ...! En Pigalle, tuvo que permitirse un primer contacto físico exploratorio "enamorado" con una profesional debidamente acreditada. Probablemente sus principios morales le habían impedido aprovechar las oportunidades que se le ofrecían y consideraba este gesto importante para su equilibrio personal. Pensó que estaba en desventaja en este ámbito de experiencias amorosas concretas, a esta edad relativamente avanzada, ¡pensó! Así comenzó su aprendizaje sexual "práctico" y no fue hasta su regreso a Montreal cuando empezó a expresarse sexualmente; a vivir su sexualidad después de otra breve y relativamente feliz experiencia en Birmingham con una enfermera, madre de dos hijos a la que su marido había dejado tras una depresión de la que se había recuperado parcialmente.

Muchas tardes, Jacques se encontraba cantando melodías irlandesas con los alumnos. Para demostrar su amistad, añadían al repertorio "Allouette, ...". Jacques no recordaba haber cantado en Quebec. Le encantaba bailar y se había familiarizado con los bailes populares de las enormes salas de baile de las distintas grandes ciudades.

Conocía a varios rusos, uno muy sociable y accesible de Leningrado que estudiaba investigación de operaciones y no volvió después de Semana Santa. Jacques pensó que se acercaba demasiado, que se interesaba demasiado por los métodos occidentales en aquella época desde el punto de vista ruso. Otro fue repatriado in extremis, ¡se había enterado! Parecía que se observaban mutuamente. Un compañero de clase ruso estaba especialmente interesado en los diccionarios, los libros de texto, ... Éste le recordó a los fornidos quebequeses, residentes en los países del norte, que eran directos y a menudo francos en su expresión. El primer ruso mencionado se quedó más tarde en Estados Unidos y en Montreal durante

el periodo de distensión entre la URSS y la UE. Durante ese año, a Jacques le hubiera gustado ir también a Rusia, ya que se organizaban viajes en tren a precios asequibles, pero eligió otras direcciones y rutas de viaje y se dedicó a la preparación de los exámenes que se celebraban en esa época.

En compañía de siete compañeros de la Universidad de Birmingham, navegó durante una semana en un yate, surcando el mar cerca de la costa inglesa. Jacques no era el mejor marinero ni el mejor navegante del grupo. Recordaba las horas que pasaba ayudando a navegar, pescando, leyendo o simplemente relajándose después de ese largo año académico. Su compatriota se rompió una pierna "gracias" a la torpeza, la conocida torpeza de uno de los miembros de la tripulación; la grandeza y la destreza no siempre van de la mano sin embargo un accidente siempre fue

posible y llegó rápidamente! Qué semana tan maravillosa! Al anochecer, el barco quedó anclado en ambos extremos y por la mañana volvieron a mar abierto después de hacer compras en los pequeños pueblos de la costa; Jacques había guardado unas cuantas postales compradas en esa época.

Incluso tuvieron la oportunidad de observar ballenas en grupo. Jacques se permitió nadar cerca de la orilla y se recordaba haber probado la fruta de su melocotón preparada por un amigo hindú con cebolla y curry, era una verdadera delicia ya que estaban muy hambrientos. Un año de estudios y laboratorios había fomentado una estrecha amistad.

Probablemente, Jacques debería haber pedido continuar sus estudios de doctorado en Londres para poder beneficiarse plenamente de su beca. Los lazos afectivos y románticos con su amiga de Montreal le pesaban mucho, e incluso le había sugerido que la esperara para visitar otros países europeos.

En retrospectiva, se dio cuenta de que los graduados amistosos de McGill habían sido en gran número; siete de nueve. Sólo dos de la Universidad de Montreal. Este apoyo financiero de Quebec ayuda a los jóvenes quebequenses de todos los ámbitos a prepararse para desempeñar un papel más importante en la sociedad, completando su formación en entornos internacionales y desarrollando al máximo su potencial intelectual. El programa de becas de Athlone, del que se habían beneficiado muchos quebequenses y entre los que se encontraban algunos que ocupaban puestos clave, iba a ser finalmente abandonado y restablecido. Jacques lamenta que no se haya restablecido también el programa de la Commonwealth, que había sido suprimido. Este programa era una de las becas más completas y generosas que existían, ya que permitía a los quebequenses con aptitudes académicas superiores seguir un desarrollo profesional a nivel internacional, especialmente en la Commonwealth, un grupo de países esencialmente anglófonos repartidos por todo el mundo. La evaluación de este programa por parte del Consejo de Universidades y Colegios de Canadá y de la Asociación de Universidades de la Commonwealth fue, a nuestro juicio, insuficiente, probablemente debido a la posición social de los beneficiarios, que eran pocos en comparación con los de la Beca Athlone. Jacques nunca se enteró de estos resultados. Probablemente, estos beneficiarios fueron discretamente brillantes en sus campos de especialización, especialmente en la docencia y la investigación universitarias. Jacques, un francófilo, aprovechó esta oportunidad. El Reino Unido era uno de los principales inversores en Quebec y este país representaba una interesante alternativa anglófona a Estados Unidos y otro acceso a la

Comunidad Europea, además de Francia. En el ámbito de los negocios, era mejor tener varias entradas que una sola. Y qué decir de los numerosos países de la Commonwealth, ¡una verdadera comunidad internacional! Era deseable que el gobierno de Quebec intentara desarrollar una contrapartida, un programa más importante y prioritario en el mundo de la francofonía y, eventualmente, con los países latinos, pensó.

Tras presentar su tesis de máster al final del verano, y después de múltiples visitas a una empresa de fabricación de piezas de automóviles, el director le ofreció un puesto de trabajo, que rechazó. El gerente se quejó amablemente de ayudar a los quebequenses y canadienses y no volver a verlos. Jacques comprendía y simpatizaba con los problemas económicos y sociales de Gran Bretaña, problemas inherentes o atribuibles, entre otras razones, al carácter anticuado de muchas instalaciones industriales y comerciales en relación con Japón, Alemania y Quebec. Después, voló a París. Su itinerario europeo, previamente determinado, le permitía la flexibilidad de elegir los días de salida de París en tren, Berlín

en avión, Múnich en tren, Roma en avión, Madrid en avión y, finalmente, de París a Montreal en avión. El obstáculo era un encuentro previsto en Madrid entre Felipe Núñez, su prometida y el padre estadounidense Smith. Con un presupuesto limitado, se alojó en residencias de estudiantes, principalmente.

El sonido de las botas comunistas en el tren París-Berlín lo estigmatizó. Las miradas crispadas de los pasajeros atestiguan la dureza del clima tras el telón de acero. Los pasajeros y solicitó intercambios de objetos simples; chicles, zapatos y, sobre todo, cigarrillos americanos. Tiene mucho que decir sobre ese viaje! Después de visitar Londres, París también le pareció inmensa, pero menos masiva, más elegante que Londres, aunque cualquier comparación era difícil de establecer y a menudo resultaba subjetiva.

Una visita al Muro de Berlín y a un importante monumento histórico del lado comunista le hizo reflexionar sobre la importancia, la rigidez y la impermeabilidad del régimen comunista. El clima de la guerra fría era evidente en estos muros, monumentos y especialmente en estos rostros. Las dos iglesias de Berlín, una antigua y casi demolida, la otra nueva y moderna, fueron otro testimonio de un antiguo conflicto mundial. A pesar de todos estos símbolos y recuerdos vívidos, siempre fueron probables e inevitables otros conflictos, incluso globales, porque eran inherentes a la naturaleza humana.

Era un mundo con muchos defectos y deficiencias. La paz y la perfección eran difíciles de alcanzar debido a nuestro limitado potencial intelectual, a nuestros instintos vengativos, a nuestros bajos niveles de conocimiento de los fenómenos y realidades naturales. Con frecuencia, el ser humano corría un problema, aunque fuera parcialmente, para descubrir después que esas acciones o medidas adoptadas habían tenido efectos perversos. Jacques se dio cuenta de que el ser humano sólo puede aspirar a la perfección, a la calidad total (término popular hoy en día), a la optimización de los resultados teniendo en cuenta todos los componentes de una situación que a la medida de sus habilidades, de sus capacidades en el más optimista de los mundos o escenarios. Conocer y aceptar nuestros límites era el principio de la sabiduría humana, en su humilde opinión. En Múnich, el ambiente era más relajado, especialmente en la "casa de la cerveza". Quedó impresionado por el aspecto funcional y sencillo de los edificios públicos que se encontrarían cada vez más en Montreal en los años venideros. seguirá.

En Italia, en Venecia, ocupó una antigua y cómoda "suite" a bajo precio porque la temporada turística estaba muy avanzada. La plaza de San Marcos estaba siempre sobrevolada por bandadas de palomas, cada una tan hambrienta como la otra. En Roma, donde los visitantes eran más solicitados, sintió que debía vigilar sus compras y su cartera. Hay tantas plazas, castillos y fuentes que visitar en Italia, y qué decir de la Coliseo y las ruinas de las murallas de Roma. En Florencia, el famoso puente que soportaba las casas que se integraban en él le había seducido, así como las basílicas de colores pálidos y variados fotografiadas. En España, compró algunos recuerdos en Toledo, se maravilló de la belleza de Madrid con sus parques, plazas, su museo El Prado donde tomó algunas fotos de cuadros famosos fingiendo no saber que estaba prohibido y visitó el Oratorio construido en la roca de la montaña cerca de Madrid.

A su regreso de Europa, debió apreciar nuestra red de metro en comparación con las grandes ciudades que visitó; la de Montreal es la más limpia y segura.

De vuelta a Montreal, alquiló una habitación anunciada en el aeropuerto. Encontró a su novia en su entorno familiar. Por diversas razones, no pudo volver a contactar con su amigo, que le acogió amablemente. No estaban en la misma longitud de onda, simplemente, en términos de ingeniería electrónica; Jacques no tenía dinero, estaba desempleado, era campista con franceses, japoneses y otros recién llegados, y no tenía experiencia en el amor. También vio a un amigo asociado a esta familia que iba a ser viceministro en la ciudad de Quebec. Tras un año de ausencia y la Exposición Universal de Montreal, Quebec no era el mismo que había conocido antes de partir. Todavía le quedaban unos días para visitar furtivamente los pabellones de la Expo y observó, pensó, al ex primer ministro Lesage, en el lugar, menos rodeado y solicitado antes; solo.

Aunque James consideraba que un coche era una de las peores inversiones, a pesar de la necesidad de

transporte, había comprado un reluciente Parisienne rojo descapotable porque era primavera y habría tenido que esperar dos meses para conseguir un coche verde oscuro. Se dio cuenta de que este coche deportivo era una recompensa por los muchos años de estudio, esfuerzo y espera. Después, tuvo que conservar sus coches durante periodos de unos diez años.

Al volante de este potente coche, a veces solo, llevó su coche a grandes velocidades, por ejemplo, entre Montreal y la ciudad de Quebec, donde había establecido su rendimiento personal. A estas velocidades, pocos conductores le adelantaban y, si lo hacían, a menudo los encontraba en el fondo, especialmente cuando el pavimento estaba mojado. De camino a Rimouski, pasando por la ciudad de Quebec, había corrido con un Mustang. En un recorrido recto, ganaba velocidad al Mustang y en las curvas, perdía su ventaja debido al mal manejo del coche. Más tarde, compartió sus experiencias con su hijo y le disuadió de seguir sus pasos. Un pequeño accidente le había hecho ser precavido. Su coche había derrapado ligeramente con la lluvia en un peaje de la autopista. Se dio cuenta de que los accidentes ocurren con rapidez y facilidad y de que lo mejor era respetar el límite de velocidad y estudiar el comportamiento de los conductores situados delante, a la derecha, detrás y a la izquierda de su vehículo.

Su primera inversión de mil dólares en la bolsa de valores a través de un corredor de confianza resultó ser una pérdida total en el negocio minero del oeste de Canadá en seis meses.

FOR AUTHOR USE ONLY

VI LA FAMILIA LABERGE

Deseando evitar relaciones superficiales con varias parejas, Jacques tuvo la suerte de conocer a una persona que poseía las cualidades o atributos que él valoraba. Se reunieron en la discoteca "au Mât des oliviers" en el centro de Montreal, un lugar de fácil acceso. La acompañaba una amiga que iba a casarse con un marroquí. No fue amor a primera vista, pero se fueron conociendo poco a poco. Se reunían con frecuencia en la casa de su tía en el extremo este de Montreal.

La siguiente misiva da testimonio de la naturaleza y la autenticidad de los verdaderos vínculos entre dos seres: una mujer y un hombre. Lazos de amor, de amor vivido intensamente. Esta misiva reflejaba en un momento dado la convergencia natural, el estado de la unión potencialmente duradera de este hombre en el mercado laboral y esta mujer completando brillantemente una vuelta a los estudios.

Norbert, 26 de agosto de 1969

¡Hola! Mi querida,

El martes por la noche, a las 10:30; la semana pasada estuvimos en los brazos del otro a la misma hora. Esta noche estoy solo y aburrido. Sí, te echo de menos, mi "Minou", esa querida presencia que estuvo a mi lado durante mi estancia en Montreal. Una llamada telefónica y, voilá, estabas a mi lado. Ahora sólo tenemos que mirar hacia el presente.

Desde el domingo por la noche, he estado reviviendo los momentos felices e infelices que hemos pasado juntos. Considero que todo lo que es bello, lo que puede hacernos verdaderamente felices, hay que ganárselo; todo lo que es fácil no puede ser verdaderamente apreciado. Para ambos, "hacer el amor" se ha convertido en una "cosa fácil". ¿Lo disfrutaremos por mucho tiempo? ... Creo que para descubrirnos para amarnos de verdad, debemos aprender a sacrificarnos. Esto es bastante difícil de poner en práctica contigo, ya que estás acostumbrado a tenerlo todo. Sin embargo, eres capaz de admitir que en la vida, cuando quieres conseguir algo bueno, debes reprimir ciertos deseos. Sabes, querida, me cuesta admitir que podemos construir una base sólida viviendo nuestro amor como lo estamos viviendo ahora. No es que no te desee; al contrario, no puedo olvidar aquellos maravillosos momentos en los que me entregué a ti. Especialmente el domingo pasado, ¿no fuimos felices, mi amor?

Probablemente puedes adivinar que, lejos de ti, puedo analizar nuestra situación con frialdad. No es que no quiera volver a "hacer el amor", pero creo que son necesarias algunas restricciones a nuestros deseos. Creo que esto fortalecerá nuestro amor. ¿Ha analizado la situación? ¿Qué conclusiones ha sacado?

No puedo esperar a que veas mi pequeña casa. No te diré más; será una sorpresa. Lo elegí pensando en ti, pensando: "Si estuviera conmigo, ¿elegiría este apartamento? Siempre serás bienvenido allí, porque mi lugar es también tu lugar.

Hoy he visto a Roberte. Su relación amorosa con Edmond no iba muy bien, y cancelaron su viaje al lago Saint-Jean. Una pequeña decepción para nosotros, pero ¿por qué no organizamos un "pequeño" viaje a Quebec para ver a tu hermana? La semana pasada me dijiste que te gustaría visitarla. Esto es sólo una propuesta, depende de ti.

Mañana es el día de la inscripción. Al parecer, no debes desanimarte porque puedes tardar dos días en organizar tus clases. Me encantaría tenerte a mi lado para que me aconsejes. La confianza que tengo en ti me haría estar mucho más seguro de mi elección.

Ya es medianoche. La hora me obliga a dejarte porque me estoy quedando dormido. Creo que la mejor solución sería que me llamaras el jueves por la noche a la hora de cenar. Decidiremos qué hacer durante el fin de semana de tres días.

Te doy un gran beso, mi amor.

Te quiero, me dormiré pensando que estoy en tus brazos.

P.D. Estoy aburrido, no puedo esperar a verte. Tel: 534-5432"

En esta carta, fuertemente teñida de amor y de un deseo de respetar los valores morales y cristianos, señalaba manifestaciones de iniciativa unidas a un ligero matiz de dirigismo.

1- La familia Laberge como tal

En el invierno de 1971 y en medio de una tormenta, Jacques unió su destino al de una bella mauriciana (de Quebec), administradora y profesora de formación; una de las académicas más exigentes y exitosas. El matrimonio Laberge realizó su primer viaje, el de novios, al Mont Tremblant en unas condiciones climatológicas gélidas y encontraron la manera de calentar el ambiente; tenían mucho afecto y amor que vivir intensamente en esta etapa avanzada de su existencia para alcanzar su plenitud emocional, sentimental, amorosa, sensual, sexual... Les encantaba esquiar y no querían pedir dinero prestado para un viaje al principio de su matrimonio porque aún tenían deudas estudiantiles. Jacques conocía los Laurentinos, donde había alquilado un chalet de invierno con tres compañeros, entre ellos un quebequense de origen argelino. Había reclutado y encontrado a estos colegas organizando una reunión del club en Outremont con un buen amigo.

Un año después les nació un hijo. James planeó asistir al nacimiento de su hijo después de tomar clases prenatales. Desgraciadamente, complicaciones médicas de última hora le impidieron asistir. La madre de Suzie había muerto durante el parto y probablemente estaba traumatizada por este suceso. James también se enteró de que Suzie podría no haber tenido hijos debido a su historial médico. Su hijo pasó unos días en una incubadora. Los Laberges animaban a las futuras madres a visitar a su médico con regularidad a medida que se acercaba el nacimiento de su primer hijo. Obtener información médica por teléfono, incluso de un hospital, no es un sustituto adecuado de una consulta en caso de duda.

Como padres, apreciaron las cualidades profesionales de varios miembros del personal médico de un hospital infantil de Montreal. El acompañamiento de su hijo en su crecimiento, su desarrollo personal, intelectual, físico, académico, moral y deportivo permitió a Jacques integrarse mejor en la sociedad en el ámbito escolar, municipal, deportivo, religioso, hospitalario y de ocio. Su madre tuvo la oportunidad de comparar la evolución de sus hijos mientras que Jacques y Suzie, con un solo hijo, probablemente reaccionaron con más fuerza.

Su hijo hizo sus primeros pinitos en inglés en un preescolar cercano de habla inglesa. Después del primer semestre, parecía estar algo tranquilo. Este proceso de aprendizaje le pareció doloroso a James.

La custodia de Simon fue una operación que James y su esposa, Suzie, trataron con seriedad. Los criterios más importantes que vieron en una familia de canguros fueron el amor de los niños, especialmente de la madre, un número reducido de niños de la misma edad o cercana a ella, y la proximidad de los canguros. En una ocasión descubrió que el padre de la familia en la que estaba Simon era frío y no le gustaban mucho los niños, a diferencia de su mujer. Afortunadamente, Simón era un poco mayor y rápidamente les contó a sus padres esta situación. James había pensado en una familia de tres hijos en la que estarían representados ambos sexos y las condiciones observadas en el nacimiento y desarrollo del primer hijo modificaron sus expectativas, especialmente las de Suzie.

A Suzie, su mujer, le encantaba cocinar y James creía que un marido que no apreciara la cocina y la de su mujer en particular, desde el principio de su matrimonio, tendría que sufrir las consecuencias toda su vida. Su mujer había tenido algunas dificultades para hacer tartas en casa de sus padres y James, que había tenido cierto éxito con una sencilla receta de tarta de su hermana Helen cuando era soltero, tomó el relevo y la aconsejó. Recuperó la confianza en sus capacidades y se convirtió en una auténtica cordonera. Su hijo no sólo era un gourmet, sino también un excelente cocinero, lo que le hacía menos dependiente de la cocina de su madre y, a veces, de su padre. En algunas ocasiones, viendo a Suzie

ocuparse como una abeja, Jacques pensó en las muchas actividades en las que su madre se ocupaba febrilmente desde la noche hasta la mañana, como decía. Lo mismo ocurría en el ámbito de la vestimenta; un marido atento a su atuendo y que aconsejaba a su mujer en esta materia, acababa por animar a ésta a ponerse con frecuencia sus más bellas prendas. Incluso un atuendo modesto, pero bien armonizado y arreglado según las circunstancias, podría ser más adecuado que una ropa meramente cara.

En cuanto al proceso de desarrollo y asunción de la sexualidad que experimentó de forma bastante tardía, creía que este desarrollo se había visto frenado posiblemente por los principios morales inculcados, un conocimiento limitado de la sexualidad, un respeto pronunciado por las mujeres (al provenir de una familia numerosa y estar tutelado por las hermanas), una personalidad distante, unos deseos más o menos precisos, sobre todo, unos medios económicos limitados que no le permitían plantearse el matrimonio sin interrumpir sus estudios, etc. Se daba cuenta de que la prosecución de los estudios y un matrimonio tardío iban quizá en detrimento de los amores consumados más pronto y de un mejor equilibrio personal en ciertos casos. Se dio cuenta de que una mayor educación y un matrimonio más tardío podrían ir en detrimento de amores más tempranos y de un mejor equilibrio personal en algunos casos. Su punto de vista social era que las tendencias demográficas y sociológicas -matrimonios más tardíos, menos hijos por familia, menos matrimonios, mayor inestabilidad emocional de los cónyuges, mayor búsqueda de comodidad de los miembros de la familia, liberalización de las costumbres y cambio de valores- amenazaban la supervivencia del grupo étnico francófono de Quebec, especialmente en Montreal. Esta amenaza se ve acentuada, según él, por la elección de los recién llegados y la calidad de su acogida e integración.

Sobre su mujer podría escribir páginas para describir la devoción con la que cuidaba de su hijo y de su marido. No había tenido más modelo de madre que el de su tía, y se inventó una de las más completas, si no perfecta, humanamente hablando. Cuánta energía, atención y devoción mostró! Uno de sus tíos que vino a visitarlos había tenido la amabilidad de componer un texto de dos páginas, reproducido en el apéndice, en elogio del joven matrimonio Laberge y Jacques había conservado este texto. Los dos hijos de este tío ejercieron brillantemente la abogacía en Montreal. El marido, Jacques, agradeció los esfuerzos de su mujer por acoger a sus hermanos, hermanas, padres, ... La vio cada vez más bella y madura, durante estos años, a pesar de las adversidades encontradas por su marido, por su hijo y por ella misma en el mercado laboral y en la sociedad en general. Es superfluo añadir que, como cualquier persona, tenía los defectos de sus cualidades.

Después de vivir cerca de la universidad, el matrimonio Laberge se trasladó a Rosemont con sus hijos en un gran apartamento propiedad de un italiano. Qué amables eran estos italianos; sencillos, acogedores cuando sus avances; vinos, pasteles, ... eran aceptados y apreciados con entusiasmo. Jacques pensaba a menudo que nuestros amigos italianos eran muy parecidos a nuestros valientes quebequenses que trabajan en la construcción y sus esposas, a veces, en la fábrica. Qué decir de sus tediosas bodas a las que amablemente les invitaron! El espíritu familiar era omnipresente y estaban dispuestos a acoger como miembros de la familia, parientes, inquilinos complacientes, de hecho. Aquí James comenzó sus experiencias como manitas renovando su casa según lo acordado con el propietario. El padre estadounidense Smith, que era muy conocido en Inglaterra, se habría tranquilizado al verle interesado en el trabajo de la familia, ya que estaba preocupado por Jacques en este sentido.

En 1974, la familia Laberge compró una casa en Varennes y Jacques hizo algunos trabajos: colocación de suelos de madera y pintura antes de mudarse. El manitas se puso a trabajar para terminar el sótano, ajardinar la casa y el terreno después de haber levantado una valla. Tuvo que familiarizarse con todos los oficios; carpintero, electricista, escayolista, fontanero, ... Como técnico-ingeniero, era fácil llevar a cabo este exigente trabajo en términos de disponibilidad y tiempo. Cuántas horas dedicadas a estudiar, elegir, pedir y cultivar plantones en el interior, flores, plantas y árboles ornamentales, árboles frutales; vides ornamentales y de uva, manzanos, cerezos, perales y ciruelos, semillas y plantones en jardines caseros y comunitarios. La adición de una caseta de jardín y una piscina enterrada fue una gran inversión para el matrimonio Laberge y la familia la disfrutó durante muchos años. Al final del verano, cosechaban y probaban primero las uvas verdes y azules, que maduraban más rápidamente que las rojas. A Simon

le gustaban especialmente estas frutas frescas: uvas, fresas, frambuesas, manzanas, peras, cerezas de Luceville y ciruelas. Un otoño, Jacques, aconsejado por especialistas, elaboró unas decenas de botellas de vino blanco. En otros tiempos, muchos pájaros se atiborran de uvas congeladas durante el invierno y la primavera, cuando una helada inesperada ponía fin a la temporada de cosecha en casa de los Laberge, en Varennes. Después de llenar varios álbumes pequeños con fotografías de árboles frutales, arbustos en flor, flores, plantas decorativas y otros, Jacques eligió otros temas para ejercitar su talento fotográfico. En un momento dado, muchas enredaderas de interior invadieron buena parte del comedor, hasta que Suzie se cansó de ellas y sólo se conservaron algunos ejemplares.

También se había construido una cámara frigorífica donde se encontraban los numerosos tarros de mermeladas de fresa, frambuesa, ciruela amarilla y azul, jaleas de manzana, uva y cereza, zumo de tomate, tomates, adobos verdes, rojos, salados y dulces, remolachas, zanahorias, judías cortadas, ... Desde

Además, también se había construido un gran armario de cedro en la planta baja. Para el salón, había hecho una gran librería de melamina, así como un armario para el ordenador con un soporte extraíble para la impresora y una caja de hojas independiente. Todos los años retocaba la carrocería de sus coches cuando estaban descoloridos y oxidados. Al principio utilizaba cemento y luego prefirió la fibra de vidrio y los bastones de pintura a presión.

Durante unos meses, Jacques se había iniciado brevemente en la pintura abstracta al óleo jugando con las formas, los colores, los arreglos, ... Había pensado en practicar esta afición a falta de profesores, de cursos, porque hasta ahora casi siempre había seguido cursos. Visitaba galerías de arte y exposiciones, y comparaba sus cuadros con los de otros. Había guardado muchos de sus cuadros y finalmente sólo conservó unos pocos. Uno de ellos había colgado en una pared de su habitación durante mucho tiempo.

Fumó en pipa durante algunos años y cosechó su propio tabaco. Especialmente en suelo americano, fumaba puros y apreciaba la diferencia de precio de los puros sin los pesados impuestos de Quebec.

La familia Laberge tenía varios vecinos. Fue principalmente a través de su hijo que tuvieron la oportunidad de conocerlos. Había parejas cuyas esposas eran sobreprotectoras de sus hijos, otras que no tenían autoridad aparente y cuyos hijos acababan consumiendo drogas y eran propensos a la violencia, y padres que vigilaban de cerca a sus hijos. En cuanto a los deportes, Jacques y su mujer acompañaban a Simon al fútbol, la natación, el hockey, el esquí, ... y se relacionaban con otros padres de la ciudad. Algunos amigos habrán pensado que la pareja Laberge era perfecta. ¡No es perfecto! Sólo, felizmente humano. Suzie consideraba que los mejores momentos de la familia eran los que pasaban en el Monte Saint-Bruno mientras Simon tomaba clases de esquí y el matrimonio Laberge esquiba en esas cortas pistas esperándole. En la calle, estaban flanqueados por un miembro del servicio secreto federal y un miembro de la seguridad de Quebec. Jacques recordó que al informar a la policía local de un posible punto de distribución de drogas, se sorprendió por el número de preguntas que le hicieron sobre su propia información de contacto en lugar del posible punto de distribución y se negó a identificarse. En otra ocasión, él y su hijo trajeron una cartera que su hijo había encontrado en

Montreal. El agente local les aconsejó que lo denunciaran a la policía de Montreal. James se negó y finalmente el oficial accedió. Él y su hijo se sentían casi culpables por haber traído la cartera con dinero y tarjetas personales. A James le hubiera gustado que el oficial reconociera el buen gesto de Simón, pero pensó que simplemente se sumaba a los deberes del oficial.

Mientras acompañaba a Simon en el hockey, Jacques conoció a un padre que también seguía los progresos de su hijo. Los padres hablaron de hockey y de la actualidad. Este hombre, que trabajaba al volante de su camión, fue atropellado por un conductor ebrio que reincidía regularmente. El padre de familia murió unos días después del accidente. James se alegró de saber que la nueva legislación ayudaría a reducir el número de estos accidentes. Estos conductores rara vez sufrían las consecuencias de sus actos porque estaban relajados o tenían suerte.

Los padres de Simon solían ir por la residencia con o sin ropa hasta que él era lo suficientemente mayor

como para comparar su situación con la de otros niños. Así que dejaron esta práctica para evitar problemas sociales, ¡pensaron! Más tarde, en ausencia de Simón, retomaron esta costumbre de vivir con la menor cantidad de ropa posible, especialmente en la casa de campo alejada de la carretera.

A medida que Simon crecía, se familiarizaba menos con los vecinos de la calle y, sobre todo, con los recién llegados, y era sorprendente ver las numerosas mudanzas de personas que se trasladaban, querían una casa más grande, etc. La situación siempre parece más halagüeña en la casa del vecino y, a menudo, Suzie comparaba su situación con la proyectada por los vecinos. Los Laberge consideraron que habían sido mimados, en general, en este aspecto. Habían desarrollado vínculos amistosos y funcionales con ellos. El intercambio de materiales y servicios se convirtió en una forma natural de ayuda mutua entre los vecinos.

James había dispuesto el patio sobre varios metros cúbicos de arena y piedra cementada, y en verano los Laberge estaban rodeados de parras, hiedra de Engelman, clemátides, lúpulo, espino cervical, madreselva trepadora y aristolochia que se aferraban a enrejados sostenidos por postes de acero. Cerca de la casa, reservaban este espacio para las vides de uva y, en la otra media elipse, competían con las otras hiedras que James recortaba durante las semanas de verano. El lúpulo era especialmente invasivo. Una pequeña rocalla de cobertura del suelo enmarcaba especialmente la bajada desde la puerta del patio hasta el mismo. La chimenea que daba a la calle estaba arqueada en una rocalla que cubría el lateral de la casa y en la que arraigaban la hiedra de Boston, la hiedra de Engelman y una vigorosa cubierta vegetal. En primavera, este jardín de rocas florecía, y otras flores se turnaban durante el verano e incluso el otoño.

Una segunda mesa con sombrilla ocupaba un rincón del patio en el extremo más alejado de la piscina enterrada, cerca de esta masa de agua, apoyada en la valla y oculta bajo la hiedra Engelman, la weigelia madura y una rosa Rugosa con rosas aterciopeladas.

En el otro extremo de la piscina, una hortensia de bola blanca ocultaba parcialmente la valla. Este arbusto procedía del terreno del vecino y había crecido a lo largo de los años. A cambio, el vecino había heredado el cerezo de Luceville, y Jacques se había quedado con un solo tallo del cerezo después de cortar el enorme árbol que se había convertido en el cerezo trasplantado de la casa de sus padres y utilizarlo como leña.

La valla garantizaba la intimidad de la familia, al menos para nadar, ya que proporcionaba un soporte, un enrejado de hiedra de Engelman con sus cinco hojas entrelazadas con una hiedra con flores blancas en forma de campana ahogadas en el verdor y que se abren al sol un poco como las glorias de la mañana de su pueblo natal. Al principio, un borde de guijarros blancos cubría el suelo entre la valla y la acera de la piscina y, poco a poco, la enredadera fue creciendo en tamaño y alcance hasta invadir una parte de la acera. Al menos a Suzie le gustaba este rincón del patio trasero.

James prefería los árboles frutales en su jardín porque en primavera formaban enormes racimos de flores, alcanzaban tamaños razonables y producían abundantes frutos.

Suzie a veces denunciaba la invasión de estas hiedras y James se aseguraba de tener siempre a mano un par de tijeras de podar. Le hubiera gustado ver un solo tipo de hiedra que proyectara una imagen uniforme de continuidad. James había experimentado con varias hiedras y se había quedado con la más vigorosa. Una variedad les había seducido: el encaje de plata y, desgraciadamente, no resultó ser lo suficientemente rústico. Esta hiedra decoraba maravillosamente el enrejado a finales del verano y desde la ventana de la cocina la vista era agradable. El cobertizo estaba oculto por vides y un árbol de lilas cuyos aromas disfrutaba Suzie en primavera.

El huerto añadía un toque rural y campestre a su entorno común. Procedente de una región con un clima más rústico que el de Montreal, a Jacques le fascinaba especialmente la maduración de las uvas, primero, y de las peras, después, a pesar de la sombra adicional que proporcionaba la proximidad de los majestuosos arces que rodeaban su propiedad. Cuando Simon era joven, tuvo la oportunidad de probar las fresas colocadas en el borde de la propiedad, cerca de las vallas. Más tarde, fueron las frambuesas

las que pudo comer hasta la saciedad, al igual que sus padres, porque cosecharon unos cinco kilos de ellas. Para poder disfrutar pronto de los tomates frescos del huerto, Jacques trasplantó plantas con flores y tomates pequeños, plantas compradas en viveros, tres plantas fueron suficientes. A partir de mediados de junio, algunos años, disfrutaron de la fruta. Por la noche, iban en bicicleta a descubrir y admirar el paisaje de las calles vecinas mientras ejercitaban sus pantorrillas.

Dos de sus hermanas que vivían en Montreal habían unido sus vidas a un francés y a un suizo-alemán respectivamente. Jacques llegó a conocerlos y, en cierta medida, también a sus países. Después de haber pasado un año en Europa, se dio cuenta de que no les resultaba fácil adaptarse a un nuevo país; lugares de trabajo anglófonos, presiones para integrar incluso ilegalmente a sus hijos en el entorno anglófono, nuevas costumbres, deseos de emigrar al otro lado de la frontera de Quebec (EE.UU.), trampas publicitarias, valores y facilidades materiales diferentes. Jacques les admiraba en muchos aspectos y viajaban todo lo posible, normalmente acompañados de sus familias.

En ocasiones, a los Laberge les gustaba ir de compras a la calle San Lorenzo de Montreal. Se interesaron por las pocas tiendas que tenían algunos productos internacionales. Jacques se suscribió a un videoclub latinoamericano de la zona. Algunas tiendas ofrecían productos de calidad aceptable a precios asequibles, pero era mejor saber qué había disponible. Habían notado progresos en el uso del francés. Jacques acudió varias veces a un barbero griego amable y competente, cuyos precios eran razonables desde su punto de vista, y este barbero, por desgracia, sólo hablaba griego e inglés, aunque en su anuncio primaba el francés.

Tuvo una experiencia particular cuando se dio cuenta de que había recibido más intereses de sus bonos de Quebec de lo que esperaba. Tras mencionar una anomalía a la rama de gestión de la deuda pública en Quebec, le enviaron intereses

adicional. Jacques escribió al ministro responsable en su oficina de cabecera y nunca recibió un acuse de recibo de su carta, a pesar de que la dirección de dicho departamento fue cambiada. Por suerte, sus registros financieros estaban al día.

Según sus registros, él rectificó los datos del Departamento de Finanzas y se intercambiaron muchas cartas a raíz de ello. Se sorprendió de que una función administrativa tan importante para Quebec pudiera haber sido asumida de forma tan desastrosa. Algunos de los amigos políticos de Jacques habían visto esta situación como una trampa personal dirigida a su integridad y, eventualmente, a su libertad de expresión y acción. Todo era posible. Especialmente en la política, donde los apetitos eran feroces.

Una amistad establecida a través de las relaciones profesionales y mantenida por las visitas familiares semestrales resultó ser duradera debido a las personalidades implicadas; dos científicos interesados en otros temas que la ciencia (política, moral, negocios, ...) y dos esposas que trabajan en sectores similares y relacionados. Fueron testigos de la evolución de los miembros de cada familia respectivamente, una evolución armoniosa en su conjunto; dos núcleos familiares estables. Este amigo era voluntario en la dirección de un gran movimiento cooperativo, le gustaba escribir artículos basados en los conocimientos que había adquirido en los cursos clásicos y pensaba escribir la historia de su línea familiar, los Labelle. Le dijeron que alguien había trabajado durante diez años en ese proyecto.

Las decisiones de la familia fueron tomadas por ambos. Tras discutir con su mujer y estudiar varias soluciones, las decisiones suelen ser finalizadas por James. Apreciaba los argumentos y la información presentados por su esposa, a la que consideraba inteligente y dotada. A menudo, durante el estudio de las transacciones, Suzie defendía otra propuesta o desarrollaba argumentos opuestos a los de James, un proceso de toma de decisiones que llevaba a la madurez y que a veces dejaba a Suzie en posición de criticar si no se obtenían los resultados esperados. Sin embargo, bromeando, decían que, independientemente de las decisiones que tomaran, a menudo se equivocaban, ¡parecía! Suzie a menudo se opone a tomar decisiones importantes. Nunca era el momento, y había que seguir estudiando el expediente, ya fuera para comprar un coche, una casa, un chalet, ...

A falta de un segundo sueldo durante ciertos periodos, James renovaba cada año una o dos habitaciones de la residencia para modernizarla. En mejores condiciones financieras, los Laberge habrían comprado

una nueva casa ahora que Simón estaba de acuerdo, ahora que los amigos de Simón ya no se encontraban mayoritariamente en la calle porque consideraban que las inversiones inmobiliarias eran excelentes. En aquellos años, la tradicional limpieza anual de la casa, una tarea fastidiosa y monótona, la hacían los propietarios sin ayuda externa.

Su hijo tenía acceso a bebidas alcohólicas desde su adolescencia. Poco a poco fue aprendiendo a probar y a conocerlo para evitar los abusos, a menudo debidos a una prohibición que se levantaba bruscamente en un momento dado. Por parte de los estadounidenses, creían que esperar hasta los veintiún años para beber alcohol en un bar era excelente como medida para reducir los accidentes de tráfico y era una situación en la que los jóvenes adultos podían recurrir a las drogas en su lugar, incluso si se les permitía beber en casa. También en este caso, Santiago daba gran importancia a la asimilación gradual de los conocimientos como salvaguarda de la integridad personal. Una persona experimentada e informada era menos vulnerable a las solicitudes del entorno. ¡Y Dios sabía que había muchos!

En su elección de ropa, Jacques escogía prendas adecuadas a su profesión; trajes, conjuntos armonizados en cuanto a color y estilo de chaqueta, pantalones, camisa, calcetines, corbata y zapatos. Sus colores favoritos por la naturaleza de su obra eran el azul, el gris, el negro y el marrón. Durante unos años, el marrón estuvo prohibido en la moda y Jacques lo lamentó porque consideraba este color como uno de los grandes colores masculinos. Le gustaba menos el color caquí, por su imagen, por su asociación, si no por su connotación militar, que fue muy popular en una época.

Prefería variar su vestimenta a diario, al menos en un ciclo semanal. Normalmente llevaba corbata y, en raras ocasiones, un jersey de cuello alto, excepto en casa, donde le encantaba esta prenda cálida y cómoda en las estaciones frías. En verano, llevaba pantalones cortos de moda y en su mayoría de colores neutros; azul, gris, blanco, negro. Suzie dijo que era conservador en su vestimenta y que a veces influía en ella y en su hijo en este aspecto. Por su parte, Simón no escatimaba esfuerzos para vestir a la moda y con buen gusto, a menudo con grandes gastos. La moda permitía a la gente llevar ropa cada vez más reveladora. Los trabajadores de la construcción, con sus vaqueros cortos, eran un ejemplo.

Después de asumir su sexualidad, Jacques y Suzie se dieron cuenta de la importancia de esta función de la vida conyugal, de la vida que permite a dos seres complementarios realizarse, aceptar ciertos inconvenientes de la vida, seguir caminando juntos. La armonía sexual era el cemento eficaz que mantenía unidos a dos individuos. Obviamente, esta armonía era uno de los componentes clave de una vida plenamente vivida desde muchos puntos de vista.

Su madre murió a los ochenta años, llevaba tiempo sintiéndose mal y se negaba a morir en el hospital, un lugar que conocía bien por haber sido sometida a algunos procedimientos médicos. James la animó a someterse a pruebas, pero los resultados no fueron alentadores y comprobó que ya no estaba motivada para luchar. Su padre llevaba ya unos seis años muerto y fue enterrada en su parroquia natal, cerca de su marido. Su hijo mayor también está enterrado cerca de ellos.

James observó en ocasiones que, cuando Suzie estaba disgustada, vertía sobre él una gran cantidad de hiel verbal, casi histérica, y le acusaba de todas las faltas e incapacidades posibles; manifestaciones de violencia verbal, pensó, a las que aprendió a no responder. Suzie mostró un realismo ligeramente matizado de pesimismo. Nadie era perfecto. Todos tenían debilidades, jemezando por James! Tenemos el defecto de nuestras cualidades, pensó. Suzie, perfeccionista, quizá se estaba obsesionando con la falta de trabajo de James, lo cual era comprensible, pero James no estaba seguro. Estas manifestaciones no condujeron a ninguna parte, excepto a la separación, cuando la respuesta se dio constantemente y se produjo una escalada. Era más fácil enfrentarse positivamente a estos ataques cuando uno estaba descansado, creía James. Al centrarse demasiado en los detalles, el panorama general y la perspectiva global se desvanecen, se vuelven borrosos y, como resultado, se pueden pasar por alto puntos importantes. Además, su hijo Simón reaccionaba a veces con gran exasperación ante tales reacciones de su madre. Un núcleo, una unidad familiar en la que los cónyuges discutían según sus personalidades era probablemente representativo de varios sectores de actividad en los que existían, perduraban, debates acalorados, numerosas luchas de poder. En la práctica, el sistema político se basaba a menudo en un

sistema bipartidista.

James era preferido a Suzie porque rara vez tenía dolor de cabeza, mientras que Suzie sufría frecuentemente de migrañas y dolores de espalda. Había probado de todo: medicina convencional, acupuntura, quiropráctica, fisioterapia, ejercicios, ... Con un excelente estómago, James redujo periódicamente su peso hasta acercarse a su peso normal calculado por un educador físico: ciento cincuenta y dos libras. Su método era muy sencillo, ya que consistía en reducir la cantidad de alimentos que ingería y beber agua. De este modo, su dieta era equilibrada porque seguía comiendo la misma variedad y gama de alimentos. James esperó y eligió un momento particular, un cambio para iniciar una dieta joven. También habían experimentado con éxito unas gárgaras a base de miel con aceites esenciales y naturales de eucalipto y menta para tratar el picor de garganta y la congestión nasal.

A medida que envejecían, al igual que otras parejas, los Laberge recibían menos familiares y amigos a pesar de las numerosas solicitudes y oportunidades en Quebec, Canadá, Estados Unidos y otros lugares, porque estaban menos dispuestos y motivados para cocinar y dedicar tiempo y dinero a ello. Activos en diversas organizaciones, conocieron a personas de diferentes orígenes con distintas inquietudes y ejercieron su poder discriminatorio según sus preferencias e intereses percibidos.

Algunos de los conocidos de Laberge e incluso los compañeros de trabajo de Jacques pensaban que eran ricos, a menudo porque eran más jóvenes o no tenían una formación similar. Las necesidades financieras en las zonas urbanas y en las regiones o en el campo difieren mucho, el valor de las residencias, ... Estaban lejos de ser ricos, como decía Suzie a menudo, teniendo que mantener su actual nivel de confort a veces sin un segundo salario. Sus fondos de pensiones también sufrieron estos tiempos difíciles porque James no podía invertir los ingresos por intereses en un fondo de pensiones. Alguien había conseguido amasar suficiente dinero para vivir adecuadamente con sus ingresos y trabajaba para mantenerse ocupado y seguir amasando más dinero por reflejos naturales, por deformaciones profesionales. No podía trabajar voluntariamente. James apreciaba el dinero como medio para comprar utilidades, lo que le llevaba a un cierto grado de comodidad y, sobre todo, a un grado de independencia difícil de alcanzar. Se decía de algunas personas que el dinero se les pegaba a los dedos, mientras que otras no soportaban la idea de poseer dinero. James ya había observado esta forma diferente de garantizar la seguridad en su propia familia.

Otro modo de expresión cultural que le gustaba a Jacques era el teatro. Los Laberges habían asistido a algunas obras de teatro. En la universidad, los domingos por la tarde, Jacques asistía a varios miniconciertos y, de vez en cuando, los Laberge se arrullaban con los armoniosos sonidos de orquestas y coros.

2- Las vacaciones

Cada verano, la familia Laberge se quedaba en Rimouski, disfrutando de la presencia de sus padres y abuelos. Jacques y su familia apreciaron la amabilidad y la calidez de su padre durante estas visitas. Siempre acogedor y sonriente. A Suzie le gustaba su suegro, que siempre era agradable. Simón, su hijo, era el favorito declarado de su abuela, una cuestión de temperamento, se dice. Una semana fue un corto periodo de tiempo para visitar a las cuatro hermanas y tres hermanos de Bas du Fleuve, su parroquia natal y los alrededores. De año en año, el número de agricultores en la cordillera nativa y en esta aldea del interior disminuyó. A veces, continuaban su peregrinaje anual, como lo llamaba Jacques, a Percé, Nuevo Brunswick o a otro lugar. A Jacques le gustaba unir a todos los miembros de su familia, incluso cuando había pequeñas diferencias. Consideró que no hay que aislar a nadie porque en otras ocasiones la persona que se deja atrás podría ser un día él. A veces salía a pescar bacalao en el río con su hermano acompañado de un profesional. En los primeros años, llevaban el pescado a Montreal y se dieron cuenta de que, a menudo, el pescado y el marisco estaban disponibles a buen precio y en buenas condiciones en Montreal. Una vez fue a pescar con su hijo pequeño a un pequeño río cerca de St. Donat y pescaron unas pequeñas truchas moteadas que su anciana madre disfrutó, le encantaban, los pequeños salmónidos rebozados en harina y asados en mantequilla. Durante estas peregrinaciones, también traían uno o dos faisanes comprados a un viejo conocido en el campo. James se dio cuenta de que su madre estaba aprendiendo a convivir de nuevo con su hijo mayor. Había hablado de la vida sexual entre ella y su padre. Ella le había revelado que era tarde para ellos y él reconoció el alcance del proceso de rehabilitación algo así como dos extraños.

Después de regresar del río Bajo, iban a la región de Mauricie, a la granja de sus suegros, para pasar unos días. Las tías y los tíos ocuparon mucho espacio durante estas visitas. Uno de sus tíos había venido a invernar su segunda casa en Estados Unidos con un pequeño equipo de hombres acompañados por sus esposas, aunque no hablaban inglés. Una vecina de los Laberge en el lago, una mujer franco-americana viuda, aceptó generosamente hacer de intérprete. Hay gente estupenda en todas partes, ¿no? como decían los británicos.

El matrimonio Laberge se fue a Martinica. Fue probablemente su viaje más bonito; el sol, los paisajes, las flores, el hotel "en superficie" y no en altura, las comidas gastronómicas con espectáculos folclóricos, los almuerzos regados con mil jugos variados, la amabilidad de los martiniqueños, la tranquilidad de los lugares, la visita de los sitios históricos, ... En compañía de su hijo pequeño, también lo pasaron de maravilla en Ixtapa, México; la habitación estaba justo en la playa, la calidad del agua era excelente, la comida era excelente en el hotel y en los alrededores, el complejo estaba aislado del complejo turístico que el Presidente de México estaba visitando en ese momento, la temperatura era cálida y confortable, y los mexicanos dieron una cálida bienvenida...

3- La perra

Su hijo insistió en que su madre le comprara un perro a pesar de sus conocidas alergias. Realizó un estudio exhaustivo del mundo canino y su elección fue un pequeño West Highland terrier de pelo lanoso al que no era alérgico. Su mujer se hizo fan de la recién llegada y la cuidó como a una niña. Sólo al observar la mala calidad del pelaje del perro, Jacques se dio cuenta de la mala salud del cachorro. Su historial médico confirmaba su diagnóstico como amante de los animales. En vano, fue operada para corregir una cojera en su pata trasera izquierda. Parece que estos problemas son comunes en los perros de razas pequeñas.

A medida que crecía, la perrita pasó a formar parte de las actividades de la familia y constituyó un vínculo enriquecedor, un nexo de unión entre los miembros de la familia y una compañía para el que se quedaba solo en casa. Incluso seguía los programas de televisión y ladraba en las escenas violentas en las que aparecían perros. Cerca de un lago, observaba a los bañistas y ladraba cuando alguien metía la cabeza en el agua. Se interesaba especialmente por los niños. Cuando llegaban visitantes indiferentes a su presencia, ladraba para atraer su atención. James había heredado una pequeña y rústica silla alta para niños. Era la misma silla utilizada por

Él mismo lo había utilizado de niño y la familia de su hermano se había beneficiado de él. A su vez, Simón, hijo de Santiago, lo había utilizado y para terminar esta banal historia, fue el perrito el último beneficiado. En lugar de ser solicitados individualmente, los Laberge habían decidido poner al perro a su alcance, en la silla alta. James nunca pensó que adoptaría ese método: ceder la silla del niño a un perro. Los ancianos podrían beneficiarse de la presencia de tales compañeros, pensó. El perro era una presencia activa para los tres miembros de la familia. A menudo ocupaba una posición intermedia entre los miembros de la familia y le encantaba tumbarse sobre su ropa. Su principal preocupación era su comida y el más generoso en darle unas migajas a la hora de comer era su favorito. No era deseable que James besara a Suzie en su presencia; era celosa y posesiva. En el coche, prefería recostarse sobre los hombros de James, justo contra la parte superior del asiento. Obviamente, no podía soportar la presión de incluso una docena de libras durante mucho tiempo.

Su perra se entretenía a menudo en palpar con su naricita negra humedecida el pequeño problema de piel de Jacques cerca de la oreja que de vez en cuando trataba con cortisona al 2,5% que recomendaban los dermatólogos. También utilizó protectores labiales y polisporina para evitar que la piel se agrietara, ya que la cortisona parecía menos eficaz, aunque su eficacia a medio plazo tampoco estaba asegurada. Jacques se alegró de ser tratado eficazmente por un joven dermatólogo. En pocos días, su leve pero persistente y creciente problema de piel desapareció. Qué alivio tan inesperado! La medicación implicada era una crema de corticosteroides de furoato de mometasona, 0,1%. El perro parecía estar capacitado para detectar estas anomalías y James no se sorprendió demasiado al leer en un periódico que a una mujer se le había detectado a tiempo un problema en la pierna gracias a las repetidas atenciones de su perro en esa zona. Increíble, ¿verdad? Además, había adquirido la costumbre de lamer el sudor del cuello de James cuando éste sudaba mientras trabajaba. Algunos propietarios de perros cortan el pelo que cubre parcialmente los ojos del perro. Los Laberge habían observado que un par de amigos tenían secreciones amarillentas alrededor de los ojos de su perro en verano y decidieron respetar la naturaleza capilar de su perro.

Si alguien jugaba al perro con ella, tenía que alejarse de su plato de comida si no quería ser amenazado por el dueño; gruñía, ladraba e incluso mordía tras las advertencias. James se había entretenido en montar una escalera de dos peldaños para que pudiera vigilar a los gatos y a la gente de fuera de la casa y para que un miembro de la familia no tuviera que colocarla en su puesto de observación. Cuando llegaba la hora de su paseo, le daba un codazo a Suzie para recordarle que era la hora y que lo deseaba mucho.

Se pasaba el día vigilando a los gatos, sobre todo, y al perro del vecino. Un verano, se interesó por una familia de ardillas grises cuyos miembros daban paseos aéreos por los cables de teléfono en la parte trasera de la casa y cerca del huerto. Estaba demostrando ser un eficaz guardián del patrimonio de la familia Laberge, sobre todo porque una marmota estaba causando estragos ese verano en el barrio.

Cuando Suzie y Simon hablaban en voz alta, el perro se acercaba y se refugiaba cerca de James, sin entender la naturaleza de los intercambios pero reconociendo el tono.

La perra tenía una base de datos real conectada a sus instintos. Por ejemplo, en las tardes de verano, debido a su naturaleza de "terrier", cavaba un nuevo agujero en el suelo donde se refrescaba en un antiguo lugar cerca del patio y se tumbaba allí refrescando su vientre y, en consecuencia, bajando su temperatura corporal. Suzie se desesperó al ver que ensuciaba su bata blanca en el proceso. Entonces la perra se sacudía, como lo hacía después de que Suzie la peinara. Ella prefería su cabello en su estado natural y libre. ¿Qué puede ser más natural?

Algunos amigos de Suzie habían tenido el placer de regalarle una placa decorativa con el tema de Fanny porque habían sido testigos de las atenciones de Suzie hacia su perrita. La placa decía "Fanny

Frank, dulce y sincero

Con la inteligencia prospera

Noble y natural

Dotada de las más bellas cualidades

No hay dos como ella".

Es curioso, ¿verdad?

FOR AUTHOR USE ONLY

4- El deporte

A Jacques y a Suzie les encantaba practicar el esquí de fondo en un bosquecillo de arces donde, a lo largo del camino, admiraban el variado paisaje forestal: múltiples abedules blanquecinos, abetos y cicutas de color verde permanente, arces de diversos tamaños, campos de espadañas, ... A lo largo de los doce kilómetros recorridos a menudo en sesenta minutos más o menos, en excelentes condiciones porque Jacques no tenía esquís antiretroceso, sus organismos se oxigenaban de forma semiaeróbica porque sus pulsaciones rara vez se acercaban a las ciento veinte pulsaciones por minuto. Jacques había participado en algunas medias maratones. El primero en Rivière-des-Prairies con un dedo roto, luego el octavo maratón de Montreal en la prueba de veintidós kilómetros y el maratón Kino-Quebec en Longueuil de veintidós kilómetros.

Estas experiencias de carrera acabaron en tendinitis y Jacques conocía a varios corredores experimentados que sufrían problemas articulares en sus rodillas, lo que confirmó su decisión de colgar las zapatillas de correr. Tomó clases de fitness en su municipio y el instructor de fitness se convirtió en un quiropráctico que más tarde trataría a su esposa. James confiaba en los médicos y también en la quiropráctica para ciertos problemas de espalda y articulaciones después de que le hicieran radiografías. A Jacques se le ha aliviado un dolor crónico en el dedo del pie. Después de dos tratamientos, su "viejo quiropráctico" más experimentado y equipado le alivió definitiva y rápidamente de estas molestias. Después, se limitó a dar paseos a pie y en bicicleta por Varennes y los Adirondacks. Suzie insistió en dar su paseo diario.

Practicó asiduamente el karate durante un semestre y aprendió lo básico. De esta experiencia, aprendió a tener más autocontrol. Ya había observado que, por lo general, conservaba la compostura y la frialdad en situaciones críticas. Estos intensos ejercicios desarrollaron en él una resistencia física que, entre otras cosas, notó de la siguiente manera: podía retrasar sus horarios de comida sin sufrir ningún inconveniente aparente cuando era necesario.

Jacques ha esquiado durante muchos años. Empezó a esquiar en el Mont Plante, en los Laurentinos, con un profesor y director de escuela del Lago Saint-Jean. A menudo esquiaba en Belle-Neige, una pista fácil cerca del chalet que alquilaba en Val David. De vez en cuando, iba a Mont Tremblant, donde un amigo hacía de patrullero. Las pocas colinas de esquí cercanas a su segunda casa estaban un poco alejadas y se lamentaba de que la antigua estación de esquí del otro lado del lago hubiera sido cerrada porque la montaña era una de las más altas del norte del estado de Nueva York y estaba a medio camino entre Montreal y la estación de esquí de White Face. Le pareció que su hijo tenía una aptitud natural para enseñar a esquiar, y le señaló los aspectos que podía mejorar en poco tiempo.

Uno de los deportes que Jacques disfrutaba era el golf. Aunque no era un excelente jugador porque nunca había jugado de forma intensiva y pertenecía a un club de golf, le encantaba estar en esos campos relajantes en entornos naturales y en compañía de compañeros interesados en relajarse.

En varias ocasiones, nadó un recorrido ficticio desde su muelle en el lago hasta un muelle flotante en la casa de un vecino, más adelante. Nadó de un lado a otro, variando los estilos; braza delantera, espalda, crawl delantero y trasero, marinera y espalda invertida. Tenía unas gafas de natación y de esquí acuático (con flotador). Otro accesorio útil cuando iba a la piscina cubierta eran sus gafas con montura de carbono, resistentes al calor, para la sauna. La piscina familiar era agradable para jugar y sobre todo para refrescarse. Sin embargo, como adulto, no era cuestión de ponerse en forma en ella debido a su pequeño tamaño en relación con las piscinas municipales. Con el aire acondicionado, los Laberge sintieron menos necesidad de bañarse en Varennes. En la casa de campo, sobre todo después de haber realizado algunos trabajos, se refrescaron aunque el agua estaba más fría que en Varennes. En este entorno natural, les gustaba nadar hasta una roca situada a poca distancia de la orilla del lago.

Como miembro de una organización comunitaria, jugó una temporada de sóftbol, un deporte del que sabía poco. Le sorprendió que casi siempre atrapaba la pelota cuando estaba al bate, actuando como bateador. Era más débil en el campo, pensó. Como prefería ir a la casa de campo algunos fines de semana, a veces se perdía algunos partidos. En el béisbol, en el Estadio Olímpico, se quedaba quieto

durante el canto de "O Canadá" y cada vez más gente adoptaba esta actitud.

Un deporte que Jacques calificó de social y que le permitió reducir su peso en unos cuantos kilos durante las numerosas veladas de baile al ritmo de la música antigua y moderna con Suzie. Especialmente cuando la música era la de una orquesta de varios músicos, se sentían conmovidos, llevados por las vibraciones armónicas y los ritmos musicales que probaban y traducían muchas culturas; latinoamericana, hispana, vienesa, bávara, francesa, inglesa, africana, ... Jacques había seguido y organizado cursos de danza en la universidad.

Otro deporte importante para el propietario de una casa de campo era, obviamente, la pesca. Jacques y Suzie pasaban a menudo dos horas en el lago curioseando a baja velocidad y haciendo un picnic. El éxito de la pesca consistió en unas cuantas truchas arco iris y salmones que se repoblaron en el lago. Por lo general, utilizaban la lancha a motor y, ocasionalmente, el bote de remos impulsado por el motor eléctrico. A menudo, al atardecer, pescaban frente a la casa de campo, cerca de una pequeña roca que podía verse desde la superficie. Jacques y Simon pasaron muchas tardes pescando lubinas, percas, truchas e incluso salmones. El esquí acuático también mantuvo ocupados a James y Simon. Especialmente Simón, realizaba hazañas que atraían la atención de los demás propietarios y a menudo otros esquiadores venían a decorar la escena con sus zigzags bien "regados", bien acentuados. Durante unos años, la navegación fue muy popular entre la familia Laberge. Estos deportes se practicaban en un entorno natural encantador.

En otoño, la caza permitía agradables paseos por los bosques vecinos en compañía del perro y Jacques practicaba la caza de perdices, liebres, ... En varias ocasiones, Jacques había sugerido el estudio de un acuerdo Quebec-Nueva York para reducir el coste de las licencias de caza y pesca en ambas regiones, dado el número de deportistas estadounidenses y quebequenses, sobre todo porque pagan impuestos escolares, por ejemplo, sin que sus hijos se beneficien. Se aficionaron a un camino en el bosque que había sido trazado para un ferrocarril descuidado. Un viejo huerto les fascinaba y atraía la caza. Desgraciadamente, había pocos lugares donde se permitía la caza, y a veces iban a casa de su amigo americano. James había pensado que, al ser diestro, su mejor ojo era el derecho. Siguiendo el consejo de un armero, tuvo que admitir que su ojo útil para la caza era el izquierdo. Además, era hábil en mayor o menor medida con ambas manos. En consecuencia, tuvo que volver a aprender a cazar, hasta cierto punto. Los paseos en cuatro ruedas y todo terreno eran muy populares desde hacía tiempo, sobre todo para Simon, y James, acompañado de Suzie, también había llegado a conocer bien los senderos de la zona. Por lo general, se adentraban en el bosque hasta la cima de la montaña de forma motorizada y luego continuaban la caza a pie tras cargar su arma.

VII- LA FAMILIA DE SUZIE EN RESUMEN

La familia de su esposa era de dos camas en el sentido antiguo, ya que su padre se había vuelto a casar cuando sus tres hijas eran mayores. Sin duda se sentía solo en su granja heredada de su padre, mecanizada y bien equipada para reducir su trabajo. Su primera esposa había muerto al nacer el cuarto hijo de una hemorragia y el niño no había sobrevivido. En el apéndice, un tío, Ernest, proporciona detalles sobre la muerte de la madre de Suzie. Con su segunda esposa, un ser humano generoso, pariente de un importante político federalista, había tenido dos niños, su segunda sucesión. Desde su casa solariega, tenían una excelente vista del río Saint-Maurice. Por las tardes, su padre podía contar un sinfín de historias sobre las obras en las que había trabajado durante muchos años, sobre todo como escalador. Sus historias a menudo involucraban a un médico de campo y de trabajo, un amigo de muchos años. Su segunda familia le dio la motivación para enfrentarse a operaciones en ambas piernas y rehabilitarse; ¡una dura prueba a la que se enfrentan muchas personas mayores! Su hijo, Simon, se había sometido a una operación similar a una edad temprana y, gracias a la experiencia de un maravilloso cirujano de Montreal, no quedó ningún rastro ni secuela. Como ejemplo de operaciones exitosas, este cirujano utilizó, en seminarios, el caso de Simon ilustrado con sus radiografías.

La tía de Suzie, que había actuado como sustituta de su madre, se quedó con "sus tres hijas" hasta que alcanzaron la madurez y luego trabajó como "madame curé" en presbiterios de la zona. James y su familia la visitaron en dos parroquias y conocieron a los equipos clericales y eclesiásticos. Esta tía había vivido para sus tres hijos y siguió cuidando de ellos generosamente. La relación de Suzie con su tía era mucho más fuerte y estrecha que la de James con su hermano mayor, que había desempeñado un papel similar en cierta medida. Sin embargo, la madre de Suzie había muerto y el padre de James llevaba mucho tiempo fuera. Vieron morir a esta tía a una edad relativamente temprana tras convalecer en un hogar especial. En algún momento, se dieron cuenta de que ya no estaba interesada en la vida, ya que estaba demasiado incapacitada para seguir ayudando a sus familiares y no estaba acostumbrada a ser atendida. Insólitamente, Suzie nunca había tenido el placer de recibir a su padre en su casa, sólo a su madrastra. Siempre estaba preocupado por su granja. James animó a Suzie a aprovechar la presencia de su padre mientras estuviera vivo porque él había perdido a su padre y a su madre.

Los dos cuñados de Jacques, por parte de su mujer, eran profesionales; uno en ciencias sociales, alto, flexible, sociable y el otro en ciencias que había decidido quedarse en su campo. Su mujer y sus hermanas formaban un excelente equipo, aunque en un grupo de tres, a menudo dos de los miembros del grupo tienen más afinidades. Sus hermanas eran maestra y enfermera respectivamente. Una pareja tenía dos niños y la otra tres. James estaba especialmente familiarizado con los tíos y tías por parte de la madre de Suzie. Uno de los tíos, en particular, tenía una familia numerosa y muy culta; abogado, psicólogo, orientador, trabajador social, contable... Dos tías-hermanas contribuyeron a la armonía de las relaciones familiares. Uno de sus parientes cercanos se había casado con un abogado que llegó a ser juez.

Una tía y un tío por parte de mi padre que vivían en Montreal eran muy cariñosos, humanos. ¡Corazones de oro! Vivían con sencillez y siempre hacían que los Laberges se sintieran bienvenidos; era casi como un segundo hogar para Suzie y Jacques que vivían en Montreal. Un pariente discapacitado mental había hecho una impresionante pieza de artesanía de respetables dimensiones para los Laberges, que conservaban con orgullo en su salón. Otro tío bien establecido en Montreal había seguido de cerca a las tres hermanas y sus propios hijos, un chico y una chica, ejercían de abogados. Tras una visita a la casa de Laberge, tuvo que enviarles un cálido testimonio personal de un familiar cercano. Este texto aparece en el apéndice. Otro tío había venido a la casa de campo para hacer trabajos de invierno, inspirado por su propia máxima "una mujer caliente es más probable que sea feliz".

El matrimonio Laberge hacía muchos viajes a la región de Mauricie para visitar a la prima de Suzie, su costurera habitual. Jacques llegó a conocer a los numerosos miembros de esta típica familia, así como la vigorosa expresión humorística de la costurera.

VIII- EL ESTILO DE VIDA AMERICANO

Para escapar esporádicamente, si no regularmente, del entorno urbano de Montreal y de Monteregíe, nuestro antiguo paisano encontró un lugar verde, un abrevadero, un minibusque esencialmente de madera dura, una segunda residencia cómoda y rústica, otro entorno cultural accesible todo el año. A primera vista, Jacques y su mujer habrían preferido invertir en el suroeste de Quebec, pero su larga búsqueda les llevó al otro lado de la frontera "quebequense", en el estado de Nueva York. El examen de un mapa de las regiones al sur de Montreal reveló la existencia de lagos cerca de Montreal y al otro lado de la frontera de Quebec. A lo largo de al menos diez años, se fueron familiarizando con la cultura americana de los estados del norte. Jacques aprendió a hacer esquí acuático y a pescar bajo la dirección de un experto local, a cazar animales de caza menor y ciervos con un franco-americano, a conducir vehículos de cuatro ruedas, a navegar, a cocinar con carbón natural, a navegar y a preservar una masa de agua potable.

Durante el verano, marcó y pintó con spray los desafortunados árboles muertos de su propiedad, y sus abedules, a los que tenía especial cariño, se vieron especialmente afectados. Los arces, las hayas, los hemlocks y otras especies estaban en mejor estado. Como resultado, su leña era principalmente de abedul y tenía dificultades para calentar todo en sus chimeneas interiores y exteriores.

En la parte estadounidense, el vendedor fue asistido por un abogado que le prestó servicios jurídicos. Sin embargo, Jacques y Suzie recurrieron a un abogado estadounidense que resultó ser el antiguo abogado de los vendedores del chalé. Lo consideraron lento para presentar los documentos. La transacción se completó sin problemas.

Los jóvenes estadounidenses habían aprendido a respetar su bandera. Jacques había dejado las banderas de Quebec y de Estados Unidos en el suelo durante unos momentos. Inmediatamente, el americano tomó su bandera en la mano y la dobló correctamente y se la entregó a Jacques, que hizo lo mismo con la bandera de Quebec.

Aunque le gustaban especialmente las culturas hispana y latinoamericana, sobre todo desde que conoció a una simpática pareja de españoles en Inglaterra, se sorprendió al darse cuenta de que los documentos oficiales estadounidenses se le ofrecían en español si los solicitaba, a pesar de que sabía que casi una cuarta parte de la población de Nueva York era de origen hispano y especialmente latinoamericano. Los estados limítrofes con Quebec podrían haber aceptado el francés como segunda lengua oficial, dado el gran número de francoamericanos que viven allí. Jacques cree que se podrían haber impulsado medidas legislativas para promover el francés. Un grupo de franco-estadounidenses hizo gestiones ante la Comisión Bélanger-Campeau. En una perspectiva de libre comercio entre Canadá-Quebec, Estados Unidos y México, pensó que los quebequenses podrían aprovechar sus orígenes latinos para acercarse a los países hispanos, una lengua de origen latino al igual que el francés. Además, el hecho de estar en suelo americano le acercó a su padre, nacido en Estados Unidos, y recordó la ciudad natal de su padre, Salem, la ciudad de las brujas, en Massachusetts, que había visitado cuando llevó a su hijo a un campamento de verano americano en New Hampshire con su mujer.

Fue interesante comparar los servicios básicos; electricidad, gas, teléfono, ... ofrecidos en Estados Unidos en términos de calidad y precio. Las tarifas de larga distancia parecían ser más baratas que en Quebec y utilizaban la electricidad por la noche, preferentemente a un coste menor que durante el día, y la registraban con un contador doble. Los Laberges minimizaron los costes de energía calentando el agua a la hora de acostarse y utilizando la calefacción eléctrica por la noche. Dependían de varias fuentes de energía; para la calefacción, la electricidad era la fuente básica complementada con queroseno y madera. La estufa funcionaba con gas propano y había estufas eléctricas de apoyo. La compañía eléctrica elaboró unos gráficos de barras que ilustraban de forma sencilla y clara el consumo de electricidad diurno y nocturno.

A los funcionarios de aduanas estadounidenses, a veces les respondía que era ciudadano de Quebec o que era de Quebec. La mayoría de los funcionarios de aduanas entendieron estas referencias políticas, y algunas excepciones insistieron en escuchar las palabras canadiense y Canadá.

Al ver que los estadounidenses construyen grandes garajes, a menudo cerca de las casas móviles en las zonas rurales, Jacques comprendió el comportamiento adaptado por un pariente cercano que había estado varias veces en Estados Unidos. También había tomado prestado su entusiasmo por los camiones, la mecánica, las casas rodantes, ... Jacques imaginó que los estadounidenses de estas zonas a menudo tenían que reparar ellos mismos sus coches porque no era muy rentable ofrecer servicios de reparación mecánica, de ahí la necesidad de contar con grandes garajes y con fines de almacenamiento.

Con un amigo franco-estadounidense, Claude Robert, entabló amistad simplemente tratando de arreglar un viejo motor Evinrude de setenta y cinco caballos para su yate. Claude buscó con él piezas antiguas en Burlington. Debido a su origen campesino, Jacques estaba cerca de Claude. Jacques, su mujer y su hijo fueron invitados a asistir a su vigésimo quinto aniversario de boda en un municipio limítrofe con Quebec. Claude se entregó a unas cuantas canciones del oeste con una de sus hermanas mayores. En su pequeña familia había un ingeniero, un licenciado en derecho penal y un adolescente. Claude era un hábil manitas, un mecánico experto y un carpintero dotado, y se sentía cómodo en muchas áreas. Jacques conoció a sus numerosos hermanos y hermanas y fueron a recoger arándanos y moras con una de sus hermanas porque a su mujer, Suzie, le encantaban estas excursiones a las "llanuras", la sabana y las montañas. Jacques consideraba importante conocer a los americanos para su cultura personal y también en caso de problemas en suelo americano. Siendo Claude generoso por naturaleza, Jacques trató de evitar abusar de su buen carácter. Hablaba francés y lo entendía bien, pero Jacques le hablaba en inglés, al estar en un país de habla inglesa. Suzie insistió en quedarse en la casa de campo, lo cual era comprensible, pero Jacques quería, si era posible, crear una red de amigos y conocidos. Este amigo, inexperto en remolcar a un esquiador acuático, arrastró a Jacques a gran velocidad porque el motor de su embarcación era más potente que el de ella y, cuando se cayó, no se hundió como solía hacerlo; al cabo de unos instantes se encontró de pie en el agua apoyado en su cinturón de seguridad y se preguntó qué había pasado porque sus esquís estaban lejos de él. El otro ocupante de la embarcación le dijo que había saltado dos veces al agua antes de hundirse en ella. James descubriría que se había roto dos costillas pequeñas en las radiografías que le hicieron tres semanas después. Sin embargo, este tipo de fracturas no eran tratables. Su amigo se sentía avergonzado, si no infeliz, por esta situación un tanto peligrosa y James no podía echárselo en cara. Un otoño, sus amigos tuvieron problemas con un mapache que atacaba a sus patos, pavos, gansos, ... y Jacques estuvo encantado de proporcionarles una trampa traída del Bajo San Lorenzo. Este amigo sufrió un desafortunado accidente de trabajo y desde entonces sufría grandes dolores y utilizaba analgésicos y un aparato eléctrico para aliviar su dolor. Lo visitó un verano y lo encontró confinado en su silla cuando hacía mucho calor y con un collarín para sujetar el cuello. Después de verlo en buen estado de salud, James se solidarizó con sus desgracias. Este amigo, aficionado a la caza, tuvo que enfrentarse un otoño a unos vecinos que cazaban con la ayuda de perros que localizaban a los ciervos o venados y los perseguían, lo que permitía a estos vecinos esperar a los ciervos perseguidos porque los perros estaban equipados con sensores electrónicos que facilitaban la identificación de su posición geográfica.

Otro amigo franco-estadounidense, Robert Fournia, antiguo miembro del personal militar estadounidense, le permitió disfrutar de la pesca en el lago y del esquí en el agua. Fue Suzie quien conoció a este vecino durante un pinchazo. Ella le había pedido permiso para aparcar el coche en su aparcamiento cerca de la carretera. James y este vecino intentaron desenroscar los tornillos de las ruedas y tuvieron que cortar uno con un cincel frío. Sólo al día siguiente completaron esta operación y se conocieron. Este vecino tenía fama de obtener resultados, de cumplir sus objetivos. Este hombre era muy eficiente, un profesor natural y jubilado. Jacques llegó a conocer a su doble familia porque se había vuelto a casar. Robert no hablaba francés ni español a pesar de haber estado en Panamá. Como se puede ver, los nombres franceses fueron maltratados, alterados, aquí la "er" había sido sustituida por la "a". Jacques creía que estas modificaciones se hacían sobre una base fonética. Acompañado por este vecino experto en pesca, Jacques hizo una captura "milagrosa", pescaron quince truchas arco iris y seis salmones legales. Cada vez que pescaban en un punto específico donde presumiblemente se encontraba el banco de peces, capturaban uno o dos. Tras veintiuna capturas en cuatro horas de pesca, se repartieron la cosecha de forma asimétrica. Jacques acababa de iniciarse en los secretos de la pesca en este lago después de muchas horas de pesca casi infructuosa, salvo varias percas amarillas, lubinas de boca pequeña y grande y algunos peces de roca y de sol y algunas truchas arco iris, de arroyo y salmón. Un

verano, Jacques le confió a su amigo, que había sido miembro de varios consejos de administración, cómo se había desarrollado la reunión anual de la OIQ y también los detalles del desarrollo de una convención nacional del PQ seguida del renédum para anular las resoluciones votadas democráticamente por los miembros del partido. Quebec, al igual que otras sociedades, vivía en una pseudodemocracia dominada por tendencias y fuerzas federalistas o federalizantes. Fue una dictadura disfrazada y de duración equivalente, correspondiente al número de mandatos de un determinado equipo de gobierno. Para obtener un empleo o un contrato, un mercado, había que mostrar "credenciales federalistas" o aliarse con un federalista.

En el lago, los Laberges se lamentaban de la falta de familias jóvenes, de niños pequeños, de posibles compañeros de juego para su hijo. La primera vecina que conocieron fue la señora Taylor, de más de setenta años, que hablaba en francés con su hijo pequeño que se había aventurado en su pequeña playa de arena. Jacques intentó vender su casa de campo a su nombre, anunciándola posteriormente en Montreal sin éxito. Quiso agradecerle tantos servicios prestados y se enteró de que pertenecía a la última generación de francoamericanos que hablaban el francés que les habían enseñado sus padres antes de que les obligaran a asimilarse en la escuela. También sabía y reconocía el beneficioso e importante impacto económico de los turistas "canadienses", a los que Jacques prefería llamar mayoritariamente quebequenses. Su vecino de cabaña había ganado el concurso de fotografía para el calendario anual de la asociación para la protección del lago y se vendieron pocos ejemplares de esta puesta de sol firmada en el Quebecois francófono, ¡parece! Este vecino merecía este premio ya que era muy activo en esta asociación. Jacques había presentado una fotografía en la que una parte de la orilla opuesta del lago se reflejaba en las aguas tranquilas, un efecto de espejo. También investigó en Montreal y, más concretamente, en el Oratorio de San José para su antiguo propietario, que era pariente del Hermano André. El Oratorio lo confirmó de manera general.

En muchas ocasiones, los Laberge se beneficiaron del apoyo de una familia estadounidense que vivía cerca de la casa de campo. Esta pareja típicamente campesite, sencilla, informada sobre todas las actividades locales, influyente, estaba siempre dispuesta a ayudarles a resolver, a afrontar situaciones problemáticas; avería del coche, apoyo en el traslado de un barco, referencias seguras, ... La esposa disfrutaba mucho de la compañía de Suzie y tenía poco tiempo para fines sociales.

Los Laberge habían ofrecido un viejo mueble a los vecinos y encontraron un comprador en la persona de un hombre de Laval que habla inglés. Unos años más tarde, este mismo vecino tuvo que ayudarles a resolver una avería del coche durante las vacaciones. Estos vecinos eran muy aficionados al ambiente americano y se quedaban allí todos los fines de semana. Un verano, su hija se casó con un estadounidense y la celebración tuvo lugar en su propiedad frente al lago con unos 50 invitados en un hermoso y soleado día de verano. Los curiosos se pasean a lo largo del lago para observar este acontecimiento tan especial.

Una pareja vecina les dio la bienvenida al Chateau Laberge, un vino blanco, un Burdeos que lleva el nombre de un antiguo Condestable de Francia, gobernador de la Guayana de 1400 a 1453. Fue un gesto delicado porque, además, este vino no estaba al alcance de todos. Varios vecinos se quejaban del ruido del motor de una lancha de carreras; su propietario estaba practicando y afinando en el lago. La asociación de protección del lago intentó en vano detener estas pruebas. Los propietarios de las cabañas estaban tan concienciados con la protección del medio ambiente que Jacques no se habría atrevido a lavarse el pelo en el lago, en primer lugar por preocupación por el medio ambiente y en segundo lugar por miedo a ser denunciado por algún vecino u otro propietario. El punto de vista de algunos propietarios estaba cambiando. Alguien le había dicho que estaba en contra de las lanchas a motor, pero al año siguiente sus finanzas posiblemente le permitieron comprar una para poder ser más eficiente en la pesca, ¡pensó! Navegar con un bote de remos no era fácil ni siquiera para alguien con una excelente condición física. Además de curricanear durante horas con Suzie, Jacques pescaba con mosca cerca del muelle, donde solía pescar algunas percas amarillas, lubinas y, afortunadamente, truchas mientras admiraba las puestas de sol. Durante el día, lanzaba una línea desde el muelle y la levantaba entre los trabajos. La pesca era lo más destacado de su día. Esos pocos pescados cocinados en papel de aluminio en la chimenea, un fuego de leña natural, eran a menudo el comienzo de la cena. Cuando el cielo estaba rojizo, se podía esperar un buen día al día siguiente. Por lo general, por la tarde, el viento caía o soplaban con

una intensidad reducida. A menudo, al anochecer, se encendía una hoguera en la orilla del agua y la familia disfrutaba de malvaviscos y se calentaba junto a las llamas de la madera muerta del terreno que James recuperaba meticulosamente para mantener su propiedad limpia y también como fuente de leña.

Un vecino, entre otros, fue sensibilizado por los miembros de la asociación fundada a tal efecto sobre las exigencias de protección del lago, como la no difusión de insecticidas, la plantación de arbustos cerca de las orillas, la vigilancia de los hábitos de los demás propietarios, etc. Sin embargo, la verificación de su sistema sanitario con la ayuda de dos tintes, uno para la fosa principal y otro para la fosa secundaria, fue imposible porque había decidido no utilizar más su fosa séptica, sólo un retrete exterior. Probablemente hubiera sido mejor que se interesara concretamente por la conservación del lago y, en primer lugar, de su propia porción. Fue miembro de la junta directiva de esta asociación en representación de Quebec o, mejor dicho, de Canadá.

La vida en la casa de campo representaba algunos aspectos de la vida en el pueblo, donde los propietarios se conocían entre sí y los cálidos saludos que eran habituales, especialmente en los círculos de habla inglesa, fomentaban la interacción social. Un detalle que les divertía y ponía de manifiesto sus vínculos históricos con Quebec era que los Laberges podían conseguir pan de buena calidad del "Viejo Quebec". Los residentes de Vermont parecían más acogedores con los quebequenses francófonos que los de Plattsburgh porque recibían clases de francés, ... Sin embargo, la situación evolucionaba positivamente en el Estado de Nueva York.

En la casa de campo, el perro se sentaba en el alféizar de la ventana para observar a los "suizos", que habían construido una red de túneles subterráneos para escapar de los depredadores y del frío, de los pájaros, de los pescadores que se aventuraban cerca de la orilla y de otros intrusos. Siempre se alegraba de encontrarse con un perro grande que hacía su ronda casi diaria por los vecinos. La perrita se ponía de pie y la saludaba, tocando su nariz. Desde la veranda cerrada, los Laberge observaban constantemente a una familia de golondrinas alojada en una de las cabañas clavadas en los abedules del nivel correspondiente.

Se habían preocupado por

Hace unos años, cuando los pájaros carpinteros estaban dañando seriamente la salud de un arce, le habían hecho enormes agujeros para alimentarse y comer insectos. En las paredes de la veranda se podía leer la oración del pescador, que se traducía al francés de la siguiente manera

"Dios me da la gracia

Tomar un veneno lo suficientemente grande como para permitirme Cuando hablo de ello más tarde

Nunca tener que mentir"

Gracias a una larga veranda cerrada y aislada con vistas al lago, disfrutaban de él incluso cuando sus aguas estaban agitadas, azotadas por los fuertes y a menudo fríos vientos que soplaban generalmente en la misma dirección. En invierno, estos vientos dominantes eran a veces gélidos. La presencia de espuma blanca, crestas blanquecinas en la superficie ondulada del agua, sirvió de aviso a los navegantes, pescadores, ... Su antiguo vecino le había contado que este lago se había cobrado muchas vidas siendo muy peligroso por la fuerza, el vigor si no la violencia de las tormentas repentinas. Jacques había probado las garras de la madre naturaleza cuando estaba en el lago en su lancha. Afortunadamente, los vientos soplaban hacia la casa de campo y no al otro lado del lago, porque su viejo motor Evinrude de nueve caballos y medio y el poco peso de la embarcación ya no le permitían navegar, sino derivar bruscamente hacia la orilla rocosa cercana a su propiedad. Una veintena de abedules blancos con un tupido follaje en sus puntas, complementados por un viejo arce, enmarcaban la casa de campo especialmente en la orilla del agua. Para reemplazar algunos de los abedules muertos, Jacques había trasplantado algunos y supervisado regularmente su crecimiento. En la parte trasera de la casa de campo, unos olmos gigantes hacían de paraguas en verano, extendiendo sus largas, carnosas y frondosas ramas sobre el techo de acero recubierto de aluminio. Nunca hizo calor en esta residencia, ni siquiera en los días más calurosos. A menudo se necesitaba un "fuego" de leña en la chimenea para "matar", para reducir la humedad en las noches frescas.

La parte delantera de la casa de campo tenía un enorme jardín de rocas con flores perennes en su mayoría amarillas y blancas, como coreopsis, rudbeckias, matricera, crisantemos, gaillardia, weglías rojas y

rosas, cubierta de tierra y hiedra con flores blancas y juncos claros, todo ello con macizos verdes; helechos naturales. Este jardín de rocas ocupaba el espacio entre un muro bajo para detener las aguas superficiales y un muro de contención de piedra. Estas flores fueron una presencia constante durante todo el verano y eran visibles tanto desde la cocina como desde el salón. Cerca de la salida, las panículas de phlox se apoyaban en el bajo muro de contención de piedras que marcaba el desnivel, asegurando la transición entre los dos niveles de terreno. Jacques había inventariado las vides trepadoras, salvajes o no, que observaba en las vallas, en los árboles, ... así como las plantas en estado natural cercanas. El antiguo propietario también había creado un parterre de flores, en su mayoría locales, cerca del bosque, y no sólo sufría por la falta de sol, sino también por la falta de humedad durante las secas semanas de verano.

Los Laberge descubrieron el sabor de las carnes, las verduras y el marisco cocinados con carbón natural en la chimenea del exterior de la casa de campo en comparación con los cocinados con briquetas compradas y con gas. Incluso en invierno, Jacques había descubierto las virtudes de la chimenea exterior gracias a su experiencia en el encendido del fuego. James estableció un paralelismo entre este método natural de cocinar y el de recoger las verduras y frutas directamente del huerto. Se podría establecer otra analogía entre la calidad de la oxigenación durante un paseo en un entorno urbano en Varennes o Montreal y la realizada cerca del lago en un entorno rural.

Jacques se permitió fumar unos cigarros fuera de la casa y del coche. Fumar a la manera americana no era menos perjudicial para su salud. Fumar a pesar de los riesgos parecía ser una necesidad para muchas personas, un ligero elemento de riesgo, de autodestrucción, de desafío a la razón, a la lógica implacable, un ingrediente absurdo, una manifestación más de nuestra imperfección, ...

Una primavera, Jacques construyó un muelle modular suspendido sobre pilotes y de madera tratada para sustituir al antiguo. La construcción modular le permitió instalarla y desmontarla él mismo. También tuvo que renovar el tejado, la parte superior del campo de drenaje y la fosa séptica principal. En casa de un tío, había descubierto una cama con dosel fabricada en 1906 que estaba a punto de ser destruida y la desmontó, la pintó y rehizo el somier metálico que consiguió en el Viejo Montreal. Esta cama se convirtió en la de su hijo en la casa de campo y era muy pesada. Jacques despojó los muebles viejos de la casa de campo o de otros lugares para embellecer el mobiliario que iba bien con el estilo antiguo de la casa de campo. El dormitorio principal estaba amueblado con antigüedades dejadas por el anterior propietario o traídas desde Quebec, ya que Jacques había comprado un gran remolque para ello. En invierno, calentaban los colchones eléctricamente durante unos minutos antes de descansar en ellos para eliminar la humedad.

Sorprendió que se tardara unos años en sentirse plenamente o casi como en casa en el lado americano, es decir, conocer a mucha gente, muchas de sus costumbres, las instalaciones físicas y materiales incluidas las tiendas, los servicios ofrecidos, ser conocido por muchos de ellos, ...; estar a gusto con los americanos ¡qué! Hay que tener en cuenta que los Laberge sólo se quedaban allí periódicamente. Aprendieron a identificar las compras ventajosas analizando los anuncios distribuidos en sus buzones en la casa de campo y a comparar estos precios con los de Montreal. Los Laberge habían insistido en mantener el carácter rústico americano de esta amplia residencia con suelos de madera, lo que atestigua su deseo de integrarse en esta comunidad y también de variar la decoración de esta segunda residencia.

Una primavera, los Laberge habían recogido agua de arce en su propiedad en la casa de campo, la habían hervido en la chimenea exterior y la habían convertido en jarabe en la estufa de gas interior. Otra primavera, las condiciones meteorológicas habían favorecido la formación de "costra", una superficie dura sobre la nieve, y el matrimonio Laberge, precedido por el perro, se fue a dar un paseo de fin de semana por el bosque vecino frente al lago, por lo que difícilmente podían perderse y aprovecharon esta movilidad inédita. Descubrieron una perdiz, rastros de liebres, pavos salvajes, zorros o coyotes, comadrejas o armiños, ardillas, "suizos", pájaros carpinteros azules y grises y otras aves, ... Qué ambiente tan relajante y natural! Suzie a menudo dudaba en venir al chalet debido a los preparativos, pero aprovechaba al máximo el lugar. A la salida del bosque, un anciano que daba su paseo diario por este maravilloso paisaje le dijo en francés a Suzie "fait attention". Le preguntó a Jacques si su francés

era aceptable porque había aprendido a una edad temprana el llamado francés canadiense o quebequense, que era muy diferente del francés de Francia. Parecía incómodo usándolo. Con un nombre como Silver, Jacques no esperaba que fuera capaz de expresarse en francés. Su mujer prefería dar sus paseos por el propio pueblo, donde vivían.

Especialmente en la casa de campo, Suzie devoraba muchos libros, novelas y era su manera de relajarse. Le encantaba recoger ramos de flores naturales durante su paseo diario con Jacques y el perro. También hizo hermosos ramos de flores secas para decorar el salón, el comedor y el gran cuarto de baño.

En el tenis internacional, un experimentado campeón estaba siendo destronado por un adolescente que se divertía en el juego. James le contó a Suzie su experiencia aprendiendo a hacer esquí acuático. Su hijo se estaba divirtiendo más que él. Suzie aprovechó para señalarle que estaba estresado en sus actividades profesionales y que esa era la causa de sus problemas en este campo. Tuvo que alzar la voz para contrarrestar estos comentarios desalentadores expresados continuamente por su esposa. No podía contar con su apoyo moral, ni siquiera en la casa de campo.

Es natural que los adolescentes disfruten de las actividades deportivas, especialmente cuando sus esfuerzos tienen éxito.

En el lado americano, Jacques había comprado un reloj de pulsera bilingüe que ofrecía la posibilidad de elegir entre el inglés y el español. Eligió el español como idioma del tiempo. Si hubiéramos querido practicar el bilingüismo en Canadá, se podrían haber vendido esos relojes, dejando la libertad de programación; inglés en Canadá y francés en Quebec. Pero no fue así.

Suzie prefirió volver de la casa de campo el lunes por la mañana para evitar las esperas en la aduana al no trabajar el lunes temprano. A James le hubiera gustado estar en Varennes sabiendo que las decisiones importantes se tomaban los lunes por la mañana. En cambio, su presencia en Quebec otros lunes no le había llevado muy lejos. Este año se perderá la jornada de San Juan Bautista en Montreal, después de haber participado el año pasado en este evento de gran éxito.

En el estado de Nueva York, los Laberges conocieron al propietario de un centro comercial que se confesaba amante del francés. Explicó la popularidad del español sobre el francés por la alta tasa de natalidad del grupo latinoamericano y el hecho de que los franco-quebequenses se integraron rápidamente con los estadounidenses, se negaron a hablar francés a los pocos meses de su llegada y discutieron con frecuencia entre ellos. Su pronunciación era excelente y procedía de la misma zona que el padre de Jacques de Massachusetts, Springfield en lugar de Salem. Pensaba que los sindicatos habían acabado con las industrias de esa zona. James lo dudaba, probablemente era una combinación de innovación tecnológica, mercados, costes de producción, incluyendo los costes laborales, ... En una venta de garaje, conocieron a una pareja de más de setenta años que seguía conversando en francés después de muchos años en suelo americano y rodeados de una gran familia. Jacques esperaba que aprovecharan los medios electrónicos francófonos de Quebec.

En un banquete de la asociación de propietarios de casas de campo, hubo mucha música a cargo de un grupo de tres músicos cuyo repertorio era de carácter folclórico adaptado al público rural y buscado por los numerosos instrumentos utilizados, incluido el antecesor del piano. Esta música y las canciones no se prestaban al baile y, a pesar de todo, los Laberge bailaron un vals, una polca y un conjunto de Quebec. Sus vecinos de mesa eran dos abogados de Montreal y sus esposas. Jacques volvió a sufrir los ánimos de los anglófonos descontentos con su suerte en Quebec; hijos que probablemente no se quedarán aquí después de su educación, impuestos elevados, un clima de incertidumbre política, dirigentes políticos educados en las dos lenguas oficiales que favorecen una educación estrictamente francófona, las posibles dificultades para un franco-quebequés en Estados Unidos, sus propios problemas de integración en Estados Unidos y demás. Jacques, con un suave mohín, compartió con ellos su optimismo por el futuro tanto de Quebec como de Canadá, la esperanza de que no se destruyeran mutuamente, de que la gente infeliz de Quebec mirara a otra parte, y mencionó que los impuestos eran altos en Estados Unidos; Mencionó que los impuestos también eran elevados en Estados Unidos; los del cottage constituían un ejemplo, su deseo como quebequense de vivir en francés en Quebec mientras disfrutaba de la

comunicación con los ciudadanos anglófonos de Estados Unidos y los ciudadanos de otros países, incluidos los españoles, subrayó la falta de rentabilidad de Quebec para educar a los jóvenes que ejercen sus profesiones en otros lugares, su relativo éxito para codearse con los estadounidenses e integrarse en esta sociedad. Jacques les dijo que los franco-quebequenses tenían menos movilidad a causa de su lengua, mientras que los anglo-quebequenses compartían su lengua con el resto del continente norteamericano, lo que hizo decir a uno de los abogados que la asimilación de franco-quebequenses y anglo-quebequenses, así como de Canadá, era previsible, sobre todo tras la fragmentación del actual Canadá. El otro abogado, menos bilingüe, entendió o admitió la noción de dos países. Le sorprendió saber que el líder de la oposición había trabajado anteriormente para un ministro liberal de Quebec y para el gobierno federal, y que el Sr. Duhaime tenía experiencia en el Banco de Canadá y en varios ministerios de Quebec cuando muchos ministros habían abandonado a su mentor, el Sr. Lévesque. Al parecer, el primer abogado quería que se confirmara o informara de ello. Concluyeron que la atracción financiera era la fuerza motriz y que los miembros de las redes de influencia se protegían mutuamente. Incluso el Sr. Trudeau, tras perjudicar a su sucesor liberal, ha protegido sus intereses aliándose profesionalmente con los conservadores. Jacques no tenía gusto por la discusión política y sólo reaccionaba a lo que decían sus compañeros de mesa. Uno de ellos estaba preocupado por la incertidumbre política en Quebec y Jacques le dijo que, como abogado profesional, aprovechaba esas situaciones para defender los intereses de sus clientes, según él. Su reacción confirmó su afirmación. Jacques se despidió de este último, especializado en Los dos se habían involucrado en casos de divorcio, deseando un feliz divorcio Quebec-Canadá aunque no estaban convencidos de esta eventualidad. Se alegraron de jugar al bingo y Jacques les dijo en broma que eran los típicos quebequenses.

Los Laberge volvieron a ver a algunos de los dirigentes de la asociación, algunos acogedores, otros no tanto. La pareja organizadora les facilitó el baile durante la velada y les presentó a otras parejas locales. También volvieron a ver al caminante diario cuya salud había admirado a los setenta y cinco años; un verdadero gigante acompañado por su esposa, esta vez. Sus dos vecinos, activos en la asociación hasta hace poco, brillaban por su ausencia, aunque uno de ellos había comprado dos entradas. Otra pareja francófona que conocimos y que había sido propietaria de una casa de campo durante cuarenta años en la zona, eran posibles compañeros de pesca y esquí acuático. De vez en cuando, Jacques se esforzaba con sus palabras en inglés, ya que no había hablado ni trabajado en inglés recientemente, y Suzie se sentía más a gusto de lo que había previsto. Ella, que no había querido asistir a este evento, fue la primera en sorprenderse de lo mucho que le gustó conocer a las dos esposas de estos montrealenses y, además, había previsto asistir a un próximo bingo, una actividad muy popular en la localidad y entre los veraneantes que buscan entretenimiento familiar.

La noche siguiente, los Laberges fueron invitados por la familia de un abogado de Montreal a asistir o participar en un bingo celebrado en un pueblo cercano. La sala estaba llena hasta los topes. La estación de protección contra incendios servía de sala de juegos. Esta actividad resultó ser muy popular entre la población local y vacacional. Los festivales del heno también atraían a mucha gente y los Laberge, aceptando la invitación de un profesor, habían visto el desfile y participado en un festival de este tipo en un pequeño pueblo cercano a la frontera entre Quebec y Estados Unidos. Esta familia buscaba este tipo de actividad.

Un verano, compraron un windsurfista de nivel intermedio, uno de competición al parecer. El tablero no tenía una parte inferior estrictamente plana; tenía curvas cóncavas que aumentaban las dificultades de aprendizaje y el posible rendimiento. El centro de gravedad de la vela parecía alto debido a la forma de cabeza gorda de la vela dada la estatura física del propietario. La práctica del esquí acuático, del windsurf y del ciclismo estimuló a Jacques a acondicionarse física e incluso moralmente, un poco menos el uso del pequeño velero. Suzie aprendió poco a poco a acompañar a Jacques en el lago durante su entrenamiento de windsurf con mal tiempo, ya sea con la pequeña embarcación propulsada por el motor eléctrico o con el bote fuera de borda, y para hacer esquí acuático, ya que Simon no siempre estaba presente. En el lago y en la piscina familiar, Suzie encontraba a James sexualmente provocativo con sus ajustados trajes de baño o sus cortos "shorts". Le dijo que era normal, si no deseable, despertar sus deseos sexuales sin ningún esfuerzo particular, en respuesta a sus instintos, a sus necesidades naturales.

Además, a James le ocurrió lo mismo.

Parece que Jacques aprendió y dominó rápidamente el windsurf tras leer algunos manuales. Primero, su equilibrio sobre la tabla, luego la vela a favor del viento y la dirección deseada. Incluso encontró personas en los barcos que le animaron a seguir aprendiendo. Un vecino grabó su experiencia en una película. El windsurf le animó a visualizar, a comparar la vida de un individuo con la práctica de este deporte. Con los recursos individuales y familiares correspondientes a la tabla y el aparejo; mástil, vela, ..., el individuo se encontraba en el lago de la vida, navegando con el viento lo mejor posible. Al principio, aprendió a dominar su equilibrio, sus movimientos direccionales y sus aceleraciones. En la vida, las condiciones no siempre fueron favorables para su avance en términos de aprendizaje o desarrollo. Así, en los veranos, Jacques experimentaba regularmente con nuevos deportes acuáticos o perfeccionaba sus habilidades en estos ámbitos. Le hubiera gustado proceder así en el ámbito laboral, profesional, que hubiera mantenido su interés y despertado su afirmación, su realización, su superación, sin embargo por diversas razones mencionadas en este escrito, se estancó durante largos periodos y afortunadamente fue accesible al voluntariado para satisfacer algunas de sus necesidades sociales y profesionales.

Un verano, para reparar el motor fueraborda, Jacques tuvo que hacer de técnico eléctrico. Limpió las escobillas y los segmentos del rotor del motor de arranque eléctrico, con lo que se ahorró un nuevo motor de arranque y su instalación, o al menos varias horas de trabajo a una tarifa cada vez más alta en un concesionario honesto. Además, la embarcación se encontraba a unas cuantas millas de su punto de partida. Este experimento resultó ser muy exitoso y Jacques fue recompensado por sus esfuerzos cuando el motor arrancó como una rueda giratoria. Se sintió aún más feliz y aliviado porque normalmente había que esperar al menos una semana antes de que el personal de una empresa especializada pudiera tocar el motor. Además, en Varennes no tenían la pieza y pensaban que tenían que pedirla a Estados Unidos. James cuestionó el diseño de esta parte del motor, el motor de arranque estaba colocado en vertical y los engranajes requerían el uso de lubricantes que podían filtrarse a las partes eléctricas a pesar de las pocas medidas paliativas adoptadas. Este no era su primer problema con el barco; un tapón en el depósito del mezclador automático de aceite y gasolina, un motor que tuvo que ser limpiado de los restos de gasolina que quedaban durante las sesiones de curricán, la rotura parcial de la hélice, ... Durante este periodo de vacaciones, él y su hijo no pudieron practicar el esquí acuático, el senderismo y la pesca.

El mantenimiento anual del cuatriciclo requería unas pocas horas para cambiar el aceite, el filtro de aceite, limpiar el filtro de aire, comprobar e incluso sustituir las pastillas de freno, especialmente las traseras, engrasar el eje trasero, sustituir la bujía o limpiarla, ajustar la cadena e instalar nuevos soportes de cadena, comprobar la calidad del electrolito de la batería. ¡Y qué más! Ojear el manual de servicio le facilitó el mantenimiento sistemático del vehículo que tanto quería su hijo. Jacques suele decir que cuantos más bienes y equipos se poseen, más trabajos de reparación y mantenimiento hay que hacer.

Los Laberge querían un cambio de aires y una variedad de actividades, así que fueron a un salón de baile local. Aunque no conocían a casi nadie, de vez en cuando disfrutaban bailando y escuchando música occidental adaptada a los ritmos de baile populares. Algunos de los hombres bailaron otras danzas además de las lentas; "llanuras". Al no haber tenido la oportunidad de bailar a menudo, de tomar clases y de no tener una pareja estable, la mayoría de los bailarines no tenían la facilidad de los dos bailarines de Quebec. La edad media era de veinte años, con un fuerte contingente de jóvenes que parecían menores de veintiún años, la edad de admisión en un establecimiento de bebidas estadounidense. Una de sus peticiones a los tres músicos; la de Marco se cumplió; una polca y les faltó tocar un vals; su repertorio es muy rítmico y a un "tempo", un ritmo uniforme. El hecho de que la orquesta terminara la polca a un ritmo frenético les permitió gastar un poco más de energía, perder algunas fracciones de kilo, pero los Laberges sabían que sólo tenían que reducir la longitud de sus pasos para seguir las variaciones musicales. Por unos pocos dólares, pasaron una agradable velada mezclándose con este grupo de jóvenes americanos, de los que probablemente fueron los primeros en conocer.

Ancianos.

En el pasado, el nivel del lago bajaba cada dos años entre 1,5 y 1,5 metros en agosto para permitir la restauración de las orillas dañadas por las tormentas de hielo anuales. Este proceso posiblemente favoreció la destrucción de las algas en la periferia del lago y la renovación de una parte del agua por las lluvias. Jacques esperaba que las lluvias no se hubieran vuelto más ácidas con el paso de los años y que esta operación se pospusiera hasta octubre, cuando se suelen retirar los barcos del lago. Muchos miembros de la dirección de la asociación habían desertado y Jacques pensó que podría haber entrado fácilmente en la ejecutiva, sobre todo porque las reuniones se celebraban ahora trimestralmente en lugar de mensualmente.

De regreso a Quebec, tuvieron la mala suerte de chocar con unos pavos salvajes jóvenes. Después de evitar con éxito uno, tuvieron que toparse con una fila de cinco elegantes pavos grises. ¡Qué belleza! En condiciones de lluvia y niebla, y además al atardecer y con tan poca visibilidad, no se podía hacer nada para evitar estas aves. Por desgracia, dos de ellos chocaron con el coche. Ese mismo otoño, una veintena de gansos salvajes, avutardas, acudieron a pasear por las tranquilas aguas del lago. Como un velero de gansos liderado por un ganso por delante del grupo que se extiende en forma de V gigante. Con sus catalejos siempre disponibles, los Laberge observaron a estas grandes aves con su plumaje blanco amarillento y sus cabezas negras brillando y moviéndose rápidamente en los reflejos de las montañas al otro lado del lago. Estas escenas justifican el traslado de la residencia principal a la casa de campo. Como siempre, unas cuantas gaviotas mantuvieron el lago limpio incluso a una altura de mil pies sobre el nivel del mar.

Después de que los árboles y arbustos fueran despojados de sus hojas, la zona alrededor de la casa de campo estaba desnuda. El camino oculto en el verano reveló los movimientos de los ciudadanos, los vecinos. Afortunadamente, sus vecinos inmediatos se fueron después de la primera helada, dejando a la familia Laberge algo de privacidad. Un otoño, Jacques descubrió que un árbol, un abedul, había caído sobre los cables eléctricos y telefónicos de un vecino sin romperlos, ya que el cable de soporte había resistido el golpe y seguía siendo capaz de soportar el árbol roto. Haciendo uso de su criterio y de su familiaridad con el vecino, cortó el árbol con su sierra eléctrica y se llevó los troncos, que estaban cerca de la chimenea exterior. Previamente se había asegurado de que no se cortaran los cables eléctricos, ya que este tipo de situaciones causaban muchas víctimas. Al final, James no necesitó la leña porque ya tenía una pila de tallos de metro y medio listos para ser cortados, así como tres grandes abedules muertos pero en pie cerca de la casa de campo. El otoño anterior, había recuperado un álamo caído cerca de su propiedad. Lo había hecho sin entusiasmo porque era una madera blanda cuyas capacidades caloríficas no apreciaba. De vuelta a Montreal, se reunía con el vecino para darle la buena y mala noticia de que un árbol había caído sobre su cable eléctrico y que éste había sido "limpiado". Este vecino todavía tenía que comprobar si su fuente de alimentación y su teléfono seguían funcionando.

Los numerosos cortes de electricidad en la casa de campo fueron el resultado de la caída de árboles o ramas. Afortunadamente, los servicios de reparación fueron eficientes. En menos de una hora, llegaba una cuadrilla y trabajaba eficazmente. No era posible hacer nada diferente, e incluso la limpieza de árboles cerca de las líneas eléctricas y telefónicas era una medida ineficaz. La instalación de un cable telefónico subterráneo había sido considerada por la empresa y rechazada por Jacques y con vehemencia por su vecino, que temía el soborno de las raíces y, en consecuencia, la pérdida de varios árboles preciosos para ellos. Al día siguiente de esta reparación, el doble reloj de su contador asociado a las tarifas diurnas y nocturnas fue reajustado a petición del equipo de lectura de electricidad.

Cerca de su segundo hogar, observaron la construcción de una pequeña casa rústica situada en el bosque y se enteraron de que un miembro de la Oficina Federal de Investigación había fijado su residencia allí. Así, estaban bien protegidos.

Al ir con frecuencia a la casa de campo en Estados Unidos, sobre todo los fines de semana, Jacques tenía la impresión de reducir considerablemente su presencia local en Varennes, Quebec, sobre todo porque generalmente compartía sus viajes con "aliados" que se imponían en su ausencia según las circunstancias y las necesidades. Se quedó en otro país aunque sus tarjetas de visita y su contestador telefónico mencionaban su dirección en Nueva York. Al alejarse a menudo de su entorno, mostraba un cierto

desapego por el mismo, teniendo la posibilidad de olvidar en otro escenario. Esta migración desactivó muchas de sus iniciativas, disminuyó las limitaciones sociales y redujo en cierto modo su asertividad personal, profesional y social, ¡al menos a corto plazo, pensó! La actitud de sus aliados ante sus movimientos, ante sus retiradas de la arena local y ante su alejamiento de la presión, fue mixta. Una mayor presencia local podría haber permitido ampliar su experiencia y conocimientos. Nunca se sabe. Esta situación le hizo sentirse un poco culpable. En un segundo plano, podía observar y comentar, pero la calidad de la información de que disponía y sus medios de acción eran obviamente reducidos. Se preguntó si no estaría mostrando apatía, cuya razón podría ser la desilusión política y personal, reflejando uno de los aspectos idealistas de su personalidad. En ocasiones, se consideraba desmotivado y decidido, y no compartía las políticas y estrategias políticas de muchas organizaciones. Mientras tanto, su presencia en suelo americano le aseguraba un cierto enriquecimiento cultural.

La asociación de protección de lagos buscaba miembros para completar la junta directiva tras varias dimisiones porque algunos directores tenían que reembolsar los varios miles de dólares gastados en honorarios legales cuando los ingresos de la asociación eran bajos. También se trataba de sustituir a los voluntarios que habían estado activos en los últimos años. Jacques conocía a muchos de ellos. Las reuniones de los lunes por la noche al otro lado de la frontera durante todo el año no le entusiasmaban, aunque le hubiera gustado colaborar en la gestión de esta organización reconocida como influyente con las agencias gubernamentales estadounidenses, en particular en el estado de Nueva York. Además, estas actividades de voluntariado implicaron gastos significativo. El dilema siempre estaba ahí; tenías el tiempo y te daba miedo gastar dinero, tenías el dinero y no tenías el tiempo.

FOR AUTHOR USE ONLY

IX- LA CARRERA EN SÍ MISMA

Jacques trabajó principalmente en grandes empresas donde el idioma de trabajo y comunicación era el inglés. Le gustaba familiarizarse con los organigramas, el personal, los métodos y filosofías de gestión, los proyectos de desarrollo, los procesos técnicos, ... de estas empresas favoreciendo las nuevas tecnologías, los procesos administrativos más recientes y representando el mejor potencial. Su adhesión a la cultura de estas empresas fue parcial; se negó a ser asimilado lingüística y étnicamente. Fue capaz de soportar estos ambientes durante tres o cuatro años, tras los cuales su insatisfacción se hizo patente.

Un factor importante que influyó en muchas de las decisiones profesionales de los Laberge fue el sistema de doble empleo de Suzie y Jacques. Por ejemplo, cuando le pidieron que solicitara un puesto de trabajo en Bombardier, cerca de la ciudad de Quebec, Jacques tuvo que considerar el hecho de que Suzie tenía un trabajo estable y difícilmente podría dejarlo y seguir a Jacques a un trabajo en el sector privado que siempre era incierto, como habían aprendido a su costa.

1- El trabajo

Un componente importante de la carrera de James podría presentarse de la siguiente manera: Al trabajar a menudo en la función de gestión, de asesoramiento (personal), en lugar de en una posición de autoridad (línea), James era muy vulnerable. En tiempos de crisis empresarial, estas funciones eran las primeras en ser eliminadas. En principio, sus funciones deberían haberse mantenido para solicitar y facilitar la incorporación de otros proyectos y productos. Dos de las multinacionales para las que trabajaba vieron reducida su plantilla a la mitad, lo que es propio de la empresa privada. Además, debido a la naturaleza de su trabajo, a menudo asignado a grandes proyectos, se encontró sin trabajo cuando el proyecto o los proyectos terminaron. A menudo, en la ingeniería de consultoría, por ejemplo, todo un sector de actividad dependía de un proyecto importante, como la participación en la ingeniería de una planta de agua pesada. En las grandes industrias, la producción de toda una división dependía a veces de la popularidad de un producto o de la satisfacción de las necesidades de un cliente importante, de lo contrario había que racionalizar las operaciones y a menudo se eliminaban puestos de trabajo, incluido el de Jacques.

Algunos colegas se tambaleaban y otros nadaban con más o menos soltura en nuestro sistema de libre empresa, un sistema que, sin embargo, es preferible a muchos otros y aún puede mejorarse.

Tras recibir una oferta de trabajo por telegrama, aceptó un empleo en un fabricante de aviones, un lugar de trabajo de habla inglesa. Le gustaba mucho el trabajo; un comité, un equipo de trabajo que revisaba los sistemas de información de la empresa y su jefe, psicólogo industrial de profesión, ayudante del presidente, era dinámico y comunicativo. A este jefe le preocupaba su nivel salarial porque un sueldo demasiado alto podría dificultar la búsqueda de otro puesto incluso dentro de la empresa, sobre todo al principio de su carrera. En un entorno anglófono, Jacques se aplicó y dominó la lengua hablada y escrita de Shakespeare, pero no estaba especialmente interesado en perder su acento francés. Su sensibilidad lingüística (francófoba) y nacionalista le suponía un obstáculo considerable, ya que sentía poca simpatía por los valores de la empresa, salvo en el plano administrativo y técnico. En retrospectiva, esta situación le quedó clara y se preguntó si el ambiente de trabajo cambiaría en los próximos años en este importante empleador. La batalla lingüística se estaba librando en el primer frente aquí, y si se perdía en Montreal, posteriormente se perdería rápidamente en todo Quebec. Esta batalla no podría ganarse sin el compromiso masivo del pueblo de Quebec, porque los francófonos, como sabemos, eran claramente minoritarios en el continente americano", escribió en numerosos escritos enviados a los periódicos de la época.

En esta multinacional de habla inglesa, un empleado, recuerda James, era un viejo supervisor de sesenta años muy paternalista y con mucha experiencia. Le interesaba la minería como inversión personal de riesgo y cada día comprobaba las cotizaciones, a menudo fuera de lista, en la bolsa. James preparó la grabación de un curso de supervisor con él. En otra ocasión, un supervisor bilingüe estaba tan impresionado por firmar la primera página de un procedimiento que le dijo a James que estaba

eyaculando. Él y James llevaban varias semanas trabajando en la redacción y edición del documento. Durante una reunión ya descrita en algunos de sus escritos, había discutido con este supervisor un gerente responsable de tres mil empleados, un estadounidense en Quebec durante nueve meses. Este directivo se dirigió a Jacques en francés y el supervisor le preguntó por qué lo hacía y él se limitó a responder que no era para él que hablara en francés. Jacques ya había escrito algunos procedimientos en francés para este director.

Una segunda empresa de fabricación de productos electrónicos de Montreal acogió a nuestro Jacques en su seno de habla inglesa, probablemente remitido por su último empleador. En esta empresa de categoría mundial, no se quedó mucho tiempo y se marchó con al menos otros dos profesionales que denunciaron el inglés como lengua de trabajo en los medios de comunicación en contra de sus intereses profesionales en una empresa de tan alta tecnología. Un alto ejecutivo de habla inglesa, que había aprendido francés, tuvo la amabilidad de saludarlo al salir.

Cuánta energía gastada improductivamente desde el punto de vista nacionalista francófono de Quebec, pensó Jacques! Cuántas fuerzas vitales neutralizadas o al menos mal dirigidas! Cuántas carreras se marchitaron en los albores del día, en los albores de la vida profesional! Unos pocos francófonos consiguieron integrarse en estos lugares de trabajo, bien porque tenían poco interés en las cuestiones sociales, bien porque procedían de un entorno cultural bilingüe, bien porque daban prioridad a su trabajo inmediato, a su carrera. Muchas de estas personas ocuparían más tarde puestos de liderazgo en los niveles más altos de la jerarquía y, con suerte, serían capaces de marcar la diferencia en la vida de los demás, pensó, que tendrían algún interés en el futuro de Quebec incluso si fueran recompensados por su adhesión a la cultura de estas empresas.

Se aprecian cuatro años de trabajo en francés en un importante consejo escolar, pero se reduce el personal y se da prioridad a los empleados más veteranos. Fue nombrado delegado de equipamiento del consejo escolar en el Conseil scolaire de l'Île de Montréal. Muchos ejecutivos de organizaciones públicas y privadas fueron reclutados entre los miembros ejecutivos de sindicatos, asociaciones profesionales y de gestión. Llegaron a conocer la planificación estratégica de la empresa y se integraron en ella. En esa época, conoció a un amigo que se convirtió en un alto ejecutivo de la administración pública metropolitana y a algunos otros conocidos. Se incorporó a un importante contratista que trabajaba en un gran proyecto de infraestructuras deportivas. Aunque este trabajo fue de corta duración, rápidamente asumió grandes responsabilidades de gestión de personal y técnica. Un análisis del progreso de las obras le llevó a concluir que era imposible terminar el mástil olímpico antes de los Juegos. Jacques se alegró de conocer a un quebequense de origen egipcio que le ayudó a publicar un artículo en una revista profesional. Por otra parte, Jacques le asistió en la redacción de su tesis doctoral en administración escolar, como consultor, sustituyendo a su director de tesis. El tema de esta tesis se basó en los principios de gestión de proyectos que Jacques había desarrollado a partir de la documentación de IBM, Control Data, PSDI, ... y otras fuentes. Asistió a una fiesta organizada por los habitantes de Oriente Medio que celebraban a su compatriota en presencia de los representantes políticos y religiosos de Quebec y de los líderes de su comunidad.

Jacques pensó en emprender un negocio con otros dos ingenieros, pero pronto se dieron cuenta de que era más seguro trabajar para una gran empresa. Ya habían conseguido un contrato de gestión de proyectos y tuvieron tiempo de experimentar brevemente la vida en una empresa de tres personas en la que suelen surgir afinidades entre dos socios concretos. Uno de ellos había visto cómo su padre se veía privado de su fondo de jubilación porque lo despidieron antes de que pudiera beneficiarse de él, lo que le motivó a aceptar un puesto en la función pública. Un día, un amigo, Normand Thivierge, le invitó a solicitar un puesto en una empresa de servicios. Jacques sugirió que se invitara a otro compañero de trabajo, Clément Claveau, a presentarse también. Durante la entrevista, le preguntaron a Jacques si trabajaría para Norman y dijo que no, aunque respetaba mucho la inteligencia y la integridad de su colega. James tenía un título de posgrado y no se dio cuenta claramente de que el objetivo principal de este ejercicio de contratación era promocionar a Normand dentro de la organización en la que tenía apoyo. Así, su colega, Clément, fue elegido y entró en la caja, en la empresa. Jacques se dio cuenta una vez más de que, a menudo, lo importante no es lo que se sabe, sino a quién se conoce.

Al tener que elegir entre una organización parapública francófona y una empresa privada supuestamente bilingüe y que ofrecía un salario más alto, optó por esta última, ya que anteriormente había trabajado en una organización parapública sin conseguir un ascenso pero recibiendo un aumento salarial aceptable. Probablemente no fue la mejor decisión de su carrera. ¿Quién sabe? En esta consultora, el trabajo se hacía en Quebec y en francés, sólo si el cliente lo requería. En esa época, Jacques se familiarizó con la Office de la langue

Se quejó de la mala calidad de un documento interno, entre otras cosas. En la oficina de consultoría conoció a un ingeniero de Baie-Comeau que había estudiado ingeniería en Nueva Escocia y que le habló de M.B.

Mulroney en términos bastante elogiosos. En retrospectiva, James se dio cuenta de que había recibido un apoyo insospechado mientras buscaba un nuevo reto. Uno de sus vecinos había

Con generosidad, concertó una entrevista con una empresa parapública para el puesto de gerente y fue aceptado. Desgraciadamente, pensó, habría tenido que volver al sector parapúblico, donde los sueldos subían rápidamente, aprovechando esta magnífica oportunidad que le ofrecía la diligencia, practicidad, simpatía y eficacia de este ejecutivo. Quizás inconscientemente James consideraba esta oportunidad demasiado fácil porque tenía que trabajar duro todo el tiempo.

A Jacques le ofrecieron un puesto en San Francisco en un grupo consultor estadounidense con reputación internacional. Jacques se sorprendió al enterarse de que se trataba de una empresa familiar, que se dedica desde hace tiempo a la gestión de proyectos en Quebec. Jacques no quería estar lejos de su familia y se negó.

Las fluctuaciones de personal eran frecuentes en estas oficinas y dependían en gran medida de los contratos obtenidos. Este fue el caso de una oficina de consultoría interna de una fundición de aluminio, uno de los buques insignia de la industria de Quebec. Afortunadamente, la descentralización de las actividades había acelerado la francización, el uso del francés como lengua de trabajo, y la legislación quebequense en la materia. También en este caso, algunos de los que se identificaban con la cultura anglófona y a veces bilingüe fueron recompensados y promovidos para perpetuar este sistema el mayor tiempo posible. Diez años más tarde, no se sorprendió al saber que en los últimos diez años una encuesta confirmaba sus aprensiones, que se había avanzado poco en la francificación; un 1% en diez años. Los programas se aplicaban de forma tan laxa que resultaba ridículo. Se reencuentra con un amigo de habla inglesa, típicamente "escocés", al que había conocido en su primera empresa. Este amigo, que era socialmente fuerte, le facilitó la integración. Jacques apreciaba su humor, su franqueza, su eficaz apoyo indirecto, su cálida camaradería y se sentía relativamente seguro.

Fue necesaria una breve pausa en su trabajo después de que unas molestias le llevaran a una operación para extraerle unos cálculos del riñón izquierdo. Posteriormente, se le informó de los avances médicos, por no decir tecnológicos, en este campo; las piedras podían ser pulverizadas por ondas de choque y eliminadas por medios naturales. Su especialista, un nefrólogo, le admitió después de unos años que podía sentir la piedra en el riñón mientras que antes bromeaba cuando James hacía algunas alusiones a este tema. El especialista también mencionó que estos problemas de salud eran causados por "demasiada comida". Uno de los objetivos del seguimiento anual era motivar a James para que bebiera mucha agua y redujera su consumo de alimentos ricos en calcio. Una de las trompas de Eustaquio del oído de James se había cerrado temporalmente y un otorrinolaringólogo le perforó el tímpano sin avisarle formalmente, aunque James había firmado una autorización para el tratamiento. El especialista sonrió irónicamente, aunque no con sarcasmo, cuando James le preguntó si le habían perforado el tímpano. James tuvo que cambiar de especialista a pesar de que el primer especialista de edad avanzada que consultó podría haber sido competente. Por temor a una infección, se limpiaba la trompa de Eustaquio todos los días soplando aire para ventilar la parte posterior del tímpano. No consideraba que estas situaciones fueran problemáticas desde el punto de vista médico, ya que no suponían en absoluto un impedimento para sus actividades personales y profesionales. Para tranquilizar a un antiguo empleador, un especialista, un otorrinolaringólogo había tenido la amabilidad de escribir que James nunca se quedaría sordo.

Profesionalmente, Jacques no pensaba entonces en la enseñanza, pero una universidad le propuso

preparar un curso de francés científico y técnico. Lo hizo durante algunos semestres y también enseñó gestión de proyectos, su especialidad. También aprendió preparando estos cursos de francés, como dice el refrán, que se aprende enseñando. Debido a la escasa calidad del francés entre los estudiantes de ciencias, especialmente algunos recién llegados, y menos entre los que hablan francés propiamente dicho, Jacques tuvo que dar un curso de repaso de los rudimentos de la lengua. Como consultor, también trabajó en los estudios del proyecto James Bay, fase II, para definir el contenido de los contratos que finalmente se adjudicaron. Comenzó algunos cursos requeridos para la admisión al Doctorado Conjunto en Administración después de dar clases en esa universidad y más tarde tuvo que elegir entre sus cursos y un puesto en su especialidad; eligió el trabajo. En su opinión, podría haber sido aceptado en ese momento y se le ofrecieron unos cuantos cursos que le habrían proporcionado unos ingresos complementarios. Sin embargo, cuando se reunió con el director del programa de doctorado, éste hizo hincapié en sus antecedentes en el Partido Liberal de Quebec, en contraste con los antecedentes de Jacques en el Parti Québécois.

En otra ocasión, volvió a sus profesiones de ingeniero y administrativo, en el sector privado anglosajón, y además en el campo de las telecomunicaciones, donde le esperaban de nuevo tareas de gestión de proyectos, además de un sueldo.

razonable. Había sido entrevistado varias veces individualmente por su jefe inmediato y su gerente. Su gran jefe era negro y lo apoyó con valentía hasta que fue trasladado y finalmente dejó la empresa. Una vez más, permaneció cuatro años y recibió un aumento de sueldo, pero nunca fue ascendido. Salía cansado de su rutina semanal de actualizar los calendarios de los proyectos y las previsiones presupuestarias; le dolían el cuello y la espalda de trabajar tantas horas frente al ordenador y sólo unos meses después, con la ayuda de la técnica Nadeau, se deshizo de sus molestias. Unos años más tarde, se enteró por los periódicos de la muerte del director del proyecto, el alma de este grupo de telecomunicaciones cuyos miembros pertenecían casi todos a la misma promoción de una universidad anglófona y habrían tenido grandes dificultades para trabajar en francés aunque lo hubieran deseado. Jacques fue aceptado en este equipo como posible sucesor de un gerente que estaba a tres años de retirarse, siempre y cuando estuviera dispuesto a desempeñar ese papel específico. Antes de James, varias personas ya habían actuado como ayudantes de este director antes de dejar la empresa, así que James no se hacía ilusiones. El jefe se sorprendió e ironizó sobre el hecho de que James admitiera humildemente que había aprendido mucho sobre organización, productos, etc. durante los cuatro años que llevaba en esta empresa. Podría haber aprendido más si hubiera sido promovido a un puesto más alto. Sin embargo, James se había beneficiado de un apoyo importante y eficaz en algunos aspectos durante su estancia en esta empresa.

Cuando se está cómodamente instalado en una empresa, en un puesto, se tiene poca motivación para ayudar a otro y también es cierto que no es fácil hacerlo en ciertos niveles jerárquicos de la organización. James recordaba a alguien que le llamaba periódicamente por un trabajo. Parecía tener un perfil de carrera que podría calificar para un puesto similar al de James. Sin un ascenso garantizado, Jack no podía arriesgarse a ayudar a este individuo con su empleador. Lo mismo ocurrió con una empresa consultora que estaba ansiosa por ofrecer sus servicios y sugerir el uso de sus programas informáticos modificados y adaptados localmente. James había adoptado un programa diferente.

En ese momento, un amigo le dijo que los dos hermanos Johnson habían acudido a su empleador. Uno con un pequeño trato, al parecer, como ministro del gobierno y el otro como líder de la oposición. ¡Qué equipo político! La empresa tenía que mantener vínculos con diversos círculos, ¡incluso con los políticos! Un militante del PQ se sorprendió de que los vicepresidentes se entregaran a semejante negocio. Jacques consideraba estos vínculos comerciales de forma favorable y desfavorable si estos intercambios daban lugar a contribuciones significativas y múltiples a los políticos y partidos políticos de forma indirecta por parte de las empresas. Jacques prefirió la injerencia política de Quebec a la federal. Además, un gestor apoyado por estos dos políticos se vio potencialmente favorecido.

Para obtener un puesto determinado, había que asumir casi extraoficialmente estas tareas con cierta connivencia de los superiores antes de ser confirmado oficialmente en un puesto. De forma tácita, los superiores y su entorno evaluaban la situación, las reacciones y, si nadie se oponía de forma contundente, el candidato era nombrado para el puesto. Si aceptaba que incluso los anglófonos bilingües siguieran

haciendo su carrera en inglés, le favorecían como candidato al puesto, e incluso le animaban a seguir adelante, asegurándose de que sus métodos y enfoques no se modificaran, sobre todo si eran métodos manuales utilizados por alguien a pocos años de la jubilación. Si tienes suerte, puedes ser secundado por un amigo, un conocido que comparta métodos, enfoques y principios similares. Su promoción, por ejemplo, no debe verse como un reflejo de su propia imagen personal y social. Por el contrario, debe ser percibido por este aficionado como una mejora potencial de su entorno inmediato y susceptible de beneficiarle a corto o largo plazo.

A la espera de proseguir sus estudios de administración, Jacques completó sus estudios elementales de español en el Pabellón Groulx de la Universidad de Montreal. Era un curso intensivo de estudios hispánicos y obtuvo una nota superior a la media de su clase, compuesta en su mayoría por jóvenes estudiantes femeninas e impartida por una profesora uruguaya.

Cinco años después de abandonar los cursos de prerrequisito para su inscripción en el doctorado, retomó esos estudios y tuvo que completar los dos cursos de prerrequisito para ser admitido en el programa de doctorado conjunto de Montreal (cuatro universidades) con una media de B. Sin embargo, se mostró decepcionado con la administración de los exámenes; entre otras anomalías, casi todos los alumnos abandonaron el aula de examen sin vigilancia durante un examen teórico sin derecho a nota. Se quejó de ello al profesor y al ministro competente de Quebec después de que se le denegara el doctorado por motivos de cuota. El ayudante del jefe de departamento había advertido a Jacques que tendría que ser vigilado de cerca. Pensó que si le hubieran aceptado el doctorado, podría haber cambiado este estado de cosas, mientras que al ser rechazado, tenía la obligación moral de denunciar o señalar esta situación a quien corresponda. Ante tales métodos, no se veía a sí mismo continuando sus estudios en un entorno en el que la ley de la mayoría, de la jauría, prevalecía sobre los sólidos procedimientos a los que siempre se había sometido en la realización de sus estudios, tanto en el colegio como en la universidad, así como en su propia administración de los exámenes en la universidad, ¡esta misma universidad! Un profesor le señaló que el entrenamiento a este nivel correspondía a la programación del individuo y no creía que James sufriera realmente por ello. Comprendió que, a falta de una programación convencional de fuerte sabor federalista en el nivel de posgrado, aún aportaría soluciones, respuestas originales y a menudo juiciosas que constituirían, tal vez, importantes contribuciones a su medio. Se trataba de programar, entre otras cosas, con los valores federalistas convencionales que fomentan la propagación y perpetuación del sistema actual y que dificultan e impiden la renovación, la dotación de recursos y la auténtica creatividad. Además, este profesor decía que los periodistas financieros y otros periodistas de los grandes diarios y periódicos eran, por lo general, antiguos desertores de la Politécnica, de las Ciencias Sociales, de los Altos Estudios Comerciales, ... y que hacían un trabajo terriblemente pobre en estas materias. Jacques se dio cuenta de que el trabajo de un periodista era exigente y que tenía que pasar por muchas limitaciones que le impedían presentar su visión integral de los acontecimientos que tenían que ver con los intereses de los propietarios de los periódicos y de los dirigentes políticos y económicos. Observó que un alto ejecutivo empresarial, doctor en administración, aunque bien "programado", tuvo contratiempos como gestor y fue captado por el gobierno federal gracias a sus contactos y su título.

Jacques había solicitado un puesto de ingeniero en la administración pública. Se presentó a un concurso para un puesto en la zona de Quebec como tal y con un salario bastante inferior al de su último trabajo. Habría tenido que pagar una tercera residencia, alejarse de su familia durante una semana, renunciar a su puesto de director de la Ordre des ingénieurs du Québec, mantener a distancia a su hijo mayor, que al parecer seguía necesitando a sus dos padres, etc. Por todo ello, aplazó el examen de eliminación basado en su capacidad de análisis, síntesis y nociones generales relacionadas con la gestión de proyectos y la redacción de documentos. Como tenía poco interés en el puesto, James no vio el sentido de fracasar innecesariamente. Los aspectos positivos de este puesto no eran desdeñables; trabajo seguro, sector de actividades conocido, ... ¿Fue una buena decisión? Jacques ya se había arrepentido de no haber aceptado un trabajo en el servicio parapúblico. Con ese sueldo, Suzie no habría podido tomarse un año sabático porque ese sueldo no le permitía mantener el mismo nivel de vida familiar. Para Jacques, entrar en la función pública significaba tener que amordazarse, no publicar sus opiniones, no publicar su ensayo. Al final, nuestra sociedad era muy poco liberal, pensaba Jacques. Un empleado de una empresa gubernamental que había revelado públicamente información privilegiada sabía algo de esto, ¡lo había

experimentado a su costa! Así, el nuevo presidente de la Caisse de placement et de dépôt du Québec señaló que su predecesor, como jubilado, se tomó la libertad de afirmarse como soberanista, y en cuanto a él, era demasiado joven y demasiado activo profesionalmente para pronunciarse. Quería aprovechar al máximo el sistema actual.

Uno de sus partidarios o aliados políticos, que llevaba unos meses sin trabajo, le había animado a aceptar este puesto en la ciudad de Quebec para proseguir su carrera o empezar de nuevo. Este gesto supuso para Jacques el fin o la modificación de los vínculos amistosos, políticos y comerciales. Jacques no tenía los mismos valores, los mismos intereses que su compañero, o en grados diferentes, y no podía asociarse a su enfoque político, lo que, en muchos sentidos, había frenado su carrera y puesto a prueba sus ingresos durante varios años, mientras que, sin embargo, se había beneficiado de ciertas experiencias. Sus exigencias en materia política le han llevado a rechazar una participación activa en su partido político, juzgando demasiado pesado el precio del compromiso. Su amigo trató de demostrar que estaba equivocado, tanto en lo personal como en su carrera y en la política, porque era el mal menor, la mejor de las dos opciones. Sin embargo, la política se definía a veces como el arte de lo posible y Jacques comprendía las posiciones de muchos militantes que se conformaban con las medidas soberanistas en mayor o menor medida y que, por tanto, satisfacían algunas de sus necesidades, entre ellas la de obedecer a un líder fuerte, por decir algo. ¡Un gran líder! Sí, pero lo suficientemente grande como para defenderse. Su negativa a implicarse políticamente, en ese momento, le llevaría probablemente, como es habitual, a un entorno laboral donde las preocupaciones independentistas estarían aún más alejadas, la gran empresa. Así, Jacques sospechaba que volvería a trabajar en un entorno anglófono o, al menos, bilingüe, porque demasiados dirigentes estaban de rodillas ante los anglófonos, los federalistas, y entre ellos había muchos políticos, nuestros responsables nacionales, ¡nuestras élites! ¡Qué victoria! ¡Qué alivio! Los elementos más independentistas fueron así neutralizados, amordazados, y las negociaciones federalistas-soberanistas continuaron para gran placer de nuestros dirigentes.

Jacques se mantenía al tanto de la actualidad en diversos campos. Recibió regularmente publicaciones de carácter general: *La presse*, *La Relève*, *La Seigneurie*, *El Correo*, *le Sommet*, ..., de carácter nacionalista: *L'Action Nationale*, *L'Autr'journal*, ..., de carácter profesional: *Le Plan*, *Le Plan régional*, *L'Ingénieur*, *Engineering Digest*, la *revue des diplômés de l'Université de Montréal*, la *revue "Birmingham Magazine"*, *Direction informatique*, *Action informatique*, ..., de carácter religioso: *Le Colombien*, *Columbia*, *Le Fureteur*, ...

En algún momento, Jacques escribió a Fernand Daoust, Jacques Hébert, Jean-Paul Desbiens, Alain Stanké, Louis Dumais, Robert Jim Stanley, Marcel De Cotret, Guy Joron, Felipe Núñez, ... sobre todo para expresar sus opiniones sobre los lugares de trabajo y la sociedad quebequense en su conjunto, y como correspondencia personal.

En la orilla sur, en Saint-Bruno de Montarville para ser exactos, parecía que había más líderes originarios de esta ciudad que de cualquier otro lugar de la región de Montérégie, dada su población, un entorno muy propicio para el desarrollo de canteras prósperas, un caldo de cultivo muy fértil, un entorno de toma de decisiones, el Outremont si no el Westmount de la región de Montérégie, seguido de cerca por Saint-Lambert, creía Jacques. Tal vez la asociación de propietarios sea una herramienta de consulta eficaz que Jacques no sabía que existía en su municipio. Los trabajos disponibles en los suburbios solían ser de importancia media y no se adaptaban muy bien a James. En Varennes, el núcleo de dirigentes municipales y quizás las asociaciones empresariales parecían ser menos eficaces a la hora de proporcionar apoyo profesional que en un municipio como St-Bruno. Los profesionales no parecían beneficiarse de las redes formales y/o informales, tal vez debido al escaso número de profesionales en puestos de responsabilidad.

2- Consideraciones relacionadas

Muchos quebequenses que llegaron a Montreal desde otras partes de Quebec se sintieron a menudo menos aceptados que los inmigrantes de otros países, incluso después de décadas en Montreal y, a menudo, tras una educación en Montreal. Por ejemplo, Jacques había vivido veinte años en el Bas-du-Fleuve, veintinueve en Montreal y uno en Europa, intercalando breves estancias en el extranjero. Los

amigos inmigrantes le habían integrado a menudo en sus redes relativamente bien organizadas y eficaces.

Jacques había observado que, en los momentos difíciles, recurría a su familia y a sus amigos para recuperar el aliento, para contribuir a las asociaciones locales y profesionales antes de proseguir sus actividades en otros ámbitos y diversificar sus experiencias profesionales y personales.

Si eras un activista poco o nada activo a favor de la independencia y la soberanía, con poco tiempo para hacerlo porque tenías un trabajo muy ocupado y eras lo suficientemente flexible, era preferible desde el punto de vista federalista que desempeñaras este papel antes que ser activo en un partido político y eventualmente en la Asamblea Nacional. Sin embargo, el ejecutivo tuvo que limitarse a la dimensión más bien personal de sus convicciones y su desarrollo se vio favorecido por un entorno de trabajo predominantemente francófono, como debería ser el mundo laboral de Quebec. Así, estos pocos ejecutivos favorecidos por el destino se desarrollaban y realizaban armoniosamente. Jacques esperaba que la independencia fomentara más de estos éxitos personales. Para estos ejecutivos, ya era una contribución mínima interesante, pero estaba lejos de una implicación total de la sociedad. Un conocido, un profesional, se había reunido con el Sr. René Lévesque en relación con sus planes de carrera y había llegado a la conclusión de que sus posibilidades de ascenso serían muy escasas y se había pasado al bando federalista, donde llegó a ser presidente de un grupo pancanadiense.

Su mujer le animó a identificar las razones de algunos cambios de trabajo o la falta de ascensos, aunque su progresión salarial había sido satisfactoria. Con la mayor objetividad posible, consideró las siguientes razones: escasa o nula adhesión a la cultura empresarial (lengua de trabajo, políticas de inversión, por ejemplo, fuera de Quebec, políticas de compra no preferentes en Quebec, políticas de contratación y promoción, etc.), escaso arraigo en Montreal, orígenes modestos, principios morales y ética profesional, apoyo a la francización, etc. Cabe señalar aquí que una de las motivaciones para proseguir sus estudios fue la convicción de que sus palabras serían más creíbles si tuviera una formación universitaria. En aquella época, en uno de sus numerosos artículos, subrayaba el destino de la sociedad quebequense; pérdida de puestos de trabajo, anonimato, ... a uno de los primeros independentistas declarados: Marcel Chaput mientras que los dirigentes, los líderes que velaban por sus intereses personales y favorecían las políticas federales eran promovidos alegremente, a menudo, desde los cargos gubernamentales. Se pregunta cuál es el precio de sus convicciones en pérdidas salariales importantes en detrimento de toda su familia.

A veces James vivía en un clima de sospecha engendrado por su inactividad profesional temporal y la inquisición de Suzie como persona inteligente y dinámica que respondía a los estímulos sociales y a su sed de conocimiento, para saber por qué era así. Este clima situaba a James en una posición defensiva e insegura que contrastaba con el clima sereno y positivo, si no de confianza, deseable para la afirmación personal y profesional, especialmente durante las entrevistas. En estos periodos de contratiempos profesionales o empresariales, era necesario comprender que la efervescencia del amor podía alterarse en la familia Laberge. Suzie se mostró muy seria y madura en estas circunstancias adversas. Trataban de defender y mantener el patrimonio familiar para no aumentar los problemas del momento. Fue todo un reto.

James le había pedido a menudo a Suzie que evitara involucrarse en su vida profesional porque era muy difícil ayudar a alguien, incluso a un cónyuge. Estaban en ambientes muy diferentes. Una esposa o un amigo podrían hacer más daño que bien al involucrarse directamente. Probablemente fue una operación gratificante y a menudo perjudicial, si no responsable de retrasos innecesarios. Cuando uno se da cuenta de la naturaleza del debate, ya han pasado varias semanas o meses sin ninguna contribución significativa. En su familia, no estábamos o debíamos intervenir en sus asuntos, le escuchábamos, le animábamos, le presentábamos sugerencias, en un clima constructivo comprendiendo que la vida representa un reto para cada uno de nosotros. Y que la percepción del propio futuro y las formas de realizarlo, le pertenecen.

Jacques dejó a Suzie toda la libertad posible para reaccionar ante situaciones a veces desagradables, para experimentar sus emociones con naturalidad, para expresar su consternación y su agresividad, a menudo justificada por la diferencia entre los objetivos y la realidad. Le parecía preferible "dejar que la caña se

dobles en lugar de mantenerla rígida por miedo a que se rompa".

Durante una entrevista, tuvo que darse cuenta y subrayar que su principal éxito profesional y personal consistía, entre otras cosas, en haber dominado la gestión de proyectos realizados manualmente y con la ayuda de programas informáticos sencillos y, sobre todo, sofisticados, que menos de diez profesionales de talla internacional podían utilizar eficazmente. Jacques, mientras cursaba sus estudios complementarios de administración, había adquirido no sólo un conocimiento especializado de determinadas funciones, sino también un conocimiento general de la gestión, la cultura de las empresas privadas y las organizaciones parapúblicas. Durante la misma entrevista, el futuro jefe le hizo algunas preguntas sobre su propensión a anotar sus comentarios y observaciones sobre el entorno de trabajo, la cultura, la política, etc., así como sobre el número de horas que había pasado al servicio de su profesión como administrador elegido. Afortunadamente, Jacques se limitaba generalmente a participar en una sola organización a la vez, a pesar de que se le solicitaba constantemente.

Mientras discutía con un compañero ingeniero que estaba estancado profesionalmente por diversas razones, James percibió que había alcanzado el máximo nivel como ingeniero en una empresa multinacional de alta tecnología. James escuchó a este hombre durante mucho tiempo y trató de aconsejarle y animarle para que se pusiera las pilas. Creía que ayudando a los demás, se ayudaba a sí mismo al aumentar sus conocimientos y su familiaridad con sus organizaciones y problemas. De esta manera, aumentó su influencia!

Después de haber reconocido visualmente y haber sido reconocido por un ejecutivo de un gran municipio en una recepción, Jacques se sorprendió de que el ejecutivo recordara su nombre. James le presentó a un colega que había trabajado en el mismo proyecto y había cursado estudios de administración y derecho, pero no se acordaba de él, sólo de James, que se sentía algo avergonzado por su colega. Llegó a la conclusión de que su preocupación por "hacerlo bien" había sido reconocida al menos por el cliente, si no por su antiguo empleador. Incluso los profesionales no son inmunes a las presiones políticas y administrativas en todos los niveles de la jerarquía.

En el ejercicio de su profesión, la de ingeniero y la de administrador, Jacques no viajaba mucho en su opinión. Realizó un curso sobre sistemas de información corporativa mecanizada en la American Management Association de Chicago. Le hubiera gustado ir a Australia y pasar unos días, a sus expensas, en las islas Fiyy, mientras trabajaba en proyectos de fundición de aluminio en ese país. Sin embargo, pudo apreciar la modernidad de los laboratorios de investigación y las plantas de varias multinacionales en Toronto y Ottawa. Le dieron una vuelta en helicóptero por la bahía de James y el piloto debió de sorprenderse de que uno de sus pasajeros no estuviera enfermo, en este caso Jacques, que "lo sobrellevaba" mirando constantemente al suelo. Afortunadamente, Jacques había viajado a expensas de la Commonwealth (pagada por los quebequeses) y por su propia cuenta. Cuando abogaste por el desmantelamiento de Canadá, ¡te quedaste detrás de tu escritorio! Una técnica habitual era ofrecer a alguien un viaje como compensación por un ascenso perdido. O para quitarte de en medio si eras un obstáculo o no querías en un momento determinado o estratégico. O, si estaba desmovilizado o nervioso, un cambio de escenario podría ayudarle a relajarse. Por supuesto, las exigencias del trabajo también podrían provocar el desplazamiento.

En el trabajo, Jacques era un escocés, de notables, respetables y respetuosos ontarios, de Este párrafo le habría parecido a Jacques la traducción más breve posible de muchos años de contacto diario en un ambiente de trabajo constructivo y generalmente armonioso. Este párrafo le habría parecido a Jacques la traducción más breve posible de muchos años de contactos diarios en un ambiente de trabajo constructivo y generalmente armonioso. Varios cohermanos de habla inglesa eran conscientes de sus inclinaciones políticas, pero le pidieron astutamente que se uniera a sus diversas asociaciones en la creencia de que podrían ayudarle más eficazmente. Les hubiera gustado que se instalara en el oeste de Montreal y formara parte de su comunidad. Habría contribuido a la consolidación de la comunidad anglo-quebequesa y, sobre todo, anglo-montesa, al igual que muchos francófonos. Así, Jacques habría tenido seguramente una vida más fácil profesionalmente.

Participó en la junta directiva de la asociación de ingenieros de una industria de alta tecnología. Era miembro de la asociación profesional cuando trabajaba en un importante consejo escolar. Más tarde, cuando volvió al campo de la ingeniería, volvió a ser miembro de una asociación de ingenieros. No se trata de sindicatos propiamente dichos. Sin embargo, sus métodos a menudo se tomaban prestados o eran similares a los de estos últimos. A menudo, los dirigentes de estas asociaciones se integran en la dirección de la empresa.

Suzie, la esposa de Jacques, creía a veces que acosando a Jacques podía cambiar ciertas orientaciones profesionales y políticas. Le explicó que nunca nadie le había presionado y que había tenido un éxito relativo en su vida personal y profesional. Durante el parón profesional, Suzie no se sentía capaz de asumir el papel de sostén de la familia si no era a costa de mucho estrés y James la comprendía. En el entorno familiar de Jack, se animaban mutuamente aprovechando las capacidades de los demás. Después de haber obtenido una cierta seguridad material, quería ser un poco más él mismo, respetar los valores de su sociedad, realizar algunos proyectos que las exigencias del trabajo profesional en la empresa privada, una cierta esclavitud a menudo bien pagada e interesante, le habían impedido llevar a cabo. Quería implicarse social y profesionalmente, como hizo durante muchos años. Tras muchos años de trabajo y logros, no siempre estuvo dispuesto a sacrificar todo por su labor profesional. Con demasiada frecuencia, un jefe celoso o tirano impedía innecesariamente que el trabajador profesional se implicara socialmente, sobre todo si no compartía sus mismos valores, por ejemplo, federalistas e independentistas. A menudo, un nacionalista se veía en la disyuntiva de tener que elegir entre su "causa", sus valores y sus intereses personales, y en un entorno laboral predominantemente anglófono, esto era fácil, si no frecuente. Jacques se dio cuenta de que los trabajadores intelectuales estaban a menudo abrumados cuando trabajaban, en el sistema; tiempo extra, ... mientras que otros rechazados temporalmente por el sistema tenían mucho tiempo para pensar y estaban realmente inactivos y frecuentemente aislados. En un proyecto de sociedad quebequense, sería necesario reconocer el derecho al trabajo al menos para quienes lo deseen. Otro tema sobre el que había reflexionado era el del acceso a un puesto determinado. Le pareció que los métodos utilizados por algunos candidatos eran a menudo poco ortodoxos y que el uso de tales métodos.

Le parecía que los métodos empleados por algunos fue olvidado desde el día de candidatos eran a menudo poco ortodoxos y que el uso de tales métodos les llevaría a ser promovidos o nombrados.

Su franqueza y la franqueza de sus escritos sobre situaciones concretas; sede olímpica, consejo escolar, empresas privadas, ... y problemas de ética e integridad profesional no siempre fueron favorables a su promoción.

Un antiguo ministro solía decir a la ligera que "la chica más guapa del mundo sólo puede ofrecer lo que tiene". Lo mismo ocurre con los amigos de origen humilde. Para conseguir más, hay que hacer como algunos políticos, entre otras cosas, acercarse a los grandes financieros y a los grandes. Y tienes que ajustarte a sus normas y exigencias. A un nivel inferior, hay que comportarse de forma similar para evitar morder la mano que nos da de comer, que nos ayuda. Por el contrario, hay que anticiparse, prever sus deseos y adelantarse a sus demandas y acciones en determinados casos. Mostrarles mucha deferencia, sumisión, fidelidad, soportar valientemente los inconvenientes de la situación eran medidas deseables. Era deseable mostrar nuestra satisfacción, nuestro agradecimiento; algunos pequeños gestos de gratitud sobre todo para halagar el ego de los dirigentes. A veces, en lugar de recurrir a los servicios de miembros independientes de la organización, era mejor recurrir a un miembro de La organización, si no es un aliado, aunque la naturaleza de los servicios no sea idéntica. Había que poner todo en marcha para consolidar las actividades del grupo y destacar sus intervenciones ante los responsables de la toma de decisiones susceptibles de promover su progreso. Había que cultivar contactos personales de todo tipo por cualquier medio. Puede que esta fórmula no resulte ganadora en todas las ocasiones, pero probablemente sea buena en una empresa determinada y en un momento dado, pensó James. Habría deseado buena suerte a aquellos, los advenedizos, que pudieran conformarse con tal planteamiento.

Sin pertenecer a ningún partido político en un momento dado, Jacques se había aventurado a escribir al Sr. Bourrassa para mencionarle su fracaso al recibir más de trescientas ofertas de servicio para puestos de diversa índole y en varios niveles jerárquicos en la búsqueda de un empleo, conocía de antemano la respuesta formal de los miembros de su Oficina, pero deseaba ver su nombre y su pedigrí circulando en este medio. La información de contacto del servicio público de Quebec proporcionada por la Oficina del Primer Ministro resultó ser incorrecta. Presentó una oferta de trabajo a algunos dirigentes empresariales: Claude Béland (Desjardins), Laurent Beaudoin (Canadair-Bombardier), Pierre Péladeau (Québecor), Guy St-Pierre (SNC), Richard Drouin (Hydro-Québec), Larkin Kerwin (Agence spatiale de Saint-Hubert), ... y aparentemente sin ningún éxito convincente. Jacques estuvo a punto de conseguir trabajo en Sidbec-Dosco en la gestión de proyectos, en la ciudad de Montreal como comisario industrial y en el IRSST como consultor de diseño y gestión de proyectos. Se decía que era un buen segundón cuando debería haber sido el primero y a veces se deploraba su escaso apoyo político. Además, la Comunidad Urbana de Montreal le había reconocido su cualificación como coordinador de sistemas informáticos y le había entrevistado en la Escuela de Tecnología Superior como profesor de ingeniería eléctrica y decano. También se había reunido con el jefe de gestión de proyectos de Oerlikon y acababa de ser contratado en una empresa que había realizado varios despidos.

Jacques rara vez se negó a apoyar a un candidato a la educación superior o a asumir responsabilidades profesionales o comunitarias, a pesar del riesgo de que la gente mala -sí, la hay- utilizara a estas personas apoyadas en su contra. A pesar de todo, Jacques prefirió adoptar una actitud positiva y apoyar los elementos dinámicos de su entorno, habiendo sido él mismo en varias ocasiones beneficiario de dicho apoyo.

Suzie animó a James a cuestionar su actitud hacia la autoridad. ¿Estaba en contra de toda autoridad, de todos los líderes? ¿Habría querido ocupar sus lugares, estar en sus lugares? ¿Estaba dispuesto a esforzarse para llegar allí, para ser promovido a esos puestos? ¿Realmente quería ejercer esas funciones? ¿Sus experiencias personales de liderazgo le motivaron en este sentido? ¿Era importante para él alcanzar posiciones altas? ¿Sabía dar rienda suelta a los responsables de la toma de decisiones? ¿Fue capaz de aprovechar las oportunidades? ¿Tenía miedo de la responsabilidad en cuanto a su impacto y

consecuencias en la sociedad? ¿Podría aceptar que su contribución a la toma de decisiones era fragmentaria incluso como alto directivo? ¿Por qué invertir tanto tiempo, energía y dinero en el control compartido, el poder parcial? ¿Por qué no centrarse exclusivamente en las actividades generadoras de ingresos? ¿Por qué no intentar que todas las actividades sean de pago? ¿Por qué no olvidar los intereses de la sociedad y centrarse en los intereses personales? ¿Cómo le afectaron su infancia y adolescencia? ¿Influyeron en su trayectoria, su vida personal, su carrera, sus compromisos

¿factores sociales y de otro tipo? La ausencia parcial de un modelo paterno influyó en gran medida en su comportamiento; en su actitud hacia la autoridad. ¿Se dirigió a los líderes con suficiente frecuencia?

¿Mantuvo vivos los vínculos operativos con los altos

líderes, superiores? ¿Les tenía miedo? ¿Se resistía a ellos? ¿Consideraba a sus superiores como aliados, como colaboradores necesarios o incluso imprescindibles? ¿Se privó de sus consejos, orientación, directrices, conocimientos e información? ¿Estaba demostrando una necesidad irreal de autonomía? ¿Se dio cuenta de su dependencia intrínseca como miembro del equipo a cualquier nivel? ¿Cómo se comunicaba con sus superiores? ¿Tenía miedo de que le evaluaran y criticaran duramente? ¿Valoraba demasiado las relaciones entre compañeros del mismo nivel jerárquico o de niveles inferiores? ¿Intentó constantemente crear un equipo de seguidores? ¿Preconizaba sus propias teorías y métodos a los que le rodeaban? ¿Se ajustó a los deseos claramente expresados por la dirección?

Son muchas preguntas a las que James podría haber añadido muchas más. ¿Quiere ser omnipresente? ¿Quería controlarlo todo? ¿Aceptó la contribución de muchos líderes en las múltiples esferas de actividad? ¿Sus planteamientos personales se ajustan a la realidad jerárquica de los distintos entornos? ¿Trabajó a la inversa, a contrapelo? ¿Neutralizó sus esfuerzos? ¿Acaso estaba ahogando los resultados obtenidos o esperados a costa de muchos esfuerzos? ¿Se estaba privando de experiencias más significativas al buscar la autonomía personal, la independencia individual?

Este cuestionamiento alimentó y animó profundamente la vida interior, las reflexiones y las acciones de Jacques. Este cuestionamiento se llevó a cabo serenamente como un científico que nunca se convertirá en el monopolio de la verdad, ni del conocimiento, sino sólo en una pequeña veta. El número y la diversidad de sus preguntas atestiguan y aclaran el grado de interiorización de Jacques. Sin embargo, reservaba estas preguntas para los períodos de calma profesional y personal. En general, las respuestas a estas preguntas favorecieron su avance a la vista de las observaciones y comentarios expresados en este relato, ¡creyó!

Un conocido cercano, influenciado por sus amigos, le decía constantemente que había que arriesgarse para prosperar. Fue menos convincente después de que el padre de uno de sus amigos se arruinara. Arriesgarse era también arriesgarse a perder lo que había adquirido. No deja de ser una actitud positiva para un joven de menos de veinte años. El Día de la Reina, o más bien el Día del Dólar, parecía ser un día de oportunidades para James. En algunas ocasiones, se le han abierto nuevas vías. Una cuestión de azar, pensó.

A veces se habla de que los científicos se distraen mientras realizan tareas mundanas. James visualizó esta situación como posible cuando alguien se concentra, monopoliza sus energías intelectuales para realizar una tarea difícil y de gran envergadura que requiere un esfuerzo de memorización y razonamiento. Resolver un problema o seguir pensando en un tema mientras se realiza una tarea rutinaria era habitual y podía llevar a resultados pobres o a una disminución del rendimiento en relación con las posibilidades y el potencial del individuo. Hasta aquí una explicación plausible y experimentada! Así, incluso después de haber dominado un tema en un momento dado, alguien tenía que recordar los datos y los principios del proceso o de la actividad, especialmente después de varios meses y años.

Cada vez que Jacques volvía a trabajar en una empresa, tenía la sensación de apartarse de los debates públicos, de dejar de vivir públicamente, de tener poco tiempo para seguir la actualidad, para analizar los planteamientos políticos, para definir sus propias posiciones, ... Como resultado, sintió que estaba perdiendo, sacrificando varios elementos importantes de su vida debido a su sensibilidad social. La expresión "tener la impresión de perder la vida" se le escapó en una discusión con un amigo y no pudo

evitar pensar que esta expresión era fuerte y hasta cierto punto pretenciosa.

Las empresas familiares de Quebec eran, como siempre, vulnerables. Désourdy había sido vendida a intereses franceses, Lavalin estaba en serios problemas, Steinberg fue afortunadamente adquirido por quebequenses, Pascal estaba cerrando, ... Lástima por la economía de Quebec.

Nuestros dirigentes políticos estaban dispuestos a aceptar a unos cuantos científicos, a unos cuantos ingenieros raros como dóciles ejecutores políticos de la voluntad política de las grandes élites en la materia. El escaso alcance social de los científicos los dedicaba a un meritorio servilismo, ¡parecía! Por razones de supervivencia y desarrollo económico y financiero, el

Los profesionales de la ingeniería, entre otros, vivieron bajo el liderazgo de políticos mayoritarios de diferentes orígenes o sin ninguna formación particular. Su escasa credibilidad política hizo que desempeñaran un papel sobre todo, si no exclusivamente, económico, por lo que a menudo fueron criticados. Un

miembro

de la profesión señaló, con razón, en un raro reconocimiento público, que la mala calidad de la La credibilidad de los ingenieros tiene su origen en su escasa producción literaria. Jacques se preguntó si los ingenieros habrían sido más prolíficos si sus esfuerzos en este ámbito hubieran sido mejor recibidos, investigados, valorados, supervisados, etc. Recuerda que un semanario se negó a publicar un artículo sobre la profesión de ingeniero, mientras que el número de la misma semana informaba de situaciones similares entre los arquitectos que intentaban obtener movilidad profesional en Canadá, movilidad que ya habían adquirido los ingenieros, algunos de los cuales promovían una mayor visibilidad y representación internacional para los ingenieros de Quebec. En la era de la tecnología, la sociedad seguía privada en cierta medida de la contribución de los científicos en términos de escritura y comentarios científicos, así como en términos de sociedad, es decir, una contribución original como científico.

X- PARTICIPACIÓN SOCIAL

De año en año, siempre encontraba temas de actualidad que justificaban la redacción de textos, lo que le permitía implicarse en los debates de la época. Expresar sus puntos de vista era una válvula de seguridad para su equilibrio personal. Creía, con razón o sin ella, que los textos que se presentaban a los comités de redacción, aunque no siempre se publicaran, eran leídos por los líderes de opinión, ciertos responsables, etc. Aunque no obtuvo el crédito o el avance que conlleva el reconocimiento de estas sugerencias, estos análisis, apreció la materialización de ciertas medidas sugeridas anteriormente. Las ideas fueron ganando terreno poco a poco. Por ejemplo, cada vez más miembros del Ralliement pour l'Indépendance Nationale du Québec estaban convencidos de los méritos de su causa. Luego, los miembros del Parti Québécois siguieron un camino similar y, después, los del Partido Liberal se expusieron a la idea. Jacques ni siquiera estaba seguro de que los miembros del Partido Quebequense fueran independentistas en su conjunto, sino que sospechaba que eran soberanistas en diversos grados. Por otro lado, estaba convencido de que una vez que se abraza la independencia, es para largo. Un popular cantautor nacionalista quebequense, Gilles Vigneault, de la misma región que Jacques y del otro lado del río, había escrito una canción muy popular y pegadiza en la que hacía referencia al nombre de Jacques. La siempre presente élite nacionalista quebequense alimentó los círculos nacionalistas y proporcionó cierta coordinación a pequeña escala. Los movimientos de izquierda que esperan un contexto propicio para su expansión suelen ser certeros en sus críticas tanto a las acciones del gobierno como de la oposición. Por ejemplo, el hecho de que el Partido Quebequense siempre trasladó su objetivo principal a un segundo plano, es decir, posterior al ejercicio del poder si el contexto lo requería!

1- Política

Jacques se esfuerza por encontrar la manera de promover los intereses de los quebequenses francófonos en un sistema de independencia, mientras que su avance se ve favorecido por el apoyo a las medidas federalistas y al bilingüismo, si no al inglés en su totalidad. Fomentar el bilingüismo en Quebec era contribuir a la asimilación de los quebequenses, era promover el uso del inglés aquí mientras que fuera de Quebec el bilingüismo no existía realmente; era en la práctica promover sólo el inglés en Quebec y no el francés fuera de Quebec. Si apoyabas un enfoque soberanista, tus ideas y sugerencias eran recogidas por los partidarios de esta tendencia e integradas en sus acciones, independientemente de tu posición en la organización o del crédito que merecieras o debieras merecer. La causa se ha servido en primer lugar en beneficio de los dirigentes de turno, sean quienes sean.

Muchos anglófonos de Montreal y de fuera de Quebec disuadieron a Jacques de comprar y poseer una segunda vivienda en suelo estadounidense. Prefirieron ser los únicos en asumir la representación exterior al Canadá inglés, como desafortunados lingüistas oprimidos por los perversos quebequenses francófonos. Nunca fue apropiado que un quebequense estuviera presente en los Estados Unidos. Los estadounidenses que respetaban su bandera estaban intrigados por las dos banderas de Laberge, de tamaño similar, que se apoyaban la una en la otra; una estadounidense y la otra quebequense que simbolizaba en la mente de Jacques que un trozo de tierra estadounidense estaba en manos de los quebequenses. Los canadienses de habla inglesa y los quebequenses del lago preferían enarbolar sus banderas canadienses y, a veces, estadounidenses. Además, Jacques había instalado una pequeña bandera de Quebec en su barco. Una vecina le había dicho que ondeaba su bandera el día de San Juan para complacerla. Jacques no estaba del todo convencido porque, incluso después de trabajar para la NASA y vivir con su primera familia en el sur de Estados Unidos, había dado clases al líder de la oposición y trabajado para el vicepresidente del PQ. Su segunda esposa le había presentado a la familia Laberge como Dr. Nadeau. Jacques había pensado que estaba protegido médicamente, pero luego se enteró de que era doctor en química. A veces le llamaban, al parecer, el hombre de las tres banderas.

Era difícil afirmarse abiertamente como soberanista en una sociedad dominada por los valores federalistas que estaban bien arraigados en las costumbres de nuestros dirigentes a la vista de sus posiciones, de su avance en las estrategias y de sus acciones en consonancia con esta tendencia, según había observado Jacques a lo largo de los años. Los valores transmitidos por los nacionalistas quebequenses convencidos y sinceros serían progresivamente integrados, en su conjunto, por

compatriotas que acabarían por ver la pertinencia de estos valores incluso en términos de sus intereses pecuniarios cuando la ley de los muchos y de la mayoría les favoreciera.

Había reunido cientos de páginas de artículos escritos en su mayoría en francés, pero también en inglés y español, y publicados a capricho de los propietarios de los periódicos. Por el número de artículos escritos y a menudo publicados, casi se podría decir que Jacques llevaba un diario público.

Ha estudiado las estructuras del Consejo Escolar Católico de Montreal, incluido el papel de los administradores elegidos, y ha expresado sus conclusiones por escrito. Durante un viaje a Nuevo Brunswick, señaló que a algunos acadianos les hubiera gustado ser ciudadanos de Quebec y sus comentarios se publicaron en el periódico *Evangeline*. A su regreso de Martinica, Jacques establece un paralelismo entre la situación de Quebec y la del departamento francés de ultramar. En 1974, Jacques propuso que, además del Parti Québécois, hubiera un partido independentista de izquierdas y un partido federal. También se presentó la sugerencia de una fiesta para anglófonos. En uno de sus artículos de ese mismo año, señalaba la posibilidad de que uno de los miembros de la pareja llegara a orientar de forma contundente y definitiva las decisiones del hogar. En 1977, comparó los sistemas de enseñanza privada y pública, favoreciendo a esta última. Además, describió situaciones desfavorables para la francificación de las empresas. Las medidas de francificación de las empresas no parecen aplicarse muy seriamente, ya que las ventajas de la promoción parecen más atractivas e importantes que la promoción del francés. En 1981, con respecto a la supresión de la jubilación obligatoria, había expresado su oposición a esta medida a su diputado-ministro de entonces. En 1982, Jacques se preguntaba cuántos

las salidas de los anglófonos eran ficticias entre las reales ! Él
También se habló de la relevancia de la soberanía
en comparación con la soberanía-asociación. También le llamó la atención la influencia de las encuestas de opinión. En ese momento buscaba un atajo hacia la soberanía. Justificó pública y localmente su propuesta de voto de censura al líder del PQ. En ese momento, subrayó su confianza en una moneda quebequense y cuestionó a los empresarios sobre la soberanía y la relevancia de la presencia del PQ en Ottawa. En 1983, se destacaron en un artículo algunos vínculos económicos entre Quebec y Estados Unidos. En otro de sus artículos se destaca y lamenta la pérdida parcial de la nueva generación, la juventud, y se cuestiona las consecuencias de la liberalización de la moral. Cuestionó el coste del bilingüismo en Quebec en el ámbito de la educación en relación con el de Ontario. En Quebec, teníamos un sistema educativo doble, si no cuádruple: inglés, francés, protestante y católico. En 1987, Jacques practicó su español estableciendo un paralelismo entre la situación de los quebequenses y la de los haitianos tras una larga discusión con un haitiano. Después, lo volvió a hacer, en español, con el periódico *El Correo*, dándoles sus comentarios políticos. En 1990, elaboró un retrato global del contexto político de Quebec.

i) El Partido Quebequense

Jacques se involucró social y políticamente al convertirse en miembro de la junta directiva del condado de un partido político en el que fue a su vez tesorero, agente oficial y presidente. Se sorprendió, entre otras cosas, por la falta de servicios existentes en uno de los municipios, en particular, y sugirió, en tiempos de relativa prosperidad, que se invirtiera dinero en el ámbito medioambiental y, en particular, en la depuración del agua, lamentando la calidad del agua que fluye lentamente cerca de su ciudad residencial.

En una reunión de la junta directiva presidida por Jacques, un par de amigos vinieron a hablar. El tema era sobre

Fue principalmente el marido quien habló y James le dio la palabra. Sin embargo, la esposa, muy dinámica, exigió el derecho a hablar y, tras haberlo obtenido, contribuyó muy poco al debate. Una vez más, James reconoció que hay que respetar la vida y la dinámica de la pareja. Se trataba de una pareja de amigos y, sobre todo, de antiguos colegas.

No aceptó la sangría financiera de los funcionarios de Quebec que habían contribuido eficazmente al

nacimiento y la promoción del partido. Soberanista convencido, le molestó que las posiciones adoptadas por mayoría en una convención nacional no fueran ratificadas por el consejo de administración del partido, en el que se encontraban dirigentes y miembros del gobierno con experiencia, entre ellos ministros evidentemente emuladores del Sr. Lévesque. En varias ocasiones, le dijeron a Jacques que el Sr. Lévesque había quedado muy traumatizado por sus experiencias en las guerras como reportero. Jacques y algunos militantes convencidos promovieron el soberanismo de línea dura, como les gustaba llamarlo a los periodistas y a los desacreditadores del soberanismo y la independencia. Primero, a nivel de condado, luego a nivel regional y finalmente a nivel nacional.

Aplaudieron las resoluciones, las intervenciones más soberanistas y las llamadas radicales, intervinieron oportunamente para influir en la asamblea dominando los procedimientos de las asambleas deliberativas y otros, abroncaron a sus oponentes, realizaron en la práctica, democráticamente la promoción de sus creencias, sus objetivos y el programa oficial del partido como transformado. Ir al micrófono era su forma democrática de ir a las barricadas. Jacques y los militantes de varias circunscripciones habían brindado a los dirigentes en el poder la oportunidad de dirigir un partido soberanista e independentista y, preferentemente, un país independiente. Estos dirigentes, y especialmente el Sr. Lévesque, no esperaban tanto. El Sr. Lévesque veía en ellos eficaces agitadores mientras que ellos eran simples militantes curtidos en la defensa de su ideal político que se les hacía esperar durante las campañas de recaudación de fondos, en las Fiestas Nacionales, ... Estos militantes habían entregado democráticamente la "mercancía", la independencia y no la soberanía-asociación en el agua de la rosa que iba a tomar finalmente la forma de un bello riesgo federalista confirmando así las aprensiones de estos militantes experimentados y cansados de estas eternas discusiones, debates. ¿Se preguntaban si dentro de unos años estaremos más adelantados? Quizá el lenguaje sea diferente, pero ¿cuándo será la realidad? Posiblemente, el Sr. Lévesque haya secundado y favorecido un cierto nacionalismo quebequense que le ha llevado al poder, necesariamente rodeado de un equipo como el de los antiguos primeros ministros de Quebec. Sin embargo, para muchos estrategias, era deseable para la causa, para la independencia, que la población identificara a este querido líder, adulado en un momento dado, con este objetivo perseguido por tantos activistas, quebequenses.

Jacques también había preparado una solicitud de convención de líderes en tales circunstancias. No presentó esta solicitud a pesar de que su propuesta de culpabilidad recibió un gran apoyo en la convención, según algunos medios de comunicación y observadores. Algunos periodistas dijeron que los líderes de la línea dura del PQ se habían echado atrás aturridos. ¿Se referían a los militantes o a los cargos electos? Los militantes parecían decididos. Jacques recordó la mirada sarcástica del Sr. Lévesque, que en ese momento aseguraba no estar muy preocupado por los resultados del referéndum. El Sr. Lévesque fue citado diciendo que habría votado por una amonestación parcial contra él. Además, Jacques se enteró de que algunos ministros le habían advertido que la próxima vez que desafiara a las autoridades oficiales del Partido, dejarían de apoyarle. Esta convención "democrática", como muchas otras, había sido orquestada y las conclusiones aceptadas de antemano por las élites del Partido. Las resoluciones de las bases no se tomaron en serio, salvo como algo perturbador y desestabilizador. A menudo, las resoluciones de las bases reflejan la verdadera naturaleza de los cambios deseados, las acciones requeridas por los miembros, los activistas y la sociedad que divergen de los intereses de los líderes atrincherados y posicionados; el establishment. En el transcurso de sus actividades políticas, tuvo la oportunidad de ayudar a un destacado y ya veterano político a resolver una anomalía administrativa, informándole oportunamente. A su regreso de los numerosos congresos, se vio algunas veces en la televisión y le divirtió la expresión de formar parte del "tapiz" de la pequeña pantalla. Con ocasión de una conferencia organizada por el PQ, Jacques expresó al Presidente del Consejo del Patronato de Quebec su aprecio por la calidad de su representación, entre otras cosas, como residente de la orilla sur y antiguo habitante de Rimouski. Este último hizo lo mismo con Jacques. Más tarde, Jacques vería que representaba bien y que defendía eficazmente los valores de la patronal integrados en el sistema actual; el federalismo con sabor inglés. A nivel local, le sorprendió que le invitaran por escrito a unirse a las filas del Partido Liberal de Quebec como comunicador que había presentado algunas observaciones políticas críticas en el periódico local, La Seigneurie. Muchos militantes del PQ habían hecho el análisis, incluso y mucho antes de los reveses sufridos por el sucesor del Sr. Lévesque, de que la soberanía, y especialmente, la independencia de Quebec era el único camino aceptable y deseable. Que la promoción

de la independencia se llevó a cabo con mayor eficacia cuando el PQ estaba en la oposición, a juzgar por el grado de apoyo al soberanismo y al PQ hasta que llegó al poder. Así, era normal que el Partido volviera a sus orientaciones iniciales, sobre todo después de haber perdido el poder, haber refutado las conclusiones de una convención nacional y haber descartado a algunos posibles sucesores del Sr. Lévesque. Al hacer su giro federalista, el PQ ignoró el apoyo del cuarenta por ciento de la población a la soberanía y un porcentaje mayor de sus miembros. ¿Qué intereses personales y partidistas podrían justificar semejante infamia? El Partido Liberal de Quebec no parece que vaya a seguir su ejemplo. En la práctica, el antiguo líder del PQ, jefe del gobierno, fue sustituido por el Sr. Bourassa en este último cargo. Después de veinticinco años de servicio, este último debería dejar la dirección de los liberales y encontrar sus canas o su pelo blanco.

El político al que Jacques respetaba, al que admiraba más, era Camille Laurin, a pesar de sus manos sudorosas, que posiblemente reflejaban su profesionalidad, por haber aprobado la legislación lingüística con lo que parecía ser el tibio apoyo del Primer Ministro de turno. Como muchos quebequeses, Jacques había enviado una carta de apoyo a esta legislación. Esta ley tuvo un impacto considerable, determinando las posibilidades de supervivencia, si no la supervivencia de la sociedad franco-quebequense a corto, medio y largo plazo. Además, como presidente de la cabalgata, había abogado por venir a ella cuando defendía su proyecto de reforma y reestructuración escolar. Para ello, había preparado un breve texto de presentación. Sin embargo, el diputado se reservó el derecho de presentar a esa persona; una cuestión de protocolo! Su influencia en su partido fue muy decisiva. Como buen estratega, erudito y profesional, utilizó sus conocimientos para promover el desarrollo de los quebequeses en su conjunto y, especialmente, de la mayoría franco-americana de Quebec, último bastión de la lengua francesa en este continente.

Jacques quedó impresionado por la presencia y el poder intelectual del Sr. Lazure. Como presidente del condado, Jacques había pasado muchas horas con él en varias convenciones y consejos nacionales, así como en diversas actividades partidistas locales. A riesgo de reducir su popularidad, el Sr. Lazure defendía a menudo y con vigor causas y proyectos muy loables, pero que no siempre representaban una preocupación colectivamente reconocida y compartida a primera vista. Desde el punto de vista político, Santiago no se había dejado impresionar por una advertencia personal. James se sorprendió de las reacciones del Sr. Lazure, a quien había advertido de su candidatura a la presidencia del condado. Es posible que no creyera que iba a ser elegido para el cargo, dados los comentarios que había recibido de los miembros de su oficina de la cabalgata. Esta advertencia había cambiado su percepción, acertada o no, de la talla de este político. ¿Quizás fue una consideración práctica desde su punto de vista, un estilo de gestión?

Un joven ministro que parecía estar desilusionado con su entorno político; los valores, el compromiso, el ritmo de vida, ... había llegado a espectaculares desventuras personales que reflejaban su agotamiento psicológico y quizás físico?

Jacques tuvo que estar de acuerdo con muchas políticas del gobierno y del partido. Sin embargo, estudió los temas con la mayor seriedad posible, evaluó sus ventajas y desventajas consultando a los miembros del partido y a los ciudadanos, y presentó sus observaciones a las autoridades del partido y, a veces, al público. La evaluación de las políticas se basó en principios e ideales, a sabiendas de que, en tiempos de intensa actividad, los responsables de la toma de decisiones se veían acuciados por los acontecimientos e influidos por los grupos de presión y su entorno político. Las soluciones no siempre eran evidentes y los márgenes entre la teoría y la práctica, la aplicación de los principios y el respeto a la realidad política, los ideales y las posiciones pragmáticas eran a menudo considerables. Como punto de partida para la reflexión, Jacques prefería inspirarse en los principios, sabiendo que la política activa requería una gran cantidad de compromisos, concesiones, ... cuando los obstáculos parecían insuperables mientras que el objetivo, la meta perseguida, era de importancia primordial.

En la tienda de comestibles, vio a un antiguo colega, demógrafo y economista, un político municipal al que había neutralizado políticamente de forma muy inesperada durante una asamblea de la cabalgata en la que se eligieron los delegados para la próxima convención nacional del PQ tras el referéndum. Con

el apoyo de un miembro vecino de la ejecutiva, presentaron un equipo y fue el equipo de los denostados soberanistas "duros" el que resultó elegido, desconcertando a estos nuevos candidatos al puesto de delegados del PQ en la cabalgata.

En sus últimas intervenciones tras dejar la presidencia del condado, recordó una reunión en la que insistió en la necesidad de implicar a los empresarios en el debate sobre la soberanía y la independencia. De hecho, fue una extensión verbal de sus escritos publicados localmente. Sus experiencias en los círculos industriales, en particular, le habían enseñado el poco margen de maniobra que tienen los empleados en términos de tiempo, ideología, ... Sus puntos de vista no fueron claramente comprendidos por los profesores, los funcionarios e incluso los trabajadores industriales, algunos de los cuales no habían observado la preponderancia de los argumentos presentados por los empresarios, ni oficial ni extraoficialmente. Algunos activistas veían a algunos ministros como "predicadores", predicadores estadounidenses de la cúpula de sus departamentos. Hasta cierto punto, se esperaba que los ministros definieran las orientaciones e incluso los medios y métodos, sin dejar de ser lo más receptivos posible a los ciudadanos y a los activistas, sobre todo después de unos años en el cargo. Otros ministros dedicaron a veces mucha energía a crear y mantener su imagen y quizá no el tiempo suficiente a estudiar, examinar y revisar los métodos de gestión pública.

Hablando con un amigo que se interesaba mucho por la política, llegó a la conclusión de que estaba dispuesto a apoyar a cualquier líder que estuviera a favor de la soberanía, en la medida de lo posible, independientemente de sus antecedentes. El deseo de defender la unidad de pensamiento del partido, la autoridad y la imagen del líder, llevó a la supresión de elementos dinámicos, ideológicos y agentes de renovación dentro del partido. Si alguien de la base tenía una buena idea, se ponía al servicio de un líder en lugar del iniciador. Jacques recordó que había empezado a fumar cigarrillos en señal de apoyo al líder de la oposición, que fue muy criticado por ello. Un amigo y aliado político, pensaba, desempeñaba un papel efímero en la política, dejando a su mujer el protagonismo correspondiente a su fuerte personalidad. Discutiendo con uno de los cónyuges, uno obtendría un punto de vista mientras que el otro cónyuge procedería de forma diferente. Este proceso era bastante común; ¡una pareja compuesta por dos personalidades! Todos los medios eran válidos para obligar al Líder de la Oposición a promover la soberanía y su plan de carrera incluía este requisito vinculante al menos hasta que el PQ tomara el poder, tras lo cual siempre podría adoptar posiciones similares a las del Sr. Lévesque. Qué más se puede hacer en este ámbito! Mientras el líder de la oposición respondiera favorablemente a las presiones ejercidas sobre él y hablara lo más abiertamente posible sobre la soberanía a la luz de sus declaraciones anteriores, se le perdonaba su relativa baja popularidad. Jacques consideró que esto había ido demasiado lejos y era sintomático de una aparente falta de líderes, de líderes independentistas. No creía en la eficacia de este tipo de pulseada, de presionar a un cerebro desarrollado e inteligente por la importancia de los medios que quedan a disposición de un líder de la oposición y más aún de un líder del gobierno en la cima de su carrera política. Hubiera preferido simplemente poder contar con esos líderes con los ojos cerrados. Muchos activistas le dijeron que el líder de la oposición era un hombre de transición. La transición entre el federalismo y la independencia; ¡habría sido demasiado buena! Federalismo y soberanía-asociación, tal vez, ¡dadas sus declaraciones anteriores!

Algunos activistas le habían dicho que la esposa del líder de la oposición era un lastre político para él. A Jacques no le convenía porque era una canadiense muy conocida, de talla internacional, una escritora popular. En política, la gente pensaba que podía hacer cualquier cosa.

Durante una entrevista, el líder de la oposición animaba a la gente, a los activistas, a presionarle para que hablara de independencia en lugar de soberanía y de moneda quebequense en lugar de canadiense. Sin saberlo, le confirmaba a Jacques que, como Primer Ministro de Quebec, se doblaría, se doblaría como un junco obedeciendo al aire, a los vientos en ausencia de orientaciones, de un programa de acciones definido antes de llegar al poder, posiblemente después de las próximas elecciones. En otra ocasión, en el oeste de Canadá, el líder del PQ se sorprendió de que sus propuestas de asociación fueran rechazadas. Apparentemente había aprendido poco del último referéndum y parecía estar congelado en las viejas posiciones del PQ.

El Líder de la Oposición dijo que estaba organizando una rueda de prensa para anunciar la posible candidatura del Sr. Ménard al puesto de Ministro de Justicia porque este tema no era agrícola, ya que estaba respondiendo a una pregunta de los periodistas. Este comentario fue presentado varias veces en las noticias. Con los medios electrónicos, era muy fácil equivocarse. Las personalidades implicadas se revelaron, excepto los políticos que habían desarrollado mecanismos de defensa, reflejos adecuados. Jacques se preguntaba si este punto sería planteado, señalado por el partido en el poder. Y sí, fue el actual Ministro de Agricultura quien lo volvería a hacer. Jacques pensaba que el PQ era afortunado en muchos aspectos por tener al Sr. Parizeau como líder y reconocía sus grandes cualidades. Esto no le impidió respetar sus deberes como ciudadano y activista. Los ciudadanos y los activistas negligentes no permitieron que la democracia se ejerciera realmente, el pueblo se redujo a sufrir una "democratización". Algunos militantes fueron muy lejos en la defensa de su líder hasta el punto de hablar de "mordedura de pantalones". Parecía que la aristocracia del PQ lo estaba condicionando demasiado. Para morder un pantalón, generalmente hay que ser un perro. Aunque a James le gustaba la raza de perro, no se asociaba a ella directamente, tan estrechamente. Denunciar una deficiencia importante en la gestión pública como ciudadano es un deber y escribir directamente a un ministro responsable aumenta las posibilidades de ser escuchado. En otras circunstancias, se contentaba con discutirlo con los familiares. En una ocasión, el líder de la oposición dijo que se alegraba del aplazamiento del proyecto hidroeléctrico de la Gran Ballena, lo que preocupaba a Jacques porque si este proyecto se integraba adecuadamente en una política energética y medioambiental, constituía una contribución económica nada despreciable para Quebec en este periodo de espera de la recuperación económica americana. Sobre todo porque un primer aplazamiento abrió la puerta a otros y, quizás, a su abandono. En un programa de interés público, el presentador hizo admitir al líder de la oposición que hacía tiempo que quería una asociación soberanista, una asociación económica, ... como el último programa del partido liberal. Jacques había admitido a un periodista que las posiciones de los señores Bourassa y Parizeau eran intrínsecamente similares; buscaban una asociación económica con Canadá preferentemente sin tener que conseguir la soberanía, la independencia de Quebec. ¿Por qué los anglo-canadienses harían concesiones a los quebequeses? Sus intereses eran lo primero. Un Quebec independiente ofrecería una mejor posición negociadora. Negociar desde una posición de dependencia sólo podría conducir a la concesión de poderes a Quebec.

Desde el punto de vista democrático, el proceso de convertirse en líder del partido fue crucial. Jacques se había dado cuenta de que entre Pierre Marc Johnson y Bernard Landry, los apoyos financieros, los empresarios quebequeses, canadienses, estadounidenses e internacionales no habían dudado en apoyar al más federalista, el Sr. J. Los aliados políticos naturales de Jacques habían sido y eran Bernard Landry y Pierre Marois por su formación universitaria y el Sr. Lazure por ser conocido a partir de entonces como una de las cuatro "L" de la Asamblea Nacional; Lévesque, Landry, Lazure y Léonard. Fue el Sr. Lazure quien presentó a Jacques a su mentor, Jacques Parizeau, en una convención del PQ. Con el paso de los años, Jacques había adquirido una madurez política con respecto a otros actores de este ámbito, sin tener un ídolo como en sus inicios. Bernard Landry había promovido enorme y eficazmente la potenciación económica de los quebequeses, una política de desarrollo industrial y una Era un líder tecnológico, hasta cierto punto, y ocupaba un espacio político bastante considerable, aunque reducido tras su fracaso como líder. Cuando el Sr. Parizeau fue elegido líder, se eliminaron otros candidatos que podrían haber socavado su prestigio, su poder, su asertividad, su imagen, la naturaleza de su apoyo y su ascendencia sobre el partido. Por lo tanto, podríamos decir que el problema de la elección de un dirigente del PQ que respete la elección de los afiliados seguía existiendo aunque se hubiera sorteado en una ocasión. Aviso a los interesados en tomar el relevo! Algunos candidatos potenciales y otras partes interesadas ya habían analizado el contexto político y adoptado posiciones correspondientes a estos requisitos. Incluso el crowdfunding podía sortearse alegremente; era cuestión de que unos cuantos individuos suscribieran varias veces tres mil dólares y se lo hicieran saber a la dirección. Las cenas benéficas eran otra fórmula. El sistema actual era probablemente superior al anterior, en el que, al parecer, todos los contratos públicos se descontaban sistemáticamente en un diez por ciento en lugar de favorecer sólo o mayoritariamente a los elementos del partido en el poder. Jacques no estaba convencido de que favorecer sólo o en gran medida a los miembros de un partido fuera una situación mucho más justa que el método del diez por ciento de requisición a todos los licitadores de los contratos. Si no fuera por la hipocresía, los partidos podrían haber repartido las rebajas de los contratos

de forma desigual en función de si su partido estaba en el poder o no. En ocasiones, había debatido este tema con un amigo. Jacques había observado la relativa facilidad con la que el P. M. Johnson se había convertido en primer ministro de Quebec refiriéndose al sistema federal, mientras que su sucesor como líder del partido parecía dar un rodeo más largo si llegaba a serlo.

Los aliados locales parecían ser partidarios incondicionales del líder del PQ, ya que sabían que sus predecesores eran menos soberanistas, sobre todo si se referían a los líderes de terceros partidos, concretamente el PLQ. El PQ, como vehículo político principal, era el que más se acercaba a su objetivo independentista duro como activista.

Jacques no podía confiar ciegamente en los aliados políticos locales porque creía, con razón o sin ella, que a pesar de su motivación de independencia y su integridad, podían ser engañados "fácilmente" por los dirigentes que a menudo estaban a tiempo completo y conocían sus prioridades. Uno de sus vecinos fue uno de los primeros activistas de la comarca en animar y apoyar abiertamente la candidatura del actual líder de la oposición a la dirección.

Se trataba de responder a

Mientras tanto, fue posible cumplir con estas expectativas, aparentemente o por un período de tiempo, hasta que estos miembros fueron integrados y eventualmente ahogados por la élite del PQ, de acuerdo con los requisitos de la salida de la actitud de espera del gobierno, tan pronto como sea posible. Para los dirigentes experimentados que se enfrentaban a militantes sinceros, era fácil desacreditar con sigilo a los elementos del partido que no aceptaban sus dictados aparentemente democráticos. Aun así, encontró a sus aliados muy inteligentes y madurados por muchos fracasos como activistas independentistas. No era necesario pedirlo, para esperar lo improbable, si no lo imposible. Sus aliados, los militantes, tenían poca información y pocos medios a su disposición. Sólo podían reaccionar positiva o negativamente a las distintas medidas defendidas por los dirigentes. También trataron de proteger sus intereses locales. Estos supuestos militantes modelo, por preocupación de fidelidad a los dirigentes políticos titulares, por respeto a la unidad del partido a nivel local, derribaron alegremente argumentos y personas que no defendían la doctrina actual del partido. Algunas medidas pueden parecer draconianas a corto plazo, pero resultarían juiciosas a medio y largo plazo. Había que aplicar los principios con amplitud de miras, y para ello era conveniente contar con el mejor bagaje de conocimientos posible. Es mejor que ciertas cosas las digan los activistas que los adversarios políticos en momentos inoportunos.

Alguien que mencionara los puntos débiles de una organización y presentara muchas sugerencias debería haber tenido la oportunidad de contribuir en mayor medida a la gestión de la organización, a la ejecución de sus proyectos, y no siempre fue así, especialmente cuando las observaciones procedían de un nivel inferior.

A Jacques le hubiera gustado presentarse a un puesto en la ejecutiva nacional del PQ. Sin embargo, prefiere desempeñar sólo un papel de voluntario a la vez y actualmente está en la *Ordre des ingénieurs du Québec*. Cuando un militante defiende firmemente la posición de un partido, no es necesario darle una ventaja personal; es mejor mantener su patrimonio para atraer a posibles partidarios. Algunos activistas se negaron a trabajar para el partido o en otros lugares en tiempos de inseguridad financiera, en busca de empleo para evitar el abuso de su disponibilidad. Algunos de los aliados de Jacques se sintieron muy avergonzados por sus reducidos periodos de actividad, al no entender que un profesional cualificado y con experiencia no pudiera utilizar sus contactos personales y profesionales para obtener fácilmente contratos o trabajos. En estas condiciones, se mostraron reacios a apoyarle, a dar plena credibilidad a sus palabras, a sus ideas, a sus análisis, a sus propuestas y, finalmente, a sus acciones. Además, alguien que se atrevía a presentar una moción de censura contra un líder del partido y del gobierno, seguramente era visto como suficientemente decidido y capaz de poner en aprietos a otros líderes. Probablemente, una aceptación oficial y por escrito del "maravilloso" sistema federal le habría facilitado la vuelta al trabajo. Los activistas pedían mucho. ¿Pedían menos principios y más compromiso? ¿Eran conscientes de ello?

En el fragor de la acción, hubo poco tiempo para la reflexión, por lo que el PQ tuvo que planificar sus acciones y actividades antes de tomar el poder. Jacques había observado que las ideas y medidas propuestas por algunos activistas eran llevadas a cabo por otras personas en puestos ejecutivos y que

éstas a menudo no entendían el alcance y los métodos de aplicación de las medidas sugeridas. Habría sido mejor delegar estas responsabilidades o promover a los iniciadores de estas medidas. El menor número posible de intermediarios, y sobre todo en el caso de intermediarios con medios limitados, con conocimientos muy limitados, con poca información, de baja estatura, muy impresionables incluso por los dirigentes de bajo nivel, deseosos de recibir los menores beneficios monetarios u honoríficos, que sienten la necesidad de agradar a toda costa, malos comunicadores, dispuestos a actuar como asesores más que como ejecutores, y que en situaciones difíciles se consideran desbordados. En lugar de seguir promoviendo los intereses del mentor, el líder local, y de confiar en sus capacidades, se aprovecharon de la información privilegiada y fueron tacaños con la información que podría iluminar a su mentor, su líder, e influir en su dirección. A veces James se encontraba en situaciones en las que tenía que actuar en ausencia de medios o con medios limitados, por lo que señalaba sus problemas a los superiores o aliados y observaba sus reacciones, esperaba sus sugerencias y su apoyo, y a menudo actuaba honorablemente desde sus humildes medios. Estos electores tendían a ceder el terreno a los partidos contrarios. En algunas ocasiones, incluso después de que James se haya levantado por sus propios medios, no ha recibido el reconocimiento por sus acciones debido a las concesiones hechas. Si hubiera sido más audaz o incluso más presuntuoso, podría haberse beneficiado. Sin embargo, como resultado, se estableció un cierto reconocimiento de sus habilidades. Al final, a pesar de sus buenas intenciones y su integridad, estos aliados se equivocaron con frecuencia al tomar decisiones en esas condiciones que a menudo equivalían a medias tintas. Además, es probable que la participación de James en actividades de voluntariado interfiera con sus actividades políticas y profesionales, haciendo que no esté disponible en los horarios programados. Al planificar dos actividades simultáneamente, Jack tuvo que sacrificar una y/o respetar sus compromisos.

Esperó varios años antes de volver al partido, al no poder aceptar semejante tropiezo en el proceso democrático, un referéndum, así como el tibio y lento proceso; múltiples mini-referendos, hacia la independencia de Quebec, tal y como defiende el Líder de la Oposición. A pesar de esta apreciación no tan positiva del contexto político como hubiera deseado, tenía que respetar a los políticos y sentía una propensión hacia esta actividad en principio determinante para el futuro de Quebec. Si emprendía este camino, tendría que aceptar desde el principio la posibilidad de no vivir para ver la realización de la independencia de Quebec, aunque consideraba este objetivo esencial para la supervivencia de la comunidad francófona de Quebec. De lo contrario, esa experiencia podría haber resultado tan dolorosa como las anteriores. Hay un viejo adagio que sugiere que primero hay que aprender a caer antes de caminar. Esperemos que el referéndum del Partido Liberal de Quebec no se base en las cinco exigencias recientemente rechazadas por el Canadá inglés, pensó. Sería irónico y eficaz para el Canadá inglés y catastrófico para Quebec.

Muchos activistas independentistas y fuertemente soberanistas se opusieron a la creación y mantenimiento de un partido independentista. Temían una división de los votos soberanistas e independentistas. Jacques ya había hecho campaña por el Partido de la Independencia porque prefería pertenecer a un vehículo político más pequeño, un barco que navegaba en la dirección correcta, es decir, la independencia, en lugar de un transatlántico cuyo rumbo era la asociación soberanista. El dilema se había resuelto en algún momento, el Partido de la Independencia había desaparecido, al igual que el RDI, la Agrupación Democrática por la Independencia, que había resultado ser una cámara de descompresión, una sala de espera, una reserva y, sobre todo, un comité de apoyo al Sr. Parizeau para los soberanistas del Parti Québécois. El RDI sirvió para reagrupar temporalmente a los soberanistas a la espera de la llamada de la élite. Después, el Parti Québécois volvió a ser el punto de encuentro. Jacques siempre se preguntaba por el rumbo del transatlántico PQ, sin conocer el plan de viaje detallado, la planificación estratégica. Estos muchos años de implicación política le habían hecho descubrir que la distancia más corta entre dos puntos era la línea recta, la independencia, un mensaje claro, que permitía avanzar con seriedad y no en zigzags confusos para todos y que engañaban al final incluso a los militantes inicialmente decididos. El estado de estos pasos, entre otros, resumió algunas acciones emprendidas por los independentistas, soberanistas a favor de la adhesión de la independencia en lugar de favorecer, en particular, el acceso al poder. A Jacques le hubiera gustado que fuera de otra manera; un acercamiento franco le hubiera satisfecho. Si el Parti Québécois no diera la talla, surgiría rápidamente

otro partido independentista, dividiendo los votos, tal vez, pero respondiendo a las profundas aspiraciones de los militantes, de los voluntarios. La recompensa para el activista no era sólo el apoyo político recibido a cambio, sino también el avance de la causa.

Muchos activistas admiraban al Sr. Parizeau por enfrentarse a varios ministros de economía canadienses y por tirar del carro con elegancia. Creían que estaba bien informado, que tenía un buen conocimiento de los temas y que a menudo jugaba sus cartas cerca del chaleco. Además, respetaban a este político por sus muchos años de servicio como Ministro de Hacienda, su porte aristocrático, su actitud de leal soldado en el equipo del Sr. Lévesque y su papel de asesor en varios departamentos y gobiernos, además de su labor como profesor universitario. En una convención nacional, pareció apoyar a los independentistas durante un tiempo, para luego dar marcha atrás ante su mentor. Entre los militantes y su líder, había elegido la comodidad ministerial como muchos otros.

Por otra parte, varios comentarios recogidos le hicieron pensar que la gente se sentía más bien distante del Sr. Parizeau, que no se identificaba con él. Por su parte, Jacques estaba más cerca de las ideas del Sr. Parizeau que de las de muchos otros dirigentes del PQ y apreciaba mucho sus numerosas cualidades, pero no lo conocía personalmente, o lo conocía muy poco. El Sr. Parizeau fue cambiando su aspecto, probablemente accediendo a los deseos de sus asesores y partidarios, cuya suerte estaba ligada a la actuación de su líder.

En varias ocasiones, el líder de la oposición se ha acostado en la acogedora cama doble del poder de Quebec con el líder del gobierno, su primer ministro. Esta actitud le acercó al máximo poder de Quebec y contribuyó, sin duda, a presentarlo como "ministro de primer grado", como potencial primer ministro, para aumentar su popularidad personal como líder del partido, para acercar el Parti Québécois a la posición centrista que ocupa el Partido Liberal de Quebec, PLQ. Sin embargo, la adhesión a los liberales del PLQ implicaba la convergencia política de los dos partidos y la desafección de los independentistas; estos últimos podían rechazar la participación activa o buscar otros instrumentos políticos que respondieran a sus orientaciones, sus reivindicaciones, ...

Jacques vio los riesgos para la consecución de los principales objetivos del PQ en confiar muchas funciones clave a los nuevos reclutas federalistas que se convirtieron rápidamente a la soberanía parcial o fragmentaria. Era más difícil mantener el rumbo del independentismo y las sirenas de los pronunciados cantos asociacionistas hacían conquistas, sobre todo a medida que se acercaban las elecciones, el voto popular. Al intentar constantemente ampliar la base electoral de esta manera, la dirección se arriesgaba a colocar en posiciones estratégicas a elementos que no estaban convencidos de los méritos de la independencia, y las posibilidades de nuevos giros federalistas estaban siempre presentes.

La circunscripción ha estado representada principalmente por personas ajenas a ella, con la excepción de un nombramiento del Primer Ministro de Quebec. Los activistas parecían incapaces de identificarse con un líder local y, a su vez, los líderes locales se identificaban poco o nada con el "establishment" del partido dada la autenticidad de sus convicciones independentistas. A falta de actuar como líderes elegidos, reenumerados y funcionales, estos líderes locales siguieron siendo, en la medida de sus posibilidades y de los medios de que disponían, líderes de opinión en sus respectivos lugares de trabajo, su entorno, sus actividades de voluntariado y otros. A los ojos de Jacques, parecía arriesgado, si no peligroso para la causa independentista, confiar los puestos clave a numerosos recién llegados reclutados para ampliar la base del partido.

Así es como un nuevo activista del PQ que se convirtió en diputado consiguió ser elegido como representante de toda una región de Quebec en tan sólo unas semanas. Este estado de cosas atestigua la valía del nuevo recluta, la calidad de sus asesores o la debilidad del partido a nivel local y regional; falta de cohesión organizativa, conflictos de personalidad, de intereses, ... Esta situación le recordó a Jacques su llegada al Bureau de la Ordre des ingénieurs du Québec, un grupo más amplio y estable que el de los miembros regionales, la existencia de antiguos y nuevos equipos, una mentalidad particular, ciertas tradiciones, la influencia de antiguos presidentes y oficiales en el Bureau y en otros lugares, antiguos vicepresidentes que querían llegar a ser presidentes, una cierta improvisación en la gestión, una inseguridad respecto a las capacidades del líder como portavoz, un gestor que debía dominar varios

expedientes, ... Jacques había tenido menos éxito en este nuevo entorno que este nuevo activista. Un antiguo primer ministro, asociado al buen riesgo federalista para Quebec, al que René Lévesque, que no había terminado la carrera de Derecho, le prometió el puesto, por su origen familiar como hijo de un antiguo primer ministro, y su doble formación académica y su buena suerte personal federalista, fue recogido por las instituciones anglófonas y comunicado a los valores federalistas de Quebec. Como era de esperar, se recicló en productos políticos pro-federalistas duraderos. Más tarde, el líder de la oposición utilizaría el mismo proceso contra el líder del Bloc Québécois para atraerlo a su lado y tras él el "diluvio".

Cuanto más federalista era el Partido Liberal de Quebec, menos independiente tenía que ser el PQ para ser reconocido por la población como cercano a los intereses de Quebec. Nos dirigimos una vez más hacia la elección del PQ para asegurar la paz social sin que se logre la independencia de Quebec. Así, la historia se repetía, como oímos a menudo. Los independentistas tenían que aprender a apoyar a un líder independentista convencido, por poco importante que fuera, en lugar de buscar siempre a alguien en la cúspide de su carrera y esperar convencerlo o forzarlo.

El discurso del PQ fue evolucionando; tras proponer múltiples referendos parciales, su líder habló de un periodo de gestación de ocho meses tras la elección del partido. El referéndum que se presentaría entonces sería sobre la asociación de soberanía, incluyendo una moneda común, ... El líder de la oposición dijo que era difícil considerar seriamente las propuestas. Sólo los ciudadanos interesados en la política como tal y sin objetivos nacionales específicos podrían involucrarse sin arriesgarse a la decepción. Por otra parte, las intervenciones públicas de algunos políticos permitieron detectar su voluntad de que la independencia de Quebec sea una realidad. Jacques-Yvan Morin, por ejemplo, definió claramente una manera eficaz de proceder: redactar una constitución quebequense y celebrar un referéndum seguido de una declaración oficial de independencia unas semanas después. Rodrigue Tremblay se volvió muy febril en los círculos nacionalistas. Jacques había mencionado a un militante del PQ que podría estar interesado en volver a la política activa. Fue panelista en un consejo nacional de PQ. Este hecho se suma a las reclamaciones de Jacques. Antiguo protagonista de un Quebec dentro de Estados Unidos, probablemente era partidario de una moneda común Canadá-Quebec, si no de una moneda Quebec-Estados Unidos. Camille Laurin dijo que estaba dispuesto a volver como miembro del Parlamento. A pesar de haber convivido con la soberanía-asociación, ha mostrado su determinación al aprobar una ley que protege una característica distintiva de Quebec, un rasgo importante de un Quebec independiente, a saber, su lengua. Jacques no conocía sus posiciones sobre el grado de independencia deseable para Quebec. A menudo ha pensado que si el Sr. Laurin hubiera sido el principal dirigente del PQ y del gobierno de Quebec, y si hubiera estado convencido de los méritos de la independencia en su máxima expresión, podría haber llevado a cabo este proceso, así como la adopción del proyecto de ley 101. ¿Es esta una visión realista o temeraria? ¿Jacques nunca lo sabrá! ¿Podría él mismo haber afrontado con éxito tal desafío?

Jacques creía que sólo unos meses antes de las elecciones podía predecir los resultados con suficiente precisión porque el contexto político estaba cambiando. Así, la aparición de uno o varios partidos políticos claramente anglófonos tanto en el este como en el oeste de Quebec probablemente aceleraría la afirmación de los franco-quebequenses como grupo mayoritario en Quebec. Ahora, la dirección del PQ trata de definir sus exigencias frente a la minoría anglófona, al igual que el Partido Liberal de Quebec, que desde hace años contempla la posibilidad de reunir a anglófonos y francófonos para llegar al poder o conservar el control del Estado.

Para no ceder, para contrarrestar los ataques convencionales de los primeros ministros canadienses, el Partido Quebequés y los partidarios de la independencia de Quebec deberían hablar abiertamente de ello, pues de lo contrario desacreditarían esta opción ante una población que aprecia un mensaje claro de los dirigentes convencidos. El debate sobre la independencia tuvo que ser conducido por el PQ porque, voluntariamente o no, el debate se llevaría a cabo en este terreno a instancias del gobierno federal, los oponentes de esta tesis.

Un corredor de seguros le hizo ver las dificultades de su PYME a raíz de la nacionalización de los

seguros de automóviles y de los recientes cambios en el sector de los servicios financieros de Quebec. Estos corredores tuvieron que unir fuerzas con las redes internacionales para sobrevivir y prosperar. Jacques se dio cuenta de que este sector de actividad tradicional, muchos de los cuales actuaban a menudo como agentes nacionalistas, había sido gravemente perturbado y dejado en beneficio de la comunidad y de las grandes empresas, ¡le parecía!

Jacques se asombra de la necesidad del Movimiento Quebequense cuando existe un supuesto partido independentista, si no soberanista. A sus ojos, un partido era una herramienta más eficaz siempre que sus dirigentes estuvieran dispuestos a lograr la independencia de Quebec y no una asociación soberanista que constituyera el equivalente a un federalista-descentralizado. Utilizar un movimiento para exigir la independencia de Quebec en lugar de utilizar el PQ para ello le parecía sintomático de la falta de determinación de ese partido. Hubiera sido mejor reclutar independentistas dentro del PQ! El apoyo de fuera del partido era deseable y preferiblemente no se identificaba con un solo partido porque los líderes de los partidos siempre han buscado el poder por encima de todo. Ni que decir tiene que el movimiento era tan creíble como sus líderes, dada su trayectoria profesional y política.

A medida que se acercan las elecciones de Quebec, oímos hablar cada vez más de antiguos miembros del PQ en los medios de comunicación. Estos miembros del PQ habían sido activos en las comunidades federal, liberal, conservadora y neutral (apolítica).

El Sr. Parizeau se congratula de que un estudio de un reputado instituto presentado en Toronto se pronuncie a favor de una moneda común entre un Quebec independiente y Canadá para reducir los riesgos económicos de estos dos futuros países. Además, el estudio menciona las ventajas de mantener los vínculos políticos. Bajo la presión política de los activistas, dijo que podía aceptar una moneda de Quebec, pero su intelecto y sus intereses favorecían una moneda canadiense, al parecer. Así pues, no se estudiaron todas las opciones de política monetaria en su justa medida, ya que los estudios favorables a la unión monetaria tuvieron un eco mucho mayor, lo que probablemente animó a los investigadores y economistas a tomar esta vía.

Durante un periodo de preguntas en la Asamblea Nacional, observó que el diputado local había formulado una pregunta sobre relaciones internacionales con mucha menos autoridad que los demás miembros de la oposición. Tras la respuesta del Sr. Bourassa, no hizo ningún seguimiento ni volvió a tratar el tema con preguntas adicionales.

Este tipo de debate, generalmente de carácter electoral, favoreció al partido de la Oposición, acreditando al Líder de la Oposición al tiempo que lo llevó a un terreno federalista. Excelente situación para el líder de la oposición y posiblemente menos atractiva para el independentismo quebequense. ¿Lo sabremos alguna vez? ¡Una sorpresa! Se podría haber pensado que el Sr. Bourassa preferiría pasar la antorcha del poder a un adversario político como el Sr. Trudeau, aunque su personalidad fuera muy diferente.

La comisión de la Asamblea Nacional para el estudio de las propuestas federales, al invitar al Sr. Clark y al Sr. Trudeau, proporcionó otra plataforma para dos federalistas y, por lo tanto, la promoción del federalismo en su máxima expresión. Jacques no entiende por qué los representantes del PQ han apoyado esta resolución del Partido de la Igualdad. Los personajes invitados no eran menos experimentados que sus anfitriones.

Una vez más, un miembro del PQ, Jacques pudo, fue tentado a asistir a la reunión anual de su circunscripción y su partido afirmó apoyar la soberanía, sin duda la asociación soberanista de su líder asistida localmente por un ex candidato del NDP Canadá derrotado en Montreal. Asistir pasivamente a la reunión no le resultaba muy atractivo, ya que no estaba acostumbrado a implicarse en los debates y a asumir responsabilidades. Ser testigo cercano de las acciones partidistas locales no le interesaba mucho. Ya se informaba leyendo los periódicos locales, hablando con activistas de larga data, etc. Las páginas de los periódicos estaban, como siempre, desactualizadas. Las páginas de los periódicos estaban, como siempre, escandalosamente ocupadas por los numerosos debates políticos, muchos de los cuales contribuían poco al avance de la sociedad. El papel de diputado podría haberle interesado después de

varios años de servicio voluntario al partido, a menudo en segundo plano o de forma no oficial. Espontáneamente, un político que conoció en una consulta regional le sugirió que enviara su manuscrito a una revista nacionalista e independentista. Jacques y la mujer parecían compartir muchas opiniones políticas.

El miembro de la cabalgata parecía tener muchas dificultades para dominar las cuestiones económicas; Quebec Liquor, Petromont, el traslado del ferrocarril, ... Por casualidad, fue un compañero de Jacques quien anunció a los empleados de Petromont las malas noticias sobre los problemas financieros de la empresa. El PQ ofrecía un modelo de homosexualidad y celibato a la población y a los jóvenes en particular. Este ejemplo no podía fomentar la creación de núcleos familiares, al tiempo que reflejaba la presencia de este elemento en nuestra sociedad.

En una circunscripción cercana a Varennes se celebraron elecciones parciales. Los resultados eran inciertos porque los liberales habían elegido a una candidata y el PQ no había lanzado un candidato ministerial. Normalmente, el candidato del PQ podía esperar ser elegido porque el antiguo miembro liberal había renunciado. El hecho de que sólo haya habido un referéndum tras las elecciones del PQ en lugar de múltiples consultas populares podría utilizarse como excusa para un posible fracaso de la dirección del PQ, aunque en unas elecciones parciales los debates fueran más locales y regionales que nacionales. Tal vez un candidato local ya estaba bien establecido. Además, un período electoral corto dio a los liberales una ventaja en cuanto a estar listos para iniciar su campaña y perjudicó a un outsider. Parecía que las encuestas estaban a favor del PQ. Por lo tanto, tenían una oportunidad de ganar a menos que los candidatos no tuvieran la misma fuerza. Jacques trató de visualizar lo que podría haber hecho como candidato del PQ en la cuestión de los edificios cercanos al Lago de Anjou. ¿Estaba mejor preparado como ingeniero-administrador que como joven abogado? La cabalgata de Anjou, cerca de Varennes, era interesante, pero Jacques debería haberse dejado caer por el "nacional" cuando muchos activistas vivían allí. No había sido solicitado directamente. Jacques se pregunta hasta qué punto los independentistas deben apoyar a los candidatos del PQ presentados por el "Nacional" o procedentes de la zona. ¿Debemos dejar la cabalgata a un federalista hasta que el "Nacional" y los posibles candidatos lo entiendan? Esta es una posición bastante firme, pero difícil de alcanzar. La prensa atribuyó al joven candidato del PQ en Anjou todas las afinidades deseables con respecto a su partido y a su líder político: militante de larga data que rechazó a Pierre-Marc Johnson, soberanista, candidato imbatible en una convención, ... Sin embargo, en la imagen de este candidato faltaba el sello familiar de antaño.

Un presentador de un programa de juegos mencionó irónicamente que uno de los proverbios del Sr. Parizeau era: "Cuando le dolía una muela, llamaba a un separatista". Un humorista se preguntaba si el himno nacional de Quebec no sería el mismo que la moneda, la ciudadanía, que es canadiense; O'Canada. El propio Sr. Parizeau se mostró tanto más partidario de la independencia cuanto que estaba rodeado de personas más o menos indiferentes a esta opción que podría llevarle al poder. Así, no tuvo que sufrir demasiado los ánimos de los independentistas apresurados y verdaderamente ortodoxos. Con el tiempo, los ciudadanos se cansarían del gobierno actual.

A raíz de una exitosa entrevista televisiva con la Sra. Beaudoin, Jacques se dio cuenta de que la personalidad de un individuo se va moldeando a lo largo de los años por las exigencias de un puesto que requiere una determinación más o menos aparente. Intentó visualizar las razones de los fracasos políticos de este veterano militante del PQ que había disfrutado de una brillante carrera profesional. ¿No podría la gente identificarse con ella? ¿Podrían beneficiarse fácilmente de su atención, su comprensión, su apoyo, ...? James no pudo responder espontáneamente que sí de la percepción que le quedaba. Personalmente, le pareció muy accesible y disponible.

Se anunció la candidatura del Sr. Laurin como diputado, y sólo el líder del PQ apareció en televisión hablando de acomodar a los anglófonos, y el principal interesado no habló, al menos en televisión. Así, el regreso político del Sr. Laurin agradaría a los activistas y su impacto mediático se vería mitigado por el temor a las reacciones anglófonas. El PQ ya se arrodillaba ante los anglófonos y, en particular, ante su líder, con el pretexto de armonizar las relaciones anglo-francesas de Quebec. La historia se repite a la manera de Lévesque. Sí al Sr. Laurin, pero tenía que ser estrictamente controlado. Probablemente sus

comentarios sobre el desgaste de la Ley 101 a lo largo de los años no entusiasmaron al líder de la oposición y a sus compinches. Dos antiguos dirigentes del Parti Indépendantiste, al que Jacques había pertenecido, consiguieron publicar mientras Jacques llevaba meses luchando con los editores. Sus palabras eran similares a las de Santiago, que aún no había leído estos libros. Probablemente eran menos amenazantes que él, ¡que sus escritos para los líderes del PQ! Los antiguos dirigentes del desaparecido PI se consideraban políticamente quemados, mientras exigían a los soberanistas. Probablemente habían obtenido tácita o activamente el imprimátur del líder de la oposición, si no de algunos miembros de su personal. En principio, el líder defendía la paz social, pero en realidad, defendía sus propios intereses, sus ideologías personales, y mucho peor para los partidarios de otros planteamientos soberanistas y especialmente independentistas.

El talón de Aquiles del PQ bien podría consistir en una débil representación del sector económico, industrial, ... Una cosa es que los economistas y los profesores trabajen en el gobierno y otra que se incorporen profesionales de estos sectores. Demasiados políticos no tienen una experiencia real y práctica de las comunidades empresariales francesa, inglesa y bilingüe. No habían tenido la oportunidad de ver el mundo real de la industria y el comercio. Su visión era teórica, hipotética. Representaban un peligro poco concreto para los actuales dirigentes de estos círculos porque podían dejarse engañar fácilmente por ellos. La prueba de estas afirmaciones fueron los méritos de las propuestas concretas traídas y aplicadas, con éxito, por antiguos empresarios que tenían una formación muy limitada en la materia.

Con gran publicidad, se anunció el nombramiento de un ex ministro del PQ para un consejo de administración. Se sentaría en la junta directiva como voluntario. Qué noticia tan extraordinaria cuando miles de voluntarios llevaban ya mucho tiempo trabajando! Por supuesto, la imagen de este antiguo político fue cuidadosamente elaborada, ya que se le consideraba para tareas aún más importantes. Además, este político aparentemente apolítico representó el singular ejemplo de un miembro del PQ, un soberanista, cuya progresión profesional y carrera continuó a pesar de que su partido político estaba en la oposición. Para una estrella "montada como un espantapájaros", muchos nacionalistas, soberanistas, vegetaron cuando tuvieron la suerte de estar en la estela de los alegres liberales promocionados.

Sr. D. Lussier, siempre omnipresente en la política, aportó su contribución literaria a la soberanía de Quebec sobre todo recogiendo declaraciones de personalidades simpatizantes o no de este planteamiento. Jacques quizás sobrevaloró a este intelectual porque esperaba de él una escritura original. Una vez más, el editor en cuestión se arriesgó poco al publicar tales declaraciones, que además fueron recibidas con bastante frialdad.

El líder local del partido le pidió a Jacques que fuera un encuestador para la campaña anual de recaudación de fondos. La organizadora se había opuesto a la candidatura de Jacques para el puesto de presidente de la cabalgata, por lo que apoyó a alguien de otro municipio. Jacques mencionó que estaba concentrado en sus actividades en la Ordre des ingénieurs du Québec, su manuscrito, sus lecturas; Canabec, Ennemi intime, Indépendance, ... que había recomendado comprar en la biblioteca local. Además, advirtió a la ejecutiva del partido de que no debía animar al afiliado a realizar una desobediencia civil contra una sociedad de servicios. Le pareció un movimiento arriesgado incluso para un médico político, y Jacques puso en duda su criterio al respecto. El MNA local atacó a Hydro-Quebec por hacer concesiones monetarias a los nativos "buenos clientes". Jacques consideró que esta acción de Hydro-Quebec era indebidamente desventajosa para los quebequenses, pero el origen de las dificultades de Hydro-Quebec en este asunto eran los problemas de acceso al territorio nativo, territorio que estaba bajo la responsabilidad del diputado de la oposición responsable de la Montérégie. Predicar con el ejemplo negándose oficialmente a pagar los servicios eléctricos recibidos representados

para Jacques uno de los métodos más eficaces para ser imitado. La interrupción cada vez más	
generalizada de las	actividades
de	
Hydro-Québec fue a costa de los quebequenses.	Fomentar la
la desobediencia civil no era	el mejor enfoque para

Se trata de una iniciativa muy importante para un miembro de la Asamblea Nacional. El acceso al territorio aborígen era responsabilidad de los gobiernos federal, de Quebec, de Ontario y de Estados Unidos. Además, la repercusión en las relaciones internacionales de estos intercambios era considerable y el miembro regional era también responsable de estas relaciones para su partido. La realización de la soberanía de Quebec y, preferiblemente, de su independencia, no podría beneficiarse de un clima creado en partido y en principio por los futuros dirigentes de la afirmación de Quebec a todos los niveles. Sus partidarios estaban encantados de que ocupara los titulares locales y las cabeceras de los periódicos de Quebec, pero ¡a qué precio! Jugar a la estrella, a menudo improvisada, era una actividad entretenida, ¡pero no siempre rentable para la causa atendida! Recuperar políticamente una iniciativa popular espontánea consistía en "surfear" sobre una ola. Jacques comentó al personal de atención al cliente y de relaciones públicas de la empresa que un político animaba a los abonados a no pagar los servicios porque los nativos recibían un trato preferente como incentivo. De hecho, los nativos gozaban de otros muchos privilegios: derechos de caza y pesca, exención de impuestos sobre el consumo de tabaco, subsidios del gobierno..

El verdadero problema era básicamente

la integración de los aborígenes en Quebec a nivel social

judicial, ... En consecuencia, hubo que presionar a nivel federal y en Quebec sobre este asunto.

Jacques

s

no aprobaba la adaptación de Hydro-Quebec a los nativos, sin embargo, Hydro-Quebec disponía de pocos medios, limitados a los concedidos por los estados canadiense y quebequense. Acentuar el problema del pago de los servicios generalizándolo al nivel de Quebec le pareció irresponsable por parte de un miembro de la Asamblea Nacional. A pesar de su filiación política, Jacques también expresó sus opiniones a la ejecutiva local de su partido. Estas recriminaciones formaban parte de un creciente movimiento de crítica a esta empresa estatal, un movimiento iniciado por los nativos, entre otros, y que se extiende a nivel internacional. El éxito de estas críticas animó a otros actores locales a aprovechar este foro para promover su imagen pública en lugar de salvaguardar una institución muy importante para los quebequenses, y en particular para los quebequenses francófonos. La idea de represalia del miembro se le ocurrió

Sin embargo, es probable que fuera el firmante de esta carta y que apoyara un movimiento de desobediencia civil. Ya se han enviado cartas de protesta a Hydro-Quebec y se ha iniciado una demanda colectiva, lo que ha supuesto el pago de tasas por parte de los abonados. A pesar de que el líder de la oposición declaró una moratoria sobre el asunto, el diputado local continuó con su acción, especialmente en la televisión. Una formación en ciencias políticas podría haber conducido al desarrollo de un juicio político después de algunos años de experiencia, pero la tentación de aparecer en los titulares siempre fue grande. Los partidarios del diputado se esforzaron por mantener su credibilidad como joven diputado. Además, Jacques creía que era difícil, incluso para un político que se había formado y trabajado para el NDP-Canadá, identificarse con los valores de Quebec, ¡impregnarse de ellos! Que la independencia fuera promovida por esos políticos tenía muchas trampas; la fuerza creativa de un individuo se guiaba mejor por motivaciones profundas, por creencias personales. He aquí un pequeño ejemplo del comienzo de la histeria colectiva que conduce al desorden social, todo ello hecho de forma casual, si no inocente. Los medios de comunicación, los políticos y otras partes interesadas están demasiado contentos de que se les escuche defendiendo una solución fácil y descarada. Jacques tuvo que compartir los costes de las cartas-respuestas, los costes adicionales de la gestión de los nuevos morosos, las relaciones públicas, ... y posiblemente la financiación de los ingresos no cobrados, posiblemente (200.000 abonados a 300 dólares) 60.000.000 dólares.

Atacar de esta manera un pilar de la economía de Quebec roza la autodestrucción. Era muy diferente a la construcción de Quebec. ¡Lejos de afirmar a Quebec! Lejos de su independencia. La resistencia de los elementos de Quebec condujo a la desestabilización y la interrupción de partes importantes de la economía de Quebec. La solución planteada por el PQ, es decir, asegurar el suministro de energía a la entrada de la reserva, tenía muchos inconvenientes; abandono de la costosa red eléctrica, interdependencia de las redes, mantenimiento de la red, pérdida de control de los elementos de la red, ... El diputado local y los diputados del PQ adolecen de una marcada falta de conocimientos y experiencia administrativa y tecnológica. Administrar una empresa estatal no es una tarea fácil, y mucho

menos un Estado independiente. Llegó a ser casi vergonzoso declararse, afirmar ser el Condado de Bertrand. Esta situación, que se detalla aquí, ilustra ciertos aspectos de la política quebequense desde el punto de vista de Jacques. La Société Saint-Jean Baptiste organizaba los Lunes de la Independencia de Quebec y había invitado, entre otros, a un soberanista asociacionista y esencialmente estatista. Jacques esperaba que estos soberanistas dieran pasos importantes y significativos hacia la independencia de Quebec. Además, el desfile anual no sería ideal para la soberanía de Quebec si dependiera de su presidente. De este modo, podría obtener muchos patrocinadores, auspicios. Jacques recordó las palabras de un antiguo presidente de empresas vinculadas a los intereses de Quebec que señalaba que los poderes económicos eran más poderosos que los políticos.

Una vez más, su colega que hacía de casamentero político parecía contribuir al atontamiento de Jacques por su servilismo político a los dirigentes actuales y, evidentemente, por su estatura personal inherente a sus orígenes, su formación universitaria, ... ¡dicho de forma no peyorativa! Simplemente, ¡la estricta realidad! Sin embargo, los lazos personales se mantuvieron. Con razón o sin ella, Jacques creía que este amigo había empezado a fumar mientras el líder de su partido, el PQ, era muy criticado por este hábito mortal, contrario a los valores de la sociedad. Después de dos horas en presencia de este amigo que había fumado seis cigarrillos, Jacques se dio cuenta de la probable incomodidad de los colaboradores del Líder de la Oposición, como la de Jacques que tuvo que ventilar la habitación tras la salida de su amigo que fue penalizado en el plan de salud por este hábito porque una práctica de la más completa técnica Nadeau reveló que Jacques estaba en mejor forma que este amigo, ¡parecía! A Jacques le sorprendió esto y probablemente a su interlocutor.

1.1) El Partido Liberal de Quebec

Considera que el Primer Ministro de Quebec debería empezar a hablar en francés en el extranjero, como hacen otros jefes de Estado, para representar y promover el carácter cultural específico de su país. Sobre todo porque los escritos oficiales del líder canadiense a menudo no reflejan la dualidad lingüística de Canadá en ese momento. Este dirigente de Quebec procedía de una familia, como mínimo, bilingüe, como muchos ex primeros ministros de Canadá, personas bien integradas en la comunidad anglófona.

Ver al Partido Liberal de Quebec hablar de soberanía en veintidós muescas (informe Allaire) a la espera de las ofertas jurisdicciones federales transferidas a Quebec, referendos cercanos a las elecciones y el Partido Quebequés hablando de soberanía, ni siquiera de independencia con varios elementos ausentes, referendos a los pocos meses de su llegada al poder, una comisión quebequense que probablemente dará lugar a una sugerencia de referendos, Jacques hubiera querido tener la seguridad de que la independencia era para mañana o al menos una asociación soberanista obtenida tras una declaración de independencia de Quebec preferiblemente consumada. Cómo negociar sin un mandato firme y claro Además, al igual que René Lévesque había tomado como rehén a su partido amenazando con irse, Ryan aplicaba el mismo escenario de gran inspiración, pero esta vez con el apoyo del Primer Ministro. Es inaceptable que una persona, a pesar de sus méritos, vaya en contra del voto de los delegados del partido oficialmente elegidos para asumir la toma de decisiones. La breve historia de Quebec ha demostrado que estos pilares se derrumbaron con bastante rapidez y retrasaron infelizmente la evolución de Quebec. El Sr. Ryan cuestionó públicamente la pertinencia de una sociedad francesa en Quebec y dijo que era poco realista. Algunas reflexiones del Sr. Claude Bélard le llevaron a pensar que, como dirigente, no se había codeado a menudo con la comunidad anglófona. A primera vista, parecía seguir una trayectoria política honesta y representativa de la de muchos quebequenses. Su testimonio hizo avanzar el debate que condujo a la independencia de Quebec. Como era de esperar, sus eficaces intervenciones provocaron reacciones y represalias por parte de elementos federalistas dentro y fuera del movimiento que dirigía. Cuando siguió de cerca los trabajos de la Comisión Bélanger-Campeau, constató una vez más que los expertos fueron poco consultados, escuchados y, sobre todo, escuchados. En general, recomendaron que se obtuviera un mandato claro de independencia antes de cualquier nueva negociación con Ottawa. Jacques, que no estaba atrapado, si no perdido, en los desvíos de la política partidista, hace tiempo que llegó a estas conclusiones. A través de la Ordre des ingénieurs du Québec, en calidad de consejero electo que participa en el comité de redacción de un informe para la Comisión, ha dado su opinión y ha reaccionado

a la versión preliminar del informe presentado. Sus opiniones también tuvieron eco en un periódico local, donde Jacques señaló que el futuro de Quebec estaba en manos del Partido Liberal en el poder, un partido federalista, algo independiente de las conclusiones de la Comisión Bélanger-Campeau y, en cierta medida, de las opiniones del público.

El actual Primer Ministro de Quebec, después de haberse beneficiado del apoyo de su familia política y de veinticinco años de vida política, probablemente haya olvidado sus orígenes humildes, que le facilitan la comprensión de ciertas cuestiones y le proporcionan argumentos que no siempre sirven a los pobres de Quebec. El Gobierno de Quebec, incluso cuando estaba dirigido por un economista, no abogó por muchas medidas de apoyo al desarrollo económico y a la creación de empleo, además de apoyar el proyecto James Bay. Por otra parte, un colega le señaló que era difícil para el líder de la oposición olvidar sus orígenes humildes y que uno de sus problemas consistía más bien en jacerse al ciudadano de Quebec! Un actor político muy activo y amigo declarado del Primer Ministro, Pierre Bourgault, le parecía dispuesto a hacer cualquier cosa para promover la independencia de Quebec y apoyar a un líder decidido a lograr la independencia, independientemente de sus orígenes. Jacques dio mucho crédito al Sr. Bourgault por esos años de promoción de la independencia, incluso por su "descenso a los infiernos", por su autenticidad, ...

Los miembros de la Asamblea Nacional se felicitaron unánimemente entre sí y con las demás partes interesadas en el incendio de Saint-Amable. Sin embargo, las consecuencias y secuelas del incendio no fueron muy felices para la población local; arena contaminada, miles de neumáticos, suelo contaminado, la salud de muchas personas incierta, ... Había que llegar a la conclusión de que el incendio podría haber causado más daños.

El Sr. Bourassa, si hubiera querido conseguir la soberanía, la independencia de Quebec, lo habría hecho ahora, si no hace mucho tiempo, pensó Jacques. Era una pérdida de tiempo hablar de sus capacidades y aptitudes para hacerlo. Sus intereses políticos y personales estaban ligados al sistema federalista. Siempre se ha esforzado por defender el federalismo, sin poder conseguir más, para defender mejor los intereses de Quebec a largo plazo. Sus únicos reflejos eran actitudes defensivas y de espera (un verdadero molusco). Una actitud proactiva no encajaba con su personalidad. La ambigüedad que mantenía reflejaba su incapacidad para tomar decisiones, para definir el rumbo de Quebec, para innovar en cualquier campo, para contar con los elementos dinámicos e innovadores de Quebec. Los jóvenes se quedaron sin trabajo y sin oportunidades internacionales. Sus numerosos nombramientos reflejan un favoritismo histórico y una preocupación por el statu quo. Apoyarse en su experiencia para mantener a Quebec en la federación canadiense cuando el Canadá inglés nos había repudiado parecía la jugada de un líder que esperaba su retiro dorado federalista y reflejaba la débil vitalidad del partido que representaba. Si el sistema federalista era tan exitoso, tenía que dar los frutos; asegurar la prosperidad de Quebec, crear casi el pleno empleo, obtener capital para la investigación y el desarrollo, gestionar la recesión con más eficacia que el Partido Quebequense había hecho anteriormente, promover el francés como lengua de trabajo, asumir las responsabilidades financieras de Quebec en lugar de pasarlas unilateralmente a un nivel inferior de gobierno, representar a Quebec a nivel internacional, promover el establecimiento de sedes o, al menos, oficinas regionales por parte de las empresas que se beneficiaban del mercado de Quebec, ... El liderazgo del QLP debería haberse dejado en manos de un joven liberal nacionalista quebequense. El Sr. Bourassa debería haber dado la misma oportunidad que le dio el Sr. Desrocher.

El Sr. Lévesque se enorgullece de representar al conjunto de la población, al haber sido elegido no sólo por el PQ. Sr. Bourassa, asegurando por todos los medios la supremacía del federalismo ignoró la voluntad de dos tercios de los quebequenses que querían la soberanía. El líder de la oposición había y Jacques esperaba que no olvidara este testamento de Quebec. Así, el Sr. Lévesque creía que era su deber representar a la población. Sin embargo, este no fue el caso del Sr. Bourassa, que siguió defendiendo los intereses de su entorno, de sus patrocinadores financieros y de otros, un poco como en la antigua corte de los reyes, en lugar de representar a la población soberanista de Quebec.

El ministro Claude Ryan estaba a favor del federalismo siempre que aumentara su influencia personal. Sin embargo, cuando el gobierno federal se inmiscuyó en sus actividades políticas, estuvo mucho menos contento. Había tenido una experiencia similar durante el último referéndum de Quebec. Teniendo en cuenta el rigor, el grado de exhaustividad, las conclusiones extraídas y las medidas adoptadas en un expediente relativo a Jacques, no podía decir que estuviera impresionado por el ministro Ryan. Una actitud estudiosa no sustituye a los resultados tangibles.

Cuando el Sr. Guy Saint-Pierre llegó a la presidencia de la SNC, le siguieron una serie de directores que parecían ser ingleses. Posteriormente, varios consejeros obtuvieron beneficios del orden de cien mil dólares mediante la venta de acciones recibidas de la empresa, que podrían haber estado libres de impuestos si no hubieran utilizado aún su margen de ganancia de capital. Aprovechando sus supuestos contactos personales con su antiguo jefe, el Sr. Bourassa, el presidente de SNC contribuyó en gran medida al relanzamiento de esta importante empresa. No sólo se promocionaba a los líderes liberales, sino que se les mantenía en el poder al beneficiarse del apoyo de las redes liberales: medios de comunicación, mercados, direcciones...

El conflicto de Oka parecía ser una forma de desestabilizar Quebec utilizando elementos canadienses y estadounidenses integrados en la mayoría anglófona norteamericana. La permisividad con la que se aplicaron las leyes quebequenses, canadienses y estadounidenses fue un estímulo para la desobediencia civil y la escalada.

Al menos en una ocasión, Jacques observó que en lugar de reconocer el trabajo y la contribución humanitaria de un miembro de la comunidad en vida, esperaban a rendirle homenaje a título póstumo. Las autoridades políticas en funciones aprovecharon estas circunstancias para reforzar su dominio sobre la población, independientemente de las creencias y afinidades de los fallecidos.

Tras las propuestas federales de Meech Lake, el gobierno conservador volvió a la carga y buscó de nuevo la integración de Quebec en el sistema canadiense. Tras consultar a todas las provincias y territorios, el gobierno pretendía presentar a su electorado un Canadá integrado, es decir, que incluyera elementos franceses, ingleses y aborígenes. Los conservadores federales podían contar con el apoyo del primer ministro de Quebec, según creía. Después de un referéndum provincial sobre las propuestas federales, el Sr. Bourassa seguiría su camino federalista, salvo que se produzcan acontecimientos nacionalistas franco-quebequenses imprevistos.

Todavía era divertido ver al Sr. la siguiente ecuación:

Bourassa jugando con

Autonomía política = soberanía compartida

Unión Económica

Además, se refiere a las conversaciones con el Sr. R. Lévesque antes de la llegada del PQ. Estos debates permitieron situar mejor las posiciones respectivas del QLP y del PQ en este asunto a nivel de discurso. Pronunciadas en un simposio en el que la calidad total estaba a la orden del día, cabría suponer que estas observaciones reflejaban un esfuerzo por defender los intereses de Quebec y administrarlo de la manera más eficaz. Sin embargo, un enfoque que responda a los criterios de calidad total en materia política, dados los objetivos políticos de Jacques, implicaría la independencia de Quebec a sus ojos.

En un momento dado, el Sr. G. St-Pierre, un dirigente empresarial, expresó públicamente su temor por la prosperidad de su empresa y de las economías de Quebec y Canadá en un contexto político en el que Quebec se gobernara a sí mismo. Este líder empresarial había encontrado una fórmula, una estrategia eficaz en el sistema federal y preveía los trastornos, los ajustes necesarios en un sistema político diferente. Ha aprovechado las circunstancias para señalar los aspectos negativos de las últimas intervenciones políticas del Sr. Trudeau. Mientras otra comisión federal proseguía trabajosamente sus consultas, el líder de la oposición en la ciudad de Quebec reforzaba los lazos soberanistas y asociacionistas con los Estados Unidos, y el Sr. Bourassa se dirigía a Francia antes de la cumbre francófona, mientras que los Estados Unidos le acogían generalmente durante sus períodos de descanso, al igual que el Sr. R. Lévesque. Dicha comisión federal estaba copresidida por un pilar del partido liberal

que aparecía con una luz menos gloriosa, desilusionado y perdido en los "detalles" organizativos y multipartidistas.

Después de haber estado muy ausentes en el ámbito de las políticas económicas de Quebec y de haber estado sometidos a la intervención federal, los ministros liberales empezaban a dejar su huella en la planificación económica y el desarrollo tecnológico, industrial y comercial. En resumen, los liberales empezaban a hacer sus deberes, pero teníamos derecho a preguntarnos si la oposición oficial podía corregirlos y criticarlos, ya que los liberales recurrían a los recursos humanos nacionales en estos ámbitos.

El Sr. Bourassa trató de superar al Parti Québécois sugiriendo, durante un viaje a Europa, una fórmula original de soberanía-asociación. En un grado quizás más formal, este enfoque requería la contribución, la colaboración del Canadá inglés; asociación no sólo económica, diplomática, sino también política a través de un superparlamento cuyos miembros serían elegidos. El Sr. Parizeau esperó a los resultados de una encuesta para expresar sus aprensiones sobre esta propuesta. El sistema político elegido por el PQ seguía implicando estructuras conjuntas. En ambos casos, Jacques preveía un predominio de Canadá sobre Quebec en todos los aspectos y la exigencia del acuerdo tácito o real de Canadá. Esta situación, comparada con la que condujo directamente a la independencia, penalizó las negociaciones, hipotecando desde el principio la asunción más completa posible de las competencias que actualmente tiene Canadá.

1.1.1) El Bloc Québécois

Jacques había creído percibir, incluso en ausencia de información privilegiada, una desilusión por parte del Sr. L. Bouchard ante, entre otras cosas, la burocracia federal esencialmente anglófona, al igual que Jacques había experimentado (sin hacer proyecciones) ante la administración anglófona de las grandes empresas de Montreal. En algún momento se ve que es una roca de Gibraltar y se echa para atrás una cierta integración, un servilismo a lo Chrétien, por ejemplo. Probablemente, el Sr. L. Bouchard se había dado cuenta de que nunca llegaría a ser Primer Ministro de Canadá; sus padres no eran anglo-quebequenses y que, sin embargo, sus planes de carrera podrían incluir el cargo de Primer Ministro de Quebec. Parecía popular entre el público, a caballo entre los sistemas políticos federal y quebequense con una volubilidad desarrollada a lo largo de los años. Al PQ le resultaba problemático no apoyar al llamado Bloc Québécois independentista ahora que éste existía. Una cierta alianza, la concertación en la acción política se impuso por sí misma, sin embargo el Líder del Bloc tuvo que jugar sus cartas para asegurar una representatividad, lo más amplia posible incluyendo al PQ, a los Liberales, a los Conservadores, a las etnias, a los anglo-quebequenses, ... y así posicionarse como un potencial futuro Primer Ministro de Quebec para aprovechar posibles oportunidades políticas. En un análisis político de 1982, Jacques había refutado varios argumentos a favor de la creación de un partido político independentista en Ottawa tras su participación activa en el PQ.

Por otro lado, a nivel federal, una comisión consultó a los canadienses, otro grupo examinó la constitución canadiense y sus facilidades de modificación, se lanzó una campaña de promoción del federalismo, generosamente financiada por el público... El gasto del gobierno federal debía ser controlado, excepto el que favoreciera al poder, o el mantenimiento del sistema federal como tal y el actual gobierno conservador. Todo para dejar la camisa de fuerza canadiense en Quebec!

Mulroney, escaso de recursos y como último recurso porque su partido tenía muy poco apoyo popular, promovió a sus antiguos adversarios políticos (para el liderazgo) desde el interior del Partido Conservador de Canadá, CPC. Estaba desesperado por la reelección y estaba dispuesto a dejar el barco conservador que se hundía en manos de posibles rescatadores si no conseguían devolverlo al agua para las siguientes elecciones. A pocos años de las elecciones federales, la fuerza relativa del CPC era la multiplicidad de partidos, la debilidad del Partido Liberal de Canadá y, en particular, de su nuevo líder, enredado en la complejidad de la situación y carente de políticas específicas que no sean las de complacer al grupo mayoritario de Canadá y acomodar las sutilezas de los quebequenses.

A nivel federal y en el momento de la votación, los quebequenses dudarían en anular su voto, para votar al Bloc Quebecois. La gente ha sido condicionada por muchos años de participación en la elección del

primer ministro canadiense y, en general, tenía una actitud positiva hacia el proceso electoral, democrático incluso a nivel federal. A no ser que hubiera campañas electorales muy fuertes, el hipotético apoyo en las encuestas se desvanecería.

A Jacques le sorprendió que el Bloc Québécois se fundara en Montérégie y no en Saguenay-Lac-Saint-Jean, un bastión nacionalista del PQ, la base del fundador. Puede que hayan querido ampliar su base operativa. Los recursos de este nuevo partido, especialmente los financieros, no eran muy importantes y su financiación era un reto. El vicepresidente del Parti Québécois estuvo presente en esta convención fundacional, mientras que el líder del BQ no asistió a la convención del PQ. El Sr. Bouchard probablemente habría querido ver al vicepresidente del Partido Liberal de Quebec, el NDP-Quebec, ... Jacques sabía que el Sr. Landry tenía ahora un punto de apoyo a ambos lados del San Lorenzo, en Montreal, y que le gustaría seducir a un nuevo electorado, un electorado del sur, después de haber sufrido un veredicto popular negativo. En algunas ocasiones, el Sr. L. Bouchard parecía dividido entre su antigua postura federalista sobre el medio ambiente y la afirmación de la independencia de Quebec.

Después de haber adorado a las relativamente jóvenes familias Trudeau y Mulroney, se nos ofreció la segunda familia de L. Bouchard como modelo a emular. En estas condiciones, el Sr. Parizeau ya no tenía nada que hacer, al menos tenía que volver a casarse con una joven como el Sr. Lévesque, ¡y cuanto antes mejor!

Asistir a una cena concierto de la fundación del hospital como representante del Presidente de la Orden de

Ingénieurs du Québec, Jacques cuestionó la pertinencia de tal decisión del Presidente. La OIQ no podía permitirse contribuir a todas las fundaciones de Quebec, pero ésta estaba dirigida por un representante público de la Orden. La velada fue muy apreciada por el matrimonio Laberge, ya que fue muy bien recibido por su anfitriona, una política municipal bien integrada en su comunidad, rodeada de miembros del consejo de administración del hospital. Jacques discutía casualmente sobre escenarios políticos con un diputado federal. En las próximas elecciones federales, el Partido Liberal de Canadá podría ser elegido y el Bloc Québécois podría formar la oposición oficial en Ottawa, a pesar de la previsible reticencia de los quebequenses a casi anular su voto por el BQ. Jacques creía que los quebequenses podían elegir al QLP en estas circunstancias con la seguridad de la presencia del BQ en Ottawa. Además, el QLP obligaría al PQ a defender posiciones independentistas, además del nuevo rechazo estratégico a cualquier asociación del Canadá inglés con un futuro Quebec independiente. Al parecer, este miembro percibía al Sr. Parizeau como más independentista que L. Bouchard y consideraba que la recaudación de todos los impuestos era una medida importante de afirmación nacional, aunque las negociaciones pudieran conducir a una división de poderes entre Ottawa y Quebec. Jacques se dio cuenta de que las condiciones de vida de un simple diputado federal eran difíciles. El diputado tuvo que disfrutar del trabajo de múltiples representaciones ante la población durante los fines de semana, entre otras cosas, y de los viajes de ida y vuelta a Ottawa, sobre todo cuando no tenía sede. Además, la tarea de solicitar fondos requirió mucho tiempo y fue un verdadero reto para este partido. Un vecino de la mesa, que dijo ser de ascendencia inglesa, atacó enérgicamente al Sr. Péladeau por invertir o invertir en México. Jacques era receloso del libre comercio, pero no podía compartir estas opiniones a pesar del fracaso de la papelera de Matane y le parecía normal que los inversores quebequenses evaluaran el mercado potencial de México y ¡por qué no el Sr. Péladeau!

El Sr. Chrétien mantuvo la imagen tradicional del Partido Liberal de Canadá frente a Washington, al menos en el tema del libre comercio, exigiendo su reexamen. La eminencia de unas elecciones estadounidenses no favoreció una gran apertura por parte del candidato Bush. El Sr. Mulroney podría ser mimado en relación con el funcionario más asertivo, el Sr. Chrétien. Sin embargo, había que preguntarse si el Sr. Bush seguiría siendo el interlocutor estadounidense después de las elecciones.

Una vez más, Jacques observó, mientras veía los juegos de invierno, que los eventos deportivos internacionales eran una operación excepcional para promocionar Canadá con preferencia a Quebec, tanto en Quebec como en el extranjero. Los comentarios sobre la discriminación de los atletas quebequenses en el equipo canadiense se hicieron constantemente y en particular en cada uno de estos

eventos internacionales. Sin embargo, las actuaciones de los quebequenses no carecieron de brillo: cinco medallas quebequenses de un total de siete concedidas por Canadá.

iv) Algunas consideraciones

Al dar prioridad al trabajo, a la familia, a la religión, ... en relación con el nacionalismo franco-quebequés, nuestra sociedad no era más que una provincia ampliamente dirigida, administrada desde el exterior, que se integraba cultural y económicamente de forma imperturbable y sistemática con las sociedades anglo-canadiense y estadounidense.

La creación de muchos puestos de trabajo para los francófonos, tanto en Quebec como fuera de él, dependía de la intransigencia colectiva de los quebequenses para exigir el francés y, en el mejor de los casos, de un gobierno independentista fuerte. Por otra parte, los francófonos de fuera de Quebec habían insistido en ello ante la Comisión Bélanger-Campeau. Jacques había sido testigo de muchas situaciones en las que su exigencia de francés había contribuido a que un francófono obtuviera un servicio en francés. Sus servicios también habían sido apreciados como francófono en empresas predominantemente anglófonas en condiciones similares tanto en Quebec como en Ontario. Promover una cultura franco-quebequense en su conjunto era, de hecho, promover concretamente el empleo, el empoderamiento, la creación de un clima de cooperación, el aumento de la cohesión social y, en consecuencia, una mayor impermeabilidad a la muy dinámica y vibrante cultura y sociedad anglófonas.

Doris Lussier, que se encontraba constantemente en compañía de personalidades nacionalistas, no pudo ser elegida por la falta de seriedad de sus comentarios como animador público, pensó Jacques. La gente veía en él más el lado de entretenimiento de su personalidad que el lado académico y aficionado, el aficionado a la política de Quebec. Probablemente económicamente, no era un perdedor, de lo contrario habría tenido que cambiar su trabajo de profesor universitario y artista por el de político. Era arriesgado hablar de asuntos personales. Por ejemplo, otras personas se le habían presentado como profesores universitarios cuando sólo tenían una o dos cargas lectivas y, por tanto, estaban lejos de ganar el sueldo de un profesor. Este no era el caso del Sr. Lussier, creía Jacques. Él mismo se había beneficiado de esta ambigüedad en la mente de muchas personas cuando actuaba como consultor y profesor en la universidad.

Frecuentemente se trataba de denunciar una situación o una medida generalizada, por lo que excepcionalmente se destacaba un caso en los titulares electrónicos, ya que a menudo se decía que era la excepción que confirmaba la regla. Así, esta denuncia fue temporalmente contrarrestada y rápidamente olvidada y la situación se perpetuó. Los dirigentes podrían entonces estar satisfechos con sus operaciones de encubrimiento. ¿Y cuándo será la próxima? Con los medios electrónicos, la televisión, la respuesta fue casi inmediata. Por otra parte, una reacción esporádica e incluso concertada de la base podría dar buenos resultados, pero una acción planificada y orquestada a nivel nacional podría no ser percibida por la base, especialmente en un clima de confianza, éxito, euforia y a veces pánico y crisis.

Alguien que ha hecho una crítica seria de los métodos y políticas de una organización y que ha sugerido diversas soluciones o paliativos debería haber comunicado sus observaciones a los miembros y al público para mejorar el funcionamiento de la organización y posiblemente contribuir a la renovación de la dirección. Con demasiada frecuencia, este tipo de comentarios se callan para no incomodar a los funcionarios actuales y se les envían las sugerencias con la esperanza de que reaccionen positivamente. Se trata de lo que Jacques denominó medias tintas por parte de los activistas deseosos de subrayar su apoyo al "establishment". Colocar en un puesto ejecutivo a un títular que tomara prestado el lenguaje de otros o repitiera discursos sugeridos no podría convertir a un pro-federalista en un independentista efectivo, por ejemplo. Su amigo proponía a menudo o generalmente acciones que consideraba altruistas y que exigían gastos personales en términos de energía, tiempo y dinero: escribir varios libros, vender carnés de afiliación al partido, etc. mientras que Jacques hubiera preferido rentabilizar las inversiones en términos de tiempo, energía y dinero: publicar un libro, acceder a puestos remunerados como otros ciudadanos y militantes.

Jacques explicó el bajo índice de participación en las elecciones por la falta de interés en un determinado

nivel político, por la similitud de los candidatos y de los programas, por la falta de temas importantes, por la escasa repercusión personal y por los candidatos que no se conocen personalmente, sobre todo en momentos de intensa actividad personal.

En el ámbito municipal, un director general permitía administrar a un alcalde sin formación ni experiencia. La elección de un director general con menos experiencia podría haber reducido el éxito del equipo directivo en la gestión de la empresa y también su reelección. En su municipio, ser de la comunidad parecía ser especialmente importante en la distribución de los méritos, por ejemplo, se destacaba en primer lugar el número de años de residencia en el municipio. Obviamente, los responsables de la toma de decisiones en el lugar querían mantener su ascendencia. Al cabo de unos años, se podría haber pensado que se trata de un criterio de poca importancia y que el conocimiento de otros municipios podría haber sido incluso una ventaja. Al parecer, un ex alcalde y un ex comisario de industria estaban omnipresentes en el control y la participación en la gestión de los asuntos del municipio. Se dice que participan en proyectos importantes como consultores. Un candidato a la alcaldía derrotado había prometido reducir al mínimo el trabajo realizado por consultores y otras personas y dar el mayor número posible de mandatos a los funcionarios municipales. La oposición municipal felicitó a los dirigentes por la elaboración del presupuesto, un hecho peculiar para una oposición que finalmente se privó de argumentos. Jacques sabía que el alcalde era hábil y esta situación lo confirmaba.

Algunos soberanistas dijeron que contaban con el apoyo del setenta por ciento de la población en sus profesiones o en la búsqueda de trabajos o contratos. El treinta por ciento de los federalistas a menudo ocupaba cargos importantes y probablemente controlaba más del treinta por ciento de las actividades económicas y comerciales. Muchos francófonos tuvieron que trabajar en inglés, a pesar de que las encuestas les mostraban a favor de la soberanía. En muchos ámbitos de actividad, no estaba claro que los dirigentes fueran tan solidarios.

Jacques había reflexionado sobre un comentario del Sr. René Lévesque en el sentido de que un partido político era un "mal necesario", posiblemente por su pesadez, por la energía necesaria para crearlo, por su mantenimiento incluso después de haber obtenido el privilegio de dirigir la nación. Sin embargo, no podíamos proceder de otra manera para respetar un proceso democrático y eficiente en términos de implicación y participación pública, entre otras cosas.

Si no eras de origen rico, era natural que ascendieras a puestos importantes. Si tus orígenes eran humildes, si no procedías del muslo de Jubiter, todas las razones eran válidas para frenar tu avance, a menos que siguieras obedientemente a un miembro de la élite federalista quebequense o fueras un antiguo ministro. En varias ocasiones, Jacques cuestionó la calidad de la democracia de Quebec, escribió, habló por despecho de la "democrassie".

Si se observa la situación política de Quebec en su conjunto, no está claro que la independencia de Quebec vaya a producirse mañana o pasado mañana, pero parece haber cierto consenso incluso más allá de los intereses de los partidos políticos y de los dirigentes empresariales y de otro tipo de Quebec. Estos últimos querían maximizar los resultados de las derivaciones positivas para sus respectivas formaciones e intereses. Su objetivo principal es el poder o el beneficio. Además, muchos políticos experimentados habían visto los servicios federalistas de sus numerosos amigos demasiado bien recompensados y frecuentemente al final de sus carreras como para no preocuparse. Otros líderes adoptaron actitudes similares.

¿Por qué la independencia? Hacer la pregunta para un independentista era responder a las siguientes preguntas: ¿Por qué ser dueño de nuestra propia casa? ¿Por qué administrar nuestros propios asuntos? Porque era nuestra responsabilidad y teníamos que asumirla y gestionar nuestro bienestar, ¡nuestro futuro! Nadie estaba más interesado en nuestro bienestar que nosotros. A largo plazo, los quebequenses se beneficiarían de su gestión pública y aprenderían mucho de la independencia de Quebec en primer lugar. Qué poderes se asumen actualmente en nombre de los quebequenses en Ottawa! Este paso tendría un efecto estimulante y potenciador en todos los miembros de nuestra comunidad. La respuesta a esta pregunta se basó en la confianza de los quebequenses en sus propios medios y en los enormes riesgos de dejar a otros el derecho a gestionar nuestros archivos, nuestro futuro, en todo o en parte. ¿Cómo se

puede crear un clima de cooperación cuando sólo se tiene una parte del poder en Quebec? En el país de Quebec, las dos soledades lingüísticas estarían más cerca, casi obligadas a unir fuerzas, a trabajar juntas. Una pregunta de un copresidente de la Comisión Bélanger-Campeau le dejó perplejo en cuanto a la utilidad de esta comisión para tratar precisamente este tema, en cuanto a los intereses de nuestras élites para asumir simplemente su papel de ciudadanos responsables. Muchos de los escritos de Jacques iban dirigidos a convencer a sus conciudadanos de la importancia de crear nuestro propio país, nuestro propio entorno vital. Sencillamente. Naturalmente.

Durante una llamada a Revenue Quebec en relación con un plan registrado de ahorro para la jubilación, le dijeron a Jacques que la armonización de las políticas y los datos en este ámbito corría a cargo de Revenue Canada, ya que Quebec era cada vez menos autónomo.

Con la llegada de los partidos políticos anglófonos a Quebec y el comienzo del rechazo a los periódicos racistas en lengua inglesa en Montreal, Jacques sintió que el clima político en Montreal estaba mejorando. Los puntos de vista anglófonos se presentaban de forma bastante directa y honesta al pueblo de Quebec y éste estaba mejor informado para reaccionar adecuadamente. Sin embargo, al escuchar durante días y días en las líneas abiertas las charlas de personas que simpatizan con la situación de los anglo-quebequeses, sospechaba que esos debates influirían en las encuestas a su favor y que, armados con esos resultados favorables, insistirían, si no exigían, que, por respeto a la democracia, se llevaran a cabo las medidas sugeridas y cada vez más intrusivas. Jacques era consciente de la confianza que tenían en sí mismos y en sus enormes medios. Periódicamente, grupos de empresarios reaccionaron positivamente a este eficaz lobby basado en las afinidades anglófonas norteamericanas.

Mientras esperaba para ir a un banquete, Jacques se sentó en un restaurante a sorber su café mientras leía el informe anual del MUC. En la mesa de al lado, observó a un individuo que esperaba y Jacques le dijo unas palabras banales en francés, a las que éste respondió en inglés matizado con español. Jacques aprovechó la ocasión para practicar su español y se entabló un debate sobre la oportunidad o las ventajas de invertir en las Islas Canarias y en España, un país en expansión económica, el segundo de Europa, las diferencias culturales y económicas entre España y América Latina; los diferentes acentos y niveles de educación, la integración internacional (libre comercio americano y mercado común), los peligros del libre comercio tripartito (Estados Unidos-Canadá-México) para Quebec y la importancia de la relación entre Estados Unidos y México. Canadá-México) para Quebec debido a los bajos salarios en México y su lento desarrollo económico (diez años y más), las ventajas para Canadá de mantener a Quebec bajo su gobierno y Jacques lo convencieron de la importancia de que Quebec sea independiente y esté cerca de los países latinos. Sergio, su interlocutor, le saludó cordialmente y Jacques repitió una de sus expresiones favoritas y por primera vez en español "El mundo es más pegneno"; el mundo es pequeño y no es extraño encontrarse, por ejemplo, con un vecino en Europa o en otro lugar durante un viaje.

Por la noche, en el banquete, un colega que trabaja en un entorno bilingüe defendió, como compromiso, que la lengua y la cultura se dejen en manos del gobierno de Quebec y que la economía y otras funciones se administren conjuntamente. Jacques señaló que no compartía estas opiniones y admitió que ese reparto podría producirse con algunos matices, detalles, con dos partidos que defienden las asociaciones Quebec-Ottawa. Jacques hizo ver a su amigo la pertinencia de que Quebec obtuviera cuanto antes un mandato de independencia de la población para evitar la autodestrucción de Quebec y de Canadá por los fanáticos nacionalistas. Un gobierno con este mandato podría minimizar los daños y optimizar los resultados de la división de poderes, tal y como sugieren los expertos de la Comisión Bélanger-Campeau. Se podría creer que el reparto de los poderes y de los bienes respectivos ya ha comenzado en la ciudad de Quebec, en Ottawa y en las demás capitales de provincia. Además, los dirigentes económicos representaban oficialmente los intereses de sus empresas y no los de los miembros ordinarios de la sociedad quebequense. "¿Dime qué intereses representas y te diré qué posiciones constitucionales defiendes! ¿Cómo se puede pensar que un empresario muy bien pagado cuya empresa se extiende por ambas provincias pueda defender abiertamente la autonomía de una de ellas cuando todo está supervisado por el gobierno federal?

En un fin de semana, podría haber asistido a dos actos políticos. Fue invitado a un banquete de recaudación de fondos organizado por un movimiento independentista y socialdemócrata de izquierdas porque era suscriptor de su periódico. Además, el Parti Québécois local organizaba una conferencia en la que participaba como ponente un diputado favorable a la elección del referéndum soberanista. Jacques ayudó a Suzie a hacer e instalar una cenefa en el salón.

Tenía un poco de miedo de los movimientos de izquierda, algunos de cuyos miembros habían estado en manos de la RCMP, la Real Policía Montada de Canadá, según le dijeron. Sin embargo, compartió algunos de sus análisis políticos. Si se le hubiera invitado como personalidad, podría haber ido en lugar de limitarse a aumentar la audiencia y contribuir a la financiación.

Jacques se pregunta si no está reaccionando de forma excesivamente crítica contra los dirigentes, incluidos los del PQ. Había vivido varias experiencias políticas que aún no había "digerido", integrado y aceptado, ¡parece! Después de haber asumido responsabilidades, estaba menos motivado para simplemente asistir a los eventos. Mantuvo su decisión de participar activamente en una organización a la vez que pertenecía como miembro a otras. No le gustaba repartir demasiado sus energías y lo consideraba ineficaz. Era mejor estar disponible cuando se necesitaba! Sin embargo, agradece que se le informe del progreso de dichas actividades. Si llegara a un tope en la organización que había elegido, podría cuestionar este enfoque.

Le planteamos el caso de una multinacional bien implantada en Quebec en el sector de los productos sanitarios. Se dio cuenta de que la filosofía corporativa se había trastocado, al menos localmente, como consecuencia de los conflictos lingüísticos y raciales, ya que es necesario llamar a las cosas por su nombre; quebequenses francófonos y quebequenses frente a canadienses anglófonos. Los canadienses ingleses habían ganado, como solía ser el caso, sin embargo, sufrieron importantes contragolpes y, en consecuencia, Quebec. En un Quebec independiente, nuestros quebequenses habrían tenido más posibilidades de defender y conservar sus empleos, ¡muchos empleos, pensó! Él mismo había visto a un jefe de las provincias occidentales llorar porque Jacques quería separar Canadá. Este gestor humano también se había dado cuenta del impacto negativo de esa actitud en la carrera de Jacques en ese entorno.

Nuestros amigos anglófonos de Quebec estaban justificadamente orgullosos de su contribución al desarrollo de Quebec. A falta de su apoyo, de su presencia, los elementos francófonos habrían podido tal vez compensarlo. Muchos de los logros fueron posibles gracias a la financiación federal, la parte de los contribuyentes de Quebec que eran en su mayoría francófonos. Incluso la financiación privada se basaba en los beneficios obtenidos por las empresas que tenían acceso al mercado de Quebec y a menudo generosas subvenciones federales y quebequenses acompañadas de créditos fiscales, acceso a los recursos naturales, renovables o no, etc. Su voluntad colectiva de mantener el cordón babilónico federal decía mucho sobre la fuente y el origen de su prosperidad. Además, el hecho de compartir una lengua continental contribuyó enormemente a los intercambios económicos y culturales.

Jacques había observado la aportación cultural, la importante contribución a la francificación, el uso de un vocabulario técnico francés por parte de las empresas francesas durante la realización de las obras olímpicas. En el momento de la implantación, en particular, de la fábrica Michelin en las Maritimes, Jacques había escrito que los franceses negociaban, ofrecían sobre todo bienes culturales en Quebec mientras que sus inversiones materiales se iban a otros lugares, mientras que a menudo tomaban prestado el pasaporte quebequense, la entrada de Quebec en América del Norte.

Hydro-Quebec parecía estar siendo atacada desde todos los frentes: injerencia gubernamental, quebequense, canadiense y, además, controles ambientales americanos, incluyendo a los amerindios, ... Estos ataques confirmaron la importancia de esta organización en la economía de Quebec. Desestabilizar Hydro-Quebec contribuyó a demoler uno de los principales símbolos del éxito de Quebec, a desestabilizar la economía quebequense, a hacer tambalear la voluntad colectiva de afirmación de Quebec. A título personal, Jacques había mencionado a esta empresa que las declaraciones emitidas por el síndico estaban en inglés. Desde hace algún tiempo, el francés tiene prioridad sobre el inglés en los documentos federales. Jacques habría preferido que los estados de cuenta fueran unilingües y que sólo los francófonos tuvieran que prepararlos, mientras que muchos trabajos del sector financiero requieren

el inglés. Las personas cercanas a Jacques no se dieron cuenta de la importancia de exigir el francés para crear puestos de trabajo para los francófonos. Estaban traumatizados, temerosos de una afirmación francófila en un país, Canadá, donde el inglés era un requisito federal fundamental en todos los ambientes, incluso en Quebec.

Una y otra vez, los nostálgicos de la era Trudeau, con el apoyo activo de Trudeau, trataron de encontrar la manera de que volviera a la política canadiense y de promover el federalismo canadiense, tan rentable para esta gente en el poder. Querían que sus hijos siguieran beneficiándose del sistema que les había hecho triunfar. Intentaban resucitar una vieja revista con la connivencia de los grandes medios de comunicación. El Sr. Trudeau, o más bien el Sr. Elliot Trudeau, intentaba movilizar a sus amigos anglófonos en contra de la sociedad distinta de Quebec, tal y como se define en las propuestas de los gobiernos federal y conservador. Los franco-quebequenses, que llevan siglos luchando por imponerse, son sospechosos de querer deportar a una minoría bien tratada y bien dotada del Anglo-Quebec, según el ilustre ex Primer Ministro de Canadá. Reaccionaba con la razón, según sus propios métodos, a las medidas por las que los quebequenses francófonos habían pagado el precio y seguían soportando las consecuencias, entre otras, de las políticas aplicadas bajo su dirección, en particular un bilingüismo artificial en todo Canadá que conducía en realidad a la bilingüización de Quebec, mientras que la asimilación de los francófonos fuera de Quebec continuaba quizá a un ritmo algo menos acelerado. Con su firmeza de propósito, esta figura pública, a menudo provocadora e idealista, despertó quizás a su manera un espíritu nacionalista tanto en los anglófonos como en los francófonos como reacción a muchos años de intentos de estandarización y nivelación. Los quebequenses aceptaron menos el diktat del Sr. Elliott Trudeau, signo de una afirmación colectiva quebequense o simplemente de que "su tiempo se acabó o se acabó". Jacques veía la importancia de Quebec para los quebequenses francófonos en suelo americano de forma similar a la del Estado de Israel para los judíos de todo el mundo, aunque cualquier comparación sigue siendo imperfecta. En este sentido, dos situaciones, aunque similares en muchos aspectos, no eran menos diferentes.

¿Y las encuestas? ¿Quién los ha financiado? ¿Qué muestra se tomó? Jacques prefiere que las encuestas provengan de muchas y diversas fuentes, idealmente de fuentes soberanistas y preferentemente independentistas a pesar de sus limitados recursos, en lugar de fuentes federalistas con enormes recursos. Los sondeos favorables a la soberanía, que favorecen a dirigentes muy asociacionistas y soberanistas, podrían conducir a la elección de un partido que represente estas tendencias; el Parti Québécois y contribuir esencialmente al saneamiento de la paz social, sin por ello conducir a Quebec a la independencia, condición indispensable para una buena negociación con el Canadá anglófono.

El Sr. Chrétien tuvo que desempeñar el papel de pensador, facilitador, coordinador, aglutinador y portavoz liberal después de haber expresado a menudo las opiniones y puesto en práctica los proyectos de sus antiguos jefes. Tenía poco tiempo para adaptarse a sus nuevas funciones si sus capacidades personales se lo permitían. Tras unas cuantas declaraciones, James se preguntó si no era demasiado franco para ser un político convencional. En principio, sus posibilidades de convertirse en el próximo Primer Ministro de Canadá eran excelentes, a menos que Quebec se independizara antes de las elecciones federales.

Alguien cercano a Jacques había criticado los métodos empresariales de Malenfant desde el principio de su meteórico ascenso. En esta región de Quebec, los contratistas se negaban sistemáticamente a trabajar para él y exigían garantías o pagos por adelantado. En ausencia de sindicatos, es posible que los trabajadores tampoco estuvieran del todo seguros.

Volvió a ver a un compañero de clase, naturalmente marcado por las secuelas de la edad, cuya empresa de Montreal había caído financieramente en manos estadounidenses. Esta adquisición fue acompañada de numerosas medidas de racionalización. ¿El libre comercio trajo esas consecuencias y en qué grado? Parece que hay pocos estudios o estadísticas sobre el estado y la evolución de la situación. Los dirigentes políticos y empresariales que estaban al frente de la empresa cuando se firmó el tratado se plegaron a los deseos del gigante estadounidense y fueron más bien parcos en detalles, prefiriendo limitarse a sus posiciones iniciales. Tenían que ser comercialmente proactivos en tales circunstancias frente a un

gigante cuyas decisiones se concertaban con frecuencia al más alto nivel. La diversificación de las tendencias políticas y de otro tipo en Quebec no facilitó un esfuerzo concertado similar en ausencia de un espíritu nacional de supervivencia y afirmación porque los quebequenses siempre habían sido aplastados por fuerzas políticas y de otro tipo dirigidas desde el exterior y desgarrados por partidos políticos, organizaciones con bases débiles, afinidades, ... quebequenses y francófonos. Era apropiado que un líder político, por ejemplo, se mostrara optimista al volante, rodeado de otros beneficiarios de estos poderes, bardado de amigos interesados. ¿Qué pasa con el quebequense francófono medio? ¿Tenían las mismas razones para mirar el futuro con optimismo dado el estado actual de las cosas, su posibilidad de progreso personal y colectivo, ... Regiones enteras fueron abandonadas a su suerte y se les privó de las herramientas que les permitirían cobrar vida, trabajar juntos, hacerse cargo de sus propios asuntos, organizarse, arraigarse comercial y financieramente de forma colectiva en lugar de esperar una mísera cantidad, dotarse de medios; cooperativas, sociedades, ... para construir de verdad el Quebec regional, la única esperanza de supervivencia de Quebec porque Montreal vivía bajo el yugo del multiculturalismo con un marcado sabor anglófono y esta ciudad parecía ser una ciudad de prestado dadas las fuerzas en juego. Una ciudad en tiempo prestado y también un Quebec en una posición muy precaria, siendo Montreal un importante motor económico y de un peso demográfico determinante mientras que la expansión económica y demográfica de las regiones resultaba problemática.

Jacques no aceptó, o lo hizo con mucha dificultad, que la religión, la familia, el trabajo, ... se antepusieran al nacionalismo franco-quebequés. Este simple conjunto de valores hacía problemática la promoción de la independencia de Quebec e incluso la defensa de los intereses franco-quebequenses. Los trabajadores de las zonas francófonas se vieron favorecidos y, a pesar de todo, Jacques había conocido a muchos de estos trabajadores que abogaban por el federalismo y no se daban cuenta de la importancia de una patria como garantía de su permanencia. Siempre querían más, ¡ahora y a cualquier precio!

Al observar que en Ottawa se preparaba una manifestación de rechazo a los francófonos conservadores, Jacques volvió a ver la necesidad de crear nuestro país para administrarse a sí mismo, para controlar la actualidad nacional como una mayoría al igual que los anglófonos en Canadá. Los franco-quebequenses sacrificaron su nacionalismo por las ventajas monetarias, honoríficas y de otro tipo de vivir como canadienses y no como quebequenses.

Un estudiante español de un curso de formación lingüística en Quebec destacó su apego a su lengua materna, el catalán. Considera que las posibilidades de un Quebec independiente son mayores que las de una Cataluña independiente. Subrayó que su lengua materna no era una lengua internacional. Jacques admite que es más fácil para un no español o no catalán considerar el país en su conjunto, así como los extranjeros en relación con Canadá y Quebec. Sin embargo, como quebequense, simpatizaba con las preocupaciones nacionalistas de este joven catalán. En Quebec, la lengua francesa hablada y escrita fue atacada en muchos ámbitos; el doblaje de las películas, la edición, ... tenían como objetivo asegurar no sólo la supremacía cultural sino también la económica de la antigua madre patria.

¿Qué podemos esperar de Ottawa? ¡Medidas federalistas, seguramente! Una propensión natural a la centralización. El ejercicio del poder por parte de la mayoría anglófona! El control económico, ¡la sangre de la guerra en todos los asuntos! ¿Cuál fue la reacción natural de los dirigentes de la época cuando usted sugirió medidas para Quebec? Estas medidas eran deseables pero demasiado costosas, ¡demasiado caras! Al abogar por la centralización de los poderes económicos a nivel federal, Ottawa obligaba a Quebec a unirse a las filas federales o a afirmarse como país.

Otro punto de vista importante para James era la facilidad con la que algunos empresarios de éxito podían obtener subvenciones durante un periodo de tiempo. La expresión "bienestar para los ricos" le pareció pertinente. Otra expresión con más credibilidad fue: "Todo el mundo comentaba los gastos de menos de un millón y poca gente reconocía la experiencia para apreciar proyectos más grandes. El cierre de una planta reciente que había necesitado una importante ayuda estatal para su construcción merecía una cuidadosa consideración.

Poco a poco, las revelaciones sobre los antecedentes del Sr. Mulroney identificaron sus métodos de

negociación como uno de sus principales puntos fuertes, uno de sus principales activos como administrador y político, según se dijo. Tras haber liquidado sin problemas la empresa estadounidense Iron Ore, era quizás el líder ideal para dividir Canadá, como repetían invariablemente los federalistas acérrimos. Sin embargo, al liquidar su anterior empresa, lo había hecho en beneficio de sus patronos, y se puede creer que sus nuevos patronos eran la mayoría inglesa de Canadá ayudada por sus amigos americanos. En cuanto a los contratiempos del Sr. Lamarre, Jacques llegó a pensar que no sólo eran de carácter administrativo, sino también político, ya que varios de sus sucesores en los distintos cargos que ocupó estaban claramente vinculados, si no identificados, con el Partido Liberal.

A primera vista, en la defensa de la democracia en Haití, los aliados y los estadounidenses en particular parecían tener menos ganas de invadir ese país que Kuwait e Irak. Se creía que lo que estaba en juego era la economía. Sin embargo, es mejor tener información válida antes de tomar una decisión y emprender represalias. La experiencia estadounidense en estos asuntos es considerable y ha demostrado ser una fuente de serias lecciones. Las declaraciones de Aristide a favor de los castigos corporales se debieron posiblemente a la influencia de su entorno inmediato. Aunque seas el presidente de una organización, su portavoz, no puedes imponer tus puntos de vista por completo. Probablemente tuvo que lidiar con su entorno para mantener su posición. ¡Qué dilema! ¿Apoyar a un presidente elegido democráticamente que aboga por el sacrificio humano en lugar de un presidente interino y, eventualmente, un nuevo presidente elegido bajo qué condiciones? El diputado local y el PQ apoyaron al padre Aristide y a su antiguo equipo. En este caso, el objetivo era apoyar el proceso democrático. Jacques rechazó el pensamiento morboso de que los neumáticos de Saint-Amable podrían haber sido útiles para el Presidente de Haití. En algunos países, el poder económico influyó en la elección de los líderes, así como en su apoyo popular, mediante contribuciones a determinados candidatos, por ejemplo, desestimando a los líderes de opinión desfavorables a sus tesis. En otros países con costumbres más violentas, como Haití, los trastornos personales que afectan no sólo al trabajo y a la familia, al papel social y a la calidad de vida de un individuo , sino también a su vida , en última instancia

castigo.

El predominio de los hombres de leyes en las instituciones públicas: Mulroney, Bourassa, ... puede haber favorecido la celebración de numerosos debates, la presentación de documentos interesantes y la creación de muchas comisiones útiles, pero las medidas concretas en materia económica, sobre todo en el ámbito de la creación y el mantenimiento del empleo, el desarrollo industrial y tecnológico, y en materia política, son cada vez más urgentes y escasas.

Se organizó un debate en el que se convocó al Sr. Bourassa, a petición del Sr. Parizeau, en relación con las propuestas preliminares del gobierno federal, situando al Sr. Bourassa en el territorio vago y difuso en el que se destaca.

Algunos Varios oyentes dijeron que este último no estaba en buena forma, mientras que este debate lo favoreció según las consultas telefónicas al público. Varios oyentes lamentaron la falta de información nueva y sugirieron la celebración de sesiones informativas formales a cargo de formadores profesionales. Un comentarista achacó la actitud chulesca del ex profesor a la falta de apoyo popular a sus palabras y a su enfoque político. Fuera de los debates oficiales, al Sr. Bourassa parece gustarle halagar personalmente a las personalidades implicadas, sus interlocutores políticos promueven así contrapartidas políticas que le convienen, ¡al fin y al cabo! Un oponente callado y convencional le vino bien al Sr. Bourassa.

Los nativos estaban definitivamente al servicio de los intereses del Canadá inglés. Tras bloquear el acuerdo de Meech Lake, invitaron al Primer Ministro de Quebec a asistir a una reunión de primeros ministros provinciales, algo a lo que se había negado en los últimos meses.

Un presentador estrella entrevistaba a un autor que había analizado el contexto político quebequense y había llegado a la conclusión de que los francófonos de Quebec se encaminaban hacia una falsa solución política, la soberanía-asociación servida en una salsa del PQ o de los liberales, mientras que la solución duradera era, a su juicio, la independencia de Quebec. Jacques y muchos activistas habían llegado a esta conclusión durante años. Este presentador estaba haciendo de estrella, monopolizando el debate mientras sacrificaba a los oyentes de las presentaciones menos completas y lo interrumpía al principio.

¡Bravo por el "estrellato" superficial! Los oyentes, aunque simpatizaban con el autor, estaban más interesados en el tema que en la efervescencia del debate. Si el autor merecía ser invitado, merecía expresarse y ser escuchado, si no entendido.

El ejército canadiense pareció mostrar madurez y realismo, influenciado por los representantes francófonos y anglófonos. Los francófonos han podido hacer valer los intereses de Quebec a la vista de esta declaración de principios. Un antiguo funcionario de Defensa confió que incluso en Montreal trabajaba sólo en inglés. Los jóvenes reclutas francófonos fueron asimilados en menos de dos años, siendo ahogados intencionadamente en ambientes anglófonos. Según él, hace poco que los nuevos oficiales siguen teniendo dificultades para dominar el inglés cuando son ascendidos. La llegada al poder de René Lévesque ha contribuido a su promoción, así como a la de muchos funcionarios francófonos. Él mismo estaba jubilado y admitía estar más familiarizado con el inglés escrito que con el francés. Jacques disfrutó de la compañía de este señor y aprovechó para estudiar brevemente su vida de jubilado, su filosofía; ser activo, abierto a la gente, ... Sin embargo, en esta recepción, Jacques se encontró con varios conocidos, personalidades del mundo de la ingeniería y felicitó a un ingeniero que acababa de obtener un ascenso a raíz, entre otras cosas, de sus numerosos esfuerzos por promover el federalismo. Como director del OIQ, consideraba este gesto como algo normal y ritual. James se había vestido adecuadamente sin más y se encontró saludando a tanta gente que pasaba por las salas contiguas. Había decidido seguir una conversación interesante en lugar de saludar brevemente a mucha gente, una actividad menos cálida.

Algunos quebequenses, incluso como profesionales, se sintieron desamparados en el contexto económico; dominio de los mercados quebequenses por parte de los actores internacionales, disminución del éxito de los líderes quebequenses, alta tasa de desempleo entre los quebequenses, perspicacia de los recién llegados para posicionarse en el mercado laboral en empleos estables y establecimiento de redes de influencia, estancamiento e indolencia política de los líderes en materia constitucional (duplicación, ...), en la definición de políticas económicas, desarrollos tecnológicos, regionales y otros, en la creación de puestos de trabajo, en la reducción de los déficits, en la estabilización si no la reducción de los impuestos, en la descompartimentación planificada de los mercados, etc. A pesar de sus respectivas competencias, tenían miedo de enfrentarse a la gestión de los asuntos de Quebec porque estaban acostumbrados a un papel de apoyo y no de liderazgo. Jacques creía firmemente en las capacidades de los quebequenses y le costaba compartir la opinión de que los quebequenses eran los más indicados para promover sus intereses en cualquier entorno e incluso en el GATT, donde se estaban adoptando importantes medidas que tendrían considerables repercusiones económicas y sociales, especialmente en Quebec.

Por ejemplo, Hydro-Quebec se encontró en un entorno energético competitivo con fuentes de energía locales: hidroeléctrica, nuclear, térmica y, recientemente, de gas. Proyectos en Nuevo Brunswick; turbinas de gas en Labrador; centrales hidroeléctricas, y turbinas de gas instaladas por los estadounidenses, todo ello con costes unitarios competitivos previstos (kilovatios hora). Esta empresa estatal estaba sometida a numerosas restricciones políticas que limitaban gravemente su mantenimiento y, preferentemente, su crecimiento. Cada vez está más limitada como uno de los motores económicos de Quebec; sus contratistas vienen cada vez más de fuera de Quebec. Hydro-Quebec parece sufrir las desafortunadas consecuencias del mal estado de las relaciones entre los gobiernos de Quebec y Canadá y los pueblos indígenas. Por otra parte, el bajo nivel de transparencia de las actividades hidroeléctricas de Quebec no contribuyó a mejorar su imagen. Una vez más, el Cuartel General probablemente había cumplido o satisfecho las expectativas del gobierno de Quebec. Ahora que ciertos problemas se hacían públicos, los políticos hacían de Poncio Pilatos, manteniendo a los dirigentes bajo control político y obligándoles a obedecer o dimitir.

El programa de desarrollo tecnológico del Ministro Tremblay era esencialmente una identificación de los polos actuales o de los principales sectores tecnológicos de Quebec, más que una estrategia. Este programa, junto con el de mano de obra profesional y otros, fue un comienzo para definir las estrategias de Quebec. Sin embargo, en ausencia de plenos poderes constitucionales, estas estrategias quebequenses eran fragmentarias, incompletas, ... tanto en su definición como en su hipotética realización. Incluso un

país (independiente) y, por tanto, con mayores medios, estaba sujeto a las limitaciones internacionales, pero su campo de maniobra se ampliaba en consecuencia. Además, continuó la integración de los francófonos en el mundo anglófono. La investigación, la ingeniería, la fabricación y otros trabajos para el gobierno de Estados Unidos, incluidas las fuerzas armadas, las agencias gubernamentales de Estados Unidos, etc., tenían que estar escritos en inglés. En un grado ligeramente menor, la documentación producida para el gobierno canadiense también estaba en inglés, especialmente para proyectos de gran envergadura. El contexto económico y político se fue preparando, intencionadamente o no, para que los quebequeses francófonos se sintieran inseguros en el momento del posible futuro referéndum de soberanía. Los recortes en las transferencias federales, las declaraciones antagónicas de los anglófonos respecto a la afirmación de Quebec como sociedad, la multiplicación de los comités consultivos, la creación de grupos que promueven el federalismo con grandes gastos, ... además de la profunda recesión constituyeron algunas de las medidas previas al referéndum.

Un primer ministro occidental tuvo que admitir que su población regional temía el bilingüismo. El responsable de la política canadiense dijo que el propósito de esta política era permitir a los occidentales vivir en inglés, entre otros, así como a los quebequeses de habla inglesa. Este primer ministro no hacía más que confirmar el carácter anglófono de su provincia y el deseo de sus conciudadanos de vivir en un país anglófono, y denunciaba el aspecto superficial de esta política nacional, que se había establecido principalmente para promover los intereses de los quebequeses anglófonos. Sólo un Quebec independiente podría negociar favorable y eficazmente ciertos acuerdos recíprocos en materia lingüística y otros asuntos. Sin embargo, estos acuerdos no deben poner en peligro la protección del francés en Quebec como tal, sobre todo porque las políticas canadienses en materia de bilingüismo han sido poco respetadas fuera de Quebec.

A Jacques le sorprendió el gran número de accionistas que asistieron a la reunión anual de un banco de Montreal. La presencia de personalidades de diversos ámbitos y la calidad de los buffets fueron elementos explicativos. La reunión se desarrolló estrictamente según el orden del día. Todas las mociones y resoluciones se conocían de antemano, excepto el turno de preguntas, que permitió dar a conocer un supuesto fraude y poner de manifiesto hábilmente el unilingüismo del presidente de la compañía. Este ejecutivo hizo una comprensible y anticipada acusación al federalismo canadiense. Evidentemente, este banco operaba en Quebec y en el Canadá inglés, y su sede social estaba en Quebec, lo que lo hacía muy dependiente de los mercados quebequeses y canadienses. Además, su experiencia en Estados Unidos estaba siendo fructífera.

A Jacques le sorprendió la consideración de una oferta de servicio hecha al presidente de un movimiento de oposición en un importante consejo escolar. La oposición había bloqueado la contratación de un líder interino y Jacques había querido presentarse en ese momento. Su sorpresa vino del hecho de que su candidatura fue puesta en conocimiento del Presidente del Consejo Escolar, el líder del partido gobernante. El estilo de la respuesta del presidente reflejó el acalorado clima administrativo. A esta atrevida oferta en un entorno inestable, ¡se obtuvo una estrecha respuesta!

Una celebración nacionalista llevó a la aprobación de la independencia de Quebec, una propuesta formal a esa causa de más de trescientos partidarios. Jacques participó activamente en un taller sobre la moneda y la deuda de un Quebec independiente y, presumiblemente, con cierto grado de soberanía. La literatura y las presentaciones de los economistas tomaron el uso de una moneda canadiense especialmente en vista de un periodo de inestabilidad económica y el impacto potencialmente negativo en los resultados electorales. Un alto porcentaje de apoyo a una moneda canadiense era preferible a un porcentaje menor para una moneda quebequesa, argumentaron. Siempre el mismo escenario preelectoral! Jacques insistió en la importancia de tener el máximo margen de maniobra en las negociaciones con el Canadá inglés y en que el control lingüístico y cultural implicaba adquirir primero las competencias económicas. La parte de la deuda de Quebec había sido revisada al alza, casi hasta coincidir con las cifras de un economista anglófono de la Universidad McGill. Se ajustaba a la capacidad de pago de Quebec. Jacques prefería porcentajes más bajos, especialmente en el contexto de las negociaciones. Muchos participantes estuvieron presentes para aprender y obtener información. Dos economistas presentes habían cambiado de opinión en los últimos seis meses, uniéndose al punto de vista del Sr. Parizeau por miedo a asustar al

electorado, a los encuestados en el próximo referéndum o a los votantes en las próximas elecciones, como siempre. Uno de ellos había escrito que el Sr. Parizeau sería el futuro principal responsable de las decisiones de Quebec. Sin presentar ninguna conclusión o referencia a la moneda canadiense únicamente, Jacques sugirió a regañadientes al menos una moneda quebequense a largo plazo y una moneda canadiense u otra al principio, dependiendo del estado de las negociaciones. Los especialistas y economistas pensaron que se reservaban los llamados temas técnicos; moneda, deuda, ... Sin embargo, temas tan complejos se debatieron públicamente. Estos temas denominados técnicos no podían tratarse por separado, ya que tenían un impacto significativo en las políticas económicas de un Quebec independiente. En general, Jacques se mostró satisfecho con la propuesta de apertura de la reunión, la declaración de la independencia de Quebec, y no sintió la necesidad de que se le viera y escuchara ante el micrófono. Jacques saludó a varios antiguos militantes del PQ. El PQ estuvo muy presente en este evento! El elemento femenino no apreció un voto minoritario sobre su participación igualitaria en la composición de una asamblea constituyente. La Sra. Doris Lussier, que intervino sobre este tema, fue tomada amistosamente por la noche. A Jacques le hubiera gustado asistir al banquete, pero prefirió ahorrarse sesenta y cinco dólares, ya que los ingresos de la familia procedían sobre todo de su mujer. "Por si acaso", todavía traía una camisa y una corbata que había dejado en su coche. Además, pensaba leer esta revista, la que publica esta organización en la biblioteca local, en lugar de pagar su suscripción. También en este caso, su diputado se había apuntado convenientemente al mismo taller. Reconoció a un antiguo presidente de la empresa para el que un compañero había trabajado durante unos años. Era un venerable nacionalista, pensó. Jacques habló largo y tendido con un antiguo presidente de la cabalgata del PQ, de unos treinta años, sobre las convenciones de liderazgo, las personalidades del PQ y sus antecedentes, ... Se mostró reacio a dirigirse a los presidentes de los movimientos presentes; el Sr. Bouthiller, ... Se pregunta quiénes serán los destinatarios de los dos premios nacionalistas. El director de la revista a la que Jacques había presentado su manuscrito estaba ausente. Un día en compañía de independentistas le dio más satisfacción que varios meses en el entorno soberanista-asociacionista!

Unos días más tarde, Jacques señaló que el Presidente del Mouvement National des Québécois apoyaba oficialmente la exención de un nuevo impuesto en la región cercana a la capital canadiense, una medida regional. Se dijo que los impuestos sobre la gasolina ya eran más bajos que en otros lugares de Quebec. Las regiones cercanas a Estados Unidos también estaban bajo presión económica como consecuencia del bajo coste de la gasolina estadounidense.

Accionista de un banco que pedía comentarios, ofreció estos: "Tras la independencia de Quebec, su banco tendrá que adaptarse a este nuevo contexto político. Como ciudadano corporativo de Quebec, ¿por qué no adaptarse ahora? Los dirigentes, que son pagados generosamente por los quebequenses, entre otros, deberían representar los valores de la sociedad quebequense y evitar aferrarse a un statu quo que refleja opiniones anticuadas. Unos dirigentes más clarividentes y menos alejados del ciudadano medio defenderían mejor los intereses de los accionistas del banco. Un club de millonarios no constituye necesariamente un excelente consejo de administración. Los quebequenses tenían la ventaja de expresar sus opiniones a estos pilares económicos, a estos centros de decisión.

La lectura de dos libros independentistas, uno escrito profesionalmente como politólogo era un alegato a favor de la independencia y un apoyo al PQ y a sus dirigentes, y el segundo, más cercano a la historia política de Quebec, reflejaba la implicación personal del autor, y permitía a Jacques apreciar los caminos, los argumentos, las posiciones y la naturaleza de los respectivos apoyos a la causa, al PQ y a sus dirigentes. Estos dos independentistas habían librado una batalla sin demasiada implicación personal, ambos habían pasado por la Capital Nacional y se habían beneficiado de la generosidad del gobierno federal en algún momento de sus carreras. Uno de los libros estaba estructurado como el de Jacques; antecedentes personales y políticos, incluyendo algunos escritos complementarios ya publicados o no. Los quebequenses fueron interpelados e invitados a reivindicarse como tales distanciándose de las actuaciones turbias del Sr. Bourrassa.

Jacques había redactado una petición sobre la independencia de Quebec. Decía lo siguiente: "Nosotros, los ciudadanos de Quebec abajo firmantes, exigimos la independencia de Quebec. Pedimos que se celebre un referéndum antes de finales de octubre de 1992, o que se celebre una elección por referéndum.

Pedimos que la pregunta formulada sea la siguiente: Quiero el estatus de independencia para Quebec. sí _____ no _____ " Así, la gente podría dar su apoyo a ese planteamiento independentista sin hacer referencia a ninguna organización. Las coordenadas del Presidente de la Asamblea Nacional de Quebec fueron dadas como dirección de envío. El Movimiento Quebecuense, entre otros, hizo circular otra petición de apoyo a la soberanía.

Demasiada gente quería y sentía la necesidad de adorar a un político, demasiados actores políticos colaboraron en la creación artificial de una "superestrella" política contribuyendo a la distorsión del juicio político de la población y también de los activistas políticos. La optimización visual de un personaje político y de otros se logró a menudo a expensas del respeto a la verdad, el camuflaje de las debilidades humanas y de carácter con la ayuda intencionada o no de los medios de comunicación que reaccionan a estas fuerzas sociales. Una mayor madurez, una aceptación colectiva de los limitados medios y recursos de un ser humano habría llevado a una supervisión más juiciosa de esos agentes de poder que eran los políticos. La comunidad empresarial, bien establecida en uno o varios nichos, consolida constantemente sus activos a todos los niveles examinando todas las vías posibles, evaluando la pertinencia y la rentabilidad de tal o cual alternativa mostrando el mayor realismo posible en la apreciación de los recursos disponibles en relación con los nuevos retos previstos. Una base fundamental de este enfoque era la evaluación del valor razonable de los rendimientos y resultados pasados. Cada vez son más las personas que identifican y deploran, por no decir que denuncian, el hecho de que los llamados especialistas, a menudo con un lenguaje poco accesible para el público, utilicen sus conocimientos para servir a sus propios intereses, ya sean profesionales o personales, y para esclavizar a la población. Estos actores sociales, con puntos de vista oficiales frecuentemente divergentes, favorecieron la creación de un clima vago e impreciso y el mantenimiento del statu quo en diversas materias, incluidas las constitucionales. El incumplimiento de la realidad o al menos la ausencia de investigación de datos realistas condujo a resultados de naturaleza efímera y de alcance restringido debilitando globalmente a nuestra sociedad en relación con otras cuyos líderes mostraron pragmatismo, clarividencia basada en iluminaciones realistas y buscadas facilitándoles la definición de proyectos de sociedad, modalidades de realización y evaluación de los proyectos definidos y aceptados colectivamente. Estas últimas líneas podrían haber constituido un breve artículo que podría haberse titulado "Hay política y política".

2- La sociedad en general

Cuando alguien estaba activo en el trabajo, tenía menos tiempo para explotar sus propias debilidades, sus fantasías, pensó James. Su madre le decía a menudo que la ociosidad era la madre de todos los vicios. Una persona que pertenece a una sociedad que permite y fomenta su desarrollo material, intelectual, físico y cultural será menos propensa a recurrir a las drogas, la bebida, etc. para olvidar sus problemas y desvincularse del mundo.

realidad. Así, la noción de placer tenía una connotación negativa en el oído y la mirada de James . Una actividad inútil,

Recordó que era un hombre que había sido miembro de un grupo de personas que había trabajado durante mucho tiempo y que no había sido miembro de un grupo de personas que había trabajado durante mucho tiempo. Recordó la expresión "placer de la carne" como signo de desaprobación. Sin embargo, el placer contribuyó enormemente a nuestra calidad de vida cuando ampliamos su definición, su alcance.

Activo en varias organizaciones, se hizo amigo de un activista político y discutió sobre todo de política. Los dos protagonistas compartieron muchos puntos de vista nacionalistas y discutieron estrategias en este ámbito. Fue en su compañía donde Jacques se involucraría más tarde en un movimiento humanitario y religioso. Las dos familias se conocieron en muchos actos sociales. La personalidad de la mujer de su novio parecía complementar la suya, como solía ocurrir. A continuación, continuó con el voluntariado con miembros de su profesión de ingeniero.

Le intrigaba la noción de confidencialidad de la información en poder de un partido en el poder, y el hecho mismo del acceso a la información observado en Quebec, entre otros lugares. ¿Estamos privando indebidamente al público de información importante? ¿Estamos favoreciendo la gestión en el vacío y los intereses específicos de un partido, de los funcionarios? ¿Qué sentido tenía ser elegido democráticamente? En algunos círculos, la llamada información confidencial generada para los dirigentes sólo se utilizaba si los datos confirmaban sus planteamientos, sus intereses personales, lo que daba lugar a un uso parcial y sesgado de esta información. El público estaría mejor servido si se respetara el acceso a la información para todos. Ya la exigencia de asimilar estos datos era un obstáculo. Los dirigentes en el poder mantuvieron a Quebec en una situación de federalismo al dirigir los esfuerzos del personal del gobierno a sus ventajas personales y partidistas en lugar de apuntar a promover el crecimiento y el desarrollo de la nación quebequense en su conjunto. Mientras Quebec no tenga el pleno control de sus instituciones políticas, el subempleo será una característica fundamental del contexto socioeconómico de Quebec.

Durante el debate que condujo a la firma del Tratado de Libre Comercio entre Canadá y Estados Unidos, muchos políticos y teóricos resguardados de los embates de la competencia internacional en la asamblea nacional o activos en los sectores público y parapúblico se mostraron muy partidarios del libre comercio. Este es el camino del futuro, sobre todo cuando un país controla primero su política interior y exterior o dispone de herramientas políticas propias que le permiten asumirse como tal, especialmente ante un país de dimensiones gigantescas en casi todos los aspectos, como explicaba Jacques a un franco-americano abierto a este debate. Varias fuentes de información indicaron que se había llegado a un acuerdo no oficial durante las negociaciones de libre comercio que conducía a la paridad de las monedas canadiense y estadounidense para cumplir con los requisitos de Estados Unidos. Además, Jacques se había enterado de que se habían firmado acuerdos de reciprocidad entre los ingenieros de Ontario y los de algunos estados americanos, mientras que Quebec, tan cercano, vecino de los estados de Nueva York y Vermont, aún no había establecido vínculos profesionales y económicos similares.

Cuando Jacques escribía, a veces daba más detalles sobre los temas que le preocupaban en ese momento. En varias ocasiones se le negó la publicación de artículos en periódicos de municipios vecinos, incluso cuando se acercaban las elecciones de Quebec. Los directivos de los periódicos reservaron sus páginas para los oradores locales. Sin embargo, su futuro diputado tenía que ser alguien de Montreal que estuviera activo (un candidato derrotado) en un partido federalista. Sin embargo, estaba agradecido a los propietarios de los periódicos locales que abrieron generosamente sus páginas para fomentar su participación en la sociedad. En el ámbito nacional de Quebec, La Presse siempre le había negado el

acceso a estas páginas y había publicado algunos artículos en el Journal de Montréal. A menudo, a alguien poco conocido, no reconocido como personalidad, se le negaban diversos servicios, la publicación de artículos y comunicados de prensa, derechos de palabra e intervenciones que, de otro modo, podrían haber contribuido a crear una imagen pública o a mejorar su franca imagen. Si adoptáramos el eslogan "Cuanto más se habla de ellos, más se venden y más frescos son", reescribiríamos este otro: "Cuanto menos se habla de ellos, menos se promocionan y menos populares son, conocidos".

Por otra parte, se buscaban periódicamente líderes potenciales en los ámbitos políticos, etc.; ¡la sucesión se prepara en cualquier momento y en cualquier entorno! A veces, por no decir a menudo, un fuerte parroquialismo actuaba en contra de la "regionalización". En cuanto a la orilla sur, Jacques lamenta la escasez de infraestructuras económicas y de otro tipo en la región de Monterégie, y que se hayan tomado algunas medidas en este sentido.

Con frecuencia, los medios de comunicación publicaban textos insípidos y sin interés de personalidades que deseaban asegurarse una presencia en la opinión pública, para mantener una imagen viva y reciente en la comunidad, mientras que muchos textos serios de ilustres desconocidos o de personas poco conocidas no se publicaban, al no contribuir a la difusión del periódico. Por supuesto

Esta selección de material requería un gran juicio por parte de los miembros del consejo de redacción y preferían basar sus decisiones en la reputación del remitente del texto. Con frecuencia, Jacques prefirió elaborar sucintamente un tema en lugar de reaccionar a los editoriales, como sugerían los redactores, para poder continuar el debate sobre temas que consideraban relevantes y que estaban bajo su control indirecto. Si no eras muy conocido, tus ideas tenían que atraer a un grupo influyente de la sociedad, tenían que ser de su interés, de lo contrario, por muy bien que te expresaras, por muy relevantes, por muy acertadas que fueran tus palabras, nunca se presentaban públicamente, se publicaban. Los medios de comunicación contribuyeron a destacar las cualidades de los federalistas y a mitigar, si no ocultar, sus debilidades. Muy diferente era el caso de los peligrosos independentistas, cuyas más mínimas debilidades y carencias eran a menudo provocadas y puestas de relieve, por no hablar de las amenazas que representaban para el "establecimiento" de la patria anglo-franco-canadiense y quebecois de mayoría anglófona. Un editorialista opinó que era mejor derrotar a los funcionarios elegidos cuya actuación era cuestionable que escudriñar el pedigrí de los candidatos. Esto dista mucho de la calidad total aplicada a todas las etapas de un proceso y del rigor intelectual del pasado. Jacques le deseó un a la medida de sus exigencias, a la altura de las expectativas!

El periódico Le Devoir parecía perdido en su perfeccionismo, cuando no en el esnobismo literario y periodístico. Su fórmula parecía asfixiarlos, aislarlos y disociarlos de los debates sociales, de la realidad, de la vida cotidiana. Casi se podría hablar de una atrofia intelectual oculta. ¡Un duro juicio! Sin

¡duda! Sin embargo, estas y otras observaciones podrían explicar sus problemas de existencia y supervivencia. Este medio de comunicación había hecho triunfar a varios escritores editoriales que a menudo ocupaban un lugar importante en la opinión y la vida pública por su implicación social. Jacques no había leído Le Devoir recientemente, sus opiniones le habían distanciado aunque en general le gustaba conocer los argumentos opuestos a los suyos, lo que a veces le permitía madurar sus propios puntos de vista y detectar las estrategias subyacentes a sus posiciones. Estaba claro que la ausencia de un medio de comunicación soberanista e independentista importante no contribuiría en absoluto a la promoción de esta ideología y a su realización. ¡Qué nación! ¡Qué país! El Canadá inglés tuvo que rechazarnos y eso no fue suficiente. Acostumbrados a cumplir órdenes, deberían haber conseguido la independencia para nosotros. Por lo general, la intelectualidad se interesaba y defendía la autonomía de su grupo étnico. Aquí, condicionados, moldeados a lo largo de los siglos, se contentaron con las recompensas y los honores inherentes al servicio a la defensa del statu quo, y teniendo en principio una sola vida para vivir, prefirieron la vida cerca de los líderes federalistas gobernantes. Además, este periódico, como otros, copió e incluyó los numerosos artículos de la prensa canadiense. Uno se pregunta cuándo se beneficiará Quebec de una agencia que se ocupe de información desde la perspectiva de Quebec, en beneficio de

En Quebec.

Jacques prefería apelar a menos gente de forma sencilla y auténtica; lo que significaba debatir sinceramente sobre diversos temas en lugar de apelar a clichés convencionales, en lugar de atraer superficial o socialmente la atención de mucha gente, a menos que persiguiera un objetivo electoral o buscara apoyo democrático en la defensa de causas en las que la ley de la mayoría fuera significativa, negándose sin embargo a hacer ciertos compromisos que le alejaran de sus principios.

Jacques había observado que los europeos se sentían en general capacitados para debatir cualquier tema, mientras que los quebequenses se sentían menos cómodos, negándose a presentar generalidades o a repetir argumentos cuyo contenido era más o menos comprendido y asimilado. Un editor, en una entrevista, había dado la impresión de ser arrogante, mientras que en la práctica era quizás cortés. Había que decir que acababa de recibir un premio. Un fenómeno típicamente quebequense en el que se alentó a los extranjeros a abusar de nuestro medio con una arrogancia que recuerda a la de

Sr. Trudeau. ¡Debería haber afirmado que es más arrogante que excelente! Al final, esta gente se dedicó a desvalijar los mercados de Quebec mientras ejercía una influencia ínfima en la cultura quebequense.

Sus numerosas experiencias como profesional y como voluntario le hicieron reconocer el valor de asumir el papel más importante posible en una organización. Al principio, había creído que la gente que hacía esto sólo buscaba honores. Con la experiencia que le avala, Jacques había sufrido la incompetencia y la falta de motivación de demasiados superiores como para no convencerse del valor y la relevancia de sus planteamientos y habilidades. La experiencia adicional y la contribución a la organización fueron aún más significativas a un alto nivel. En otras palabras, tras haber trabajado en diversas organizaciones y haber soportado a veces la ira de líderes inexpertos, reconocía que un voluntario o administrador con experiencia tenía que ascender al nivel más alto de una organización, o de lo contrario tendría que ser muy paciente.

En la medida de lo posible, Jacques prefería enviar sus documentos personalmente sin utilizar el servicio postal. De este modo, se aseguraba la confidencialidad de sus mensajes, que, si eran de carácter secreto, resultaban serlo, y sus documentos llegaban más rápidamente a su destino.

Este quebequense tuvo otra experiencia enriquecedora como miembro de un movimiento humanitario católico y de su junta directiva local como secretario-tesorero. Jacques se había impresionado a menudo por la exactitud y la pertinencia de las palabras de los dirigentes de la comunidad católica de Quebec, animada también por los principios cristianos de caridad, fraternidad, unidad y patriotismo en el sentido más amplio. Pensó que nuestros políticos podrían beneficiarse de inspirarse y aprovechar sus enseñanzas. Siempre ávida de conocimientos, además

de
Se interesó por la organización del movimiento, sus ramificaciones internacionales, sus objetivos, sus medios de acción y el impacto en la sociedad quebequense, y ofreció su experiencia en el campo de la justicia social.

Su sugerencia de dejar de distribuir una revista en inglés en Quebec se materializó. Su sugerencia de dejar de distribuir una revista en francés en Quebec se materializó. Se podría haber distribuido otra revista con mayoría de inglés y añadir artículos internacionales a la revista estrictamente quebequense escrita en francés. Pone en duda el porcentaje de dinero destinado a la formación de los franco-quebequenses en relación con el dinero que se recibe aquí, porque no ha tenido tiempo de profundizar en esta cuestión. Las ponencias escritas y orales en los congresos internacionales, celebrados en su mayoría en Estados Unidos, como solía ser el caso de este tipo de organizaciones, podrían ser presentadas gradualmente por las autoridades civiles y religiosas en francés siguiendo el ejemplo de otros grupos étnicos, países. De origen remero, Jacques nunca había actuado como servidor de masas y se enteró de ello. Jacques también encontró que la confesión, el sacramento del perdón, tenía una función terapéutica y disfrutaba de las celebraciones comunitarias. Allí redescubrió la relevancia y el valor de las lecturas religiosas realizadas en público y en privado. Se alegró de oír la palabra "misterio" porque no entendía todas las doctrinas y trataba de darles sentido. James quedó impresionado por algunas de las homilías de un sacerdote

africano que vino a evangelizar con la razón a nuestra sociedad que se alejaba de las doctrinas cristianas. Lo hizo con lógica, ejemplos y argumentos que reflejan su propia cultura. Algunos feligreses discutieron el acento de este pastor zaireño y se escucharon pocos comentarios sobre el contenido de sus homilias. Este pastor regresó a su país de origen. Santiago admiraba su fe en estas doctrinas. Estar cerca de la iglesia le acercó a su infancia, a su adolescencia, a su devotísima madre, a la vida de internado rodeado de curas... En una antigua iglesia, cada vez que se sentaba en el corazón y miraba hacia arriba, se encontraba con un globo terráqueo en el que se identificaba claramente a Canadá. Hubiera preferido ver a Quebec. En la época de la Cuaresma, Santiago consideraba que estos ayunos anuales no sólo eran una necesidad religiosa, sino también fisiológica y médica. Era, quizás, más fácil practicarlo colectivamente. En este movimiento, James tuvo la oportunidad de reflexionar sobre la noción de pecado y las debilidades humanas de los miembros de la comunidad local colombiana. Estas reflexiones le llevaron en los meses siguientes a una mayor aceptación de sus propias debilidades. Al mirarse a sí mismo, uno se siente apenado y al compararse, se reconforta. Varios miembros de esta comunidad le inspiraron gran respeto y admiración. En los años 70, James se había dado cuenta de que los dogmas católicos se proclamaban siempre al estilo italiano porque los papas eran siempre italianos y Roma estaba situada en Italia, lo que aumentaba las posibilidades de que un papa fuera italiano. La verdad siempre fue proclamada por un italiano y se alegró de la elección de un papa de otro país. Suzie ya había sido más ferviente. Le daba pena ver que la gente prosperaba sin pisar la iglesia; una reacción no muy teológica, pero humana. James prefería evolucionar juntos como pareja, en la medida de lo posible, a su propio ritmo. Además, le recordó con precisión que ya había conocido momentos en los que la situación era inversa. James la había seguido hasta un bazar local donde fueron recibidos por niños pequeños vestidos como caballeros de una secta religiosa. Volvió a ver la importancia de las exigencias, las necesidades espirituales, el conocimiento del más allá, de dónde venimos... Cada vez más, las experiencias sexuales de los religiosos se mencionan en los medios de comunicación como las de los civiles, y Jacques vio en ello una manifestación de la liberalización sexual y de la prensa, al menos en este ámbito. No siendo nadie perfecto, siendo todo humano perfectible, consideraba deseable que se conociera esta información de carácter social.

Ser miembro de una asociación o participar en algunas de sus actividades era una cosa. Otra es la participación activa en el consejo de administración. Como miembro de la junta directiva, estabas regularmente en contacto con los líderes y debías asociarte a ellos como miembro del equipo adhiriéndote a sus valores y métodos. Muchos políticos y personalidades eran miembros de la asociación, y pocos estaban en activo.

Esta tarea voluntaria resultó ser una de las más laboriosas, si no la más laboriosa, que había emprendido. Además de las reuniones mensuales, los documentos que había que preparar, las actividades que había que organizar, tenía que estar disponible una tarde a la semana en el local. El resultado fue una fraternidad bastante singular. James se había comprometido seriamente con las exigencias del trabajo y tenía que proyectar una imagen pública acorde con el alcance del movimiento local. Suzie admitió de buen grado que para los Laberge había sido un placer contribuir y participar en casi todas las actividades religiosas, humanitarias y sociales de esta organización. En los últimos años, sólo asistía a una o dos actividades, ya que estaba ocupado en otras cosas. En términos de tiempo y dinero, tuvo que ser selectivo a la hora de buscar nuevos retos.

Un político local alabó los méritos del movimiento comunitario al que Jacques había pertenecido durante algunos años. A algunos les hubiera gustado que se uniera a sus filas. Sin embargo, el estado civil de este político no le permitía alcanzar posiciones de liderazgo e incluso su admisión era problemática a pesar del apoyo de las figuras locales dispuestas a reconocer a un funcionario electo entre ellos, creía James. Incluso si este político estaba despreciando los méritos del movimiento, nunca había sido miembro y habría sido un error que se alejara de cualquiera de sus electores sin razones importantes y suficientes.

Después de hacer varias sugerencias a amigos que actuaban sobre todo como asesores y no como líderes en diversas organizaciones, James se alegró de ver cómo se materializaban sus ideas, pero deploró el poco beneficio que obtenía. Estaban abusando de su naturaleza altruista, pensó. Si procedían así, sus

fuentes de sugerencias se agotarían rápidamente, sobre todo porque la forma de poner en práctica sus ideas era a veces cuestionable. Para beneficiarse de sus esfuerzos imaginativos, tenía que presentarlos directamente a los principales dirigentes si estaba lo suficientemente motivado, de lo contrario se atendían primero los intereses de los intermediarios. ¿Qué puede ser más humano? Donde hay hombres, hay hombría. Además, si eras miembro de un consejo de administración, al principio, los dirigentes con autoridad, con cargo, detectaban rápidamente tu poder intelectual, tu presencia y tu facilidad para influir en los demás miembros y hacían todo lo posible para contrarrestar las acciones, las influencias de los recién llegados. Sin embargo, con el paso de los meses, fueron apreciando los valores y las aportaciones de los recién llegados.

Al comunicarse y convivir con unos cuantos amigos de menor nivel educativo, pensó que ampliaba su campo de influencia, familiarizándose con sus preocupaciones, sus versiones de las cosas, sus medios de acción, ... Descubrió que sus acciones eran muy limitadas, un poder de reacción más que de acción o ilusión de acción. No podía ser de otra manera. Era mejor que mantuvieran esta ilusión de poder para el mantenimiento de la paz social. Al charlar con sus compañeros en puestos poco importantes, recibía con frecuencia sugerencias que consideraba onerosas, poco rentables, poco atractivas y poco gratificantes, y tendía a distanciarse gradualmente de ellas. Declararon principios que no respetaron en la práctica y se permitieron compromisos difíciles de aceptar a sus ojos. Sin darse cuenta, contribuyeron a acercar a James a su entorno. ¿Qué puede ser más natural? No se da lo que no se posee. Jacques había preparado el primer orden del día de su consejo y la publicación de un anuncio del diputado del PQ le dejó perplejo, ya que el movimiento pretendía ser apolítico, pero era el diputado elegido por los ciudadanos.

James explicó parte de la violencia de los jóvenes hacia sus padres por el hecho de que los padres daban a sus hijos todo lo que pedían. En cuanto se satisfacía una petición, los jóvenes pensaban en otras cosas. Es bueno poder responder positivamente a sus necesidades y deseos, pero también hay que hacerles ver las limitaciones económicas de la familia; hay que implicarles lo antes posible en la planificación financiera, en la elaboración del presupuesto, si es necesario. Es importante compartir con ellos las preocupaciones financieras de la familia. Esta educación financiera les ayudará más adelante. Además, no hay que subestimar la influencia de las drogas en estas circunstancias, pensó.

Jacques creía entender por qué un hombre solía morir durante el año siguiente a la muerte de su esposa. Esta marcha supuso un gran trastorno en la vida del hombre: la ausencia de una presencia activa, nuevas tareas que se añadieron; la cocina, la limpieza, los vínculos con los hijos, el olvido progresivo y muy lento de la pareja, ...

Una cierta manía por los centros de enseñanza secundaria privados hizo que muchos jóvenes de quinto curso lo pasaran mal. La dirección de algunas escuelas, deseosa de retener a los alumnos más fuertes para mejorar la media académica de sus alumnos en los exámenes del Ministerio de Educación, no apreciaba a los alumnos cuyo rendimiento académico se acercaba al sesenta por ciento y algunos decidían o se veían obligados a continuar sus estudios en el sector público después de que la escuela privada se hubiera beneficiado de los ingresos correspondientes en los primeros cuatro años. El Ministerio de Educación elevó la nota de aprobado del cincuenta al sesenta por ciento sin que se apreciaran ajustes pedagógicos ni medidas de apoyo adicionales. Los actores del sector se esforzaron entonces por encontrar soluciones a la tasa de abandono escolar, que penalizaba considerablemente a Quebec en términos de titulados universitarios.

La elevada tasa de desempleo en muchas partes de la ciudad se debe en parte a los orígenes humildes de las personas que han tenido que superar muchas barreras psicológicas, morales y culturales. Por cada barrera que se cruzaba, se perdían años de avance, así como la correspondiente pérdida de enumeraciones. Aunque tuvieras estudios, tenías que conocer a posibles empleadores, familiares, compañeros y amigos en empresas privadas u organizaciones públicas. Si tus padres no tenían estudios, ¿estaban motivados para ayudarte? ¿La comunidad le ofrece ejemplos de éxito entre sus familiares?

Una simple experiencia vivida por Jacques le ilustró sobre la vulnerabilidad, si no la volatilidad, de los mercados de Quebec. Entre los tres tipos de hornos ofrecidos en el marco de los programas de subvención de Hydro-Quebec, el modelo de Quebec fue criticado por presentar varias dificultades, especialmente en la fase inicial de su comercialización. Aunque el producto fuera aceptable, no hacía

falta mucho para convertir ese proyecto de desarrollo en un fracaso comercial y, por tanto, financiero. Las recomendaciones desfavorables de los instaladores y el personal de servicio influyeron en los representantes de ventas y, en consecuencia, afectaron a las ventas de productos. Tal vez hubiera también otros incentivos para promover los productos de Ontario. Jacques se ha dejado influenciar por los comerciales, a pesar de su fuerte preferencia por un producto totalmente quebequense, fomentando así la creación de empleo. Sin embargo, ¡tenía miedo de los problemas! Además, aparentemente, la empresa de Quebec había adaptado un proceso existente que se había convertido en la norma del mercado. ¡Qué incongruencias! El prejuicio a favor de los productos quebequenses no se impuso. El espíritu nacionalista fue contrarrestado por elementos externos. Afortunadamente, el horno en cuestión había sido fabricado en Quebec, si no diseñado allí.

La medicina quebequense, tal como se ha practicado en los últimos años, era un valor fundamental de la sociedad quebequense. El acceso universal a los servicios médicos es una medida igualitaria. Al menos en este ámbito, el principio de justicia

La única medida de justicia aquí en la tierra era la muerte. Frecuentemente se le decía a Jacques que la única medida, la manifestación de la justicia, aquí en la tierra, consistía en la muerte que todos debíamos sufrir independientemente de nuestro patrimonio personal, ya sea económico, social o de otro tipo, y también de nuestros logros tras nuestro nacimiento en estos campos. James estaba intrigado por la variedad de servicios que se ofrecían a un determinado paciente que solicitaba diversos servicios médicos a varias instituciones, lo que llevó a la apertura de varios expedientes y su mantenimiento durante cierto tiempo. Cuando se le dijo que el paciente era el responsable, el único responsable de su salud física y mental, vio el verdadero significado de esto, es decir, que un archivo que reflejara el historial médico de un paciente, incluyendo la medicación, aún no se había creado con la nueva tecnología electrónica e informática. Jacques no se hace ilusiones sobre las dificultades y los obstáculos que obstruyen este camino. La calidad y el rigor requeridos para recopilar dicho registro eran primordiales. El control de las drogas

En opinión de Jacques, era conveniente proteger al paciente y controlar el uso general de los medicamentos. Desde su experiencia, la libre elección del médico se impuso siempre a pesar de la profesionalidad de la mayoría de los médicos que había conocido; cada uno de ellos se beneficiaba de conocimientos precisos, especializaciones determinadas, personalidades particulares, enfoques profesionales y personales, experiencias diversas, ... Cuántos casos médicos en los que un médico que estaba fuera de sí, se negaba a admitir su impotencia para aliviar y tratar a un paciente que seguía sufriendo y gimiendo y al que trataba como un paciente psicosomático, especialmente cuando la elección del médico era limitada. Como manifestación del humor negro, se escuchó que los médicos enterraban sus errores. Sería deseable remitirlos humildemente a un colega que pudiera haber tratado adecuadamente un caso similar con anterioridad o que identificara el problema médico y realizara un diagnóstico adecuado. En algunas instituciones, los diagnósticos se hacían conjuntamente, lo que también permitía compartir y dividir las responsabilidades.

La confidencialidad de dicho expediente se convirtió en un problema si se tiene en cuenta su posible repercusión en las actividades de una persona. Incluso los profesionales obligados por el secreto profesional podrían tener dificultades para respetar prácticamente este secreto. Con la acumulación y recopilación de muchos archivos personales de cada individuo, especialmente agrupados y ordenados según los números de la seguridad social, nos acercamos a ese archivo. Nos dirigimos hacia un archivo central de este tipo a medio o largo plazo, cree Jacques. Los datos recogidos con fines crediticios incluirían probablemente datos médicos, un factor que, a su juicio, es accesorio. En el lado estadounidense, las agencias solicitaron constantemente a los residentes que recopilaran dichos registros.

Hoy, su amigo le decía que la medicina defensiva se practicaba con antibióticos y pruebas de laboratorio en lugar de diagnósticos rápidos, como era el caso de la meningitis detectada precozmente por los médicos de antaño, porque esta enfermedad era y es espantosa. James había vivido una situación en la que había presentado su propio diagnóstico al médico, que se rió de él y, tras las pruebas, tuvo que confirmar este diagnóstico. Se dio cuenta de que no era fácil diagnosticar una enfermedad a partir de las

observaciones de un paciente y prescribir la medicación adecuada con poco tiempo, continuidad y seguimiento. En tiempos de negociaciones salariales, los médicos, así como otros profesionales, forzaban el resultado de tales conflictos con mayor eficacia, ya que podían influir en la atención médica que pudieran requerir los ejecutivos, como ahora decían abiertamente. A James siempre le había llamado la atención esta afirmación, esta posibilidad.

Evidentemente, los privilegiados de nuestro sistema sanitario quebequense no son sólo los usuarios, sino también los profesionales que prestan la asistencia. Los médicos que estaban bien remunerados lo debían a sus capacidades intelectuales, a su esfuerzo sostenido en el estudio y, en algunos casos, a su supervisión familiar. Algunos se preocupan, con razón o sin ella, por la calidad de los médicos del mañana, que se eligen principalmente en función de su puntuación Z y de su expediente académico. ¿Pero qué otros criterios se aplicaron? Que se hicieran entrevistas era algo de lo que Jacques había oído hablar. Los farmacéuticos también se beneficiaron de este generoso sistema, que fue la envidia de otras sociedades, especialmente en América.

Otro asunto delicado a tratar fue el siguiente. James había observado que, tras una caída, su padre había sido bien tratado y su salud general estaba mejorando considerablemente. James creía, con razón o sin ella, que sus tratamientos se habían interrumpido, tras mencionarle al médico que le atendía que su padre tenía que ir a una institución porque su madre ya no podía llevarlo a casa. Con ello, reducían la demanda de esos servicios.

Jacques seguía las noticias y la dimisión de un ministro de Ontario por posar vestido en una revista sensual le hizo creer que había una razón oficial para su dimisión. El recibimiento del Presidente Bush a Mario Lemieux le hizo darse cuenta una vez más de la ausencia de nuestro país. Como jugador estrella del equipo de hockey estadounidense ganador, el Presidente no conocía su nombre, probablemente porque era quebequense, o más bien canadiense. También aquí, en las altas esferas, se hablaba de Canadá y no de Quebec. Este fue un anuncio fortuito y muy importante. Al menos una parte de la entrevista se realizó en francés, probablemente a petición de los periodistas. Tampoco le sorprendió que el juicio del joven Chrétien tuviera lugar sólo ante un juez.

A principios de 1991, casi todos los días aparecía en los periódicos la foto del rector de la UQAM. En marzo, Jacques se enteró de que se le había concedido otro mandato de cinco años.

Incluso para una posición así, no había que despreciar el apoyo de la "gran" prensa. No tuvo la misma suerte al intentar ser nominado como candidato del Partido Liberal de Quebec. Su aspecto coincidía con su nombre.

Una política independiente reciclada como "escritora" estaba orgullosa de sus telenovelas en las que las parejas cambiaban de pareja. Jacques la admiraba como presentadora, como política eficaz, como escritora, pero no necesariamente su forma moderna y posiblemente llamada feminista de formar o romper parejas. Esta actitud le había llamado la atención, ya que respetaba la vida privada de las parejas y admiraba especialmente el elemento de estabilidad. A cada uno lo suyo. Muchos trabajadores sociales, ante la complejidad de las relaciones familiares, dieron a James la impresión de que la separación de las parejas era la solución mágica en esta época de liberalismo desde muchos puntos de vista.

A Jacques le habían dicho que en el Politécnico estaban cansados de hablar de la masacre del 6 de diciembre de 1990. Una película en la que aparece, entre otras, una de las víctimas de esta tragedia, da testimonio de la vitalidad de las mujeres y de su afirmación profesional. Con un año de retrospectiva y, en consecuencia, menos emoción, las imágenes de estas mujeres que han vivido intensamente situaciones graves permitieron a la población percibir mejor la importancia de ciertos valores sociales; el respeto a la persona, a sus objetivos, a su esfuerzo, a su trabajo, ..., el rechazo a la violencia moral, verbal y física, ..., la acogida y la aceptación de elementos minoritarios y dinámicos dentro de la comunidad, ...

Una evaluación comparativa de las universidades canadienses llevó a una puntuación muy baja a esta universidad, que había llevado a cabo un agresivo programa publicitario para destacar las virtudes de

sus enseñanzas al tiempo que exhibía a graduados especialmente exitosos. Algunos bromearon "a pesar de su afiliación a esta universidad". James creía que la cultura de la propia universidad era la culpable de haber estudiado allí. Su imagen externa le parecía entonces un factor secundario. El dilema de la calidad y la cantidad estaba presente en este ambiente como en tantos otros. Un crecimiento vertiginoso en términos de número de estudiantes, programas ofrecidos, ... implicaba que eventualmente una consolidación cualitativa sería reconocida como necesaria por la dirección.

Los estadounidenses, al retransmitir el juicio de un miembro del clan Kennedy, dieron muestras de rigor intelectual y moral, así como de transparencia. Las mujeres jugaron un papel importante; presunta víctima, juez, abogado, ... A pesar de esta transparencia, David y Goliat se enfrentaron; las partes disponían de medios diferentes. La importancia de los medios de comunicación y el valor comercial de la información eran tales que fomentaban la repetición de tales procedimientos.

El debate sobre el racismo de Groulx le divirtió un poco. Cómo se puede ser nacionalista sin dar prioridad a los intereses de la etnia a la que se pertenece, se preguntaba Jacques. Los ciudadanos de todos los países lo hacen. ¿Por qué no los quebequeses? Este tipo de debate contribuyó a que los quebequeses se sintieran más culpables, para alegría de los detractores de nuestra sociedad francófona de Quebec. Adaptando un pensamiento del filósofo Rousseau al contexto quebequense, se podría escribir que los quebequeses son fundamentalmente auténticos pero que el actual sistema político federalista los aleja de sus propios intereses.

Se anunció profesionalmente un foro sobre el desarrollo de Quebec. Lamentablemente, sólo una treintena de personas asistieron y presenciaron estos intercambios, que fueron moderados por un periodista. Se revisaron los sectores económicos de Quebec. La industria de la pulpa y el papel estaba en mal estado; equipos anticuados, altos costes de producción, ... El sector del amianto había seguido el ciclo tradicional, si no típico, de los productos quebequeses; extracción y venta de materias primas, poca transformación local, productos acabados desarrollados fuera, tecnologías nuevas o de sustitución desarrolladas fuera de Quebec. Cabe preguntarse si la ausencia de una identidad nacional completa no ha contribuido a este estado de cosas. El aluminio y la electricidad fueron otros dos sectores en los que se produjo poca transformación o valor añadido a estos productos.

Frente al desarrollo sostenible, la búsqueda constante de beneficios por parte de los inversores, aunque motivadora, resulta a menudo un obstáculo en el ámbito de la protección del medio ambiente y el mantenimiento del empleo local. El flagrante desprecio por el medio ambiente y la pronunciada violación de la ética social consistieron en la desaparición de productos que a menudo fueron sustituidos por sustitutos igual de contaminantes, por ejemplo, los sustitutos del amianto y el carácter altamente contaminante de los residuos de la fabricación de papel reciclado. Los recursos no deben dirigirse exclusivamente a proyectos de gran envergadura, sino que también deben asignarse a múltiples iniciativas industriales y comerciales regionales. Además, la normativa gubernamental podría proteger constructivamente a determinados sectores económicos, como ha hecho Alemania en el pasado, que está aplicando hábilmente medidas que favorecen a estas industrias en su economía.

Varios hábitos del mundo recreativo eran muy cuestionables, incluso más que los de ciertos círculos industriales, a saber, el plomo de las balas que se deja en la naturaleza durante las excursiones de caza, el impacto en la vida de algunos animales de diversas medidas mientras la caza lleva al exterminio de muchos animales, la reducción de los espacios verdes en la cima de nuestras montañas más impresionantes para dar paso a las pistas de esquí, ... El cuestionamiento de los valores actuales o de las prácticas habituales y convencionales era deseable para descubrir las vías, las soluciones más ventajosas para nuestra sociedad, nuestra economía.

XI- LA PROPIA PROFESIÓN

Jacques había publicado algunos artículos profesionales, como uno sobre la gestión de proyectos en las escuelas en una revista especializada en educación profesional, otro sobre la formación de ingenieros y administrativos, así como un segundo artículo titulado "El ingeniero tiene el deber de participar en la iluminación de las opciones de la sociedad" en la revista para ingenieros. En este último artículo, se refirió a los valores fundamentales de la Orden, a saber, la responsabilidad, la competencia, la ética y el compromiso social.

1.) El director elegido

Para acercarse a los miembros de su profesión de ingeniero, participó en una reunión general anual de la sección local y fue elegido miembro de la junta directiva como secretario. La calidad y diversidad de su trabajo voluntario a nivel regional le valió ser elegido para la oficina de la OIQ en Quebec como representante de Montreal. En esta Orden, participó en comisiones y comités. Propuso varias ideas: la "bi-sexualización" del nombre de la Orden, el descontento por la distribución de una publicación periódica unilingüe en inglés a los miembros, los criterios de aceptación de los gastos de los directores, la familiarización gradual con el Código Morin y el mayor uso de los procedimientos de la asamblea deliberante por parte de los distintos órganos, el reconocimiento internacional del título de ingeniero de Quebec, la presentación de todos los miembros de la Mesa en el anuncio anual del periódico, etc.

Sin embargo, parecía estar en un ambiente adverso; los dirigentes no le confiaban ninguna tarea, salvo las que le encomendaban directamente la Mesa, todos los administradores. Tras una primera reunión, el jefe de la Comisión a la que pertenecía Jacques le reprendió por haber debatido en la Mesa sobre temas tratados en la Comisión y se abstuvo de informar. Afortunadamente, Jacques había sido elegido directamente por los afiliados. Si el presidente fuera elegido directamente por los afiliados, habría menos "chanchullos" y regateos en la Mesa y quizá también en la sede, sobre todo si los cargos de presidente y director general se fusionaran en uno solo. Sin embargo, una elección desafortunada podría resultar doblemente dolorosa. A nivel regional, ha evolucionado en un ambiente de confianza y se han aprovechado sus muchas y variadas habilidades y experiencia. En la Oficina, fue todo lo contrario. Se le negó la responsabilidad y el crédito por sus acciones y propuestas. La mayoría de las veces, sus propuestas tenían que ser rechazadas o aplazadas a una comisión en lugar de ser presentadas a la Mesa porque Jacques consideraba que había sido elegido para la Mesa y no para una simple comisión, donde todas sus ideas solían ser abortadas. Jacques había presentado algunas propuestas al Presidente o al Comité Administrativo y creía que sus propuestas se añadirían al orden del día de una comisión o de la Mesa preferentemente y que la documentación correspondiente se incluiría en el libro de trabajo de la comisión o de la Mesa, pero no fue así. Este proceso animaría a los directores a participar más libremente en la gestión de su empresa. A cada director había que asignarle un expediente y las numerosas tareas de representación de la Orden exigían mucho a los cinco miembros del Comité Administrativo y especialmente al Presidente. Las responsabilidades podrían haberse delegado ventajosamente en los muchos otros funcionarios elegidos. Las organizaciones regionales se beneficiarían de una supervisión más elaborada, basada en la experiencia. Le preocupa el gran número de empleados de la sede que han dejado el Colegio en los últimos años. Dado el perfil de su carrera, consideraba que sus colegas carecían de la amplitud de experiencia, conocimientos y, a veces, madurez para desempeñar las funciones de un director. El director de la Orden procedía de una gran empresa de servicios en la que estaba bien visto participar social y profesionalmente, y un amigo le había dicho a James que no le habían ascendido a menudo debido a su anterior participación en la asociación profesional de ingenieros, al igual que James. Sin embargo, James confiaba en el tiempo, en sus colegas y en sus capacidades. Había recalcado a sus colegas que estaba "actualmente" disponible para asumir cualquier tarea que quisieran asignarle. Mencionó que generalmente estudiaba una organización y su funcionamiento desempeñando un papel en el consejo de administración y que no se quedaba mucho tiempo, sobre todo si no aumentaban sus responsabilidades. Por su parte, considera objetivamente que un mandato de tres años es largo. Muchos de estos comentarios los había presentado en respuesta a una encuesta interna realizada por el

Colegio entre 7.000 colegiados. Una iniciativa encomiable del encuestador permitió a la dirección del Colegio ver los comentarios de los miembros encuestados tal y como se habían cotejado. Tuvo dificultades para explicar por qué las respuestas de los desempleados, según entiende, se excluyeron del análisis de los resultados. Cree que lo mismo ocurre con la encuesta salarial. A Jacques le hubiera gustado que se recopilaran, analizaran y distribuyeran a los administradores los datos relevantes para los desempleados. Por todas estas razones, Jacques había presentado su candidatura a la presidencia, si no al comité administrativo, aunque este gesto le pareciera presuntuoso a primera vista y poco convencional porque estaba acostumbrado a aprender los usos y costumbres del Buró antes de perpetuarlos. Había presentado por fax su programa electoral a los administradores insistiendo en las orientaciones quebequenses, la apertura al mundo, la delegación de tareas, el uso del código Morin, la formación y la experiencia administrativa, ... A pesar de estas pocas observaciones, Jacques creía que su corporación profesional no estaba probablemente peor administrada que otras, según las informaciones publicadas en los medios de comunicación. Si no fuera porque tendría que dimitir como director elegido en el Consejo, Jacques podría haber solicitado el puesto de Director Ejecutivo tras las consultas. El ex director había obtenido el cargo inmediatamente después de dejar su puesto de director en ausencia de un concurso y esta acción le fue reprochada en la asamblea general por un antiguo titular de este cargo. Como director delegado para representar a la Mesa, había sugerido que se preparara un discurso estándar, un esquema, para las quince reuniones anuales programadas en las regiones con el fin de normalizar el contenido de estas presentaciones y facilitar el trabajo de los directores. Tuvo que escribir su propio discurso ante la falta de apoyo de la oficina central. Su hijo señaló que esto le beneficiaba, ya que podía hacerlo fácilmente. Finalmente, el discurso estándar llegó justo antes de la reunión y presentó su propio discurso, más acorde con las actividades y los valores locales.

James dio una breve charla en una reunión anual como representante de la Junta. Al principio estaba nervioso, pero fue ganando confianza a medida que avanzaba la charla. Un amigo le dijo que había hablado un poco rápido, cosa que James había intentado evitar reduciendo el ritmo y recitando su discurso de forma relajada. Además, este amigo había observado que James no utilizaba su lenguaje habitual. James había querido estar cerca de los ingenieros, pero su nivel de lenguaje tenía que respetar o ser similar al nivel del lenguaje oficial y escrito. El presidente le dijo que el texto que había escrito había sido presentado con elegancia y armonía. El presidente de una asociación similar presente expresó su apreciación muy favorable de este pequeño discurso y habría preferido a Jacques al orador ya delegado para su reunión anual, pero Jacques no suscribió este avance. Cada año intentaba hablar en público y las oportunidades no eran numerosas. Sabía que para estar más cómodo, más natural, tendría que hacerlo a menudo, ¡hablar a menudo en público! Ser capaz de exponer sus opiniones en público era una baza importante para James, que no carecía de originalidad y recursos en este ámbito. Además, creía tener un cierto dominio del idioma y un tono vocal eficaz. Su voz era apasionante, se dejaba llevar y, en esta ocasión, para crear un ambiente más relajado, se había colocado a unos centímetros del micrófono para atenuar, para reducir el alcance de su voz para este pequeño discurso de carácter oficial y de cierta duración. En señal de agradecimiento, Jacques recibió un excelente digestivo para completar un bar relativamente bien surtido en este sentido, como había podido comprobar su antiguo presidente regional durante una visita a su casa.

Jacques consideró que la consecución del quórum en las reuniones anuales regionales era problemática, a pesar de que los miembros presentes rara vez pedían su verificación. Estas asociaciones ya estaban bajo el paraguas de la Orden. A la reunión anual del Colegio asistieron generalmente unos 100 miembros, es decir, aproximadamente un tercio del 1% de los miembros. En la regional del Plein-Sud, más de cincuenta ingenieros participaron en esta actividad, es decir, alrededor del 1,2%, y en la regional de Richelieu, unos diez, lo que representa más del 5% de los miembros del padrón de la Orden. Así, las dos regiones no habían alcanzado sus respectivos quórum de sesenta y quince miembros según los estatutos, a pesar de un índice de participación muy superior al de la Orden como tal. Jacques sugiere que se registre el número de miembros que asisten a las reuniones anuales y que estas reuniones sean reconocidas legalmente, entre otras cosas, con el fin de estimular a estos voluntarios activos y también para mejorar la imagen de este nivel entre los miembros. El procedimiento habitual era que las resoluciones de la asamblea anual se aprobaran en el siguiente acto con un número de miembros que superara los requisitos de quórum. ¿Por qué meter la cabeza en la arena? Una de estas regiones había

celebrado elecciones debido al gran número de voluntarios que se presentaban a los puestos disponibles en el Consejo de Administración, un claro signo de vitalidad. La decisión de colocar una región en régimen de fideicomiso debía tomarse en función de varios factores, entre ellos el índice de participación en las muchas otras actividades ofrecidas a lo largo del año y la determinación de los miembros de una región. ¿Querían agruparse de forma diferente? Se han seguido los procedimientos de creación de regiones y siempre es posible la impugnación. Mientras representaba a la Orden ante las regionales, identificándose con la experiencia de las mismas e intentando sugerir cambios y mejoras al sistema actual, que a veces es criticado, se dio cuenta, tras leer el acta de la última reunión anual de la Orden, de que el quórum era de cincuenta y que en el manual preparado para las regionales, el quórum requerido era de sesenta. No pudo explicar la diferencia. El quórum regional podría haber sido inferior a los 33.000 miembros del Colegio y sugirió que se revisara el quórum.

Teniendo la oportunidad de presentar a alguien para un puesto de responsabilidad, fue presionado por un profesional integrado en el sistema de federalismo y otro profesional menos experimentado y sensible a la defensa de la lengua francesa. Su preferencia era esta última, aunque era una cuestión de disponibilidad, el primero obtiene la autorización de su En el sector privado en el que trabajaba el posible candidato, la obtención de dicha autorización era problemática. En el sector privado en el que trabajaba la posible candidata, la obtención de dicha autorización era problemática y, además, desempeñaba un importante papel de apoyo en esta misma organización de forma voluntaria y en un nivel jerárquico inferior. En principio, los nombramientos de la Mesa se hicieron para los posibles presidentes de la Orden, o al menos para el mayor número posible de ellos, lo que, según Jacques, les daba ventaja en las elecciones.

Demasiado a menudo, en Quebec, las medidas adoptadas no eran más que la imitación, la adaptación de las decisiones tomadas, de las medidas adoptadas en los Estados Unidos y en el Canadá inglés. Nuestra sociedad quebequense estaba atrapada en un vicio norteamericano y pronto americano (incluido el Sur). Los dirigentes de Quebec dudaron mucho antes de comprometerse con nuevos caminos. El simple hecho de añadir la palabra "ingeniero" al nombre de la Ordre des ingénieurs du Québec fue un pequeño ejemplo. El término "ingeniero" en inglés incluye tanto el masculino como el femenino. En consecuencia, en Quebec necesitábamos las dos palabras ingénieur e ingénieure para reflejar nuestra cultura quebequense en este ámbito, aunque en Francia el término masculino, ingénieur, incluía el femenino, según varios interesados. En otro ámbito, los liberales en el poder en Quebec reajustaron y alinearon el gasto educativo y municipal con el de Ontario, siendo éste el modelo oficial para nuestros dirigentes.

Otro problema que llamó su atención durante los debates en una comisión de la Orden fue el alto índice de abandono escolar de los jóvenes en la escuela secundaria. Además, la decisión de seguir una carrera de ingeniería se tomó en esta etapa de formación, según Jacques. Si un estudiante fuera débil en ciencias y matemáticas por diversas razones, no elegiría la ingeniería. Además, sin un título de bachillerato, las oportunidades de trabajo eran muy limitadas, especialmente en aquellos años. Se pregunta si el Ministerio de Educación de Quebec no debería promoverlos en este importante y a veces temporalmente perturbado período de desarrollo personal. Algunos podrían actuar con más seriedad cuando sean más maduros, más conscientes de esta exigencia social. El Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales se hizo eco de observaciones similares en la revista inglesa unilingüe Engineering Digest. A su manera, Jacques sentía a veces que contribuía al desarrollo de sus compañeros de Junta.

Jacques se encuentra indispuerto por una denuncia relativa al apoyo de un consejo de administración regional a su candidatura como director de la Ordre des ingénieurs. Por ignorancia o por mezquindad (falsos principios), este apoyo fue denostado en lugar de ser considerado un gesto positivo y normal por parte de los directores regionales. Las autoridades reconocieron que Jacques no había infringido ninguna norma. Por otro lado, a un director que va a las urnas se le dio la portada de la revista y como presidente, sólo quedó segundo en las encuestas. Jacques se dio cuenta de que era difícil regularlo todo y que el voluntariado debía vivirse en un ambiente creativo y positivo en el que los participantes voluntarios se

desarrollaran y se realizaran realizando actividades que consideraran beneficiosas para la sociedad, su entorno y su profesión. Se le informó de que cuatro de los antiguos presidentes de la Orden habían perdido su empleo mientras trabajaban en esta función; el trabajo voluntario, en particular, era muy exigente y requería días completos de ausencia del trabajo. De hecho, una ingeniera ya había sido pagada por su empleador para ocupar este puesto a tiempo completo. En este entorno, volvió a constatar que los federalistas y nacionalistas quebequeses neutralizaban en cierta medida sus energías promoviendo a los alófonos, generalmente inmigrantes federalistas, y aquí en el comité administrativo sólo había uno de cada cuatro graduados en ingeniería de una universidad quebequense. No es de extrañar que haya que controlar el número de consejeros del Consejo para garantizar el quórum. Muchos de los nombramientos reflejaban la trayectoria profesional del funcionario principal; eran graduados de la misma universidad y, a menudo, habían sido empleados de esa gran empresa de servicios en la que ese funcionario había trabajado. Era más fácil reclutar a alguien de su propia alma mater y de su antiguo empleador principal, creía James. Sin embargo, habría preferido que se realizara una consulta más amplia para garantizar una mejor representación de la ingeniería en el mundo académico, la industria, el gobierno, etc. Además, los frecuentes nombramientos en el OIQ de personal procedente de los círculos políticos federales fueron orquestados por la dirección ejecutiva y los miembros del comité ejecutivo. Como administrador, se trataba simplemente de ratificar estas elecciones y decisiones; una operación de sellado ante las pocas alternativas disponibles. La composición del Consejo y de los ejecutivos debería reflejar idealmente la imagen de la sociedad quebequense y sus tendencias. Incluso llegaron a elegir, para representar a una corporación profesional de Quebec, a una persona que sólo había estado en una institución fuera de Quebec y era de esperar que se produjeran otros nombramientos similares. ¿Por qué no un alto ejecutivo sin formación administrativa y con un título universitario de tercer grado estrictamente en uno o varios campos técnicos?

Como secretario de la región, Jacques había redactado las actas de la reunión anual desde el principio y había pedido que fueran revisadas dos veces durante el año por los demás miembros del comité administrativo. Tal y como había previsto, hasta la siguiente reunión anual no se prestó atención al documento, que llevaba varios meses preparado. El acta podría haberse enviado con el orden del día y la convocatoria. Jacques pensó que había dudas sobre el contenido de las actas y que, tras escuchar la grabación de la asamblea anual, habían decidido distribuirlas en la asamblea anual, donde sólo estaban presentes unos pocos miembros, en lugar de distribuirlas a miles de miembros. El acta señala que la elección del secretario regional fue bien recibida por el director del Colegio. Así, los responsables regionales, que ya habían sufrido las iras, los reproches y las reiteradas advertencias del Presidente del Colegio por su apoyo a uno de los suyos en unas elecciones, tuvieron literal y prácticamente miedo de apoyar a Jacques publicando su informe elaborado como antiguo Secretario Regional. Un empleado de la oficina central habló incluso de conflicto de intereses. Todos estos detalles fueron resaltados por Jacques para subrayar un ejemplo de clima desagradable, en algunos aspectos poco constructivo, que uno encuentra ocasionalmente cuando es voluntario en una organización determinada en un momento dado. Afortunadamente, los voluntarios fueron adquiriendo conocimientos y experiencia. En este caso, a Jacques se le negaron los resultados, los frutos de su trabajo en cierta medida, y los voluntarios vieron su dinamismo frenado por la falta de discernimiento de los dirigentes. Este último había aceptado los reproches de los elementos estáticos de la organización frente a una acción creativa y proactiva de las regionales. Dando toda la razón a los autores de estos reproches, tuvieron que someterse, además, a la denuncia de uno de ellos ante el ministro correspondiente. Un candidato derrotado y decepcionado en unas elecciones podría haberse presentado en las siguientes y no lo hizo. Este estado de cosas fue otra ilustración de cómo la realidad se acerca a la ficción, ¡si no la supera! Esta situación no es excepcional a los ojos de Jacques; el nivel de conocimiento del funcionamiento de las organizaciones y el juicio político de los voluntarios conducen a menudo a estas consecuencias. El nivel de conocimiento de las operaciones de la organización y el juicio político de los voluntarios condujeron con frecuencia a tales consecuencias. Salvo algunas mezquindades, los voluntarios eran bien intencionados, pero las consecuencias de la culpa fueron asumidas preferentemente, la mayoría de las veces, por los miembros de la base de la pirámide jerárquica de poder. Era casi sobrehumano defenderse de las autoridades centrales de una organización.

Jacques había publicado un artículo en las primeras páginas del Plan sobre las opciones

corporativas y había presentado un borrador de entrevista sobre la gestión de proyectos, su especialidad, que había quedado en la estantería de la nueva Directora de Comunicación desde su elección como directora. Su vicepresidente comentó que los artículos de Jacques no debían publicarse porque se referían a él, y Jacques respondió que no debían publicarse porque se referían a él, para diversión de los demás miembros de la Comisión. Un lector de la revista se quejó de un artículo autocomplaciente sobre el software de gestión de proyectos.

Tras una consulta personal con el departamento jurídico de la Oficina de Profesiones de Quebec, OPQ, sobre el apoyo regional a su elección a la Mesa y antes de una reunión mensual de la Mesa, Jacques se enteró de que un candidato derrotado había escrito al Ministro encargado, con el apoyo del Presidente de la Orden y de la Mesa. Habían pasado ya tres meses y nadie de la Junta o de la sede le había llamado la atención. Qué clima tan satisfactorio! Jacques ya había sugerido que se presentara la correspondencia importante a los administradores. Antes de sugerir la adición de la palabra ingeniero al nombre de la Orden, también había consultado a la OPQ y a la Office de la langue française para evitar cualquier faux pas. Al insistir, obtuvo una copia de la correspondencia con el Ministro en la que se animaba al demandante a intervenir en la reunión anual. El denunciante no se presentó a la reunión anual, lo que puso fin a esta grosera historia de un mal perdedor.

De manera insólita, cinco directores pertenecían a la misma promoción y representaban dos disciplinas diferentes. Es probable que, al ver el nombre de un compañero de dirección, Jacques haya decidido presentarse al cargo. Sin embargo, no fue así porque el administrador saliente le pidió que se presentara y se convirtió en el principal dirigente de la Orden. Con motivo del vigésimo quinto aniversario de su graduación en la Polytechnique, propuso el siguiente texto humorístico breve para su publicación en la revista l'Ingénieur:

Una promoción de época!

Un aspecto de la promoción puede presentarse de esta manera:

Una cosecha con sabor administrativo, a juzgar por el número de miembros de esta clase que forman parte de la Mesa de la Orden de Ingenieros de Quebec.

Una añada con un bouquet aromatizado por el compromiso con la profesión.

Un vestido de época con los colores de su alma mater, la escuela de ingeniería más importante.

Su papel como director elegido fue gratificante, sobre todo porque no había sido nominado en primer lugar, sino que había sido elegido cuando había ocho candidatos para sólo tres puestos. Contaba con el apoyo de más de dos mil colegas y había quedado en segundo lugar en la votación por delante de alguien que acababa de ser nombrado miembro del Consejo. Al ser un graduado de la Polytechnique, la mayor escuela de ingeniería de Quebec y Canadá, bien conocido en varias grandes empresas, que goza de cierta facilidad de expresión así como de una imagen agradable, había logrado ser elegido para este cargo. Además, ¡habría preferido ser más activo profesionalmente, para poder hablar de contratos y compromisos profesionales! Dadas las circunstancias, ¡estaba intentando aprovecharse de la situación!

Una tarde, Jacques, acompañado de su mujer, vio a un colega con el que ya había trabajado en dos empresas y hablaron de su situación personal y profesional tomando un café. Su amigo lo había dejado y estaba buscando otro trabajo, como él decía, "estaba de paso". Jacques comprendió que incluso entre los profesionales el pleno empleo, un objetivo social importante y deseable, seguía representando un reto para la profesión como tal. Además, los profesionales "ajenos al circuito o sistema" sufrían de aislamiento. Anunciar que estás buscando un nuevo reto a los compañeros que podrían ayudarte no era una empresa muy gratificante, aunque fuera necesario y lo antes posible después de ser despedido. La empresa privada, incluida la ingeniería de consultoría, ofrecía con frecuencia empleos precarios, a menudo directamente relacionados con las actividades y los mercados de la empresa. Las corporaciones profesionales deben proteger al público y también promover los intereses de sus miembros. Parte de esta protección incluía la documentación cuantitativa y cualitativa de la situación de los afiliados no sólo en su conjunto, sino también de los que se encontraban en dificultades temporales, por ejemplo. La documentación de estos casos

requirió mucho valor ante la ausencia de posibles soluciones parciales o aún adecuadas. Jacques consideró que había que asumir este reto, principalmente para la próxima generación de profesionales. Jugar al avestruz sólo podía contribuir a la tranquilidad de los ricos, que a menudo habían disfrutado del apoyo de sus colegas en algún momento de su carrera. Los profesionales cambiaron de empresa en varias ocasiones para alcanzar sus objetivos lo antes posible.

Jacques observó a un alto ejecutivo que fomentaba, si no iniciaba, las peleas entre colegas en una universidad para promocionar mejor a sus propios colegas. Presentadas con suavidad, por no decir inocencia, estas medidas produjeron resultados sorprendentes y fueron eficaces. A menudo, al poner a alguien a la defensiva, lo neutralizas y permites que otros se promuevan. Este líder probablemente había aprendido estos métodos de los angloparlantes.

Para que el nuevo Director General pudiera familiarizarse con el funcionamiento de la Mesa, asistió sin participar, sólo como observador, como aprendiz, aparentemente, sin cobrar. Además, leyó las actas de las reuniones de la Mesa, las comisiones y los comités del año pasado y recibió formación del antiguo Director General.

Un miembro del equipo directivo le dijo que tenía que aprender. A Jacques le hubiera gustado ser tan indulgente. Esta persona tenía que ser federalista y preferiblemente liberal, además de proceder de la misma universidad que el director saliente, elegido por un asesor de contratación, pensó. Los recién graduados de la Oficina del Primer Ministro de Quebec, la Autoridad de las Instalaciones Olímpicas, Télé Métropole y otros lugares probablemente disfrutaron de un trato similar unido al cordón bíblico liberal. Los asesores de contratación o colocación, en su humilde opinión, tienen en cuenta en gran medida las afinidades de los candidatos con el partido que ejerce el poder político.

Tras un año en el cargo, sus colegas consideraron que su declaración política como candidato a la presidencia era seria, factible y deseable. Su vicepresidente admitió ante los miembros de su Comisión que debería haberle votado en las elecciones celebradas a ese nivel. Jacques no sabía si se presentaría de nuevo a la presidencia o a la vicepresidencia, pero es probable que esos comentarios le motivaran a hacerlo. Se le advirtió que se trataba de una táctica electoral para conseguir su apoyo.

Además, tuvo que denunciar el hecho de que incluso la publicidad preliminar de la actividad más importante de la Orden, la reunión anual, se hiciera en la revista de la profesión porque aparecía en la mitad de la revista y no al principio. Muchos miembros no habían leído el anuncio tras una primera lectura de la revista, al igual que Jacques. Sin embargo, esta actividad fue todo un éxito. La tasa de participación se triplicó. Durante una reunión del comité de orientación, una conferencia telefónica, se describió al principal dirigente rodando por el suelo, muerto de risa, lo que atestigua su falta de confianza en el programa establecido. Este líder más experimentado del grupo, si no del Colegio, parecía abrumado por la experiencia de algunos de los miembros del comité y del departamento de comunicación. Este dirigente había prolongado su vida activa en la Orden tras su primera jubilación y tanto él como el responsable de comunicación iban a recibir muchas muestras de agradecimiento. El Foro, primera parte del Día del Ingeniero (re), fue cubierto por la prensa y atrajo a cuatrocientos ingenieros tras casi quinientas inscripciones. Sin embargo, el tema del Foro se acotó y fue más centrado y un poco menos cercano a la profesión como tal. Sin embargo, hay que admitir que los principales dirigentes tienen su opinión y que deben asumir las consecuencias de su liderazgo y sus iniciativas. La asamblea anual estuvo muy animada y los miembros pidieron que el presidente de la OIQ fuera elegido por el voto de los miembros por correo, pero incluso después de un recuento de los votos, el debate continuó y finalmente, tras este debate, se realizó otra votación y se anuló la posición anterior; el presidente sería elegido el próximo año por los directores de nuevo. La dirección del Colegio había entrado en pánico ante la perspectiva de que el presidente fuera elegido directamente por los miembros. Jacques había votado a favor de una elección por parte de los directivos, pero tras el voto positivo de la asamblea a favor de una elección por parte de los socios, como también estipula la ley, aceptó de buen grado esta opción. Es importante que los miembros adopten las modalidades democráticas de su elección. Un compañero de su clase ya había presentado esta misma propuesta el año anterior sin ninguna objeción. Incluso en la Orden, la situación estaba cambiando. La influencia de los antiguos presidentes de la Orden

fue decisiva en estas situaciones. La dirección actual parecía a menudo abrumada por los acontecimientos y se apoyaba en gran medida en la experiencia de la dirección anterior. Hubiera sido deseable que los actuales dirigentes reaccionaran a la luz de los datos más recientes y que consultaran a sus predecesores siempre que fuera posible. El propio Jacques había experimentado el peso de decisiones similares en otras circunstancias. Como miembro del comité político de la organización, Jacques había insistido en que la reunión fuera dirigida por un moderador familiarizado con los procedimientos de las asambleas deliberativas para evitar cualquier disputa al final de los procedimientos. El ex presidente intervino tras el recuento de votos por parte de los escrutadores presentes en la sala, a petición de un miembro de la asamblea y en relación con los procedimientos electorales. El presidente de la asamblea debería haberle llamado al orden o sugerido una reconsideración de la votación con el apoyo de dos tercios de la asamblea y la petición de un miembro desfavorable a la propuesta derrotada, derrotada como Jacques recordaba estos procedimientos. El ex presidente intervino tras ver la propuesta derrotada porque cada año esta propuesta pasaba como una carta en el correo, expresión más o menos cierta. El Moderador y el Presidente de la Orden trataron de dirigir y controlar la reunión. Un antiguo vicepresidente de la Cámara de los Comunes ha sido considerado competente para asistir al presidente como moderador. Los procedimientos en la Cámara de los Comunes estaban mejor definidos que los de una asamblea general de una corporación donde se utilizaban los procedimientos de las asambleas deliberativas según la experiencia de los participantes en esta materia. Es difícil que el Presidente o el Moderador recuerden al anterior Presidente que se cita a menudo como ejemplo y que, al parecer, ha apadrinado a varios directores y voluntarios. Desgraciadamente, los miembros tenían prisa por abandonar la sala debido a los preparativos de la reserva. Incluso como simple administrador, Jacques observó con consternación ciertas medidas y acciones emprendidas y dirigidas por su Orden.

Tras la presentación de un grupo a la ejecutiva (slate), Jacques no presentó su candidatura. Una vez más, el futuro presidente le dijo a Jacques que la elección del presidente se hacía en el urinario y que Jacques no mostraba ningún interés en esta actividad. Había muchos directores y varios llevaban varios años en el consejo, formando un núcleo relativamente estable. Varios ex-vicepresidentes estaban en línea para la presidencia y, por qué no, ex-presidentes. Se celebraron elecciones para casi todos los cargos; cuatro de los cinco y todos los miembros del equipo fueron elegidos. El Presidente electo se graduó en una universidad de Ontario y, casualmente, también se graduó en el alma mater de los anteriores y nuevos Directores Ejecutivos. Dos de sus compañeros de promoción, que habían llegado a la Junta antes que él, apoyaban a este federalista, al parecer, o creían que les había llegado el turno de entrar en la Junta tras esperar al menos el año "reglamentario". Tal y como estaba la situación, Jacques reveló su papeleta a su colega para asegurarle que había votado por él y facilitó la lista de expedientes activos de su antiguo comité al otro, que se presentó como miembro del nuevo equipo. El nuevo presidente, su antiguo presidente de comisión, no había conseguido atraer a ninguno de los miembros de su antigua comisión para que le siguiera y, siguiendo el ejemplo de Jacques, trabajaba por su cuenta. Los ingenieros y otros profesionales se interesaron por su situación financiera. Un ex presidente llegó a mostrar algunos billetes verdes y dólares para ilustrar su punto de vista en la asamblea general. Los ingenieros que no participaban mucho en la política y en la sociedad eran tanto más conscientes de su trabajo y de la remuneración que lo acompañaba.

Como resultado de las elecciones, la Costa Sur ha perdido al Director Ejecutivo interino, al Presidente, al Vicepresidente de Asuntos Corporativos y ha ganado un nuevo Director. Al no ser vicepresidente en su segundo año, Jacques ponía en peligro casi irremediablemente sus posibilidades de ser presidente en el último año de su mandato. Nunca se había planteado un segundo mandato. También este año había elegido la Comisión de Asuntos Profesionales. El año pasado había ganado la Comisión de Desarrollo y Paz.

Planificación. Tomó el camino más fácil; el de dejar que el consejo ejecutivo decidiera y luego sufriera las consecuencias en lugar de tratar pragmáticamente con los probables líderes, los grupos,

las pizarras. Esto no siempre fue fácil o no produjo necesariamente los resultados esperados. El año pasado, el hombre que le había derrotado para la vicepresidencia le había elegido como miembro de su comisión. Había neutralizado sus acciones o lo había intentado, y seguramente lo haría en otro nivel. No parecía más cómodo que el anterior presidente en el uso de los procedimientos de la asamblea deliberativa y no había respondido a dos simples preguntas que se le dirigieron personalmente en la reunión anual. Las respuestas fueron proporcionadas por el Director de Comunicaciones. Así pues, Jacques, en el respeto a los demás, a sus colegas, ¡no avanzaba mucho! Su presencia en las altas esferas podría haber sido beneficiosa e incluso más provechosa que la de muchos otros. A James le costó convencerse de ello y motivarse en ese clima. Durante las elecciones, James se alegró de poder relevarse porque no estaba en la lista, no era candidato a ningún puesto. Después de un año en el que algunos han agitado repetidamente el fantasma de su dimisión, se han negado a considerar sus propuestas con normalidad y han solicitado poco su candidatura para diversos cargos, ha considerado prudente no participar activamente en las elecciones. Prefirió actuar como un simple administrador, evitando así la administración rutinaria que le permitió presentar propuestas relativas al subempleo de los ingenieros jóvenes e inactivos o parcialmente activos, a los organismos de acreditación de los programas de ingeniería y a los requisitos de admisión más quebequenses, ... y publicar su autobiografía "ficcional". Tal vez sea mejor proceder a nivel de base lentamente para promover medidas nacionalistas quebequenses, dado el liderazgo actual. Sólo un miembro de la ejecutiva era de Montreal para estar representado en los numerosos eventos y había dicho que estaba muy ocupado con su trabajo, sin embargo, lo habían discutido en equipo. Los gastos del Presidente pueden ser mayores este año en lo que respecta al viaje Abibiti-Montreal. Sin embargo, la aparición de un presidente de cualquier lugar de Quebec era importante para él. En cuanto a la revista inglesa *Engineering Digest*, cuya redacción podría llegar a ser bilingüe, Jacques no aprobó la distribución a los ingenieros de Quebec sin que éstos lo solicitaran. Una encuesta podría haber aclarado la cuestión. Incluso el editorial bilingüe de la revista *Le Plan* no se justifica porque la ley exige un conocimiento práctico del francés a los profesionales que ejercen en Quebec. Un anuncio en el *Plan* que aparecía en ambos idiomas le pareció un nuevo incumplimiento de la ley. Jacques ha recibido una carta de agradecimiento por su participación en la conferencia de liderazgo del Colegio. Se le prometió otro sobre la organización del Día del Ingeniero y la reunión anual.

Jacques estaba sufriendo en parte las consecuencias de su llegada a la Oficina. Al sugerir su candidatura desde el principio, se enemistó con algunos miembros de la Mesa, sobre todo porque se trataba de un grupo relativamente numeroso y desconocido. Fue el resultado de la experimentación, la diversión de un administrador experimentado y algo cansado, si no hastiado. Su obstinación en querer cambiar el nombre de la Orden le valió el resentimiento y la animosidad hacia él. Una vez más, a James no le importó la experiencia de sacudir a sus compañeros e incluso a algunas de sus hermanas. En consecuencia, los dirigentes en el poder se han aprovechado con gusto de esta situación. Además, Jacques no se sentía cómodo desempeñando el papel de vicepresidente cuando las decisiones y orientaciones a favor de Quebec podrían haber sido definidas por el presidente y el candidato presidencial era un federalista, según él. Como vicepresidente, habría tenido acceso a más información y habría participado en más decisiones de forma más cercana y directa. ¡Qué impaciente era este Jacques! Impaciencia, presunción, diversión, lo que traducía un inconformismo, una madurez más o menos consumada, un miedo mal disimulado al fracaso, una sensibilidad individual que posiblemente erizaba el vello de algunos miembros. A pesar de todo, recibía cada vez más aprecio por sus acciones, sus recomendaciones, ..., progresaba a un ritmo quizá idéntico al que le hubiera dado un enfoque convencional, pero en esta etapa de su vida, obtenía mayor satisfacción al proceder de esta manera. La palabra política significaba poder en el verdadero sentido de la palabra; incluyendo realmente los sectores más importantes de la actividad.

Jacques defendió indirectamente al ex presidente, criticado por todos los directores por su comportamiento displicente, cuando no irrespetuoso. Jacques sentía que defendía, a su manera, ciertos principios y que promovía una cierta excelencia operativa. Sin embargo, tenía una buena

razón para alegrarse de su malestar porque en un momento dado había adoptado una actitud muy firme hacia él. Había comprendido su trayectoria intelectual y no le sorprendía, pero no compartía sus conclusiones. De nuevo, fue algo parecido.

Tras la salida oficial de este ex funcionario, el ex presidente admitió que debería haberse retirado simplemente de su empresa de servicios públicos sin continuar su vida profesional en el Colegio. Su propia partida como antiguo oficial lo conmovió mucho. En retrospectiva, ¡el ex presidente no se hacía ilusiones sobre la contribución de este ejecutivo! Sin embargo, tenía que respetar los muchos años de servicio de este antiguo pilar de la Orden que probablemente seguiría influyendo en los numerosos líderes que había reclutado. Seguramente le esperaban otros honores.

Todos los años, cuando se acercan las elecciones, se acude a Jacques y se le pide discretamente que actúe como presidente de la Región. Estos gestos fueron muy halagadores para él y los interpretaron como muestras de aprecio. Sin embargo, prefirió seguir trabajando en la Oficina incluso como simple administrador, representando a la gran área metropolitana.

Más allá de los vínculos entre colegas de la misma clase y de otras consideraciones, Jacques pretendía desempeñar su papel de administrador; participar francamente en los debates de una comisión, de los comités, si fuera necesario, es decir, si fuera nombrado, y de la Mesa. Al igual que el año pasado, seguirá promoviendo la identidad quebequense, la apertura al mundo, etc. Algunas de sus ideas se han puesto en práctica; seguirá trabajando con el gobierno para que se respete la identidad quebequense. Algunas de sus ideas se han puesto en práctica; por ejemplo, el anuncio oficial en los periódicos de la composición completa de la Mesa y no sólo del consejo ejecutivo o administrativo.

Estaba a la espera de una respuesta positiva de una editorial y, para informar a los miembros del Consejo de la publicación de un libro, Jacques había preparado con antelación el siguiente proyecto de propuesta: "Los miembros del Consejo han sido informados de la redacción de un ensayo por parte de uno de los cargos electos del Consejo. Las opiniones expresadas son las del Sr. Jacques Laberge a título personal y no reflejan necesariamente las posiciones oficiales del Consejo. Sin embargo, destacamos la contribución literaria de un ingeniero a la sociedad quebequense. Presenta un recorrido personal, familiar, profesional y social. El anuncio de este libro se publicará en un próximo Plan como apoyo".

A riesgo de quedar en ridículo, Jacques pensó en un Club de Desafío para reunir a los ingenieros disponibles, elaborar una lista de participantes voluntarios, intercambiar información, organizar reuniones en las que los ingenieros se presentaran, se reagruparan, se ayudaran mutuamente, ... con o sin la ayuda de los empleados de la Orden. Había empezado a plantar la semilla de la idea y un compañero administrador estaba dispuesto a ayudarlo.

El anuncio oficial a los voluntarios, mediante el envío de un boletín a su dirección, de la elección de los miembros del Comité Administrativo y, en particular, del Presidente, se presentó en clave política, al estilo provincial. Se referiría a los vínculos, primero, con un ministro y luego con el Primer Ministro de Quebec y, además, con las instituciones canadienses. En principio, la elección de los comités administrativos la realizan los miembros de la Mesa y, en este caso, esta elección tuvo la apariencia de un nombramiento político. Es posible y normal que los miembros de la Junta se comuniquen con los políticos, pero hacer alarde de ello en este momento concreto era sugerir que habían influido en los miembros de la Junta con sus contactos políticos. En un contexto en el que los socios habían pedido inicialmente la elección del presidente por ellos mismos. Jacques

vio la posibilidad de que aumentara el descontento con los resultados electorales. Los funcionarios elegidos contaban con la apatía e inexperience de los miembros y voluntarios en la administración de las organizaciones comunitarias, políticas y profesionales. Esta situación contribuyó a la politización de los puestos de dirección de la OIQ y a la exclusión de candidatos, ingenieros-administradores que se interesaban sobre todo por su profesión y que ofrecían una posición que no era necesariamente idéntica a la del gobierno o a la que éste quería promover. Jacques señaló que, casualmente, el Ministro

mencionado había sido el destinatario de la queja relativa al apoyo regional. Además, el gobierno de Quebec parece asociar directamente la elección de un líder de orden profesional con un nivel de competencia profesional en un campo de actividad determinado. Parecían incapaces de decidir sobre la competencia profesional sin referencia política. El sistema era probablemente tan tendencioso, si no más, que el del antiguo régimen de Duplessis. El poder había pertenecido al mismo equipo desde Desde hace varios años, el gobierno de Quebec se debate bajo la sombra de nebulosas fuerzas políticas liberales originadas fuera de Quebec, desde Ottawa. El fuerte dominio del Primer Ministro sobre su partido, el reparto oficioso del poder entre los dos grandes partidos y la práctica ausencia de una oposición oficial auguraban cada vez menos la afirmación de Quebec, de Quebec como sociedad diferenciada y de la independencia de Quebec. En su cabalgata, el funcionario electo parecía asociarse con los dirigentes del partido gubernamental y rendirles cuentas. Su formación le llevó a utilizar todos los medios para defender sus intereses. Jacques quería que sus intereses coincidieran con los de la cabalgata y los de Quebec. Tuvo que hacer una corrección oficial en el boletín de su MNA distribuido en la cabalgata; era algo más que un error tipográfico y Jacques se dio cuenta una vez más de que nadie era perfecto, sólo perfectible, a pesar de los serios esfuerzos por proyectar una imagen pública impecable. Los dirigentes del partido gubernamental se beneficiaron así de fuentes de información, recursos adicionales y apoyos insospechados, que no se tradujeron necesariamente en resultados concretos para la cabalgata. Tal vez después de las próximas elecciones, si su candidato fuera elegido, serían generosos. Si el Primer Ministro no ha sido elegido en la circunscripción de Jacques, se ha aliado con un cargo electo de esa circunscripción. Definitivamente, ¡la política lo tocaba todo! Incluso los pedidos profesionales.

Jacques prosiguió su labor de consejero, en particular señalando que se había hecho una oferta de trabajo para un ingeniero administrativo, designación que no era compatible con las exigencias de la profesión, que no se habían respetado los procedimientos de las asambleas deliberantes en la última reunión anual, que una carta del Presidente se refería a su nombramiento y no a su elección, negándose a apoyar la contratación del suegro del Presidente, preguntando por los nuevos elementos aportados por el grupo consultivo formado para el proyecto Soligaz, así como por la importancia de mantener el BAPE al sugerir que se añadiera la palabra "grupo de expertos" en el resumen del informe del BAPE en lugar de "grupo-consejo" porque la palabra "grupo-consejo" no aparecía en el propio informe, al preguntar sobre la conveniencia de pagar derechos por adelantado al Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales y al abogar por el establecimiento de un consejo de acreditación de ingenieros de Quebec y de requisitos de admisión de ingenieros. Ha sido nombrado miembro del comité de orientación de la asamblea anual por segundo año y ha sido el representante del Consejo en la Asociación de Ingenieros-consejeros de Quebec, especialmente en su asamblea anual, en el torneo de golf de las regiones del Plein-Sud y Haut-Richelieu y en una conferencia organizada por la regional del Plein-Sud. Su ex presidente le subrayó personalmente su agradecimiento por su papel en la organización de la última asamblea anual. Sin embargo, aunque Jacques no se hubiera planteado involucrarse en este expediente, señaló que podría haber presidido esta comisión, cuyo nuevo presidente era famoso por sus asiduidades. Además, sugirió su participación en las reuniones anuales de los Ingenieros Consultores de Canadá y de los Ingenieros de la Columbia Británica y estaba a la espera de una respuesta al respecto tras haber expresado su interés en los asuntos externos de la OIQ y haberse inscrito en las sesiones de formación en relaciones públicas ofrecidas por la Orden. Durante sus representaciones externas del OIQ, le hubiera gustado reflejar las especificidades de Quebec en cuanto a la lengua, la exclusión de los geólogos y las geólogas, etc., ... como experiencia. Sin embargo, se pregunta si sus colegas de la Comisión Administrativa confiarán en él como representante de la Mesa fuera de Quebec sabiendo que es independentista. Como funcionario electo, tuvo que desempeñar un papel administrativo. Jacques observó, al igual que otros colegas, que se habían elaborado cuadros comparativos de gastos y previsiones para diferentes periodos, lo que impedía hacer una comparación. No se pudo explicar una tabla estática del número de miembros. A su nivel en la pirámide jerárquica, aprovechaba los foros a su disposición y parecía que su campo de acción no era y parecía que su campo de manobra estaba más abierto que el del la Presidencia, por ejemplo, donde los debates más importantes se

Ic las oportunidades que le fueron humildes y solidarias. Ic oportunidades que fueron medios y apoyos humildes.

de diez y terminaría sin más medidas nacionalistas aún, pretendía maximizar la oferta dada su

Un seminario de relaciones públicas resultó interesante y estimulante para Jacques . Grabó un En una presentación de tres minutos en la que sugirió la "quebecificación" de la acreditación de los programas de ingeniería y el control de la admisión de ingenieros, expuso varios puntos. En la Corporación de Médicos, el Presidente también actuaba como Director Ejecutivo, mientras que en el OIQ eran dos personas, una de ellas elegida. Los médicos parecían estar bien representados durante los últimos años por este portavoz. Jacques se muestra preocupado por la disminución de los recursos "mediáticos" y de comunicación audiovisual en las regiones de Quebec. Cuestionó la participación del OIQ en grupos de asesoramiento político y su imagen pública. Un simulacro de entrevista con dos periodistas en el que interpretó el papel de ingeniero jefe le permitió experimentar con una actitud algo agresiva y evaluar los resultados durante un seminario de formación en relaciones públicas. Los periodistas podrían comentar el clima de la entrevista. Una conferencia impartida por un consultor y que trataba de la calidad total permitió a Jacques recordar varios conceptos a menudo de origen asiático; just in time, cero defectos, círculo de calidad, ... con el objetivo de aumentar de forma sostenible la producción y, por tanto, la prosperidad de las empresas de Quebec. El orador se referiría al Ministro de Industria y Comercio, así como al Primer Ministro, para promover sus servicios de consultoría de gestión. Muchos participantes consideraron el enfoque de la calidad total como una "moda" y, según el ponente, las ventajas de dicho enfoque aportaron cambios a los procesos con la ayuda de la mano de obra, incluidos el sindicato y la dirección. Jacques había sido delegado en esta ocasión para representar a la Oficina.

Jacques desconfía de la participación de la Orden en el plano estrictamente político, por ejemplo, como miembro de un grupo táctico. Abogó por la participación tras la preparación de escritos, ... y el estudio de los temas por parte de comisiones y grupos de trabajo. Improvisar individualmente en los campos de interés relacionados con la profesión le parecía inaceptable porque el enfoque colectivo basado en el trabajo de un comité, aunque dejara espacio para cierta improvisación, se basaba en los conocimientos técnicos y la experiencia relacionada disponible. Además, el principal funcionario electo se había encargado de ayudar al ejecutivo más importante. Jacques esperaba que no se tratara de una situación que suele describirse con la expresión "El ciego guiando al ciego". Era sin duda una afirmación dura, pero que le parecía pertinente.

Como representante del Bureau en la Association des ingénieurs-conseils du Québec, Jacques asistió a una reunión de los consejos de administración de ambas organizaciones. Los ingenieros consultores estaban preocupados, con razón, por las consecuencias del anuncio de una investigación del OIQ sobre el Estadio Olímpico. La OIQ no dispone de medios para verificar en detalle los trabajos de ingeniería realizados para este proyecto y, en principio, ha desempeñado su papel a lo largo de los años. Al parecer, incluso los expertos con poca información y tiempo no podían criticar eficazmente el trabajo de los ingenieros de Quebec asociados a este proyecto durante años. El tiempo lo dirá. La investigación, término inquisitivo que se sugirió sustituir por inspección, llevada a cabo por el OIQ podía dar lugar a conflictos flagrantes, abiertos o públicos, entre los miembros de la profesión y sus subgrupos, ya que la comunidad periodística estaba al acecho de la más mínima información relacionada con este tema de actualidad desde hacía muchos años, y los ingenieros, en virtud de su formación, presentaban generalmente sus observaciones con franqueza, dejándolas a la interpretación de personas poco o mal informadas, distantes o desinteresadas en la reputación de las competencias locales a nivel regional e internacional. La promoción de las competencias locales ayudó a vender los servicios de ingeniería y la tecnología a nivel internacional. En este caso, el diseño general era de Taillibert, pero el diseño detallado era responsabilidad de la ingeniería de Quebec y había que promoverlo. En este caso, el Sr. Bibeau parecía desear de rentabilizar las instalaciones olímpicas, al estar muy cerca del expediente, y el ministro Villerant defendía su seguridad. Los dos eran un equipo, ¡sus acciones se complementaban!

Había que aclarar el propósito de dicha investigación, pues de lo contrario el público al que la Orden intentaba proteger estaría esperando resultados importantes de un proceso mucho menos extenso de lo esperado. Se trataba de verificar hasta cierto punto el reconocimiento profesional y las cualificaciones de los implicados en el expediente olímpico. En este caso, como en muchos otros, los ingenieros tuvieron que asumir su papel de actores sociales, para presentar su punto de vista directamente al público, protegiendo al mismo tiempo la imagen de la profesión. La palabra credibilidad se mencionó varias veces como cualidad del portavoz del OIQ en el tema del estadio. Posiblemente, un ingeniero no involucrado en la obra olímpica, un representante de los miembros de la Orden y no de los empresarios o grupos de interés, un miembro elegido.

Jacques retomó un expediente que le interesaba mucho, el del reconocimiento profesional recíproco entre Quebec y, en particular, los estados americanos vecinos. Para sorpresa del Presidente de la Orden, fue secundado por el Presidente de la Asociación de Ingenieros Consultores. De nuevo, Jacques tuvo que argumentar que Ontario ya había celebrado algunos acuerdos similares. El presidente de una universidad de Ontario parecía ignorar esto. Al parecer, este presidente se había reunido con el antiguo presidente de Alliance-Québec, parecía tener poco conocimiento de la cultura quebequense y, por consiguiente, le resultaba difícil promover los intereses de la mayoría de los miembros de la Ordre des ingénieurs du Québec. Sus referencias y su parrilla de análisis eran principalmente canadienses, y pocos miembros del Consejo de Administración y de la Mesa se mostraron dispuestos a ayudarlo a perfeccionar sus conocimientos en este sentido. Un miembro de la Junta Directiva admiró al Presidente por su facilidad para expresar sus puntos de vista, ya que procedía de un entorno predominantemente anglófono de Ontario. Este director nacido en Quebec, que había estado sometido a otras limitaciones sociales, era más reservado y aspiraba a un crecimiento personal similar. Jacques también había observado que, al trabajar en la función pública, disfrutaba de cualquier manifestación de ascenso y defendía las más mínimas prerrogativas de sus funciones de forma casi ceremonial.

Al final, Jacques habría sido el un papel social más bien limitado que tendría seguía estando contento de que se el archivo AICQ. Recibió ampliara el papel del OIQ un importante apoyo en a nivel internacional, en primer lugar con su importante vecino.

El director ejecutivo de la OIQ informó a Jacques de su negativa a realizar un estudio sobre las ventajas e inconvenientes de "quebequizar" la acreditación de los programas de ingeniería y definir los criterios de admisión. También subrayó la necesidad de establecer acuerdos de reciprocidad con los estados americanos vecinos, como Ontario. Insiste en que la posición sea adoptada por un órgano electo de la Orden: la Comisión de Asuntos Profesionales, el Comité Administrativo o, preferentemente, el Consejo.

En respuesta a una carta del principal ejecutivo del Colegio, Jacques expuso sus observaciones y expectativas como administrador del Colegio en el ámbito de la gestión de los programas de ingeniería y la representación internacional.

"Sr. Presidente,

Recientemente, el Sr. Silvio De Laval, Secretario y Director General de la OIQ, me informó de su negativa a estudiar la posibilidad de una mayor implicación de Quebec en la acreditación de los programas de ingeniería, los requisitos de admisión en ingeniería y las relaciones profesionales a nivel internacional, entre otros.

La solicitud de estudio a la Comisión de Asuntos Profesionales sobre la baja parcial, progresiva o total de las funciones mencionadas, en mi humilde opinión, debería ser examinada primero por la Comisión de Asuntos Profesionales y luego por la Comisión Administrativa y especialmente por la Mesa.

El objetivo de este enfoque es proteger mejor los intereses de los ingenieros que trabajan en Quebec garantizando, entre otras cosas, una mejor visibilidad de nuestros profesionales en los círculos internacionales. Los ingenieros de Quebec son los más competentes para proteger y defender los intereses del público y de los ingenieros de Quebec.

El 12 del mes pasado, la Association des ingénieurs-conseils du Québec animó a la OIQ a celebrar acuerdos de reciprocidad con los estados americanos, y en particular con los estados vecinos. También en este caso, espero que la OIQ siga el ejemplo de Ontario, como en muchos casos, en lugar de responder a las necesidades locales. Muchos ingenieros y científicos apoyan la soberanía de Quebec, si no la independencia. Recientemente hablaron dos importantes dirigentes quebequeses, el Sr. Larkin Kerwin, de la Agencia Espacial, y el Sr. Ouimet, de Pratt & Whitney, y consideran que sus empresas ya están preparadas para hacer frente a estas eventualidades.

Sugiero que la Orden adopte una actitud "proactiva" en este asunto como en otros. Siguiendo el ejemplo de otros actores de Quebec: gobiernos, empresas, sindicatos, ..., la Orden debe estar dispuesta a vivir la soberanía y preferentemente la independencia de Quebec si la población así lo decide.

En conclusión, sin querer minimizar la importancia y la buena voluntad de los oficiales de nuestra Orden, insisto en obtener una respuesta de la primera instancia de los administradores elegidos de la Orden. El Secretario de la Comisión me entenderá porque ha mostrado en varias ocasiones una gran preocupación e interés por las orientaciones políticas de los ingenieros elegidos para el Consejo.

Cuento con su apoyo en dicho asunto, quedo a su entera disposición y le ruego, señor Presidente, que acepte la expresión de mis distinguidos sentimientos."

Obtuvo la preparación de un estudio en Comisión y el ponente de su Comisión habló de una carta complementaria. Decididamente, una importante distorsión resultante de las presiones del principal ejecutivo de la Orden tuvo que ser contrarrestada por Jacques. La más mínima ganancia en la afirmación de Quebec tenía que ser doblemente ganada! Uno de los argumentos que inspiran su planteamiento en esta materia es el siguiente: Una apertura, un enfoque multilateral a nivel internacional era preferible a un enfoque esencialmente bilateral, especialmente con un socio importante de un origen étnico diferente: el Canadá inglés. Además, los elementos políticos, los representantes elegidos de una organización deben poder influir en las orientaciones y debates de esta entidad. Una orden profesional es una institución autónoma que puede autogestionarse respetando su propio marco jurídico. Durante la presentación del Presidente electo del Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales, Jacques no intervino, consciente de que el debate debía realizarse primero en el OIQ. Le dijo que escribiría su editorial en el Engineering Digest en francés; Jacques creía que le ofrecerían editoriales bilingües y, preferiblemente, una versión en inglés de su editorial si estaba escrito en francés. En el Consejo, había argumentado que los dirigentes de Quebec en el Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales no estarían allí para siempre y que prefería sacrificar los intereses personales de unos pocos quebequeses que los de la mayoría.

Jacques percibió una debilidad en la estructura de la Orden, en la que once directores representaban la inmensa región de Montreal, incluyendo la isla y sus suburbios, sin un territorio definido para cada uno individualmente. Incluso el apadrinamiento extraoficial de una región o un sector habría permitido a un director familiarizarse y permanecer en contacto directo con las preocupaciones de los ingenieros y sus dirigentes regionales. Obviamente, este trabajo voluntario se dejó a la discreción del director. Ya existían varias secciones regionales: Plein-Sud, Lanaudière, Laval-Laurentides, Richelieu, Haut-Richelieu y otras se estaban creando desde el Comité de Asuntos Profesionales de Montreal.

Anteriormente existía una estructura de este tipo, que fue sustituida por la Comisión Regional presidida por el

Presidente de la Orden. Sin embargo, como administrador, Jacques vio la necesidad de responsabilizar el papel del administrador a nivel geográfico y sectorial. En las regiones en las que sólo se eligió un administrador, la relación fue generalmente más estrecha.

Para proteger los intereses de los ingenieros quebequeses, rentabilizando la presentación de documentos al público en general, Jacques era partidario de un diario federalista que llegara a más quebequeses que una publicación periódica especializada, aunque su propietario viviera en su región. El elemento de lengua inglesa fue alcanzado por un periódico bien establecido en la comunidad. También en este caso, asumiendo costes similares para la difusión de un mensaje a francófonos y anglófonos, el OIQ recurría a los ingresos que había obtenido de los francófonos para llegar a la

comunidad minoritaria anglófona. Las asociaciones de ingenieros de Ontario y Canadá no hicieron lo mismo.

Sus colegas de la Mesa y también del Consejo de Administración se dieron cuenta de la pertinencia de las palabras de Jacques y, respetando el statu quo en la medida de lo posible, hicieron todo lo posible por acomodar y aplicar gradualmente sus sugerencias y recomendaciones. Su estatus personal no estaba amenazado, creía Jacques. Decidieron racionalmente sus respectivos papeles.

Un colega ingeniero le dijo que, como miembro de la Junta, debía defender los intereses de los ingenieros como tales. Jacques mencionó brevemente algunas de sus acciones como administrador. Es difícil identificar al instigador de las medidas porque las actas no especifican los nombres de los implicados, salvo los miembros del comité administrativo. Jacques esperaba que sus propuestas, resoluciones y documentos se encontraran en los archivos oficiales, que rara vez se consultan. Una vez más, señaló que la inclusión de nombres en el acta probablemente habría estimulado la participación de los demás miembros de la Mesa. Los que solían leer toda la documentación enviada unos días (tres o cuatro) antes de los eventos eran reconocidos como tales y Jacques pertenecía a este grupo.

En otra reunión de su Comisión de Asuntos Profesionales, presentó un informe, un estudio en el que se describían las actividades del Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales que, en su opinión, deberían repatriarse a la Ordre des ingénieurs du Québec para, entre otras cosas, aumentar la visibilidad y la representatividad de los ingenieros quebequenses a nivel internacional. Este estudio se debatió brevemente y la Comisión se negó a presentarlo como documento político al Consejo. Sin embargo, Jacques había obtenido un breve estudio (de dos páginas) del director en cuestión, que subrayaba el carácter autónomo del OIQ en este asunto. Estaba relativamente contento con este resultado dado el estado del expediente. Uno de los directores le indicó "en voz baja" que debía mantener este material político en reserva. Jacques estaba acostumbrado a adaptarse a las circunstancias y a contribuir lo mejor posible a los debates nacionales, profesionales y de otro tipo.

En esta reunión, presentó un programa de televisión destinado a llegar al público, similar al programa "Comment ça va?" iniciado por los médicos. Varias órdenes, corporaciones, asociaciones científicas y tecnológicas serían llamadas a colaborar. Esta propuesta sería presentada, remitida a la Comisión de Planificación y Desarrollo, su antigua comisión. También señaló que el término "ingeniero hortícola" se había utilizado accidentalmente en un periódico importante.

Por la tarde, en la Mesa, se debatió un ambicioso y costoso proyecto de comercialización de ingenieros y tecnología. Era importante no repetir sólo los temas del gobierno. Jacques sugirió el uso de imágenes que ilustren las distintas tecnologías a las que contribuyó el ingeniero y la preparación del presupuesto para el próximo Día del Ingeniero y la Reunión Anual antes de ultimar los detalles. A Jacques no se le han asignado nuevas tareas.

Estas reuniones tuvieron lugar en un entorno académico, universitario y politécnico. Jacques estaba de vuelta en su alma mater, cuyos espacios estaban dispuestos de forma más utilitaria ahora que hace veinticinco años. Mucho más "compacto". Se pregunta si se visitarán otros campus: Laval, McGill, Concordia, UQC, ETS y Sherbrooke. La visita a la Politécnica interesó más a los nueve licenciados de la Politécnica (9/20) que a los demás administradores, pensó. Se les permitieron varias fotos que sustituirían a las fotos del El presidente de Poly pensó que había enseñado a James, lo que no era el caso, y James señaló su edad relativamente avanzada. El presidente de la Politécnica pensó que había enseñado a James, lo que no era el caso, y James señaló su edad relativamente avanzada

¡Otra reunión de su Junta y Consejo! Jacques sacó a relucir el caso de su fabricante de hornos, que utilizaba el término ingeniería de forma injustificada en su denominación social. Informó al Consejo de que probablemente se publicará un artículo en el Plan de Repatriación de las Funciones del Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales. Le esperaba una grata sorpresa: un documento se refería al problema de que la Ordre des ingénieurs du Québec delegara en el Consejo Canadiense de Ingenieros

Profesionales las competencias que le había delegado originalmente la Office des professions du Québec.

En la Mesa, Jacques se sorprendió al intervenir sobre muchos temas: la exclusión de los administradores en paro del derecho a ser remunerados y la no publicación de los honorarios pagados a algunos administradores de la Mesa o del número de horas pagadas, el retraso sufrido en la realización del plan de comunicación tras una prolongada reflexión por parte del Presidente, ... Ya se podía ver en el Presidente un deseo, su intención de asumir la presidencia por un segundo año. Esto no le gustó. No, en absoluto.

El joven presidente de la regional que había trabajado para los liberales fue apoyado y asistido por los dirigentes de ese partido. Jacques no se inspiraba en la política partidista, sólo era un nacionalista, pensaba. Trabajando para una multinacional americana y con el fin de asegurarse el apoyo político de la población anglófona del Gran Montreal, la región electoral, añadió unas palabras en inglés a su declaración política, a sus documentos de nominación como candidato al puesto de administrador de la Ordre des ingénieurs du Québec. Después de haber aceptado asistir a una interesante conferencia cuádruple sobre el medio ambiente, por invitación de los miembros del Consejo de Administración Regional, Jacques se quedó de nuevo con la impresión y la seguridad de que su presencia era deseada, pero que no se le daba ningún reconocimiento público de forma intencionada. El Presidente parecía preocupado por su deseo de afirmación, ascenso, afiliaciones liberales, ... Jacques se sintió decepcionado, aunque el organizador de la velada se disculpó por no haber reconocido su presencia, permitiéndole dirigir unas palabras de felicitación y presentar las futuras actividades de la Orden. Había tomado nota de algunas observaciones para la ocasión. Una de sus preocupaciones era su posible apoyo oficial a la candidatura del Presidente para un puesto en el Buró, como James había obtenido del anterior Presidente, un gesto que había sido indebidamente denostado, según él. Sin embargo, su intención era animar a los ingenieros a votar en gran número, dado el nerviosismo de los miembros de la Junta. Un ejecutivo de la Orden también asistió a la conferencia del buffet. Jacques estaba un poco preocupado por su reelección si quería continuar con esta experiencia. Por otro lado, el Presidente, que se presentó como el principal líder regional, podría quizás ganar más votos.

i.i) Otros aspectos de la profesión

A nivel profesional, Jacques conoció a pocos ingenieros-escritores, pocos ingenieros que "verbalizaran" las experiencias de los ingenieros y profesionales. Había pocos ingenieros que expresaran sus puntos de vista, su percepción de la sociedad, sus objetivos sociales, su filosofía de la gestión gubernamental, sus posiciones sobre los asuntos públicos, etc. Afortunadamente, el OIQ se involucra cada vez más en formas frecuentemente informativas e innovadoras, pero su participación rara vez es objeto de una amplia cobertura mediática. Cuanto más den a conocer sus puntos de vista los ingenieros como profesionales de la ciencia, más se desmitificarán las cuestiones complejas y técnicas, se analizarán y se presentarán conclusiones y recomendaciones serias.

Pocos ingenieros han trabajado en política como diputados o ministros y nunca se han presentado o han sido considerados para dirigir un partido, la oposición o el gobierno. Se preguntaba por qué. ¿Fue por sus antecedentes, su personalidad, sus intereses? Hubo un buen número de abogados como ex primeros ministros! Sin embargo, en otros países como Estados Unidos, Francia, la OLP, ... los ingenieros habían asumido las funciones de jefes de Estado. Aquí, pocos ingenieros parecían estar preparados para asumir estas

funciones. Los ingenieros parecían tener poco

En algunos casos, esto llevó a los intermediarios a informar sobre lo que tenían que decir al público. Al igual que en Quebec, los ingenieros necesitaban portavoces eficaces y administradores elegidos que estuvieran preferentemente integrados en la clase dirigente de Quebec.

Algunos licenciados europeos lo tuvieron fácil en Quebec. Se llamó la atención de Jacques sobre el hecho de que algunos ingenieros italianos decían tener un doctorado cuando, según los requisitos de Quebec, tenían una licenciatura. A un profesor, especialista en formación, que decía tener un doctorado, un CEGEP apenas le reconocía una licenciatura. Y cuántos ejemplos más! Por otro lado, había antiguos políticos y gestores, por ejemplo, que no tenían el título de postgrado requerido en administración. Hay que tener en cuenta que, en el ámbito de la ingeniería, todavía no se exigía un doctorado para impartir clases en la universidad;

se aceptó un título de máster.

Las ingenieras tienden a dirigirse al gobierno federal, al Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales y a las asociaciones de ingenieros canadienses. Jacques hubiera preferido que se impusieran principalmente en Quebec en lugar de dispersar sus energías como grupo doblemente minoritario como francófonos y mujeres en Ottawa. La actitud general hacia las llamadas medidas feministas, al menos las iniciadas y apoyadas por un hombre, se resumió en las experiencias de Jacques en una expresión tomada de un dirigente universitario: "Yo no iniciaría esta medida feminista, no estoy en contra, y si las mujeres lo quieren, ¡estoy a favor! Se aconseja a las mujeres que dejen claras sus expectativas y las presenten de la forma más unánime posible. De lo contrario, cualquier diferencia de opinión podría ser aprovechada en detrimento de la causa.

Jacques se preguntaba a veces si las universidades anglófonas de Quebec, subvencionadas por los quebequeses francófonos, entre otros, no contribuían en cierta proporción a la formación de los profesionales anglófonos que acababan trabajando fuera de Quebec, ya que estos últimos abandonaban Quebec en gran número, al no haberse integrado culturalmente en la sociedad quebequense al finalizar sus estudios. Por otro lado, se pregunta cuántos estudiantes anglófonos de otros lugares se matriculan en las universidades de Quebec a bajo coste, en comparación con los quebequeses matriculados en otros lugares a alto coste.

En general, los ingenieros, debido a sus intereses, competencias y entorno de trabajo en las ciencias, los campos técnicos y la tecnología, tenían poco interés en la administración, salvo por razones económicas, y lo mismo ocurría con los problemas de la sociedad, ya que no estaban en contacto directo con el público como otros profesionales. Otras profesiones situaban a sus miembros más cerca de las preocupaciones humanas, financieras y personales y, por tanto, directamente a la

sociedad en lugar de trabajar principalmente para una empresa, una organización, ... Por eso no le sorprendió que un colega le dijera que una persona "cómoda" o independiente de la fortuna, como se decía antes, era indiferente al ámbito financiero. La experiencia de James le mostró que con poco o mucho dinero, algunas personas quieren más y más, ya sea un millón de dólares como punto de partida o cincuenta mil dólares. A veces, bajo un exterior muy piadoso se escondían los intereses más mercantiles. Las personas con poco dinero y otras que se creía que tenían poco interés en el dinero a veces resultaban ser las más susceptibles a la menor entrada de dinero. En el proceso de restringir constantemente sus mentes para ajustarse a las limitaciones sociales de convertirse en una parte armoniosa de la sociedad, los individuos perdieron su personalidad, su individualidad, su originalidad, su juicio, y se convirtieron en robots que se esforzaban por mejorar su suerte a cualquier precio. Los jóvenes adultos se esforzaban sinceramente por progresar social y laboralmente, y en muchos casos esta actitud positiva fue sustituida por la desolación, la desilusión con los resultados de sus esfuerzos y la comprensión de los mecanismos sociales.

Al principio de su carrera, en 1971, Jacques quedó impresionado por la profundidad y amplitud de los comentarios de un colega, Normand Thivierge, y esperaba que esos ingenieros contribuyeran a los debates de la sociedad. Hay que poner a su disposición herramientas de comunicación. Herramientas de comunicación escrita en algunos casos u oral en función de las personalidades implicadas y de las disposiciones naturales y personales de cada uno. Jacques había conservado un texto propio que se incluye como apéndice de este libro. Sin duda, estos pensadores podrían hacer una interesante contribución al debate público y a la búsqueda de soluciones, si se enmarcan adecuadamente. Empíricamente, Jacques consideró que el proceso de toma de decisiones semanal en una empresa consiste en que las decisiones más importantes se toman al principio de la semana por los responsables más importantes, los líderes. Además, el jueves parecía ser un día de consolidación.

En un momento dado, Jacques aprendía las palabras chinas que se enseñaban en el periódico La Presse. Discutió el significado con un colega ingeniero chino que formaba parte de la mayoría canadiense; hablaba inglés, era muy amable y estaba abierto a varios debates. Su mujer presentaba programas chinos en la televisión. La influencia de este ciudadano chino en la organización aumentó cuando China se abrió al mundo y, en particular, al mundo occidental. A veces hacía de intérprete.

En su entorno municipal, dos profesionales, un abogado y un ingeniero, no consiguieron ser elegidos alcalde. Ambos presentaban una imagen profesional; facilidad de expresión, aspecto físico atractivo, ... Uno hizo una excelente campaña, de la que Jacques fue testigo y apoyó discretamente, y en ausencia de un descontento evidente de la población, lo creyó perdedor desde el principio de la campaña. El otro se dedicaba al desarrollo comercial y residencial, recordó James vagamente. Otro profesional vigoroso y recto también había sido derrotado, su candidatura fue rechazada dos veces por un oponente menos educado. Se puede decir que los ingenieros han participado en la política municipal local y han contribuido a la gestión del municipio de acuerdo con la voluntad del pueblo. En cuanto a la sensibilidad de los cargos electos a las demandas de la población, los vecinos de su barrio tuvieron que esperar más de un año para conseguir que se pavimentara el acceso a la parada de autobús, a pesar de que se habían formulado varias peticiones en este sentido.

Jacques se dio cuenta de que casi todo en la sociedad contribuía a los intereses de los ricos que tenían los medios para cambiar la legislación. Son pocos los impuestos que se cobran a las empresas que cuentan con expertos fiscales en plantilla que pueden igualar la delicadeza del gobierno. Por ejemplo, si no tuviera ingresos salariales, no podría invertir sus ingresos de inversión en un plan de pensiones. Si estabas empleado, tenías poco tiempo para involucrarte en la administración de tu profesión. Sin embargo, si estuvieras disponible, preferirían que estuvieras en el trabajo. Lo mismo ocurre en cierta medida con las organizaciones comunitarias. Personalmente, James no cree que hubiera sido capaz de implicarse socialmente si no hubiera tenido periodos de parón profesional. En su último empleador, por ejemplo, sentía que no podía hacer trabajo voluntario porque sus actividades estaban estrechamente controladas y su carga de trabajo no se lo permitía. Además, en

algunas organizaciones se pagaba a los ejecutivos por asistir a las reuniones del consejo de administración, lo que fomentaba la participación y la normalización de la remuneración (menos discrecional).

Jacques se sorprendió al comprobar que en tres ocasiones se le habían quitado los intereses de sus pagos, sus contribuciones a los programas de pensiones de tres organizaciones, tanto parapúblicas como privadas, habiendo dejado estas empresas cuando no había acumulado cinco años de servicio sino cuatro años y algunos meses.

En una cena con un antiguo político responsable de las instalaciones olímpicas, Jacques señaló que la caída de la viga era probablemente indicativa de la calidad de la compleja estructura del estadio y del mantenimiento de esta infraestructura de Montreal. Se recordó que las instalaciones olímpicas se construyeron para competir y que son una obra arquitectónica y artística, pensó Jacques.

Para celebrar su vigésimo quinto aniversario en la ingeniería, Jacques fue agasajado con una foto de grupo y un banquete de gala en la sala "Canadá" de un ilustre château de la región de Outaouais, en el oeste de Quebec. Hubiera preferido la sala "Quebec", pero ya había decidido ir allí y no iba a echarse atrás ante esta referencia federalista habitual, si no tradicional, de su escuela de ingeniería, una de sus alma mater. Irónicamente, el Partido Quebequense celebraba un consejo nacional en el oeste de Montreal el mismo fin de semana. Este vigésimo quinto aniversario de la clase de ingeniería se celebró en un entorno encantador, un castillo rústico a orillas del río Ottawa. Con relativa comodidad, Jacques encontró a unas cincuenta hermanas y hermanos acompañados de sus cónyuges. Había mencionado al organizador que le hubiera gustado más un ambiente quebequense. Este amigo y su equipo estaban organizando esta reunión de forma voluntaria y a falta de bailes. Jacques espera que las fotos de recuerdo que se publicarán en la revista de la asociación sean un excelente recuerdo. Se deleitó con una discusión con un colega que señaló las interferencias y distorsiones en las comunicaciones comerciales por parte de políticos y funcionarios federales que actúan a nivel internacional y que afectan negativamente, penalizando el desarrollo tecnológico, entre otros, de Quebec y sesgando estas comunicaciones en beneficio de Ontario, el Canadá anglófono. En otras palabras, este colega lamentó la escasa representación de la tecnología y su desarrollo por parte de Canadá y especialmente de Quebec en el extranjero. Pocos científicos componen este número relativamente pequeño en comparación con los de Japón, Alemania, Inglaterra, Francia, etc. Como símbolo del innegable poder anglófono, las antiguas propiedades visitadas por el nacionalista Papineau estaban en manos de una empresa canadiense. Jacques se alegró de que el actual presidente de su escuela de ingeniería se refiriera en la introducción de su discurso al texto que había elaborado sobre una promoción de época, que había reproducido y puesto a disposición para la ocasión. Una colega le confió que ya había leído este texto en una revista y que no sabía que era su texto.

Mientras que en Quebec los ingenieros se acomodaban a los anglófonos publicando editoriales en ambos idiomas en sus revistas, en el Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales, sus revistas se escribían en inglés, al igual que la de la Asociación de Ingenieros Profesionales de Ontario. Aquí, la gente se sentía culpable por no escribir todo en ambas lenguas, mientras que en otros lugares parecía natural escribir todo en la lengua de la mayoría. ¡Dos realidades!

Con varias semanas de antelación, Jacques había solicitado al Director General del OIQ que su nombre se incluyera en el orden del día de la empresa como delegado en la reunión anual de la Columbia Británica, ya que ningún miembro del comité administrativo había manifestado su interés por esta actividad. En respuesta, el Director Ejecutivo le informó de que el Director Ejecutivo no iba a asistir. La respuesta esperada era que el Sr. Laberge no estaba necesariamente acompañado por el Director General. Posteriormente, Jacques hizo sus gestiones ante los miembros del comité administrativo y del comité de orientación de la asamblea anual de 1991-92. Mientras tanto, una antigua funcionaria de la OIQ fue seleccionada por el Comité Administrativo para completar el Comité de Mujeres en la Ingeniería. Se había opuesto a que se añadiera la palabra "ingeniero" al nombre de la Orden y a Jacques le vino a la mente la frase "lobo en el gallinero". Seguramente se animarían a participar a nivel federal.

Así, Jacques pidió a los miembros del Comité Administrativo que representaran al Consejo en la reunión

anual de una provincia occidental y fue preferido a un nuevo director al que se le había negado el derecho a intervenir en la reunión anual de su región unos meses antes. En su consejo, se había pedido a los directores que presentaran solicitudes para un investigador de prácticas profesionales y James había animado a dos ingenieros experimentados y no muy activos y a otros dos conocidos a presentar sus currículos. Había considerado un graduado de la Universidad de Quebec en

Trois-Rivières de origen zaireño, pero era muy joven. Se sentía incómodo con este procedimiento, ya que prefería las competiciones formales. Aunque la Mesa aprobó la contratación de personal, los despidos no siempre fueron aprobados. En ese momento, la Oficina había pedido a Jacques que la representara. Ese mismo fin de semana, el Presidente pidió a Jacques que le representara en una cena-concierto organizada por una fundación, a la que ya asistía un directivo, pero en otra calidad. En otra reunión del Consejo, Jacques señaló que el Engineering Digest seguía escribiéndose íntegramente en inglés sin ninguna redacción bilingüe, que el orden del día del Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales (CCPE) era unilingüe en inglés, una anomalía de un millón de dólares en el presupuesto del CCPE para 1991, que el contrato de arrendamiento de la sede social era muy largo (12 años), que el discurso del Ministro de Industria, Comercio y Tecnología de Quebec parecía basarse especialmente en datos canadienses y no quebequeses, que los estatutos establecidos para las regionales sean lo menos restrictivos posibles en materia de publicidad y otras cuestiones, sugirió que se declarara inaceptable una propuesta del Consejo de Administración que abogara por la injerencia en las actividades del síndico, que se estableciera claramente que la actividad de la reunión anual no era deficitaria y, con mucho, contraria a lo declarado y escrito por el Director Ejecutivo. Jacques también había pensado en señalar que

La revista Ontario Journal of Engineering no incluía ningún texto en francés, mientras que en Quebec muchos francófonos se sentían culpables por no añadir texto en inglés a la publicación periódica, además de la redacción bilingüe, y que el número de reuniones del Consejo tendría que ser muy grande para minimizar algunas de las desafortunadas decisiones del Comité Administrativo.

Para preparar su posible asistencia a la reunión anual de los Ingenieros de la Columbia Británica, Jacques había anotado las siguientes ideas en inglés:

"Queridas hermanas y hermanos,

Me complace haber sido delegado por la Ordre des Ingénieurs du Québec en su reunión anual. Tras haber participado en la organización de nuestra última reunión anual y de la Journée de l'ingénieur, en la que participaron más de 400 miembros, me interesa conocer la organización de actividades de otras asociaciones de ingenieros.

En Quebec, tuve la oportunidad de reunirme con miembros de su asociación que trabajan en la industria del aluminio. Durante mi estancia en su región, intentaré redescubrir las tradiciones británicas que aprendí a apreciar durante mi viaje de estudios al Reino Unido.

Debido a las múltiples razones de la distancia entre Columbia Británica y Quebec, debemos aprovechar cualquier oportunidad para intercambiar opiniones, conocimientos, hacer tratos, etc. Cuanto más prósperos sean BC y Quebec, más prósperas serán nuestras actividades mutuas.

Este año, el OIQ centra sus actividades en el desarrollo tecnológico, especialmente de alta tecnología, y su comercialización para mejorar la competitividad de Quebec y el bienestar de los ingenieros.

Tenía la intención de presentar este texto en francés, pero a falta de traducción simultánea, me pareció poco práctico. Comprenderá que mi intención es presentar una imagen auténtica de Quebec y de la Ordre des Ingénieurs du Québec para promover una comunicación eficaz basada en el entendimiento mutuo".

No tuvo que presentar estas notas, ya que fue delegado en Sorel para una actividad regional de carácter humanitario. En ese momento, se enteró de que otro director había perdido su trabajo en una empresa gubernamental y se había convertido en un simple director después de haber sido vicepresidente. Tuvo que ajustarse, adaptarse a este nuevo contexto. No es una tarea agradable. ¡Jacques sabía "algo al

respeto"! En otra ocasión, Jacques había preguntado al Presidente cuáles serían las repercusiones de representar a la Orden en la asociación MBA, ya que varios ingenieros ya eran miembros, incluso directores elegidos para el Consejo. Jacques hizo hincapié en el respeto a la autoridad del Presidente, diciendo que si alguna vez ocupara el cargo le gustaría que se respetara su autoridad y que si no hubiera predicado con el ejemplo personal se sentiría incómodo reprendiendo a los disidentes malintencionados o voluntariosos.

Tras constatar que el orden del día de la próxima reunión del Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales (CCPE) y que la revista Engineering Digest, y en particular el editorial del Presidente, son unilingües en inglés, Jacques señala que la falta de respeto a la especificidad de los quebequeses no es muy alentadora para los representantes de la Ordre des ingénieurs du Québec en este organismo, y lo comunica al Consejo. Jacques espera que estas conversaciones desemboquen en un acuerdo recíproco similar al celebrado entre los seis países: Irlanda, Nueva Zelanda, Australia, Reino Unido y Estados Unidos, ya que hasta ahora sólo los países de habla inglesa habían sido objeto de acuerdos.

Se presentó para información a la Mesa una resolución encabezada por el síndico, en principio independiente de la Mesa, el comité administrativo y el director general, que apoyaba una investigación sobre las actividades profesionales de los miembros implicados en la ingeniería del estadio olímpico. Jacques, que había trabajado en las instalaciones olímpicas durante unos meses, no participó en el debate, salvo para indicar que era inaceptable, aunque no tenía objeciones a ninguna investigación. Sin embargo, en un clima de extrema polarización, consideraba que esta empresa era peligrosa, arriesgada para los miembros y la Orden. Había que medir la importancia social y las consecuencias para la imagen y la salvaguarda de los intereses de los afiliados. Si la OIQ no protegería a los ingenieros, ¿quién lo haría? Los dirigentes hubieran querido no presentar nunca esta medida, que no respetaba las prerrogativas del síndico. Jacques desconfía de las situaciones falsas; el supuesto apoyo indebido de las regiones en periodos electorales, el déficit ficticio del Día del Ingeniero, y lo que ha pasado en el pasado o está por venir. Cuando crees que controlas todas las riendas del poder, es habitual que crees situaciones que refuerzan esta autoridad, este dominio, este poder.

Los arquitectos franceses no proporcionaban planos y especificaciones detalladas, a diferencia de los arquitectos quebequeses. No es de extrañar que los arquitectos quebequeses y canadienses hayan criticado el proyecto de Taillibert porque habrían preferido que el proyecto hubiera sido diseñado por ellos, lo que habría mejorado la imagen de los profesionales quebequeses y, sobre todo, canadienses en un régimen federalista. Querían destacar su presencia profesional al tiempo que ponían de manifiesto ciertas carencias reales. Para evitar la ambivalencia local, el Sr. Drapeau recurrió a la experiencia europea. Los ingenieros de Quebec tenían mucho menos que decir en cuanto a responsabilidades y participación que los arquitectos, que generalmente tenían que trabajar con un arquitecto. No obstante, le sorprendió y desconcertó que las Órdenes de Arquitectos e Ingenieros de Quebec pidieran que el Sr. Taillibert volviera al expediente. El estado de este expediente debía ser aún lamentable: pleito, múltiples peritajes, ... y el papel del Sr. Taillibert reconocido como primordial.

En otoño, participó en un simposio en un castillo de los municipios del este con un programa muy ambicioso: criterios de intervención pública, promoción de la tecnología e imagen de la Orden. Sólo se abordaron los dos primeros temas. Su taller fue el único en el que se revisó un cuadro de evaluación de proyectos de intervención concertada. A la oradora que se ocupó del desarrollo tecnológico como funcionario federal, Jacques le preguntó si la duplicación de responsabilidades a varios niveles políticos en este ámbito era perjudicial para el desarrollo armonioso y eficaz de Quebec. El orador considera que la duplicación está perturbando sobre todo a los sectores de actividad menos importantes y que la presión estadounidense se ejercerá en el marco del acuerdo de libre comercio para identificar y reducir las subvenciones y ayudas públicas de los distintos niveles de gobierno.

Al final de la jornada, visitaron una empresa de alta tecnología en la que los residuos peligrosos estaban debidamente almacenados y etiquetados, lo que llevó a Jacques a comentar la diferente situación de Saint-Basile y Saint-Amable. El Presidente tuvo que agradecerle su participación y su ojal con los colores de la Orden, que fue entregado a los responsables de la recepción de esta multinacional. Jacques

había preguntado por un compañero de clase empleado en esta empresa que sería el próximo presidente.

Al día siguiente de la visita industrial, en la que Jacques había mostrado un gran interés y evidentemente presentaba una mejor imagen que el Presidente, Jacques fue abordado a principios de año por un oficial que quería conocer sus intenciones, su interés por la Presidencia. Jacques le dijo que ya había indicado su disponibilidad cuando llegó a la Oficina y que siempre era así. Sin embargo, las decisiones se tomaron en el momento oportuno. Si consiguiera un trabajo exigente o descubriera una actividad de voluntariado más gratificante, tendría que elegir. Se le habló de la posible ausencia de oposición a nivel de la presidencia, lo que le gustó.

El segundo día, Jacques fue delegado para informar sobre el trabajo de su taller y el animador, que había señalado su participación no oficial en la cena de la noche anterior en una obra representada por un grupo de teatro, le presentó como político. James se preguntaba por qué. Interpretó este gesto como un estímulo para hacerlo. Además, se refirió al joven Laberge, algo que Jacques se apresuró a señalar. Como ponente, subrayó que la tabla de evaluación de proyectos debe utilizarse con criterio como herramienta de gestión. El proyecto de red tecnológica, presentado globalmente sin precisión ni teoría, fue rechazado por el moderador y los debates continuaron de todos modos. Presentó los debates de su taller con un toque personal: la escasa integración de las escuelas de ingeniería en los campus o el aislamiento de los estudiantes de ingeniería que en cierta medida no favorece su integración social en esta etapa de su desarrollo profesional, los niveles de intervención de Quebec y de las regiones respectivamente para la Oficina, la sede y las regiones, varias actividades de promoción tecnológica estaban en marcha como la formación continua que involucra a los ingenieros y a las instituciones educativas, las conferencias que establecen vínculos entre los promotores de servicios tecnológicos, los usuarios e incluso el personal potencial, la concesión de Meritas que favorecen la promoción de sus servicios, en el plan de comunicación, programas de televisión que ilustran trabajos de construcción y fabricación basados en la ingeniería, como obras de ingeniería civil, cadenas de montaje, al tiempo que destacan la contribución del ingeniero, e incluso telenovelas cuyos protagonistas serían ingenieros y directores de empresa, ingenieros e investigadores. Destacó la contribución del ingeniero e incluso de las telenovelas en las que los protagonistas serían ingenieros-directivos de empresas, ingenieros-investigadores e ingenieros-políticos, ya que Jacques había visto varias telenovelas hispanas en las que los ingenieros tenían un papel preponderante; la definición de un proyecto piloto, preferentemente por parte de las regiones; y la importancia de que el ingeniero esté en la cúspide de la pirámide tecnológica y sea el líder en este ámbito. Concluyó subrayando que estos proyectos deben ser realizados por voluntarios regionales, según sus posibilidades. Había pensado en los intercambios entre las asociaciones de ingenieros y las Cámaras de Comercio, las asociaciones de empresarios, ..., organizaciones de diálogo y de creación de redes. Jacques fue delegado por el Presidente a dos días de consulta regional y a una degustación de quesos y vinos organizada por la asociación regional y local de ingenieros.

Objetivamente, esta conferencia no tuvo mucho éxito y el plan que se definió posteriormente incluía a los dos principales funcionarios del Colegio como ponentes, dejando a los directores y otros miembros del Consejo de Administración observar el programa desde la distancia. Los directores formados como portavoces tuvieron poca participación. En este Día de los Directores: Comisión y Consejo, Jacques habló de la reducción del número de reuniones del Consejo, de la solicitud de un estudio sobre la gestión de los programas de ingeniería en Quebec, del apoyo a la enseñanza de la ética en las regiones, de la falta de fondos para la formación profesional en las regiones (100 ingenieros estaban esperando), de la adición de curvas estadísticas para ilustrar el rendimiento de los fondos de inversión de los ingenieros, y se destacó su contribución a la organización del Día de los Ingenieros. En privado, señaló al administrador responsable la posibilidad de obtener precios reducidos para varios productos, especialmente el gasóleo de calefacción (3 céntimos de descuento), ...

Jacques asistió a una degustación de queso y vino en la que no se reconoció su presencia como director, aunque él y su esposa fueron bien recibidos por los miembros del Consejo de Administración. De hecho, se solicitó su presencia en las reuniones del consejo. La presidenta estaba muy absorta en la organización de la actividad y siempre temía que se diera publicidad a un director por las reprimendas recibidas

anteriormente. La persona que se había quejado de la publicidad había decidido abandonar sus actividades de voluntariado en el Colegio. Jacques animó a esta presidenta regional a presentarse a las próximas elecciones como directora y creyó que sería elegida con bastante facilidad, ya que era activa en la región, ingeniera y graduada en una importante escuela de ingeniería. Un ingeniero consultor señaló que había mencionado en un Foro Regional que muchos de los programas de ayuda económica existentes estaban resultando difíciles de utilizar.

A raíz de una reunión de consulta regional, transmitió las siguientes notas escritas en esa ocasión, además de los comentarios sobre el considerable número de temas tratados y, en consecuencia, el poco tiempo asignado a los intercambios que no se realizan en el taller; ¡el compromiso entre cantidad y calidad es a menudo difícil y delicado de lograr!

"Tenemos el deber de fomentar la cooperación entre las principales partes interesadas: gobierno, empresarios, sindicatos, organismos profesionales, etc. La OIQ interviene en diversos expedientes: medioambientales (Soligaz, BAPE, etc.), económicos (calidad total, etc.), sociales (Comisión Bélanger-Campeau, etc.) y otros que afectan a todo Quebec o a un sector importante del mismo. Los escritos suelen presentarse tras un estudio exhaustivo del expediente.

Parece que muchas organizaciones quebequenses no tienen un portavoz en las regiones, ya que sus actividades no están descentralizadas. Afortunadamente, este no es el caso de la Ordre des ingénieurs du Québec, donde hay varias oficinas regionales en la región de Montérégie, algunas de las cuales ya son miembros de su organización.

Estoy convencido de que el OIQ y sus regiones pueden colaborar en el informe científico de Montérégie y en otras actividades. También recomendamos que las industrias elaboren informes tecnológicos para complementar los informes de las empresas, que incluyen principalmente un componente contable o financiero.

A nivel regional, los ingenieros organizan un número considerable de actividades en los ámbitos de la formación continua, el medio ambiente, la informática, la aeronáutica y el espacio, el reconocimiento de la excelencia, ... Estas actividades se ofrecen a los ingenieros y nos esforzamos por ampliar nuestro público, especialmente durante las conferencias científicas y técnicas, ...

La tecnología y su desarrollo son realmente una prerrogativa del ingeniero, su principal área de influencia individual y colectiva. Por eso queremos desempeñar un papel protagonista. "

Estas notas fueron bien recibidas, al igual que sus esfuerzos por implicar a las regiones afectadas y a los ingenieros consultores.

La prensa hablaba de ingeniería social, a la que los ingenieros podían contribuir. El ingeniero federalista Dupras fue utilizado por los conservadores federales. Tras destacar las actividades del ingeniero Bérubé en el expediente Lavalin-CNC, se habló mucho de la colaboración del ingeniero federalista Saint-Pierre en la soberanía de Quebec, probablemente para mantener sus importantes funciones, pero sólo a posteriori, tras haberse opuesto a su realización. Por su formación y experiencia, los ingenieros podrían contribuir sin duda a la definición y realización de medidas sociales relacionadas con el empleo, la tecnología, la economía, ... Con el tiempo, podrían surgir elementos menos conservadores entre los ingenieros si el contexto lo permitiera, creía Jacques. Además, en la mayor empresa de consultoría de ingeniería, que cuenta con un gran número de ingenieros y científicos, se hablaba de reducción de personal, lo que a menudo provocaba muchos despidos potenciales. Se dijo que el inglés se utilizaba mucho como lengua de trabajo. Jacques pensó que se había dado cuenta de esto durante una entrevista.

El Departamento de Medio Ambiente de Quebec estaba reacondicionando el depósito de neumáticos de St-Amable. ¿Fue una cuestión de

En el caso de los residuos tóxicos resultantes del uso de estos productos, ¡al final lo sabremos! En cuanto a los residuos tóxicos resultantes de

En el caso de los incendios de St-Amable y St-Basile, se destruirían en pocos años. En el ámbito del medio ambiente, entre otros, eran plausibles las malas noticias, como el emplazamiento de una

urbanización en Ville d'Anjou. La información relevante para la gestión pública a menudo sólo se divulga accidentalmente debido a su carácter confidencial, y más aún cuando se trata de la empresa privada. Todo el mundo utiliza la discreción para sobrevivir.

¡Qué hipocresía! ¡Qué mezquindad! ¡Qué esclavitud! Qué limitaciones tan inútiles! ¡Qué medias verdades! ¡Qué medias tintas! Qué eficacia aparente! ¡Cuánta ineficacia! ¡Cuántas evasivas! ¡Qué farsa! Estas exclamaciones, las expresó frente a toda la sociedad y se dijo a sí mismo "¡Qué extraño destino el suyo!

FOR AUTHOR USE ONLY

XII- EL APOGEO DE SU CARRERA

Tras veinte años de matrimonio, sigue enamorado de su mujer, buscando nuevos retos profesionales y siguiendo el desarrollo académico, cultural y físico de su hijo, Simón, del que se siente orgulloso. Simón era sensible a su entorno familiar y muy sociable; ¡muchos amigos! Se interesaba por una amplia gama de temas. Destacó en los deportes; había trabajado como instructor de esquí y participaba activamente en natación, fútbol, bádminton, hockey, ... Sus experiencias laborales fueron gratificantes. Ya había visitado Jamaica por su cuenta con compañeros de clase y Jacques creía que ese viaje era formativo; le permitía comparar dos formas de vida y apreciar mejor Quebec. Sin embargo, James habría preferido un viaje a Europa. James consideraba a Simón un hombre con conocimientos, equilibrado, inteligente, honesto y responsable. Además, siempre intercambiaban información e ideas sobre todos los temas posibles. James se dio cuenta de que no podía experimentar, vivir para sí mismo, como le explicaba a menudo a Suzie.

He aquí las palabras que le dirigió en su decimonoveno cumpleaños: "¡Feliz cumpleaños, Simón!

Ahí lo tienes, ¡bien encaminado a la vida!

Tus padres están orgullosos de ti.

No dudes en esforzarte.

Siempre te apoyarán lo mejor que puedan".

James ya consideraba viejo a Simón, al recordar a sus hermanos con esa edad, y mucho menos a él con cincuenta años. Consideraba que los jóvenes eran más francos, naturales y menos condicionados artificialmente por la sociedad que los jóvenes adultos de su época. En cierto modo, eran más vulnerables y, afortunadamente, estaban más informados. Se alegraba de saber que eran general y decididamente nacionalistas y esperaba que sus experiencias laborales no les desviaran de sus objetivos políticos naturales.

Una noche, en la televisión, un astrólogo describió las características del signo zodiacal "Piscis" y Jacques y su esposa encontraron ciertos atributos de Jacques: masculinidad suave, sensibilidad, gran interioridad, calidad de amante, intereses múltiples y diversificados, amor por la gente y la vida, inteligencia, ... compatibilidad con "Tauro", siendo su esposa una "Tauro". Jacques no creía en la astrología, pero le divertía el tema, sobre todo cuando los comentarios eran positivos. Su hijo señaló que era difícil que alguien pudiera predecir el futuro de millones de "Piscis" al mismo tiempo. El horóscopo chino parecía bastante acertado al describir los rasgos generales de Suzie y James, siendo una cabra de agua y una serpiente de metal respectivamente. La personalidad de un individuo es tan compleja que era fácil para cualquiera encontrar algunos elementos de verdad en todos estos dichos, pensó James.

Una mañana, James recordó excepcionalmente un sueño particular. Había observado un mundo en deterioro cuyos elementos se encontraban en fases más o menos avanzadas de petrificación. ¿Era una imagen de un mundo, una percepción del mundo real, de nuestro entorno? Incluso el líder del grupo, bajo sus ropas blancas, escondía un físico repugnante. Santiago no sabía cómo interpretar este sueño. Otro sueño observado por la mañana consistía en una exhaustiva entrevista en inglés para un puesto de ingeniero electrónico. Habiendo sido entrevistado varias veces en la Montreal anglófona, este sueño era una prueba de su trayectoria y de su deseo de conseguir trabajo, ¡incluso en inglés, interpretó! Por casualidad, consultó en una librería un libro que describía la personalidad del portador de un determinado nombre. Su personalidad se basaba esencialmente en un espíritu de síntesis y prefería dejar los detalles a otros cuando era posible. Muchas de las otras características enumeradas le llamaron la atención. Sin embargo, al ser el ser humano muy elaborado, ¡complejos varios comentarios podrían ser apropiados para muchos individuos!

Había escrito al vicepresidente de ventas de General Motors en Oshawa describiendo los problemas de su coche y su temor a que expirara la garantía. Antes de que expirara la garantía, tuvo que pasar por más garantías y, a pesar de los numerosos tratamientos anticorrosivos, las pinturas de las puertas se oxidaban y la pintura se desprendía con facilidad. El último coche acababa de ser cambiado porque las cerraduras y el cierre de las puertas eran problemáticos. Afortunadamente, con un coche de cuatro puertas, las puertas eran más pequeñas.

La reacción natural de Suzie fue de espera, de cautela y de feminidad hasta cierto punto en sus ojos. En su búsqueda de nuevos retos, James se sentía generalmente apoyado por su mujer en sus esfuerzos y ella le ayudaba contribuyendo a la estabilidad financiera de la familia. A los cincuenta años y tras unos meses de actividad reducida, a James le resultaba más difícil encontrar un nuevo trabajo, ¡parecía! Recuerda haber participado en los comités de selección y en la contratación de personal. Prefería contratar a profesionales de su edad o, preferiblemente, más jóvenes. Ella misma había cambiado de empleador cinco veces y James la había animado mucho a aceptar su última oferta de trabajo en el sector parapúblico. En ocasiones, mencionó que le parecía complicado y que analizaba las situaciones y su comportamiento para aprender de ellas. Durante ciertos periodos, se encargaba de preparar las comidas, de la limpieza (que odiaba pero apreciaba los resultados) y de hacer de taxista con más frecuencia. Llevaba la cuenta de los gastos de la familia en su ordenador, gestionaba las carteras de la familia y cumplimentaba las declaraciones de impuestos. Durante varios meses, emprendió reformas en su casa, tomó cursos de español y luego vio telenovelas españolas en la televisión, y se integró socialmente como voluntario en varios movimientos activos o en funcionamiento, tanto en Quebec como a nivel internacional.

James ejercía constantemente su poder de observación y a menudo encontraba fallos menores o mayores, lo que le llevaba a hacer recomendaciones, sugerencias que eran percibidas y recibidas en climas positivos, receptivos, indiferentes, negativos o desagradables. Con demasiada frecuencia, sus sugerencias fueron percibidas como críticas en lugar de ser acogidas como contribuciones. Al hablar de temas que le afectaban, creía que establecía conexiones genuinas y auténticas en lugar de hablar en generalidades y ofrecer comentarios halagadores en cada oportunidad.

James le dijo a su amigo, que supervisa a más de un centenar de trabajadores, que el organigrama de su empresa parecía, como mínimo, débil, y que supervisar con éxito a un centenar de trabajadores directamente no le autorizaba necesariamente a supervisar a un centenar de profesionales, por ejemplo. Pensó que le estaba haciendo un favor. A veces, este tipo de servicio sólo se aprecia unos años más tarde porque todo el mundo querría ser primer ministro mañana. En un acto de desesperación, Suzie había sugerido a James que trabajara como jornalero para este viejo amigo. Fue una de las mil sugerencias que presentó en un esfuerzo por ayudar a su marido y a su hogar. Su mujer se ponía nerviosa a veces, negándose a aceptar que un profesional cualificado y con experiencia perdiera o desperdiciara su vida profesional y su vida. James tenía que enfrentarse a diario a las críticas de ella, lo que requería un esfuerzo adicional para motivarle de cara a las próximas entrevistas en las que tenía que vender sus servicios. Un día, un importante dirigente de la Orden de Ingenieros expresó su simpatía a su esposa, a la que no conocía. Jacques consideraba este gesto "poco elegante", indigno, mezquino, si no "repugnante", y así se lo hizo saber en varias ocasiones. Aunque los ingenieros suelen expresarse abiertamente, muchos de ellos dan forma y muestran delicadeza y tacto. No era la primera vez que este ejecutivo cometía un error de este tipo. Sus comentarios imperativos probablemente no le han ayudado en su carrera profesional. Además, no recordaba haberlo visto con su mujer. Tras haber ocupado importantes cargos en la Ordre des ingénieurs du Québec y en el Consejo Canadiense de Ingenieros Profesionales, este ejecutivo se consideraba el dueño. Además, su nombramiento como director general había sido impugnado por el anterior titular en la última asamblea anual, ya que había sido nombrado sin concurso formal debido a su ascendencia sobre el Consejo.

James conoció en una ocasión a la esposa de este ejecutivo, que se mostró despectiva con su mujer. Dudó en contarle las reacciones de su marido hacia Suzie. Simplemente mencionó que su esposa no estaba familiarizada con el sentido del humor de su marido y que había quedado traumatizada en cierta medida. Al día siguiente, este ejecutivo ya no estaba acompañado por su esposa y ella le había señalado esta breve conversación. Además, había expresado su deseo de discutir el asunto con la esposa de James, Suzie. Además, James le había dicho que su marido tenía una fuerte personalidad al igual que él. James deploró estas peleas de gallos, estos malentendidos, estas pérdidas de tiempo, ... ¡cuántas cosas quedaban por hacer armoniosamente! Este personaje le agradeció caballeramente el no haberse presentado ni a la presidencia ni a la vicepresidencia que indispuso a Jacques y, de haberlo sabido, podría haberse presentado, pero generalmente evitó tomar en consideración tales comentarios manchados de intereses personales. Se habría motivado a presentarse si hubiera conocido el cargo de miembro de la dirección

general claramente indicado a su esposa durante la elección. De hecho, este ejecutivo le había deseado lo mejor a pesar de que Jacques había mencionado sus predicciones sobre los resultados de las elecciones, que resultaron ser cien por cien acertadas. El "ego" de James no era tan grande como algunos pensaban o como él mismo sospechaba. Una misiva alentadora de una figura política de Quebec le llegó unos días después de la celebración de las elecciones en la Oficina, gracias a la lentitud del correo; más de diez días. Esta carta podría haber sido el detonante o la motivación necesaria para perseguir un ascenso de forma más activa. Un hecho personal, tener sexo antes de la Mesa en lugar de después, también podría haber contribuido a una mayor afirmación personal. James recordó la tarjeta de felicitación que recibió del nuevo Presidente el día de su cumpleaños, en la que se destacaba su edad.

La formación de un consejo ejecutivo de cinco miembros cuando había veinticuatro directores en la Oficina significaba preferentemente una importante rotación de los miembros del consejo ejecutivo. Si Jacques hubiera querido realmente un puesto en el consejo ejecutivo, habría solicitado al candidato a presidente un puesto de vicepresidente o habría intentado formar su equipo en el consejo ejecutivo como el año pasado. Dos colegas a los que se dirigió el año pasado le dijeron este año que era el momento de presentarse. Parece que estaba cansado. No está suficientemente motivado. El resultado de muchos años de voluntariado, tal vez. Los sentimientos de tristeza y desconcierto observados entre los partidarios, los ejecutivos y los simpatizantes le hicieron lamentar su pasividad en este momento estratégico. ¿Había cedido al miedo de ser derrotado de nuevo? ¿Le hubiera gustado que le solicitaran más abiertamente? ¡Probablemente! Por lo general, son muchos los componentes que conforman un conjunto y ¿le pareció suficiente con dos compañeros en el consejo ejecutivo? ¡Y qué más! Hubiera querido reservar sus energías para otras causas: la independencia de Quebec, ..., otras tareas: publicación de un libro, búsqueda de empleo, contratos, ... mientras seguía adquiriendo conocimientos y experiencia a ritmo reducido en la Orden. El mal tratamiento de las propuestas de Jacques a su comisión por parte del nuevo presidente no le motivó a ayudarlo directamente. ¿Quizás le faltaba la sustancia, la energía? ¿Era más un pensador, un político de sillón que un ciudadano activo? ¿Prefería no actuar o hacerlo poco en circunstancias difíciles? ¿Era masoquista? ¿Quería dar rienda suelta al tiempo para permitir la difusión gradual de sus mensajes, de sus puntos de vista? ¿Era simplemente mediocre? ¿Refleja su enfoque su potencial intelectual y de otro tipo? Santiago desconfiaba de los grandes habladores que a menudo consideraban que su trabajo estaba completo después de haber hablado, habiendo dispersado sus energías en la comunicación, mientras que el trabajo quedaba por hacer. Así fue con los escritores. Y, ¡la vida siguió a un ritmo lento para James! Quizás este flujo le convenía para beber de varias fuentes! Jacques había pensado que ocuparía un puesto de dirección, que requeriría la integración en un equipo de gestión y la adhesión a la cultura corporativa. Enseñar podría haber sido más apropiado, según Suzie. Al ver a los líderes políticos desfilar con las élites universitarias en la presentación y el anuncio de subvenciones y otras ayudas, James no estaba convencido de que este entorno fuera sustancialmente diferente de otros. Un anuncio de comida decía que se trataba de "cambiarse a sí mismo" para que todo cambiara. Evidentemente, en principio era más fácil adaptarse al entorno cultural y político que intentar cambiar un contexto con medios limitados. Sin embargo, era necesario quererlo, desearlo, ser capaz de hacerlo prácticamente. Suzie rara vez aprobaba las iniciativas de James, dados sus recientes fracasos, al menos en el ámbito laboral. Hubiera preferido que escribiera sobre la gestión informatizada de proyectos en lugar de aventurarse en un territorio incierto. De nuevo, hace unos años, Jacques había presentado un artículo sobre este tema, junto con otros dos ingenieros, a una revista profesional, que lo había rechazado por su falta de originalidad, y había presentado un enfoque global de la gestión informatizada de proyectos a una empresa multinacional que trabaja en este campo. El espíritu de realismo o definición de la realidad de Suzie en la situación actual consistía no sólo en reconocer los hechos sino también en hacer proyecciones más bien negativas, previendo y extrapolando situaciones de la misma naturaleza que las vividas. James había vivido con un espíritu positivo, con ilusión, con la esperanza de progresar, de tener días mejores mientras apreciaba en cierta medida las ventajas de su situación personal y familiar. Suzie, al crear cada vez menos un clima positivo, estaba contribuyendo a establecer una situación de estancamiento. Obviamente, Suzie sólo reaccionaba a los estímulos sociales de su entorno y en ese clima se podían perder oportunidades interesantes.

Jacques se preguntaba si tenía la personalidad de un consultor para solicitar a los responsables de la toma de decisiones, para convencerles de que podía ayudarles, ... Había trabajado en grandes

organizaciones con poderosos recursos y se sentía privado en el "piso de las vacas" solo. Su tarea habría sido más fácil si hubiera contado con el apoyo de un partido político, como suele ser el caso. Podría haber unido fuerzas con un liberal. Le preocupaban las maniobras necesarias para obtener contratos prácticos, tratos: cenas, ...

Después de algunos fracasos, su mujer, que intentaba conformarse

a los valores de la sociedad al tratar con James, a veces se sentía desgraciada al ver que la carrera de su hombre no siempre era fluida, después de haber dedicado o consentido, tanto esfuerzo a los estudios y que la aportación económica de la sociedad a él resultaba más o menos rentable estrictamente en el plano laboral. A veces se preguntaba si no habría elegido un mejor cónyuge si hubiera vivido más antes de casarse; ¿para conocer mejor la vida! Este comentario o razonamiento era válido para todos, creía James.

Intentaba luchar contra el lado pesimista y taciturno para centrarse en la situación familiar en su conjunto, para relativizar los puntos débiles y no agravar el problema familiar. Le dolía verla gastar tiempo y energía en apoyarle y compadecerse de sí misma. Su marido, Jacques, se dio cuenta de que no tenía una carrera tan exitosa financiera y socialmente como la de algunos de sus colegas y creía tanto como su mujer que tenían un destino trazado a partir de nuestro lugar de nacimiento y nuestros recursos individuales. En tiempos de inseguridad financiera, le hubiera gustado viajar

Sin embargo, no se atrevió a reducir sus fondos de jubilación acumulados para hacer frente a sus responsabilidades familiares. Los gastos familiares se redujeron al máximo y se pospusieron muchos proyectos. A menudo, Jacques habría querido nacer en Estados Unidos o en el Canadá inglés, donde podría haberse identificado con la mayoría y no con una minoría que tenía que defenderse constantemente atacada por todos lados y en todo momento. Podría haber sido insensible a los problemas de la sociedad; la lengua, la supervivencia de la etnia francófona de Quebec, ... Creía que sus estancias en otros países le habían convencido de que las distintas etnias del globo tenían, en general, sus respectivos países, su espacio vital, ... Por otro lado, Jacques consideraba que había vivido en una sociedad "francófona" en la región del Bajo San Lorenzo. Sin embargo, se dio cuenta de que había recibido mucho de su sociedad.

James creía que la vida tenía sus altibajos en todos los aspectos, no sólo para él sino también para los demás. Así, se enteró por casualidad, en una cena gastronómica, de que uno de sus antiguos jefes, un compañero de clase que había sido próspero en una época, había quebrado. James sabía que su esposa lo había dejado y había detectado una marcada diferencia en sus puntos de vista sobre la conducción de los negocios, y conoció detalles personales de la vida familiar de este tipo generoso y ambicioso que intentaba ajustarse a las exigencias materialistas de la sociedad y a las referencias del éxito. James recordaba haber animado a este colega a superar sus capacidades de gestión y había aprendido que eso podía ser peligroso. Otro colega relativamente joven y exitoso que había conocido en un viaje a México se había retirado como socio principal de una empresa de ingeniería consultora.

Si habías alcanzado cierta estatura como ejecutivo o directivo, tenías que contar con un líder importante y, preferiblemente, referirte sólo a él. No se podía volver a entrar en el sistema económico o político de otra manera, pensó James. Era poco probable que se pudiera participar en la vida política sin contar con el apoyo de los dirigentes. De lo contrario, estarías nadando a contracorriente y, a la larga, eso era difícil. Por otro lado, a James le gustaba tomarse tiempo para interiorizar los acontecimientos que vivía, para integrarlos en su sistema personal de valores.

Su mujer, Suzie, a veces se planteaba dejar a James, al sentirse explotada cuando éste no contribuía tanto como ella económicamente. Se lamentaba de que su marido no estuviera en el trabajo todas las mañanas. Debería haber sido un feliz funcionario en su trabajo fijo y bien remunerado como vecino. Dijo que el niño, Simon, era todavía joven y necesitaba su entorno familiar. Le preocupaba, con razón, la calidad de la imagen paternal y de cabeza de familia que James proyectaba a Simón, su hijo.

James y su esposa tenían muchos intercambios y él pensaba que, por ejemplo, leer esta historia no le enseñaría nada. Había informado a su esposa de su historial sexual y amoroso para facilitar los intercambios genuinos y las comunicaciones interpersonales. Además, Suzie, por su carácter generoso

y hasta cierto punto convencional, siempre temía que James molestara a algún vecino en la calle, a alguien en un coche o en una cola, ... Su preocupación por la justicia estaba muy presente, quizá demasiado, dados los valores sociales actuales. A veces, pensaba que James quería avanzar demasiado rápido en una organización, que podía herir o molestar a alguno de sus miembros. En principio, James quería avanzar, conseguir lo máximo posible y cuanto antes, porque la vida es corta, pensaba. Al principio, Suzie solía estar de acuerdo con los no miembros de la familia inmediata porque estaba traumatizada por ciertos problemas familiares que sacudían su confianza personal. Por ejemplo, Suzie se negó a asistir a un desfile de moda para mujeres ingenieras y admitió humildemente que recibía muchas prendas de su hermana menor, que cosía con habilidad.

Se pregunta cuál es el punto de no retorno cuando una persona piensa en separarse. Cuando la pareja trabaje para neutralizar este punto para acelerar el proceso de separación, es decir, el método de lo peor, del no retorno, cuando inicie y persiga una búsqueda activa de otra pareja. Esto puede hacerse de forma insidiosa y sutil, más o menos conscientemente, haciendo quedar mal a su marido, subrayando las desventajas de la situación familiar presente y pasada, negándose a participar con él en actividades que podrían ayudarlo, distanciándolo de las personas que le apoyan, creando un clima negativo (gritos, insultos, etc.), etc. Pensó que sería una mala forma de creer que un socio favorecería sus intereses personales en detrimento de los de su pareja, especialmente cuando estaban casados en sociedad de gananciales. Sin embargo, ¡todo era posible en este mundo! El éxito era un gran desafío, y era más fácil destruir o desestabilizar. El éxito implica mucha determinación y esfuerzo para crear y mantener una imagen personal y profesional. Todos tenían puntos débiles, por lo que era necesario mitigar su impacto y llamar la atención sobre las acciones positivas y gratificantes. Algunas personas solían gemir constantemente, con la esperanza de que se les tuviera lástima, de que se les compadeciera y de que así recibieran simpatía y ayuda o consuelo. Sin embargo, la gente prefería asociarse con personas que no alardearan de sus problemas porque todos los tenían, pensaba. Además, ¿cómo iba a recibir apoyo de alguien que ya estaba agobiado por sus problemas!

Jacques se comunicaba con frecuencia con un amigo que le impresionaba, dada su formación, por su equilibrio, su vivacidad intelectual, su nacionalismo, su tenacidad, su sentido de los valores y su compromiso social. Sintió que podía confiar en él y habló de política, de una sociedad humanitaria, del trabajo, de la familia... Sin embargo, se preguntaba hasta dónde debía llegar en sus confidencias porque cada individuo tiene intereses que promover, que defender tanto en el plano personal y familiar como en los límites psicológicos, morales, ... Jacques consideraba que era peligroso perder a un amigo por ser demasiado personal.

En su casa y a menudo en la casa de campo, después de realizar trabajos manuales: instalar y quitar el muelle, poner y sacar el barco del agua, cortar árboles y descuartizarlos, ..., Jacques practicaba ejercicios musculares para su mantenimiento físico y se daba cuenta de que estos ejercicios contribuían a reposicionar sus músculos y articulaciones. Descubrió otra técnica, la técnica Nadeau, que practicó brevemente y que consideró eficaz. Mientras utilizaba un robot para limpiar su piscina enterrada, Jacques se acordó de un amigo sudafricano que conoció en una tienda de aviones, un blanco típicamente británico, muy picante porque este robot era de diseño y fabricación sudafricanos. Esta compra se realizó antes de que el apartheid se convirtiera en un problema identificado y reconocido internacionalmente. Un agente inmobiliario les había dicho que renovando, modernizando su interior y convirtiéndolo en un lugar más agradable para vivir, aumentarían el valor de su casa en un diez por ciento. James se convenció de esta afirmación después de visitar una casa muy bien decorada que, por desgracia, tenía ya unos diez años. Como dueños de casa, estaban aún más apegados a estos arreglos decorativos, a esta decoración interior.

Invitado por el director de un departamento de ingeniería de una universidad, Jacques preparó una conferencia, un curso de treinta minutos sobre hidroelectricidad precedido de una presentación de sus experiencias laborales. Su conferencia trató de los elementos de dicho proyecto, empezando por la demanda de energía, las turbinas hidráulicas, ... Se habían preparado de antemano numerosos "overheads" y se habían escrito en la pizarra las curvas, tablas y ecuaciones matemáticas mientras se esperaba a los miembros del comité de selección. El texto preliminar de su presentación había sido

entregado al director y estaba ansioso por discutir temas de enseñanza, especialización e investigación, mientras dejaba que un miembro de su personal respondiera a su oferta de servicio. ¡Sorprendente! Ningún estudiante asistió a la presentación a pesar de que se había mencionado esta posibilidad. Sin embargo, esta reunión tuvo lugar durante el verano. Además, también había presentado su candidatura como Decano de Estudios de Grado y si hubiera sido elegido para la Presidencia de su corporación, habría tenido más posibilidades de acceder a este puesto que acababa de ser abierto de nuevo.

Tras veinticinco años de ejercicio, Jacques no estaba seguro de que la enseñanza fuera la solución ideal para continuar su vida profesional después de tantos años alejado de la vida académica y de la ingeniería como tal. Un puesto administrativo o político habría sido más apropiado, pero tenía que ser realista, aprovechar las pocas oportunidades que se le ofrecían en lugar de soñar indefinidamente con un puesto de importancia dados sus valores sociales, sus cualificaciones, sus experiencias y su apoyo político y profesional. Sin embargo, temía que la vuelta a un entorno académico más o menos exitoso empañara sus recuerdos, su actuación en este entorno, el principal digno de mérito, de mención.

Debido a sus exigencias en materia política: independencia de Quebec, enfoque democrático, probidad, ..., Jacques se preguntaba si tenía su "lugar" en la política activa porque, ya como observador, a veces se sentía frustrado. ¿Tenía las cualidades, los conocimientos, las habilidades en este campo que le permitirían contribuir a la afirmación de Quebec, a desempeñar un papel importante? Lo dudaba, dada su experiencia en otros ámbitos. Muchos ex políticos aprovecharon personalmente su estancia en este entorno para mejorar su suerte profesional. ¿Y qué hay de James, cuyo talento como aprovechado le parecía mediocre? ¿Se desarrolló bien en un entorno multidisciplinar o destacó en un campo de especialización determinado? Le interesaban muchos temas, pero se sentía más cómodo cuando tenía un conocimiento profundo de una materia.

Cuando estabas en el paro, sobre todo durante algún tiempo a pesar de tus muchos años de experiencia, los que te rodeaban -esposa, novios y padres- creían que debías buscar un puesto menos remunerado que el que tenías anteriormente para aumentar tu "empleabilidad", para solicitar puestos del nivel profesional más bajo e incluso fuera de ese marco profesional. En la práctica, era más fácil para un profesional y directivo con experiencia asumir responsabilidades administrativas y de supervisión que volver a la base en un campo especializado donde la

A no ser que tus conocimientos hayan evolucionado con los años o que sea tu área de especialización teórica y práctica, te encuentras en un puesto rutinario con pocos retos que mantienes durante poco tiempo mientras encuentras otro trabajo, por no hablar de las consideraciones salariales. Los empresarios son reacios a pagar por ese reempleo temporal. Jacques estaba dispuesto a tomar esas medidas, aunque era consciente de la situación en la que se encontraba.

¿Cuáles eran las actividades favoritas de Jacques? Discutir la política con su amigo Zéon Labbé, leer y reflexionar sobre ella y escribir sobre estos y otros temas políticos. Teniendo en cuenta estas preferencias, le hubiera gustado ser un escritor editorial o un político con muchos años de experiencia diversificada. Sus servicios como redactor en un

Creía que su independencia de espíritu y su independencia de pensamiento eran la razón por la que no había sido seleccionado para el gran periódico. Su hermana, Martine, le animó extrañamente a escribir una historia después de leer uno de sus artículos que le había enviado con sus felicitaciones navideñas. Tenía previsto pasar unos meses en España o México para practicar el español y seguir estudiando la cultura hispana y latinoamericana.

Por otra parte, había pensado en presentarse en su circunscripción por el Parti Québécois, pero no podía plantearse otra batalla independentista desde el propio partido porque el PQ había decidido avanzar lentamente por etapas, seis u ocho minirreferendos hacia la soberanía parcial (asociación soberanista) con una unión monetaria, un Banco de Canadá conjunto, un ejército común, ... Un voto de censura contra el líder del Partido y también Jefe de Gobierno fue más que suficiente para él! Jacques desconfía de los cambios en el programa que algunos partidos se permiten en vísperas de las elecciones para aumentar sus hipotéticas posibilidades de éxito. Las posibilidades de lograr la independencia eran mayores si el partido se comprometía y presentaba un programa a tal efecto, ya que en ausencia de un compromiso formal los cargos electos tenían mucho trabajo que hacer para familiarizarse con sus respectivos

expedientes y administrar sus ministerios, como habían demostrado las experiencias anteriores. Es partidario de un referéndum electoral para comprometer al partido elegido. Además, le ha sorprendido la facilidad con la que los antiguos partidarios del beau risque en Ottawa se han unido a la nueva dirección de la independencia de Quebec en principio. De lo contrario, podría haberse unido al líder y ofrecer sus servicios como candidato a diputado en una circunscripción en la que había trabajado tanto para defender la causa de la independencia. Se podría haber contactado con él para discutir esta posibilidad. Además, se anticipó a la elección del Partido Liberal de Quebec, lo que significaba que en la oposición habría sido difícil servir adecuadamente a la cabalgata; obtener la construcción de escuelas secundarias, promover la petroquímica, ... Jacques habría tenido que ofrecer sus servicios como si estuviera en otro trabajo y esperar lo mejor. Uno de sus problemas era interesarse por sus "causas" más que por sus intereses personales. Sólo las personas cercanas a él podían percibir fácilmente esta situación y darse cuenta de forma tangible. Largas discusiones con su colega, que también tenía experiencia en la organización política, le motivaron a ser cauto o realista en este ámbito e incluso le desanimaron a ir a por ello. Al parecer, al ser boicoteado por sus esfuerzos para promover los intereses franceses y francófonos (francófono), probablemente habría sido deseable que procediera en esta dirección. Evidentemente, el líder del PQ no conocía su opinión al respecto. A pesar de estas observaciones, Jacques constata que la opción llamada soberanista gana terreno en la opinión pública y en todos los círculos, como lo demuestran los resultados de los sondeos, tras la negativa a dar cabida al Canadá inglés, que, con su posición mayoritaria, no se ve obligado a escuchar a uno de los diez miembros de la federación canadiense. Por otro lado, Jacques creía que seguía siendo necesario un partido claramente independiente. La existencia de este partido habría situado al PQ más cerca del centro. Parecía que el líder del PQ quería controlar por completo la llamada facción independentista. Si los dirigentes del llamado partido independentista vacilan en el tema de la independencia, ¿cómo van a convencer a la población, pensó Jacques durante años?

Un socio comercial local le había sugerido que cambiara de partido político si no cumplía sus expectativas. Esto se dijo en un periodo preelectoral. Jacques sabía que no era tan sencillo, tan fácil de hacer como independentista. Esta sugerencia era válida para dos partidos políticos similares como los convencionales.

Un vecino de casa le pidió que leyera el manuscrito de un proyecto de escritura. James les advirtió a él y a su esposa que el texto podía sorprenderles de muchas maneras. Dos días después, el marido había completado toda la lectura y su mujer sólo había leído parcialmente la parte política. Este vecino había sido sacudido de varias maneras y se guardaba sus comentarios para otros momentos. Una observación de este vecino se refería a la cronología de los hechos relatados que a veces resultaba menos precisa de lo deseado por este lector, James le explicaba que había tenido que reagrupar los temas para tratarlos con más profundidad como este vecino, científico a nivel de postgrado, reconocía. Hablar de todo a la vez le había parecido a James al principio arduo y luego poco práctico, dado su deseo de profundizar en ciertos temas. James explicó que había intentado equilibrar el contenido de sus escritos para llegar al mayor número de personas posible y que su equilibrio no podía gustar a todos. Este escrito estaba destinado esencialmente a posibles desconocidos y trataba de ser lo más respetuoso posible con su percepción de la sociedad. ¡La escritura le vino bien! La presencia de un personaje principal complementado por numerosos secundarios y terciarios le encantó. Aceptó de buen grado las peculiaridades y la originalidad de este enfoque literario, al tiempo que señaló la estrechez del mercado del libro en lengua francesa en Quebec en particular. Al responder a las preguntas de Jacques, admitió que le interesaba el texto, que lo leyó con facilidad y que se dio un tiempo para asimilar estos datos porque esta percepción de la sociedad quebequense era diferente a la suya y el hecho de que conociera al autor como vecino aumentaba su emoción. James se alegró de las reacciones, que consideró razonables, viniendo de una persona madura. Este vecino, al igual que Santiago, apreciaba el intercambio de servicios. Sin forzar sus comentarios, le animó a que los escribiera si quería, ¡sí podía! Al mismo tiempo que intentaba advertirle del contenido del texto, James había animado a la mujer del vecino a que le dirigiera directamente sus observaciones, lo que sin duda haría en el momento que ella eligiera porque se comunicaba fácilmente con la familia Laberge. Habría agradecido que ella leyera todo el capítulo político porque creía que sólo los iniciados podían beneficiarse de esta información. Y, como

sabía James, las personas con información privilegiada utilizaban con frecuencia la información de que disponían para controlar, contrarrestar y engañar mejor a los activistas y a los ciudadanos, abogando por medias medidas basadas en medias verdades. Los políticos defendían sus intereses inmediatos y los del partido al que estaban vinculados desde hacía varias décadas. Estos vecinos habían dicho en broma que no eran "escandalosos" y en ese momento reaccionaron con mucho apoyo. Unos días después, este vecino expresó su decepción por el hecho de que James fuera del interior y no de una ciudad regional. Leía sobre todo libros en inglés, a pesar de su escasa formación, lo que no le impidió alcanzar puestos directivos en la industria de la confección. A James le sorprendió tal reacción, sobre todo porque Suzie también procedía de una parroquia, una fila. Esta vecina se alegró de acoger a sus familiares, aunque su segundo marido había dejado a su primera familia en el sur de Estados Unidos. Le impresionó desfavorablemente el contenido de la historia, sobre todo la expresión sexual del personaje, y la parte política no le interesó debido a su profunda repugnancia por ese medio en el que la gente se engañaba mientras defendía sus intereses personales. A lo largo de esta lectura, había pensado en Suzie, se había identificado con ella. Ella y su marido estaban un poco avergonzados por haber pedido este manuscrito y James respondió que apreciaba que le leyeran y recibieran comentarios. Por su parte, trató de reaccionar positivamente, agradeciendo los comentarios. Fue entonces cuando Jacques se enteró de que una novela quebequense había sido rechazada por una editorial francesa del mercado internacional. Incluso disuadieron a la autora de traducir su texto al inglés porque preferían los textos ingleses auténticos. Jacques habría preferido que Suzie leyera y posiblemente revisara el manuscrito, porque todos tenemos miedo a lo desconocido y, en menor medida, a lo incierto. Lo mismo ocurrió con la independencia de Quebec. Cuanto más describimos sus múltiples facetas, más desmitificamos y acreditamos esta vía nacional. Jacques se pregunta si las muchas horas de discusión entre los dos miembros de una pareja son en su mayoría constructivas. Al tener cada uno de los socios su propia personalidad, había que conceder un mínimo de flexibilidad y latitud, asignada por cada uno, pues de lo contrario se gastaban innecesariamente las energías de ambas partes. Al tener que soportar las constantes evaluaciones negativas de Suzie por su falta de trabajo, de empleo o de contratos, de mercados, James temía que Suzie practicara la técnica poco eficaz de "tirar del tallo de una planta con la esperanza de favorecer, acelerar su crecimiento". Cuando Suzie la acosaba demasiado y sabiendo que ella seguía unida a su familia, demasiado integrada para separarse de ella, fue él quien la amenazó con separarse si no dejaba de acosarla de esa manera, porque la vida tampoco le estropeaba necesariamente.

Suzie hablaba con frecuencia de mudarse a su propio apartamento, de alejarse de su vida familiar, de utilizar sus recursos personales de forma más inteligente, ... Ella criticaba constantemente cada movimiento de James; modo de expresión, conducción del coche, ... Le reprochó que se enemistara con mucha gente, sobre todo en el trabajo. Aunque James había intentado imponerse, ocupar su lugar en la sociedad, los demás no habían dudado en mangonearle de muchas maneras. Al recordar su situación, James se preguntaba si no estaba tan dominado por su mujer como algunos de sus amigos a los que describía como tales.

Otra lectora comentó que estaba acostumbrada a leer una novela o una biografía o autobiografía. El formato de este escrito era similar al de una autobiografía. Consideró que el contenido estaba "cargado" o era denso. De hecho, este escrito fue un testimonio del poder intelectual de James. Redactado de forma sucinta, sus ideas y observaciones podrían haberse desarrollado ampliamente, pero antes de dedicar más esfuerzos a este campo, le hubiera gustado obtener resultados tangibles como la publicación de la presente obra, una crítica alentadora, comentarios estimulantes, ... Tras haber sido informada de los comentarios de un destacado político, los asumió mientras James indicaba su interés por los comentarios y se dio cuenta de que James se reservaba el derecho y reconocía su deber de reaccionar ante ellos de acuerdo con sus valores, su personalidad y, en cierta medida, sus intereses. De nuevo, este lector se sintió muy cercano a las reacciones de la esposa del protagonista. Ya vio algunas consecuencias beneficiosas de este ejercicio de autoexpresión, escribiendo. Nadie había criticado la calidad de la escritura en ese momento, sino todo lo contrario. En conclusión, este proyecto de autobiografía ficticia porque se consideraba todavía activo profesionalmente y no quería molestar a su entorno. Además, Suzie le sugirió que concluyera su autobiografía para evitar que se pareciera demasiado a un diario que reflejara con demasiada fidelidad los últimos acontecimientos de su vida, sobre todo porque ella no

estaba muy entusiasmada con este proyecto de escritura que podría revelar aspectos de su vida personal, íntima. En sus escritos y acciones, James trató de considerar predecible el impacto de sus posiciones, al menos, a medio plazo y, preferiblemente, a largo plazo. También trató de no encerrarse en una estructura con mil limitaciones en la que sus acciones estuvieran automáticamente dictadas por las exigencias de su cargo. Esperaba que las exigencias del trabajo coincidieran con sus creencias personales. ¿Es demasiado esperar? Tal vez en este extraño país que es Quebec o que se convertirá en Quebec.

Se recogen los comentarios de otro lector. Destacó su interés por el aspecto familiar de la historia. Desde el punto de vista político, consideró que cada individuo elige su nicho durante su vida. El estilo de este escrito le pareció el de un gerente. Deformación profesional y gran variedad de temas, pensó James! Hay material para varios volúmenes, dijo este lector. Sin ninguna cualificación en la materia y basándose en la autocrítica de James, este lector creía que temas más delicados que los que aquí se trataban podían ser expuestos de forma más ventajosa con un estilo más refinado e impecable que facilitara la presentación de los temas, pero se daba cuenta del esfuerzo realizado por James y de las dificultades para satisfacer objetivos literarios indefinidos, mientras que James se había permitido un enfoque adaptado a su posición respecto al tema tratado, él en gran parte. El uso del tiempo imperfecto parecía imponerse desde su punto de vista a alguien que se negaba a presentar su autobiografía con demasiada precisión mientras seguía activo profesionalmente y en otros aspectos. Advirtió a James que no debía confiar demasiado en un posible editor para hacer correcciones a sus escritos, pero se esperaba un mínimo de sugerencias y correcciones por parte de James. Una editora le ofreció espontáneamente sus mejores deseos de "coraje" tras una lectura superficial del manuscrito y le confirmó por escrito que el tema era de evidente interés. Una copia de un

El manuscrito de Jacques había sido enviado a un importante editor estadounidense cercano a la comunidad académica. De este modo, él y sus opiniones serían algo conocidos en Estados Unidos y el canal anglo-canadiense sería algo obviado. Este importante editor estadounidense especializado en escritos en lenguas extranjeras en el ámbito de la educación le sugirió, después de haber leído su ensayo, que se dirigiera evidentemente a los editores no especializados que trabajan en el ámbito de la ficción y la no ficción.

Espera que los esfuerzos de Jacques se traduzcan en la publicación de este libro y que continúe su labor literaria. Pensaba presentar este manuscrito a una editorial francesa, ¿por qué no? De hecho, ya había probado el experimento con un manuscrito más pequeño. Muchos de los temas tratados y experimentados fueron de alcance internacional. Así que envió su texto a un editor francés y a otro de Ontario. A la espera de recibir una respuesta positiva, completó y añadió a su texto, como un pintor que refuerza ciertos rasgos de su personaje, subraya los matices, acentúa los relieves y añade detalles complementarios para traducir más fielmente una imagen ficticia o real. El editor de Ontario escribió que había hecho circular el manuscrito ampliamente y que algunos editores, además de él, probablemente estarían interesados. Destacó el mérito y el valor comparativo del manuscrito y su seguridad de que un editor se interesaría pronto por el ensayo. Jacques había pensado facilitar la tarea de un posible editor e incluso de un impresor dividiendo su texto en dos volúmenes, uno de los cuales trataba principalmente de política.

Muchos escritores profesionales no estaban muy ocupados ni bien pagados. Por este motivo, entre otros, se criticaba duramente a los escritores aficionados o se les pedía que recurrieran a los servicios de estos profesionales, lo cual era comprensible. Mientras tanto, la información importante no se hizo pública. Habría sido ventajoso para todos que la colaboración hubiera dado lugar a numerosas publicaciones sobre temas originales, así como a formas de expresión menos convencionales y/o de moda.

Otro editor, algo nervioso, hizo varias observaciones constructivas. Sin embargo, después, Jacques se dio cuenta de que muy pocos de sus comentarios eran positivos y le animaban a seguir con este experimento y, de hecho, con otros ensayos. Francamente, James sabía desde el principio que su ensayo nunca sería publicado por esta pequeña editorial principiante porque

Publicó pequeños volúmenes "utilitarios", ya que su familia lo exigía y, probablemente, su experiencia y recursos no le permitían plantearse proyectos más ambiciosos. Se enteró de que su texto podía ser

traducido al inglés gracias a una subvención del Consejo Canadiense de las Artes. Irónicamente, el sistema político actual es autodefensivo. Había estado trabajando en su ensayo con la intención de llegar a los quebequeses francófonos si se publicaba. Este mismo editor le advirtió sobre la publicación de su propio manuscrito. No podría vender sus libros y tendría que regalarlos. El asunto podría costarle cinco mil dólares, según se enteró. Un diputado liberal de Quebec tuvo que ceder a esta tentación y le costó quince mil dólares menos los beneficios de las ventas, presumió. Después de haber declarado su manuscrito impublicable, el editor en cuestión pareció estremecerse ante los numerosos testimonios y ánimos que recibió. Insistió en hacerle ver que ningún editor había dicho que publicaría su manuscrito. Hizo algunas sugerencias interesantes; el uso de un diccionario electrónico era deseable. Un texto "mordaz", que incluyera palabras fuertes y acerbas y hechos fundamentados, habría dado más vida al texto y habría influido en el estilo literario. Jacques le dijo que los ataques vigorosos y escabrosos no se correspondían con su personalidad tranquila y serena.

Era naturalmente tranquilo, equilibrada. Prefería hacer hincapié en lo que consideraba hechos que podían penalizar a los que le rodeaban. A menudo decía que no tenía el "instinto de matar", el instinto de asesino que había observado en ciertos colegas, amigos,

Esta cierta ausencia de morbo, de sadismo, ...
La supra primacía de sus intereses personales, de aterrizar a un adversario, de aniquilar a un enemigo, le había llevado tal vez a no aprovechar muchos esfuerzos para afirmarse positivamente, mientras desdenaba gestos que hubiera

Algunos de ellos pueden estar arrepentidos por su ética y moral personal y profesional. Sin embargo, otros lo hicieron sin un cuestionamiento personal evidente. Incluso parecía ser la norma, la actitud más común. Para volver al editor que le deseó lo mejor cuando se fue, ya que muchos escritores habían sido rechazados muchas veces antes de encontrar un editor que publicara su manuscrito en su entidad. El editor también ha destacado el carácter especial de esta historia, con capítulos que tratan temas y viajes personales que podrían iluminar a los lectores sobre los puntos de vista expresados. Así, los intercambios con el editor confirmaron su enfoque literario. Al igual que las personalidades originales que perseveran en su afirmación personal, Jacques quiso ser auténtico y admitió de buen grado que su ensayo era ante todo un proceso epistolar personal y concibió que la lectura de sus palabras podía ser beneficiosa para los quebequeses en particular y para un mejor conocimiento de ellos en el mundo. Demasiados políticos y empresarios presentaban puntos de vista estrechos, truncados y jodidos para ganarse el favor del Canadá inglés. Jacques agradeció calurosamente al pequeño editor que había leído su libro "por obligación" y que había comentado su ensayo de forma tan extensa y, hasta cierto punto, juiciosa. Sólo respondió parcialmente a estos comentarios y observaciones, demasiado feliz de continuar este debate un tanto paternalista. Jacques le interrogó sobre los aspectos jurídicos, la distribución del libro, el estilo literario, los vínculos entre los capítulos y los temas tratados; la homogeneidad de la obra, la profundidad de los debates, el enfoque periodístico de la investigación, ... Jacques, como un pintor que juega con los colores, los matices, los motivos, ..., creyó teñir su historia de un fondo nacionalista, soberanista, si no independentista. Aunque era equilibrado en sus afirmaciones, la persistencia y la constancia de sus palabras eran convincentes. El horizonte quebequense abarcado por el autor era muy vasto; se abordaban sumariamente varios temas y, a veces, sin vinculación formal, sino por asociación de ideas sobre un tema idéntico, un solo epígrafe. Realmente, existía un mínimo de interés por parte de este editor hacia las ideas, la personalidad de Jacques. Por otra parte, la personalidad de este editor y su experiencia le acreditan ante Jacques en esta etapa de su escritura. Editar a un autor implicaba una cierta afinidad con sus ideas, especialmente por parte de un pequeño editor, y esto es lo que este editor confirmó. La amplitud del texto de Jacques hizo que la tarea de edición fuera más ardua y arriesgada para este editor.

Un editor quebequés inteligente pedía diez dólares para reorientar un manuscrito, mientras que los estadounidenses, los franceses y los ontenses no exigían nada, y en Quebec los editores pedían cinco dólares o destruían el manuscrito, lo que respetaba sustancialmente los derechos del autor. Además, el mismo editor ya no garantizaba los derechos del autor después de treinta días. Jacques se desilusionó con un editor y empresario activo tan importante. Un autor quebequense podría beneficiarse de recurrir a un intermediario americano, como le sugirió un editor americano de Nueva York que había leído su manuscrito con interés.

Jacques fue entrevistado para un puesto en una consultora que trabaja en el proyecto James Bay. Era un

proyecto, el más grande de Quebec, controlado por tres grupos encabezados por al menos dos federalistas, ambos canadienses. Uno de ellos incluso había registrado su empresa en otra provincia. Este es un ejemplo de ciudadano corporativo modelo en Quebec. Jacques conocía bien este entorno. Para un puesto ofrecido en Montreal, decenas de trabajadores profesionales, que llevaban varios meses o años trabajando en James Bay y querían volver a Montreal, presentaron su oferta de servicio presionando a sus respectivos empleadores. El salario de este puesto temporal, que en realidad estaba relacionado con la duración de un proyecto, correspondía al ochenta por ciento del salario medio de un ingeniero graduado el mismo año que James. Al participar en estas entrevistas, James expuso sus opiniones, que en general fueron solicitadas, y obtuvo información sobre el entorno de trabajo y la empresa en general. Se había reunido con el presidente de esta organización, que estaba sometido a presiones de todo tipo, especialmente financieras, cuando acudió a esta reunión hace dos años para presentar su currículum. James se preguntaba si al acercarse a un profesional en un momento elegido y ofrecerle una oportunidad más o menos interesante, no se le estaba eliminando de puestos más gratificantes. Siempre parecían negociar a la baja cuando se trataba de un independentista poco "comprable" y lo contrario cuando se trataba de un federalista asociado al partido en el poder. ¡Qué victoria! En términos matemáticos, se buscaba el mínimo común denominador y éste correspondía a la posición menos importante imaginable. Se neutralizó a un peligroso adversario, privando a la sociedad quebequense de su savia, lo que habría tenido un efecto dominó. La libre empresa tenía muchas limitaciones con su considerable número de personas inactivas o parcialmente activas, una concentración de poderes y recursos de todo tipo en pocas manos, etc. Definitivamente, este sistema podría mejorarse. Si aceptabas una entrevista para un puesto pequeño, con un salario pequeño o medio, todas las demás puertas parecían cerrarse. ¡Acabas de llegar a tu límite! Durante la entrevista, le preguntaron por qué había pensado en hacer el doctorado. Creía que podría haber integrado sus conocimientos técnicos y sobre todo administrativos, tanto teóricos como prácticos, experimentales y empíricos, y seguir utilizándolos en el entorno de Quebec.

Durante un verano, Jacques sufrió mucho el hecho de que su teléfono mal conectado en la casa de campo los dejaba casi incomunicados con el mundo americano, mientras que en Quebec un contestador automático les proporcionaba contacto local. Después de recibir las facturas telefónicas de un anglo-quebequense, sus cargos de larga distancia, recibió llamadas de ellos. Jacques era consciente de que los contactos estadounidenses eran un activo inestimable para cualquier quebequense.

Por razones de seguridad, se despidió a un anglófono monolingüe porque no podía comunicarse con los pasajeros de su autobús, que eran niños. Los ciudadanos francófonos que simpatizaban con el conductor, más que con los niños, le apoyaron. Esta situación refleja la mentalidad de los franco-quebequenses. Afortunadamente, existen medidas legales para estas situaciones. Jacques comprendió la falta de admiración y de respeto de muchos dirigentes quebequenses, incluido el Sr. Trudeau, por la comunidad franco-quebequense, cuyo espíritu social aún se tambalea dolorosamente. Por otro lado, Jacques se preguntaba qué contribución real a la afirmación franco-quebequense hacían estos numerosos líderes a una comunidad agresiva y fuerte. La situación evoluciona lentamente y los medios de comunicación le hacen el juego a este conductor, mientras que a muchos franco-quebequenses monolingües las empresas de Montreal siempre les han negado el empleo por no ser bilingües, porque se les obliga a trabajar en inglés.

La reacción de un joven y talentoso jugador de hockey de Ontario, obligado a quedarse en la ciudad de Quebec, dice mucho de su origen cultural anglo-canadiense. Reaccionó abiertamente y mostró su rechazo general a asociarse con el elemento franco-canadiense y, más concretamente, franco-quebequense, como ya había demostrado el resto de Canadá al rechazar la propuesta de Meech Lake. Habría sido mejor crear un equipo de hockey-Québec para representar a nuestro país en lugar de fomentar el equipo-Canadá, que habría sido otra forma eficaz de promocionar internacionalmente a Canadá, y no a Quebec. No debemos olvidar que el hockey es el deporte nacional de los quebequenses. Al igual que los jóvenes quebequenses, los ontariosos se hicieron oír. A pesar de su edad y de sus muchos años en Quebec, algunos

Los anglo-quebequenses aprovecharon su capacidad de comunicación en inglés para despoticar del Quebec predominantemente francófono. Abusaron de su

acceso a las plataformas periodísticas con los elementos anglófonos que eran mayoritarios en América. Al haber vivido en un país europeo, Jacques vio la debilidad del grupo mayoritario en Quebec. Estas jodidas representaciones habrían sido difícilmente posibles y habrían sido rotundamente censuradas y desacreditadas por las autoridades democráticamente establecidas. En este caso, las reacciones oficiales no se produjeron. Por otra parte, en nuestra empresa nacional de electricidad, los socios extranjeros implicados en la realización de proyectos hidroeléctricos contaminaban cada vez más este ámbito de actividades originalmente ocupado por los quebequenses que habían tenido mucho éxito. De este modo, se difundió más información a los cuatro rincones del planeta y los futuros competidores adquirieron más experiencia en los mercados internacionales. Por lo tanto, ya era hora y cada vez más urgente que Quebec adquiriera competencia internacional y que los dirigentes defendieran nuestros nichos industriales y económicos, pensó Jacques. Los avances en otros campos a nivel internacional no eran o debían ser consecuencia de un repliegue en campos de actividad ya ocupados, como parecía afirmar el Primer Ministro. La respuesta más contundente en el amplio debate norteamericano sobre el desarrollo de la bahía de James fue la de la ministra Lise Bacon. Enmarcó muy bien el problema. Por la forma en que Ottawa defiende los intereses de Hydro Quebec y de Quebec en este asunto, se podría pensar que la independencia de Quebec es un hecho consumado y que están viendo cómo los nativos empujan a los franco-quebequenses con la esperanza de contrarrestar su afirmación nacional.

Cuando cinco presidentes actuales y anteriores de Estados Unidos asistieron a la inauguración de una biblioteca en nombre del presidente Reagan, Jacques se dio cuenta una vez más de la importancia de limitar a dos mandatos el cargo más importante de Estados Unidos. De este modo, muchos dirigentes se aseguraron una rotación ordenada, reduciendo al mismo tiempo los excesos asociados a un equipo político establecido desde hace tiempo y a menudo estancado.

Debido a los numerosos nombramientos de funcionarios en los consejos de administración y al carácter casi confidencial de los debates en estos círculos, Jacques se preguntaba si la democracia estaba siendo atendida adecuadamente. Estos directores no elegidos, e incluso elegidos, solían estar alejados de las bases y debían respetar cierta discreción. Se espera que los directores nombrados respeten las directrices políticas del gobierno. Así, los administradores que accedían a los deseos del gobierno podían esperar ser ascendidos tras unos años de servicio leal.

Jacques asistió a una conferencia sobre la soberanía de un funcionario de las Naciones Unidas. Fue una conferencia muy interesante e informativa. Tras las referencias al debate político nacional por parte de la ponente, Jacques le preguntó cuáles serían las condiciones que favorecerían el reconocimiento internacional de Quebec y su entrada en la ONU. El orador no sabe cómo responder, pero considera que se trata de una cuestión de derecho internacional. Su petición de aclaración sobre la política monetaria que sería deseable para un país que pretende ser admitido en la ONU no tuvo ningún éxito ni respuesta. Jacques creía que una moneda nacional facilitaría las negociaciones con otros países y simplificaría la admisión de Quebec en la ONU tras la elección de un gobierno independentista. Una respuesta basada en las estadísticas actuales de los países miembros de la ONU podría haber sido una pista, un elemento de respuesta sobre el uso de la moneda de un país vecino, una moneda común. Evidentemente, estos temas no correspondían a sus intereses, probablemente canadienses, y su "programación" excluía este tipo de conocimientos. La intervención de Jacques ante este ejecutivo de la ONU tenía por objeto, entre otras cosas, plantear la posibilidad de la independencia de Quebec en el mundo académico y obtener aclaraciones sobre este tema. Para un país, una moneda nacional sería más fácil de hacer aceptar por la ONU, incluso si estas medidas fueran principalmente de interés nacional. Otros oradores señalaron la influencia preponderante de los países industrializados en la organización y sugirieron la representación de las regiones pobladas de África y América del Sur, entre otras. La dirección de la ONU está optando por el statu quo, dijo. El equipo directivo de la Escuela Politécnica estaba presente y Jacques reconoció, entre otros, a un directivo que podría haber sido su futuro jefe porque había solicitado un puesto anunciado en un periódico. Sin embargo, Jacques no se hace ilusiones con este puesto, que suele promocionar a alguien de dentro que ya ha sido contactado. El informe de la revista *Ingenieur* no menciona estos intercambios entre el público y el conferenciante, y durante el mismo periodo otro conferenciante, Albert Jacquard, animaba especialmente a los jóvenes ingenieros a ser alborotadores, a no aceptar las cosas tal y como se transmiten sin hacer preguntas.

No faltaron las intervenciones de personalidades internacionales a favor del mantenimiento del statu quo constitucional

preguntas.
en Canadá, alentadas por el Primer Ministro de Canadá. Incluso el futuro rey de Inglaterra prefería un reino que incluyera a Quebec. Muchos observadores políticos se preguntaron qué favores recibían estas personalidades a cambio de tal apoyo y las consecuencias para Quebec. Como antiguo deplorable de la Universidad de Birmingham en Inglaterra, Jacques describió sucintamente su situación profesional e indicó como posible ciudadanía a la de Quebec en un informe periódico. Pidió un anuario de graduados de esa universidad y lo pagó con un giro postal en dólares canadienses, aunque hubiera preferido pagar la factura con un cheque en libras esterlinas, que era más caro.

Jacques asistió a una conferencia presentada en español y relacionada con la tauromaquia al haberse unido al grupo local de amigos de la cultura hispana. Como era de esperar, fue agasajado por el diputado local, que le prometió dinero, libros de su padre, ... Este último se refirió a la nacionalidad canadiense y luego se corrigió y añadió "quebecois". Jacques hizo un comentario sobre la crueldad de matar toros. Unas cincuenta personas asistieron a esta primera actividad, lo que obligó a los organizadores a cambiar el lugar de reunión. En otra ocasión, Jacques descubrió que la inmersión total era la forma más eficaz de aprender a hablar otro idioma. Durante una breve conversación con uno de los organizadores, se dio cuenta de que había entendido lo que se decía.

Tras un fin de semana intenso, los Laberge pudieron participar el fin de semana siguiente en dos actos sociales. Una, una fondue china organizada por la asociación humanitaria y religiosa a la que

La otra fue una velada a la italiana en beneficio de una residencia de ancianos. Definitivamente, el voluntariado floreció en Varennes. Después de conocer a mucha gente la semana pasada, los Laberge no odiaban, no sentían, no tenían una necesidad social que satisfacer a costa de varias decenas de dólares. Una vez más, los principales dirigentes habían tenido la amabilidad de pedirles que asistieran a los próximos eventos.

Como delegado de la Orden, Jacques participó en una reunión de consulta regional a la que no había sido invitado ni estaba presente ningún político federal, mientras que sí lo estaba la mayoría de los interesados sobre el terreno. Se podría pensar que la independencia de Quebec se ha conseguido. El ministro de Quebec responsable de la región estuvo presente, así como los miembros del equipo del gobierno regional. La presencia de los miembros de la oposición destacó el segundo día, recordó. Algunas organizaciones eran activas a nivel de Quebec en general y no habían descentralizado mucho sus actividades debido a sus limitados recursos y enfoques globales. Le impresionó la cantidad de temas que se trataron y resumieron rápidamente. El enfoque incluía ponentes, talleres y una breve sesión plenaria. Además, señaló que el municipio más grande no estaba representado en la reunión, ni tampoco otro municipio cuyo alcalde había estado en conflicto con el ministro "regional" durante su elección. El presidente de la organización de desarrollo regional había sido elegido alcalde de un gran municipio, lo que podría situarlo en un conflicto de intereses, pero Jacques lo veía como un agente unificador.

También reanudó su relación con dos miembros de la Asamblea Nacional. Durante un debate, subrayó que el "pleno empleo" implica no sólo la creación de nuevos puestos de trabajo, sino también el mantenimiento de los existentes mediante la armonización de las políticas económicas, medioambientales, culturales, etc. El ministro responsable de la región subrayó que prefería la contribución de profesionales formados en ámbitos tecnológicos antes que políticos, en referencia al líder del PQ para la región, Jacques Creed. Un hecho importante a sus ojos; dos científicos en puestos importantes mostraban su disposición a adaptarse a diversas situaciones políticas, incluida la independencia de Quebec. ¿Qué declaraciones pueden limpiar, relajar el clima político, promover los intercambios entre los gobernantes, los líderes y el comienzo de la afirmación de Quebec!

Después de haber dado a un colega el beneficio de un contrato de consultoría, un puesto que James no podía ocupar sin un conflicto de intereses, se ofreció a hacer un trabajo de campo para un amigo desempleado. James se sorprendió al ser rechazado.

¡Manifestación de orgullo, de autosuficiencia! ¡Probablemente! Sin embargo, este amigo estaba, en principio, buscando activamente un trabajo. Frente a un reto concreto, sintió que tal vez no estaba lo suficientemente preparado para asumir tales funciones. Tras comprobarlo, se dio cuenta de que este profesional había tomado las medidas sugeridas por James.

FOR AUTHOR USE ONLY

XIII- LA ALUSIÓN AL CLÍMAX DE LA VIDA

James esperaba trabajar hasta los sesenta años antes de jubilarse, ya que había perdido algunos años de trabajo. Cuando se jubilaron, Suzie y Jacques planearon establecerse permanentemente en su casa de campo y comprar una propiedad en Florida, cerca del mar, donde pasarían el invierno.

A medida que James crecía, preveía que su amor por Suzie sería cada vez más intenso desde el punto de vista intelectual, sentimental y sensorial, y quizá menos expresado física o sexualmente.

Para gestionar mejor sus finanzas personales y familiares, había seguido un curso por correspondencia sobre este tema. Este curso, muy completo y, en su opinión, ofrecido en francés, requería una lectura muy laboriosa. Jacques asimilaba un cuaderno cada semana y tenía la oportunidad de señalar algunas anomalías a los autores. Desgraciadamente, estos conocimientos quedaron desfasados, olvidados con el tiempo, pero una vez asimilados, el material era fácilmente consultable. Jacques hablaba de inversiones, de inversiones personales con su corredor, un compañero de clase. Entre otras cosas, le hubiera gustado invertir en Japón en lugar de en Alemania, como se le había sugerido, pero temía que el proceso de unificación alemana provocara un descenso de varios valores.

En muchas ocasiones, James recomendó la compra de libros de la biblioteca local. Apreciaba este tipo de servicio. Los libros recomendados, en su mayoría de carácter económico, político y científico, llegaron aproximadamente un mes después de su solicitud. Al estar cerca de Montreal, los Laberge eran conscientes de que no aprovechaban al máximo las actividades que se ofrecían en Montreal. A menudo, como dice la canción, "corremos detrás de lo que no tenemos".

Un conocido adinerado, que llevaba varios meses desocupado, le pidió amablemente a Jacques que vendiera y distribuyera un producto sanitario para una organización multinivel. Su preocupación era la calidad del producto que se iba a ofrecer a familiares, amigos, conocidos y otros, así como la gama de características del producto recomendadas por la empresa americana. El intermediario era un ontariano, como solía ser el caso, o un anglófono del extremo oeste de Montreal. Jacques confiaba en este amigo, pero detectó que los enfoques de marketing aprendidos de esta organización estadounidense eran similares a los de otras organizaciones piramidales que habían experimentado algunos problemas fiscales. Le explicó que en un Quebec independiente estas empresas podrían operar preferentemente de forma directa como una sucursal americana sin un intermediario de Ontario o Canadá. Este amigo, al no ser bilingüe, tuvo que confiar en estos intermediarios y Jacques pensó que le hubiera gustado que le hiciera de traductor y acompañante. Un gesto trivial, la compra de un nuevo horno le obligó a cambiar de proveedor de aceite para beneficiarse de una rebaja ofrecida por Hydro-Québec. Tenía previsto volver pronto a su antiguo proveedor, cuya sede estaba en Montreal y no en Toronto, y cuya producción se realizaba en Quebec.

A veces, Jacques releía sus escritos de hace muchos años y, por desgracia, redescubría su relevancia. Hubiera preferido que no sólo se hubieran tomado las medidas sugeridas, sino que se hubieran materializado resultados concluyentes, es decir, que se hubiera logrado la independencia de Quebec. Había pensado en solicitar el apoyo del Parti Québécois, de un movimiento comunitario, de su orden profesional y de sus alma maters en forma de anuncios, de una contribución a un preámbulo o de un prefacio si alguna vez escribía un libro. La redacción de los preámbulos puede resultar complicada por la diversidad de los temas tratados y las palabras utilizadas.

Jacques consideraba que su vida no era muy intensa, limitándose a menudo al estudio de cuestiones técnicas y luego administrativas. Su trabajo profesional requería un mínimo de reuniones, encuentros y también una preparación individual. Los periodos de prueba con un nuevo empleador fueron probablemente los momentos más gratificantes, aunque significaran volver a empezar en un entorno diferente. Llegar a conocer al personal suele llevar unos cuantos meses. Rara vez su progresión profesional fue un reto, con la posible excepción de la sede olímpica. Dada la cantidad de análisis e informes que elaboró como funcionario, le debieron faltar retos que cumplir, vio James en retrospectiva al cabo de unos años. No estaba condicionado a ese entorno por el carácter "elitista" y ecléctico de su formación académica, que le motivaba a aspirar a más, a conseguir más intensamente, completamente

su carrera, su vida. Probablemente sus energías estaban mal canalizadas. Su percepción de su carrera podría haber sido diferente; podría haber imaginado, como le decía a menudo su mujer, un trabajo estable, rutinario, bien remunerado y profesional, con nada más que un posible ascenso y un aumento salarial mínimo garantizado. Sus expectativas las superaron. Además, no siempre compartía los valores sociales de sus superiores y era un elemento minoritario en ciertos ambientes. Probablemente habría sido prudente evaluar adecuadamente las capacidades de la organización y del superior y ajustar sus expectativas a ellas. Todavía se preguntaba si habrían estado satisfechos con alguien de esa talla.

Los temores de Jacques sobre el trabajo de consultoría se confirmaron cuando supo que muchos consultores, uno de cada tres cada año, eran objeto de quejas, a menudo de la competencia, de ahí la importancia de asegurarse contra los riesgos profesionales. Sin embargo, el valor de los contratos en cuestión tenía que valer la pena, además de los riesgos financieros inherentes. Era mejor trabajar para una organización bien establecida para beneficiarse de un marco adecuado y representar a un cliente solvente.

Suzie no siempre se resignaba ni se arriesgaba a leer los escritos de James y a veces se mostraba recelosa ante su publicación. La falta de conocimientos en una materia siempre contribuía a hacer que alguien se sintiera inseguro, sobre todo porque la situación profesional de James estaba estancada por momentos. A pesar de todo, James consideraba los aspectos positivos de su situación en ese momento: disponibilidad para su familia y en general, actividades de ocio impresionantes, periodos de vacaciones conjuntos con su mujer de varias semanas, madrugadas en las que no había ninguna actividad prevista, ... Incluso los millonarios que estaban ocupados ganando su próximo millón tuvieron un destino menos interesante.

Suzie, que sólo había leído algunos fragmentos sobre su vida en común, retrocedió, dudó ante la posibilidad de que se publicara un ensayo en el que Jacques había trabajado durante varios meses y que valía unos cien mil dólares. A falta de trabajo, se había permitido un esfuerzo intelectual personal que le hubiera gustado rentabilizar en términos de dinero, notoriedad, popularidad, ... Sin embargo, Suzie estaba lejos de ser insensible al aspecto monetario, sin embargo las reacciones, la reticencia emocional frente a la intimidad conyugal y personal estaban muy presentes. Una noche se quejó de que había tenido un día terrible mientras James asistía a una conferencia. Parecía estar bajo una presión social excesiva. El término cónyuge era apropiado aquí, pensó James.

James creía que mucha gente intentaba averiguar sobre la vida después de la muerte a partir de conocimientos limitados, si no inadecuados; si es que se podía obtener algún dato serio sobre el tema. La respuesta, la solución religiosa, estaba en la fe. Cuánto esfuerzo se dedicó a la investigación personal y colectiva en estas áreas. Muchos individuos, desilusionados con su vida temporal actual, se esforzaban por saber más, por descifrar lo desconocido. Otros estaban motivados no sólo por la búsqueda del más allá, sino también por los fenómenos inexplicables. Muchos de estos adeptos tenían un conocimiento científico bastante limitado. El estudio de estas áreas grises, muy grises, complacía a estos investigadores aficionados y les daba un impulso sobre las personas que dominaban oficialmente una o varias ciencias.

James consideraba que cuatro años era una edad respetable. La edad, si se alcanza con una salud relativamente buena, representaba a sus ojos un logro en materia de salud.

Una reflexión que consideró importante fue la siguiente: En lugar de enmascarar casi todo bajo un exterior bonachón, si más gente hablara con franqueza, muchos tabúes caerían y las situaciones reales, los problemas, se describirían y podrían ser abordados, consideró Jacques.

NOTAS CONCLUYENTES

Este relato muestra la diversidad de situaciones vividas, las decisiones que debe tomar un individuo, la complejidad de las relaciones interpersonales, los múltiples factores que influyen en la trayectoria de una persona, etc. Cuanto más escribe el autor, más teme que este ensayo no llegue a muchas personas interesadas en estas preocupaciones. Tal vez tenga miedo escénico como el que sienten los actores. Afortunadamente, un testigo de confianza le dice que no es así. En el peor de los casos, el autor se quedará con un ejercicio que ayudará a su desarrollo, su desarrollo personal. Con la ayuda del ordenador, al autor le gusta escribir textos como la erección de una pirámide que puede alterar y completar. Este escrito no incluye la descripción de la vida activa de varios personajes, a diferencia de la mayoría de los romanos. ¿Es este enfoque innovador? Posiblemente sea original, ¡insólito!

El potencial humano de un individuo, sus preferencias, sus capacidades, sus orientaciones son múltiples. El autor quería que esta historia fuera claramente positiva, optimista, pero a medida que la inspiración fluye, se vuelve realista, con los pies en la tierra, como las consideraciones que repite a menudo la mujer de Jacques. Repleta de supuestas observaciones fácticas, esta historia no es probable que atraiga a todos los elementos de la sociedad. Sin embargo, las personas de las zonas rurales y urbanas pueden encontrar algo de interés y alimento para la reflexión. El autor retoma o repite algunos temas, tratándolos de forma diferente para exponer mejor las opiniones del personaje.

En la sociedad se habla mucho de las imágenes, de las fascadas, todo está inventado a menudo artificialmente para ajustarse a un modelo estereotipado que se adapte a los resultados de las encuestas y a las exigencias percibidas. James dudaba de que los trabajos más importantes fueran tan apasionantes como la mayoría de la gente piensa o percibe. Para hacerlas, hay que ajustarse a un marco rígido y deshumanizado; lidiar con las fuerzas que están en el lugar. Resignarse a respetar la resultante de las fuerzas que intervienen puede ser un adormecimiento y constituir una esclavitud, ¡una esclavitud generalmente bien pagada! Presentar, proyectar la imagen requerida mientras se es otra persona entre bastidores, es habitual.

Si la imagen proyectada ya no atrae a la clientela objetivo, hay que cambiar la figura principal tras probar varias fórmulas menos drásticas. Además, cuando uno se encuentra atrapado en uno de los laberintos de la vida, debe ajustarse a las reglas del medio para poder llegar o esperar llegar a la cima. El respeto a la verdad, la autenticidad y la franqueza, en contraposición a la hipocresía, choca constantemente con los intereses personales o de grupo. A menudo, los altos dirigentes prefieren que sus colaboradores inmediatos sean muy selectivos en su empresa, lo que conduce a percepciones truncadas de la sociedad. Evidentemente, este proceso no es exclusivo de nuestra sociedad quebequense, sino todo lo contrario. Además, nuestra sociedad quebequense está atrapada en el vicio, el marco americano.

Este tipo de escrito constituye un corte transversal, dicho en términos de ingeniería, de la vida de un quebequense, de su familia, en su fila natal y su escuela de fila, en su pueblo y su escuela de pueblo, en su ciudad y su colegio, en su metrópoli y su universidad a lo largo de un período de cincuenta cortos años. Además de algunas aperturas, viajes por el mundo americano, inglés, europeo, sudamericano y caribeño.

En concreto, el autor siguió el recuento de páginas de su historia y adoptó el nivel de detalle, entre otras cosas, a esta exigencia, un número mínimo de ciento cincuenta páginas parecía razonable a primera vista. Enriquecía constantemente su ensayo y lo revisaba para mejorar el francés e integrar nuevos trozos de pensamiento, nuevas palabras. En cada revisión se corrigieron muchos errores, se reescribieron las frases para facilitar la comprensión y aclarar las opiniones de James. Cada día pensaba que no tendría nada más que añadir a esta historia y que su imaginación se agotaría. Sin embargo, día tras día, tarde tras tarde, aparecían en su mente nuevas ideas, observaciones, información adicional, detalles relevantes, ... Escribiendo casi a diario, Jacques recordaba las palabras del filósofo Moreau, que decía que escribía unas cuantas páginas cada día y publicaba ladrillos, libros voluminosos. El autor escribió más texto, cubrió o rellenó más páginas de las que tenía previstas, respetando el pensamiento del

personaje, y pudo continuar esta historia porque la personalidad, el alma de un individuo frente a la sociedad, tiene mil y una facetas. Podía completar y enriquecer la historia insertando numerosos artículos, y uno de sus proyectos de escritura consistía precisamente en un

Directorio de artículos recopilados desde 1965, artículos sobre decenas de temas. Tenía otras cartas, de

correspondencia dirigida a James, de origen materno

La esposa del autor le animó a ampliar su historia con temas que fueran de gran interés para el lector, y la lectura de un capítulo de la historia sería una buena oportunidad para hacerlo. En un momento dado, la esposa del autor le animó a dar cuerpo a su historia con temas que pudieran ser de gran interés para el eventual lector y, por otro lado, la lectura de un capítulo de esta historia preliminar le resultaba dolorosa porque temía que los lectores consideraran las descripciones, los hechos familiares y personales presentados como reales. El autor espera que su historia tenga algunas facetas originales sin sobrepasar ciertos límites o niveles de tolerancia aceptables para una mayoría de ciudadanos. La diversidad de los lugares donde se desarrolla la acción es muy considerable. Esperaba que esta historia contribuyera a ampliar la base de conocimientos del ciudadano medio. Teme que a muchos les moleste parte del lenguaje y que quizás, una vez más, los más beneficiados sean los iniciados en la política, entre otros. El hijo del autor, sin haber leído esta historia, pensó, se interesó por las posibles divergencias entre sus posiciones personales a lo largo del camino. El autor le dijo que vivir es evolucionar y que su evolución estaba marcada por el sello del nacionalismo francófono de Quebec.

El texto es ligeramente ambivalente

para

Sin embargo, es importante subrayar algunas alternativas que suelen ser inaceptables para el protagonista. Esta historia podría continuar indefinidamente a medida que los acontecimientos afectan a la vida personal del autor, a su familia, a su sociedad, dándole la oportunidad de registrar sus posiciones sobre la evolución de su entorno en el transcurso de días, semanas, años, ... Algunos acontecimientos confirmarían sus opiniones, sus aprensiones, ... mientras que otros las invalidarían.

¿Qué se puede obtener personal y colectivamente de la descripción y el conocimiento del recorrido y el perfil de un individuo? Por supuesto, si se tratara de una personalidad, la historia atraería la atención de más personas. Para los futuros políticos, la redacción sucinta de una autobiografía resultaría seguramente informativa para el candidato y también para su entorno o sus votantes. Una autobiografía hecha periódicamente o actualizada periódicamente podría revelar un retrato auténtico del personaje, de su alma como dicen algunos, siempre que se ignore a la opinión pública, lo cual no está al alcance de todos ni es ventajoso. ¿Debemos preferir la percepción que tiene un individuo de sí mismo a la de otra persona? Supongamos que varios individuos hacen una descripción sincera de sus vidas. ¿Serán útiles para alguien estos datos parciales de la vida de cada uno, estos testimonios fragmentarios? La percepción del autor es subjetiva. Estos datos, más cualitativos que las encuestas específicas, representarían una fuente de datos adicional. Para el autor, ¿cuál es el interés de emprender ese proceso? Un mejor conocimiento de uno mismo, una imagen más precisa proyectada a los lectores. Este enfoque no tiene nada de científico, salvo que está dirigido por un científico y que es sincero y personalmente atrevido. Dejo a los lectores que juzguen este relato sincero y sin pretensiones.

Se le sugirió al autor que completara su historia ampliando o extrapolando el futuro. Sólo sabía escribir, pues hasta ahora su historia era más sobre lo que había observado que sobre lo que había imaginado. El futuro es difícil de predecir para cualquiera. El autor podría haber inventado escenarios de una vida en un entorno idéntico al descrito, una situación de una persona separada y vuelta a casar o viviendo una relación homosexual y, finalmente, alguien queriendo entrar en una orden religiosa o la vida de un futuro Primer Ministro y ¡qué sé yo! Tal vez eso sea para un futuro escrito! Durante el proceso de escritura, muchas personas le preguntaron "¿Quién es su editor? Jacques esperaba que el editor viera algunas ventajas económicas en la publicación de esa historia y que la presión, si la hubiera, fuera mayoritariamente positiva. Algunos editores preferían publicar las travesuras de personajes humorísticos. Otros le sugirieron que continuara su ensayo dividiéndolo en tres partes para aclarar mejor el contenido del presente documento y pulirlo con pequeñas descripciones como hacen algunos escritores. Un amigo íntimo, lector empedernido, le aconsejó que, a ser posible, llegara a las trescientas páginas con letra de tamaño medio sin diluir su texto.

El director de una revista y un movimiento nacionalista mostró gran interés por su manuscrito, pero dijo que no tenía medios para publicarlo. Consideraba que la publicación de un libro era "siempre" difícil y Jacques creía que los medios de que disponían algunos autores hacían menos difícil esta tarea. Si no lograba publicar su manuscrito, o además, las publicaciones periódicas regionales podían comprar conjuntamente un libro y reproducirlo regionalmente en pequeñas cantidades. Jacques pensaba, por ejemplo, en la asociación de editores de la prensa semanal regional francófona, pero la frecuencia de publicación, el tamaño y la multitud de publicaciones periódicas, los ingresos, ... podrían constituir desventajas.

Otra forma de enriquecer esta historia habría sido añadir detalles de los logros de Jacques en diversas empresas y organizaciones. El autor podría haber sacado de su curriculum vitae, estos escritos. Aquí, el autor ha insistido y destacado su percepción crítica del entorno de Quebec y de los demás. Algunos dirán que se trata de una perspectiva pesimista e incluso "de mala muerte", ¡quizás! A pesar de todo, el autor creyó traducir una parte de este ser que, sin duda, era exigente para él y su entorno.

El autor estaba interesado en obtener comentarios de diversos sectores, resúmenes de este ensayo, una declaración de los puntos retenidos como significativos, ... Si tuviera la oportunidad, reaccionaría positivamente a estos comentarios completando y enriqueciendo este texto. Es laborioso para cualquier persona leer y comentar un ensayo de varias páginas y el autor está impresionado por la relevancia y la seriedad de las observaciones y comentarios recogidos hasta ahora. Un erudito y político experimentado, práctico y eficaz, constató y destacó el placer experimentado en la lectura de este manuscrito que intrigó y sorprendió al autor que había presentado seriamente varios componentes de la vida de Santiago, un personaje serio y generalmente integrado en su medio sin percibir claramente este aspecto de la historia. ¿Cuál fue la naturaleza de este placer; intelectual y de otro tipo que no relegó a un segundo plano los demás elementos de la historia; políticos, sociales, ... y contribuyó a resaltar el carácter literario de la misma? Así, el lector de esta historia se verá distraído por este elemento, sin embargo, el autor espera que se entienda al personaje y sus preocupaciones. Había vivido profesionalmente en el ámbito tecnológico, científico, económico, comercial, ... y este ensayo era un tibio testimonio de sus preocupaciones, obsesionado por los imperativos políticos contemporáneos de Quebec. A menudo, el autor, mientras busca la palabra adecuada para aclarar sus pensamientos, no duda en utilizar sinónimos para ilustrar el tema. Este enfoque parece original e inusual.

Al parecer, el Partido Quebequense, a través de un miembro de su ejecutiva, se niega a apoyar oficialmente este enfoque, que se define como literario y no parcialmente político, absteniéndose de presentar algunas frases. Probablemente a Jacques no le habrían sorprendido sus reacciones a sus palabras y su percepción de la sociedad quebequense. Era mejor evitar la susceptibilidad de las personalidades en ausencia de una participación activa por parte de un miembro y antiguo activista. Una actitud realista, como habría respondido Suzie. Quizá el futuro demuestre que era mejor así.

Otro editor clasificó el manuscrito como cuento, novela o literatura en general. El texto era más parecido a la literatura que a un estudio o ensayo académico. Aunque el autor consideraba que la historia era cierta, en general estaba de acuerdo con esta valoración.

El autor consideró varios títulos para este libro: Una vida, Narrativa de una vida, Autobiografía ficcionalizada, Un hombre; su vida, sus acciones, sus ideas, La vida de Dillon, La vida de Ti-Dillon, La vida de Dillon por Dillon, La vida de Jacques por Jacques, La vida de Jacques por Dillon, Testimonios, Testimonios o demagogia, Una mirada a la vida de Quebec, Vivir y dejar vivir sugerido por su esposa.

Uno de los autores entrevistados destacó la gigantesca empresa personal que supone escribir una novela de doscientas páginas. Reveló su ego, se apoyó en sus propios recursos sin un estímulo especial. Su deseo de reafirmarse, incluso de sobrevivir, y las exigencias materiales de su familia le permitieron gastar la energía necesaria para completar un proyecto de escritura de este tipo. Escribía para que le leyeran y así poder ganarse la vida con ello; era su oficio, su profesión. Al fin y al cabo, al igual que él, le hubiera gustado recibir unos céntimos que le permitieran estar presente en el trabajo.

El autor fue presionado para eliminar el aspecto sexual de su personaje principal y se negó a hacerlo. A

pesar de las dificultades del tema, consideraba que este aspecto del ser humano era importante y fundamental. En definitiva, su carácter se había limitado, se había autodisciplinado enormemente en este ámbito. Tanto más cuanto que el autor ha detectado un interés popular por este tema tan natural.

Se preguntó por qué tenía el gusto, por qué sentía la necesidad de escribir cuando empezó su proceso literario. Una respuesta podría ser que esta actividad, como tantas otras, era necesaria para su equilibrio personal, su salud, al igual que el ejercicio de otras funciones, en este caso intelectuales, mientras que en otros ámbitos se hablaría de funciones biológicas, etc. En su opinión, el aspecto monetario no ha actuado como desencadenante, pero una afluencia monetaria es siempre deseable y, sin embargo, poco previsible, especialmente en tiempos de precariedad financiera.

FOR AUTHOR USE ONLY

ANEXOS

Apéndice I (permiso obtenido)

Mi hermana Ernestine "ausente"

El silencio de los últimos momentos de esta joven madre en presencia de un médico del pueblo vecino y de sus tres niñas que vivían de su gran amor fueron horas cruciales y patéticas cuyo secreto se llevó el alma de Ernestine.

Una joven madre en plena salud unas horas antes, un parto que iba a ser muy difícil, un hospital a pocos kilómetros con todo el instrumental para hacer una cesárea, etc., y zas, la masa corporal había destruido un hogar, dejando a un marido afligido, a unas niñas pequeñas en apuros con todas las consecuencias que representaba esta repentina desaparición.

Este 8 de abril de 1951; la edad: 33 años y 7 meses es un recuerdo que no puedo olvidar.

Después de veintiocho años, estoy lejos de aquellos trágicos momentos y, sin embargo, vuelvo a ver todo el cuadro de este fracaso médico, pero también y sobre todo el camino que Ernestine había planeado seguir y desde el que mira desde su salón celestial, la realización de su gran sueño desde el que ve con su alma espiritual el camino de sus pequeñas hijas que se han hecho adultas y caminan por el surco de la vida, siguiéndola.

"Querida Ernestina, los ves llegar con los cónyuges de su elección; ves tu huella en su descendencia, disfrutas de su felicidad, y como estás libre del físico terrenal ya no sufres, sólo ves los rayos de sol que animan su existencia, y siempre se acercan a tu felicidad eterna."

"Querida Ernestina contempla con tu alma tus pequeñas rosas floreciendo y mirando espiritualmente tu herencia celestial a la que serán convocadas para admirar contigo tus alegrías sin nubes y una pureza que el polvo terrenal ya no podrá oscurecer."

Las palabras que uso y te dirijo desde aquí abajo son de tan poco valor que me es imposible compararlas sin caer en el ridículo, por lo que te dejo y dejo al Maestro de la vida que contemplas, divinizar los impulsos de amor escritos por tu pequeño hermano terrenal. Es una modesta despedida!

Tu herencia celestial, la deseo con tus hijos y me arrastro a este surco de amor; suspiro junto a este plato divino que quiero compartir contigo y con todos los demás de la prole de Solange y un Emile Thibault".

tu hermano pequeño Ernest.

Por Suzie y Jacques,

Se encuentra en un marco encantador, donde la mano de un artista había puesto talentos insospechados bajo los ojos de los invitados como la delicadeza de un refinado cordon bleu incrustado en todos los platos especialmente el adorable faisán, delicia por excelencia de los reyes de antaño, todo ello unido a la acogida de una encantadora Suzie y un simpatiquísimo Jacques, tal es el pensamiento que anima nuestro espíritu, Simone y Ernest, y cuyo recuerdo de este maravilloso recibimiento está grabado con letras de oro en el registro de nuestra odisea terrenal.

Otra cosa que se me olvidaba, acabas de hacerme ver de nuevo a Louise y Audette y sus maridos, todo el periplo de tres hermanitas valientes y muy simpáticas asociadas en el desamparo tras la marcha de tu madre. Durante mucho tiempo, si mucho tiempo, ocupaste un lugar preponderante en mi alma y cada vez que era posible, estaba al acecho para ver por fin cómo te las arreglabas para tomar forma y echar raíces en tu casa.

He visto con cierta alegría la realización de un gran sueño, el de formar un hogar en el que puedas florecer bajo el cielo de Quebec con maridos bien elegidos que quieran hacerte feliz.

Artista Jacques, no me sorprende que hayas dejado un poco de tu salud a la decoración de tu casa; es un acabado como ningún otro que he admirado y grabado en mi cabeza. Tu tío, que está al tanto del asunto, está encantado con semejante éxito cuando percibo la cantidad de trabajo para triunfar que fue necesario para llevar a cabo tu ambición así como tu sueño.

Suzie y Jacques, vuestro gesto de invitarnos a compartir una comida de lo más lujosa nos ha conmovido profundamente. En ti vi el reflejo del conocimiento madurado tanto en el arte culinario como en la obra de un artista bien dotado y personal con un sueño dorado que brillaba al sol de tu amor y que yo amaba. Sois seres excepcionales en la vida y en nuestro planeta. Que la Providencia le conserve mucho tiempo para disfrutar de su éxito y para que sus familiares lo admiren en el suelo de Quebec.

Este es el pensamiento de tu tía Simone así como del tío, autor de este escrito.

El firmado Ernest Thibault síntomas de el¿polución?

Desde hace algún tiempo, pocos días pasan sin que los periódicos y otros medios de comunicación informen sobre la contaminación.

Parece que de la noche a la mañana hemos tomado conciencia de un problema alarmante que pone en riesgo nuestra salud y nuestra vida.

Pero, de hecho, la contaminación no apareció de repente como un pelo en la sopa. Es probable que su evolución se remonte al inicio de la era industrial. Hace sólo diez años, el público lo veía como un peligro lejano que no preocupaba demasiado.

Hoy parece haberse tomado la decisión de actuar ahora que, según varios expertos, la situación es casi desesperada.

Creo que en la actualidad se mantiene la misma actitud de cabeza en la arena con respecto a otros problemas importantes como la superpoblación, el agotamiento de los recursos, etc., y que no se tomarán medidas hasta que sea casi demasiado tarde.

¿Cómo explicar este comportamiento de nuestra sociedad que, mientras se desarrolla en dirección al bienestar material, deja crecer al mismo tiempo estos cánceres que corren el riesgo de destruirla?

A riesgo de simplificarlo todo, diría que el problema son los sistemas políticos y económicos en los que vivimos. Hasta ahora, casi todo se ha centrado en la eficiencia. Eficiencia, pero eficiencia en un sentido muy restringido, es decir, eficiencia del capital. ¿No es un lugar común decir que todo se basa en el dinero? Lo que guía a la empresa hoy es el beneficio. Las concesiones que hacen estos últimos a los valores humanos generalmente sólo pretenden crear un mejor clima de eficiencia "monetaria". Los líderes Los responsables no son sólo los directivos de la empresa. Los empleados venden su energía y su talento simplemente por el sueldo y juegan al mismo juego.

Es hora, en mi opinión, de poner nuestros logros en tecnología y ciencia al servicio de los valores humanos y no de la acumulación de capital cada vez más concentrada en pequeños grupos.

Siguiendo la actual curva evolutiva de nuestra sociedad, pronto nos encontraremos con individuos sobresaturados de bienes y servicios materiales pero que estarán condenados a la extinción biológica, envenenados por su entorno, tanto biológico como cultural.

Por el contrario, si invertimos las prioridades, si definimos como eficaz lo que contribuye al florecimiento del hombre; la suma de los conocimientos y técnicas adquiridos puede permitirnos restablecer un equilibrio biológico dinámico en el que podamos asistir a una reconciliación del hombre con su entorno.

Desgraciadamente, las herramientas para esta transformación están actualmente en manos del llamado "establishment" y definitivamente no parecen estar dispuestos a recorrer este camino, ansiosos por mantener su ilusoria posición ventajosa en la sociedad.

Normand Thivierge

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**



yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

¡Compre sus libros rápido y directo en internet, en una de las librerías en línea con mayor crecimiento en el mundo! Producción que protege el medio ambiente a través de las tecnologías de impresión bajo demanda.

Compre sus libros online en
www.morebooks.shop

KS OmniScriptum Publishing
Brivibas gatve 197
LV-1039 Riga, Latvia
Telefax: +371 686 20455

info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com

OMNIScriptum



FOR AUTHOR USE ONLY